



ŠKODA Roomster Instrukcja obsługi



Układ tej instrukcji obsługi (objaśnienia)

Niniejsza instrukcja została ułożona według określonych reguł, aby ułatwić znajdowanie i uzyskiwanie potrzebnych informacji.

Rozdział, spis treści i indeks haseł

Tekst niniejszej instrukcji obsługi jest podzielony na stosunkowo krótkie fragmenty, ujęte w przejrzyste **rozdziały**. Aktualny rozdział jest zawsze zaznaczony na pasku u dołu prawej strony.

Podzielony na rozdziały **Spis treści** oraz obszerny **Indeks haseł** na końcu instrukcji obsługi pomogą Państwu szybko znaleźć potrzebną informację.

Informacje o kierunku

Wszelkie informacje o kierunku, jak „z lewej”, „z prawej”, „z przodu”, „z tyłu”, są podane względem kierunku jazdy samochodu.

Jednostki

Wartości są podawane w jednostkach metrycznych.

Objaśnienia symboli

-  Oznacza odsyłacz do akapitu zawierającego ważne informacje i zasady bezpieczeństwa w danym rozdziale.
-  Oznacza koniec akapitu.
-  Oznacza kontynuację akapitu na następnej stronie.
-  Oznacza sytuacje, w których należy jak najszybciej zatrzymać samochód.
-  Oznacza zarejestrowany znak towarowy.
-  Oznacza wskazanie na wyświetlaczu MAXI DOT.
-  Oznacza wskazanie na wyświetlaczu segmentowym.

Wyświetlacz

O ile nie podano inaczej, w tej instrukcji obsługi przedstawiamy wskazania na wyświetlaczu segmentowym.

Wskazówki

UWAGA

Najważniejsze wskazówki są oznaczone tytułem **UWAGA. UWAGA** wskazuje na **grożące niebezpieczeństwo wypadku lub zranienia**.

OSTROŻNIE

Wskazówka **Ostrożnie** zwraca uwagę na możliwość uszkodzenia samochodu (np. uszkodzenia skrzyni biegów) lub na groźbę spowodowania wypadku.



Informacja dotycząca środowiska

Wskazówka **Środowisko** zwraca uwagę na sprawy ekologii. Zawiera ona np. poradę, jak osiągnąć mniejsze zużycie paliwa.



Informacja

Zwykła **Wskazówka** zwraca uwagę na ważne informacje na temat użytkowania samochodu.

Dokumentacja przekazania samochodu

Data wydania/pierwszej rejestracji^{a)} (VIN)

			/			/					
--	--	--	---	--	--	---	--	--	--	--	--

Numer identyfikacyjny samochodu

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--

Partner handlowy ŠKODA
Pieczęć i podpis sprzedawcy

Potwierdzam, że pojazd został przeze mnie odebrany w prawidłowym stanie oraz że zostały mi przekazane informacje dotyczące prawidłowej obsługi i warunki gwarancji.

Podpis klienta

Przedłużenie gwarancji ŠKODA

Pieczętka partnera handlowego ŠKODA

Ograniczenie przedłużenia gwarancji ŠKODA^{a)}

lat: _____

lub

km: _____

Obowiązuje od: _____

^{a)} Zależnie od tego, co nastąpi najpierw.

^{a)} Zależnie od tego, co nastąpi najpierw.

Wstęp

Dziękujemy za okazane zaufanie i wybór samochodu marki ŠKODA.

Nabyli Państwo samochód z najnowocześniejszą techniką i bogatym wyposażeniem. Zapraszamy do uważnego przeczytania tej instrukcji obsługi, ponieważ postępowanie zgodne z instrukcją jest warunkiem prawidłowego korzystania z pojazdu.

W razie pytań dotyczących pojazdu należy zwrócić się do partnera handlowego ŠKODA.

Życzymy Państwu zadowolenia z samochodu marki ŠKODA i szerokiej drogi.

Państwa ŠKODA AUTO a.s. (dalej nazywana ŠKODA lub producentem)



Zastosowane pojęcia

W dokumentacji samochodu zastosowano następujące pojęcia, dotyczące wykonywania prac serwisowych w pojeździe.

- „Specjalistyczna stacja obsługi” – warsztat, który wykonuje specjalistyczne prace serwisowe dla samochodów marki ŠKODA. Specjalistyczna stacja obsługi może być zarówno partnerem handlowym ŠKODA, partnerem serwisowym ŠKODA, jak i niezależnym warsztatem.
- „Partner serwisowy ŠKODA” – stacja obsługi autoryzowana na podstawie umowy przez producenta ŠKODA AUTO a.s. lub jego dystrybutora do wykonywania prac serwisowych samochodów marki ŠKODA oraz do sprzedaży Oryginalnych Części ŠKODA.
- „Partner handlowy ŠKODA” – przedsiębiorstwo autoryzowane przez producenta ŠKODA AUTO a.s. lub jego dystrybutorów do sprzedaży nowych samochodów marki ŠKODA i, o ile dotyczy, obsługi serwisowej z zastosowaniem Oryginalnych Części ŠKODA oraz do sprzedaży Oryginalnych Części ŠKODA.

Instrukcja obsługi

Ta instrukcja obsługi dotyczy wszystkich **wariantów nadwozia** pojazdu oraz wszystkich **modeli**.

W niniejszej instrukcji obsługi zostały opisane wszystkie dostępne **wersje wyposażenia samochodu**, nie są jednak opisane jako wyposażenie specjalne, wariant modelu lub wyposażenie przeznaczone na określony rynek.

Dlatego w samochodzie **mogą nie występować wszystkie elementy wyposażenia** opisane w tej instrukcji obsługi.

Zakres wyposażenia pojazdu zależy od zawartej umowy kupna-sprzedaży samochodu. Szczegółowe informacje można otrzymać u partnera handlowego ŠKODA, od którego nabyli Państwo samochód.

Ilustracje mogą w pewnych szczegółach wyglądać inaczej niż w przypadku Państwa samochodu – mają one wyłącznie ogólne znaczenie informacyjne.

Spis treści

Odpowiedzialność za wady fizyczne i gwarancja SKODA dla nowych samochodów	5
--	---

Gwarancja mobilności i przedłużenie gwarancji SKODA	6
--	---

Zastosowane skróty

Obsługa

Kokpit	9
Przegląd	8

Wskaźniki i lampki kontrolne	10
Zestaw wskaźników	10
Wyświetlacz wielofunkcyjny (MFA)	13
Wskaźnik okresów międzyobsługowych	16
Wyświetlacz MAXI DOT	18
Lampki kontrolne	20

Odryglowanie i zaryglowanie	28
Odryglowanie i zaryglowanie	28
Centralne rygłowanie	31
Pilot zdalnego sterowania	34
Autoalarm	36
Pokrywa bagażnika	37
Elektryczne podnośniki szyb	38

Światła i widoczność	41
Światła	41
Oświetlenie wnętrza	46
Widoczność	47
Wycieraczki i spryskiwacze	49
Lusterko wsteczne	51

Siedzenia i przechowywanie	53
Fotele przednie	53
Siedzenia tylne	55

Zagłówki	58
Bagażnik	59
Regulowana podłoga w bagażniku	63
Uchwyt na rower w bagażniku	65
Bagażnik dachowy	67
Wypożyczenie praktyczne	67
Schowki	70
Praktik	75

Ogrzewanie i klimatyzacja	79
Ogrzewanie, wentylacja, klimatyzacja	79
Ogrzewanie	80
Klimatyzacja (klimatyzacja ręczna)	82
Climatronic (klimatyzacja automatyczna)	85

Komunikacja i multimedia	88
Uniwersalne przygotowanie do zamontowania telefonu GSM II	88
Obsługa głosowa	93
Multimedia	95

Jazda

Przygotowanie do jazdy i jazda	97
Kierownica	97
Uruchamianie i wyłączanie silnika	98
Hamulce	100
Ręczna zmiana biegów i pedały	101
Automatyczna skrzynia biegów	102
Docieranie	106
Ekonomiczna i ekologiczna jazda	107
Unikanie uszkodzeń samochodu	110
Podróże zagraniczne	111

Układy wspomagające	113
Układy wspomagania hamowania	113
Układ pomocy w parkowaniu	115

Tempomat	116
START-STOP	118
Jazda z przyczepą	120
Zaczepek holowniczy	120
Przyczepa	123

Bezpieczeństwo

Bezpieczeństwo bierne	126
Informacje ogólne	126
Właściwa pozycja siedząca	127
Pasy bezpieczeństwa	130
Używanie pasów bezpieczeństwa	130
Zwijacze i napinacze pasów	133

Układ poduszek bezpieczeństwa	135
Opis układu poduszek bezpieczeństwa	135
Przegląd poduszek	136
Wyłączanie poduszek bezpieczeństwa	139

Bezpieczne przewożenie dzieci	142
Fotelik dziecięcy	142
Systemy mocowania	145

Wskazówki eksploatacyjne

Pielęgnacja i konserwacja samochodu	147
Okresy międzyobsługowe	147
Dostosowania, naprawy i zmiany techniczne	149
Mycie samochodu	152
Pielęgnacja samochodu z zewnątrz	154
Pielęgnacja wnętrza	157

Sprawdzanie i dolewanie	160
Paliwo	160
Komora silnika	162
olej silnikowy	166
Płyn chłodzący	168

Płyn hamulcowy	170
Akumulator	171
Koła	175
Obřęcze i opony	175
Eksploatacja zimą	181

Samodzielne naprawy

Wyposażenie awaryjne i samodzielne naprawy ..	183
Wyposażenie awaryjne	183
Wymiana koła	184
Naprawa opon	188
Rozruch awaryjny	190
Holowanie samochodu	192
Bezpieczniki i żarówki	195
Bezpieczniki	195
Żarówki	198

Dane techniczne

Dane techniczne	204
Dane samochodu	204

Spis treści

Odpowiedzialność za wady fizyczne i gwarancja ŠKODA dla nowych samochodów

Odpowiedzialność za wady fizyczne

Partner handlowy ŠKODA ponosi odpowiedzialność za wady fizyczne Państwa nowego samochodu ŠKODA, Oryginalnych Części ŠKODA i Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA zgodnie z przepisami ustawowymi oraz umową sprzedaży.

Gwarancja ŠKODA dla nowych samochodów

Oprócz odpowiedzialności za wady fizyczne ŠKODA AUTO a.s. udziela gwarancji ŠKODA dla nowych samochodów (nazywaną w dalszej części „Gwarancją ŠKODA”) na warunkach określonych w poniższym tekście.

W ramach gwarancji ŠKODA ŠKODA AUTO a.s. zapewnia następujące świadczenia:

- Naprawa uszkodzeń występujących w Państwa samochodzie w okresie dwóch lat od rozpoczęcia okresu gwarancyjnego ŠKODA;
- Naprawa uszkodzeń lakieru występujących w Państwa samochodzie w okresie trzech lat od rozpoczęcia okresu gwarancyjnego ŠKODA;
- Naprawa przerdzewień nadwozia, występujących w Państwa pojeździe w okresie dwunastu lat od rozpoczęcia okresu gwarancyjnego. Gwarancją ŠKODA objęte są wyłącznie perforacyjne przerdzewienia blachy nadwozia.

Początkiem okresu gwarancji jest data przejęcia samochodu po zakupie od partnera handlowego ŠKODA lub data pierwszej rejestracji. Decydujące znaczenie ma kolejność tych zdarzeń, udokumentowana odpowiednio przez partnera handlowego ŠKODA w Książce serwisowej.

Naprawa uszkodzeń może być wykonana przez wymianę lub naprawę uszkodzonych części. Wymienione części stają się własnością partnera serwisowego ŠKODA.

Nie ma podstaw do dalszych roszczeń wynikających z gwarancji ŠKODA. W szczególności nie mogą być wysuwane roszczenia o dostarczenie części zamiennych, prawo do odstąpienia, udostępnienie samochodu zastępczego w okresie naprawy oraz odszkodowanie.

Jeżeli Państwa samochód ŠKODA został zakupiony u partnera handlowego ŠKODA w kraju należącym do Europejskiego Obszaru Gospodarczego (kraje Unii Europejskiej, Norwegia, Islandia i Liechtenstein) lub w Szwajcarii, roszczeń wynikających z gwarancji ŠKODA można dochodzić również u partnerów serwisowych ŠKODA w każdym z tych krajów.

Jeżeli Państwa samochód ŠKODA nie został zakupiony u partnera handlowego ŠKODA w kraju będącym członkiem Europejskiego Obszaru Gospodarczego ani w Szwajcarii, roszczeń wynikających z gwarancji ŠKODA można dochodzić u partnera serwisowego ŠKODA również w krajach niebędących członkami Europejskiego Obszaru Gospodarczego.

Warunkiem skorzystania ze świadczenia objętego gwarancją ŠKODA jest terminowe i prawidłowe wykonywanie wszystkich prac serwisowych zgodnie z zaleceniami producenta. Prawidłowe wykonywanie prac serwisowych zgodnie z zaleceniami producenta musi być udokumentowane w przypadku dochodzenia roszczeń z gwarancji ŠKODA. W przypadku niewykonania prac serwisowych lub w przypadku prac serwisowych wykonanych niezgodnie z zaleceniami producenta roszczenia gwarancyjne nie ulegają wygaśnięciu, jeżeli udokumentują Państwo, że niewykonanie prac obsługowych lub wykonanie prac obsługowych bez uwzględnienia zaleceń producenta nie jest przyczyną usterki.

Naturalne zużycie pojazdu nie jest objęte gwarancją ŠKODA. Gwarancja ŠKODA nie obejmuje również wad niefabrycznych nadbudówek, instalacji lub przebudów oraz uszkodzeń pojazdu spowodowanych przez tego rodzaju dodatki. Powyższe obowiązują również dla akcesoriów, które nie zostały zamontowane i/lub dostarczone fabrycznie.

Roszczenia gwarancyjne nie mogą być ponadto dochodzone, jeśli uszkodzenia powstały w wyniku następujących okoliczności:

- niedozwolone użytkowanie, nieprawidłowa obsługa (np. użytkowanie w wysiłkach samochodowych lub przeładowanie), nieprawidłowa pielęgnacja i konserwacja lub niedozwolone modyfikacje pojazdu;
- nieprzestrzeganie przepisów zawartych w Książce serwisowej oraz w Instrukcji obsługi pojazdu lub w innych instrukcjach dostarczonych przez producenta;
- działania lub wpływy zewnętrzne (np. wypadek, grad, powódź itp.);
- jeżeli w samochodzie zamontowano części, których zastosowanie nie było za-twierdzone przez ŠKODA AUTO a.s. lub pojazd został zmodyfikowany w sposób niezatwierdzony przez ŠKODA AUTO a.s. (np. tuning);
- jeżeli nie zgłosili Państwo niezwłocznie uszkodzenia w specjalistycznej stacji obsługi lub uszkodzenie nie zostało usunięte w prawidłowy sposób.

Udokumentowanie braku przyczyny leży w gestii klienta.

Niniejsza gwarancja ŠKODA nie ogranicza ustawowych praw kupującego wynikających z odpowiedzialności sprzedawcy samochodów za wady fizyczne oraz dochodzenia ewentualnych roszczeń wynikających z ustaw regulujących odpowiedzialność za produkt.

Gwarancja mobilności i przedłużenie gwarancji ŠKODA

Gwarancja mobilności

Gwarancja mobilności zapewnia bezpieczną podróż Państwa samochodem.

Jeżeli Państwa samochód ulegnie awarii w drodze z powodu nieoczekiwanego defektu, mogą Państwo skorzystać ze świadczeń w ramach gwarancji mobilności, umożliwiających kontynuację podróży, do których należą: Pomoc drogowa w miejscu awarii i odholowanie samochodu do partnera serwisowego ŠKODA, techniczna pomoc przez telefon lub naprawa na miejscu.

Jeżeli naprawa samochodu nie zostanie wykonana w tym samym dniu, partner serwisowy ŠKODA może zapewnić ewentualne dodatkowe świadczenia, takie jak przewóz zastępczy (autobus, pociąg itp.), udostępnienie samochodu zastępczego itp.

Informacji dotyczących warunków udostępnienia gwarancji mobilności dla Państwa samochodu udziela partner handlowy ŠKODA. Partner serwisowy udzieli również szczegółowych informacji dotyczących warunków handlowych gwarancji mobilności odnośnie Państwa samochodu. W przypadku, gdy Państwa samochód nie jest objęty gwarancją mobilności, mogą Państwo uzyskać informacje na temat dodatkowej możliwości zawarcia takiej umowy u partnera serwisowego ŠKODA.

Informacja

Gwarancja mobilności jest dostępna tylko w niektórych krajach.

Opcjonalne przedłużenie gwarancji ŠKODA

Jeżeli podczas zakupu nowego samochodu zdecydowali się Państwo na przedłużenie gwarancji ŠKODA, dwuletni okres gwarancji ŠKODA obejmujący uszkodzenia Państwa samochodu ŠKODA ulega przedłużeniu na wybrany przez Państwa okres lub do osiągnięcia limitu okresu świadczenia.

Przedłużenie gwarancji nie ma wpływu na opisaną gwarancję obejmującą uszkodzenia lakieru i przedziewienia.

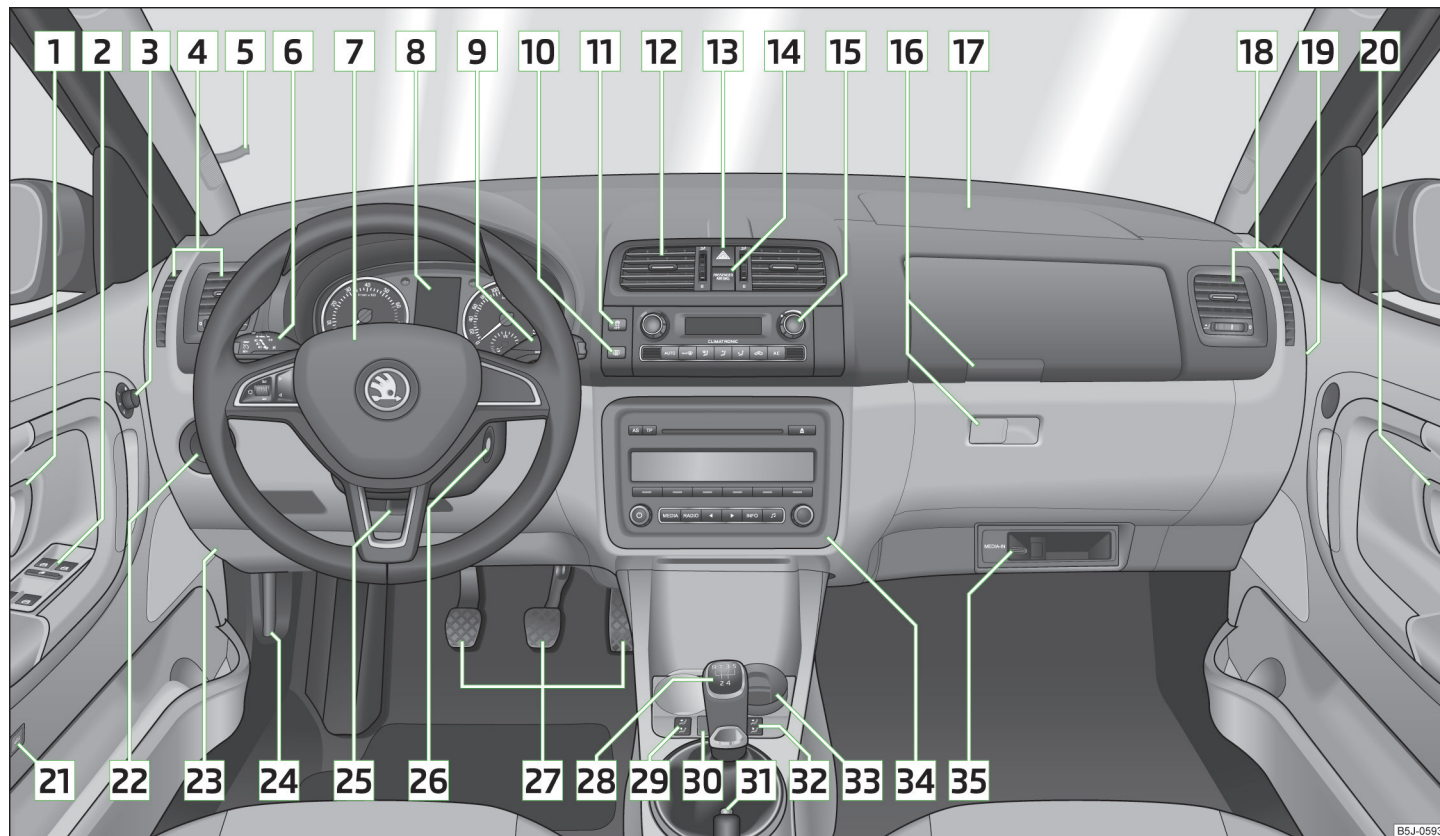
Szczegółowe warunki przedłużenia gwarancji są opisane w warunkach handlowych przedłużenia gwarancji, które otrzymują Państwo od partnera handlowego ŠKODAw momencie zakupu samochodu.

Informacja

Gwarancja mobilności oraz opcjonalne przedłużenie gwarancji ŠKODA są dostępne tylko w niektórych krajach.

Zastosowane skróty

Skrót	Znaczenie
obr./min.	Obroty silnika na minutę
ABS	Układ przeciwoślizgowy hamulców
AG	Automatyczna skrzynia biegów
ASR	Kontrola trakcji
CO ₂ w g/km	Ilość tlenku węgla w gramach na przejechany kilometr
DPF	Filtr cząstek stałych
DSG	Automatyczna skrzynia biegów z podwójnym sprzęgłem
ECE	Europejska Komisja Gospodarcza
ESC	Układ stabilizacji toru jazdy
UE	Unia Europejska
kW	Kilowatt, jednostka mocy silnika
MG	Ręczna skrzynia biegów
MFD	Komputer pokładowy
N1	skrzynia przeznaczona do wyłącznego lub przeważającego transportu ładunków
Nm	Newtonmetr, jednostka momentu obrotowego silnika
TDI CR	Silnik wysokoprężny z turbosprężarką i układem wtrysku Common Rail
TSI	Silnik benzynowy z turbosprężarką i układem bezpośredniego wtrysku



Rys. 1 Kokpit

Obsługa

Kokpit

Przegląd

1	Klamka drzwi	30
2	Elektryczne podnośniki szyb	38
3	Elektryczna regulacja położenia lusterek zewnętrznych	52
4	Kratki nawiewu powietrza	79
5	Uchwyt na bilet parkingowy	70
6	Dźwignia obsługowa: ➤ kierunkowskazy, światła drogowe i postojowe, sygnał świetlny ➤ Tempomat	43 116
7	Kierownica: ➤ z sygnałem dźwiękowym ➤ z czołową poduszką bezpieczeństwa kierowcy ➤ z przyciskami obsługi radioodtwarzacza, układu nawigacji i telefonu	137 88
8	Zestaw wskaźników: Wskaźniki i lampki kontrolne	10
9	Dźwignia obsługowa: ➤ Wycieraczki i spryskiwacze szyb ➤ Komputer pokładowy ➤ Wyświetlacz MAXI DOT	49 13 18
10	Przycisk ogrzewania tylnej szyby	47
11	Wyłącznik układu ASR	114
12	Kratki nawiewu powietrza w części środkowej tablicy rozdzielczej	79
13	Przycisk świateł awaryjnych	45
14	Lampka kontrolna wyłączenia czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera	140
15	W zależności od wyposażenia: ➤ Zespół obsługowy ogrzewania ➤ Panel obsługi klimatyzacji ➤ Panel obsługi klimatyzacji Climatronic	80 82 85

16	Schowki po stronie pasażera	71
17	Czołowa poduszka bezpieczeństwa pasażera	137
18	Kratki nawiewu powietrza	79
19	Wyłącznik kluczykowy czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera	140
20	Klamka drzwi	30
21	Przełączniki w zależności od wyposażenia: ➤ Odryglowanie pokrywy bagażnika ➤ Nadzór wnętrza	37 36
22	Włącznik świateł i regulacja zasięgu świateł	41, 42
23	Skrzynka bezpieczników w tablicy rozdzielczej	196
24	Dźwignia odryglowania pokrywy komory silnika	164
25	Dźwignia do ustawiania kierownicy	97
26	Wyłącznik zapłonu	99
27	Pedały	102
28	W zależności od wyposażenia: ➤ Dźwignia zmiany biegów ręcznej skrzyni biegów ➤ Dźwignia sterująca (automatycznej skrzyni biegów)	102 103
29	Przełącznik dźwigienkowy ogrzewania foteli przednich z lewej	54
30	Przycisk centralnego rygłowania	34
31	Hamulec ręczny	101
32	Przełącznik dźwigienkowy ogrzewania foteli przednich z prawej	54
33	W zależności od wyposażenia: ➤ Popielniczka ➤ Schowek	68 73
34	W zależności od wyposażenia: ➤ Radio ➤ Układ nawigacji	
35	MDI	96

Informacja

W samochodach z kierownicą z prawej strony rozmieszczenie elementów obsługi częściowo odbiega od układu pokazanego na ilustracji » **rys. 1**. Symbole poszczególnych elementów obsługi są jednak takie same.

Wskaźniki i lampki kontrolne

Zestaw wskaźników

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Przegląd	10
Obrotomierz	11
Prędkościomierz	11
Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego	11
Wskaźnik ilości paliwa	11
Licznik przebiegu samochodu	12
Zegar cyfrowy	12
Wskazanie drugiej prędkości	12
Zalecenia dotyczące zmiany biegów	13

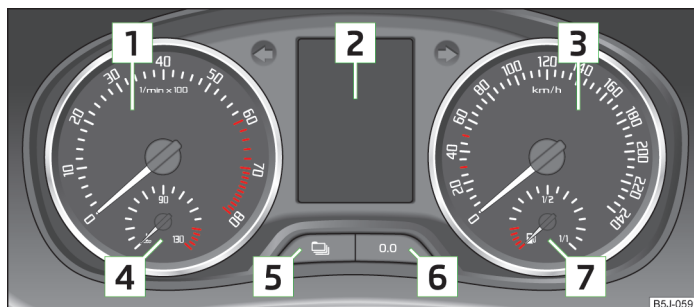
Sygnalizacja uszkodzenia

W razie wystąpienia usterki w zestawie wskaźników na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Error**. Usunięcie usterki należy jak najszybciej zlecić specjalistycznej stacji obsługi.

UWAGA

- Skoncentruj się przede wszystkim na prowadzeniu samochodu! Kierowca ponosi pełną odpowiedzialność za bezpieczeństwo ruchu.
- Nigdy nie naciskać elementów obsługowych zestawu wskaźników podczas jazdy, tylko podczas postoju samochodu!

Przegląd



Rys. 2 Zestaw wskaźników

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 10.**

- 1** Obrotomierz z lampkami kontrolnymi » [strona 11](#)
- 2** Wyświetlacz:
 - z licznikiem przebiegu samochodu » [strona 12](#)
 - ze wskaźnikiem okresów międzyobsługowych » [strona 16](#)
 - z zegarem cyfrowym » [strona 12](#)
 - z komputerem pokładowym (MFA) » [strona 13](#)
 - z wyświetlaczem MAXI DOT » [strona 18](#)
- 3** Prędkościomierz z lampkami kontrolnymi » [strona 11](#)
- 4** Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego¹⁾ » [strona 11](#)
- 5** Przycisk trybu wskazania:
 - Ustawienie godzin / minut » [strona 12](#)
 - Aktywacja / deaktywacja wskazania drugiej prędkości²⁾ » [strona 12](#)
 - Wskaźnik okresów międzyobsługowych²⁾ podający ilość dni i kilometrów lub mil do następnego przeglądu okresowego³⁾ » [strona 16](#)

¹⁾ Dotyczy pojazdów z wyświetlaczem MAXI DOT.

²⁾ Dotyczy samochodów wyposażonych w wyświetlacz segmentowy.

³⁾ Dotyczy modeli, w których wartości są podawane w brytyjskich jednostkach pomiarowych.

- 6** Przycisk:
- Kasowanie licznika dziennego przebiegu samochodu » [strona 12](#)
 - Ustawienie godzin / minut
 - Aktywacja / deaktywacja wybranego trybu za pomocą przycisku **5**
- 7** Wskaźnik ilości paliwa¹⁾ » [strona 11](#)

Obrotomierz

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 10.**

Czerwony obszar na podziałce obrotomierza **1** » [rys. 2](#) na stronie 10 oznacza obszar, w którym sterownik rozpoczyna ograniczanie prędkości obrotowej silnika. Sterownik silnika ogranicza prędkość obrotową do bezpiecznej wartości granicznej.

Przed osiągnięciem tego zakresu należy zmienić bieg na wyższy, a w przypadku automatycznej skrzyni biegów – wybrać położenie D.

W celu zachowania optymalnej prędkości obrotowej silnika należy uwzględnić zalecenia dotyczące zmiany biegów » [strona 13](#).

Informacja dotycząca środowiska

Przełączanie biegu na wyższy w odpowiednim momencie ma następujące zalety.

- Pomaga zmniejszyć zużycie paliwa.
- Zmniejsza hałas.
- Chroni środowisko.
- Wydłuża trwałość i niezawodność silnika.

Prędkościomierz

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 10.**

Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości jazdy

Przy przekroczeniu prędkości 120 km/h rozlega się dźwięk ostrzegawczy²⁾. Gdy prędkość jazdy zmniejszy się poniżej 120 km/h, sygnał ostrzegawczy się wyłącza.

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 10.**

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego **4** » [rys. 2](#) na stronie 10 działa tylko przy włączonym zapłonie.

W pojazdach wyposażonych w wyświetlacz segmentowy temperatura płynu chłodzącego wskazywana jest tylko poprzez zapalenie się lub zgaśnięcie lampki kontrolnej » [strona 22](#),  [Płyn chłodzący](#).

Silnik zimny

Jeżeli wskazówka znajduje się po lewej stronie skali, silnik nie osiągnął jeszcze normalnej temperatury pracy. Unikać dużych prędkości obrotowych, wciskania do końca pedału przyspieszenia i dużego obciążenia silnika. W ten sposób można uniknąć ewentualnych uszkodzeń silnika.

Zakres temperatury pracy

Silnik osiągnął normalną temperaturę pracy, jeżeli wskazówka znajduje się w środkowym zakresie skali. Przy dużym obciążeniu silnika lub wysokiej temperaturze zewnętrznej wskazówka może się również przesunąć dalej w prawo.

Zakres wysokiej temperatury

Osiągnięcie przez wskazówkę czerwonego zakresu skali oznacza, że temperatura silnika jest za wysoka. Dalsze informacje » [strona 22](#).

OSTROŻNIE

Dodatkowe reflektory i inne elementy zamontowane przed wlotami powietrza pogarszają chłodzenie silnika.

Wskaźnik ilości paliwa

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 10.**

Wskaźnik ilości paliwa **7** » [rys. 2](#) na stronie 10 działa tylko przy włączonym zapłonie.

¹⁾ Dotyczy pojazdów z wyświetlaczem MAXI DOT.

²⁾ Ta funkcja jest dostępna tylko w niektórych krajach.

W pojazdach z wyświetlaczem segmentowym ilość paliwa jest pokazywana na tym wyświetlaczu.

Pojemność zbiornika paliwa wynosi około 45 litrów. Jeżeli ilość paliwa osiąga poziom rezerwy, włącza się lampka kontrolna  » [strona 26](#).

OSTROŻNIE

Nigdy nie dopuścić do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa! Nieregularne zasilanie w paliwo może prowadzić do usterek zapłonu. W efekcie może spowodować uszkodzenie części silnika oraz układu wydechowego.

Licznik przebiegu samochodu

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 10.**

Informacja o przebytej odległości jest podawana w kilometrach. W niektórych krajach jednostką miary jest „mila”.

Licznik przebiegu dziennego (trip)

Licznik przebiegu dziennego pokazuje odległość, która została pokonana od ostatniego wyzerowania licznika – z dokładnością do 100 m lub do 1/10 mili.

Kasowanie licznika dziennego przebiegu samochodu

Wskaźnik można skasować, naciskając długo przycisk  » [rys. 2](#) na stronie 10.

Licznik przebiegu łącznego

Licznik przebiegu łącznego wskazuje całkowity przebieg samochodu w kilometrach lub w milach.

Informacja

Jeżeli w samochodach wyposażonych w wyświetlacz segmentowy zostanie aktywowane wskazanie drugiej prędkości, wówczas prędkość ta będzie wyświetlana zamiast licznika całkowitego przebiegu samochodu.

Zegar cyfrowy

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 10.**

Zegar nastawić przyciskami  i  » [rys. 2](#) na stronie 10.

Za pomocą przycisku  wybrać wskazanie, które ma zostać zmienione, a następnie wykonać zmianę przyciskiem .

■ W samochodach wyposażonych w wyświetlacz MAXI DOT można również ustawić w pozycji menu **Zegar** » [strona 18](#).

Wskazanie drugiej prędkości

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 10.**

Na wyświetlaczu może zostać wyświetlona aktualna prędkość w mph¹⁾.

Funkcja ta jest przewidziana dla pojazdów w krajach, w których stosowane są inne jednostki prędkości.

Wyświetlacz MAXI DOT

Wskazanie drugiej prędkości można ustawić w pozycji menu **Ustawienia** » [strona 18](#), *Ustawienia*.

Wyświetlacz segmentowy

➤ Naciśnąć ponownie przycisk  » [rys. 2](#) na stronie 10 do momentu, aż zacznie migać wskazanie licznika całkowitego przebiegu pojazdu » [strona 12](#).

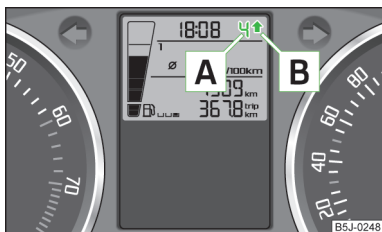
➤ Naciśnąć przycisk , dopóki wskazanie miga.

Druga prędkość wyświetla się zamiast licznika całkowitego przebiegu samochodu.

Wskazanie drugiej prędkości można deaktywować w taki sam sposób.

¹⁾ W samochodach ze wskazaniem prędkości w mph druga prędkość wyświetla się w km/h.

Zalecenia dotyczące zmiany biegów



Rys. 3
Zalecenia dotyczące zmiany biegów

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 10.**

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników wyświetla się wskazanie aktualnie **wybranego** biegu **A** » rys. 3.

W celu jak najmniejszego zużycia paliwa w czasie jazdy na wyświetlaczu wyświetla się wskazanie optymalnej zmiany biegów.

Po rozpoznaniu przez sterownik warunków do optymalnej zmiany biegu na wyświetlaczu wyświetla się strzałka **B**. Strzałka może być skierowana w górę lub w dół w zależności od tego, czy sterownik zaleca zmianę biegu na wyższy, czy niższy.

Ponadto w samochodach wyposażonych w **ręczną skrzynię biegów** w położeniu **A** wyświetla się jednocześnie **zalecany** bieg zamiast **włączonego**.

OSTROŻNIE

Odpowiedzialność za wybór prawidłowego biegu w różnych sytuacjach w ruchu drogowym, np. podczas wyprzedzania, ponosi kierowca.

Wyświetlacz wielofunkcyjny (MFA)

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Pamięć	14
Obsługa	14
Dane wyświetlane przez komputer pokładowy	15
Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości jazdy	16

Wyświetlacz wielofunkcyjny można włączyć tylko przy włączonym zapłonie. Po włączeniu zapłonu wyświetla się ta funkcja, która była wybrana przed jego wyłączeniem.

W zależności od wersji samochodu wyświetlacz wielofunkcyjny jest wyświetlany na wyświetlaczu segmentowym » rys. 4 na stronie 14 albo wyświetlaczu MAXI DOT » strona 18.

W pojazdach z wyświetlaczem MAXI DOT » strona 18 można ukryć widok niektórych informacji.

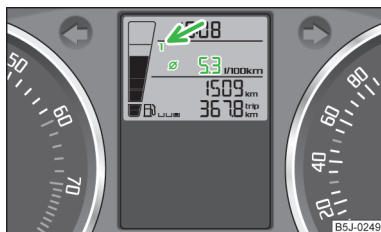
UWAGA

- Skoncentruj się przede wszystkim na prowadzeniu samochodu! Kierowca ponosi pełną odpowiedzialność za obsługę pojazdu.
- Także w temperaturze około +4 °C może wystąpić oblodzenie drogi! Dlatego nigdy nie polegać wyłącznie na wskazaniach temperatury zewnętrznej, z których może wynikać, że jezdnia na pewno nie jest oblodzona.

Informacja

- W pewnych wersjach eksportowych wartości wyświetlają się w miarach angielskich.
- Po włączeniu widoku drugiej prędkości w mph na wyświetlaczu nie wyświetli się bieżąca prędkość w km/h.

Pamięć



Rys. 4
Komputer pokładowy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 13.

Komputer pokładowy ma dwa różne rodzaje pamięci. Wybrana pamięć jest wyświetlana na wyświetlaczu » rys. 4.

Dane pamięci pojedynczej jazdy (pamięć nr 1) są pokazywane, gdy na wyświetlaczu jest widoczne 1. Gdy wyświetla się 2, dostępne są dane pamięci wszystkich jazd (pamięć nr 2).

Przełączenie między rodzajami pamięci następuje przez naciśnięcie przycisku **B** » rys. 5 na stronie 14 w dźwigni włącznika wycieraczek.

Pamięć pojedynczej jazdy (pamięć 1)

Pamięć pojedynczej jazdy zbiera informacje o jeździe trwającej od włączenia do wyłączenia zapłonu. Jeśli jazda będzie kontynuowana w ciągu 2 godzin od wyłączenia zapłonu, nowo nadchodzące informacje zaktualizują dane dotychczasowej jazdy. Gdy przerwa w jeździe jest dłuższa niż 2 godziny, pamięć jest automatycznie zerowana.

Pamięć wszystkich jazd (pamięć 2)

Pamięć wszystkich jazd zbiera informacje o dowolnej liczbie pojedynczych jazd o łącznym czasie trwania do 19 godzin i 59 minut lub przebiegu do 1 999 km, albo w samochodach wyposażonych w wyświetlacz MAXI DOT99 godzin i 59 minut lub przebiegu 9 999 km. Gdy następuje przekroczenie jednej z podanych wartości, pamięć jest zerowana i obliczenia zaczynają się od nowa.

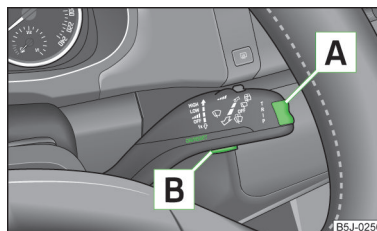
Pamięć wszystkich jazd, inaczej niż pamięć pojedynczej jazdy, nie jest automatycznie kasowana po przerwie dłuższej niż 2 godziny.



Informacja

Odłączenie akumulatora powoduje wyzerowanie wszystkich wartości pamięci 1 i 2.

Obsługa



Rys. 5
Komputer pokładowy: elementy obsługowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 13.

Przycisk kołyskowy służący do wyboru punktów menu **A** » rys. 5 oraz przycisk obsługowy **B** znajdują się na dźwigni włącznika wycieraczek.

Wybór punktów menu

» Nacisnąć krótko górną lub dolną krawędź przycisku **A** » rys. 5. Spowoduje to wyświetlenie kolejno poszczególnych punktów menu komputera pokładowego.

Wybieranie pamięci

» Dotknąć przycisku **B** » rys. 5.

Kasowanie pamięci

» Wybrać żadaną pamięć.
» Nacisnąć przycisk **B** » rys. 5 na dłużej.

Przyciskiem **B** zeruje się następujące wartości wybranej pamięci.

- » Średnie zużycie paliwa.
- » Przebyta odległość.
- » Średnia prędkość jazdy.
- » Czas jazdy.

Dane wyświetlane przez komputer pokładowy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 13.

Temperatura zewnętrzna

Wskazywana jest aktualna temperatura zewnętrzna¹⁾.

Jeżeli temperatura zewnętrzna jest niższa niż +4 °C, na wyświetlaczu temperatury pojawia się płatek śniegu ❄ (ostrzeżenie o śliskiej nawierzchni).

Informacja miga kilka sekund, a następnie pojawia się ostatnia wyświetlona funkcja²⁾.

Jeżeli temperatura spadnie poniżej +4 °C podczas jazdy przy prędkości powyżej 10 km/h, pojawi się dodatkowo sygnał akustyczny.

Czas jazdy

Na wyświetlaczu pokazywany jest czas jazdy, jaki upłynął od ostatniego wyzerowania pamięci. Aby zmierzyć czas jazdy od określonego momentu, należy w tym momencie wyzerować pamięć przez naciśnięcie przycisku » [strona 14, Obsługa](#).

Maksymalna wartość czasu w przypadku obu rodzajów pamięci wynosi 19 godzin i 59 minut lub w samochodach wyposażonych w wyświetlacz MAXI DOT 99 godzin i 59 minut. Po przekroczeniu tej wartości pamięć jest zerowana.

Bieżące zużycie paliwa

Wyświetla się bieżące zużycie paliwa w l/100 km³⁾. Na podstawie tej wartości można dopasować sposób jazdy do zakładanego zużycia paliwa.

Gdy samochód stoi lub jedzie wolno, wartość podawana jest w l/h⁴⁾.

Średnie zużycie paliwa

Na wyświetlaczu wyświetla się średnie zużycie paliwa w l/100 km³⁾ liczone od ostatniego wyzerowania pamięci.

Aby ustalić średnie zużycie paliwa w określonym czasie, na początku nowego okresu pomiarowego trzeba wyzerować pamięć » [strona 14, Obsługa](#). Po wyzerowaniu na wyświetlaczu przez pierwsze ok. 300 metrów nie wyświetla się żadna wartość.

Podczas jazdy podawana wartość jest regularnie aktualizowana.

Zasięg jazdy

Na wyświetlaczu jest podawany szacunkowy zasięg jazdy w kilometrach. Wartość ta mówi, jaką odległość można jeszcze przebyć samochodem przy obecnej ilości paliwa w zbiorniku i dotychczasowym sposobie jazdy.

Wyświetlana wartość zmienia się skokowo co 10 km. Po zapaleniu się lampki kontrolnej  wskazanie będzie się zmieniało co 5 km.

Podstawą obliczenia danych jest zużycie paliwa, jakie występowało w ciągu ostatnich 50 km. Dzięki ekonomicznej jeździe zasięg jazdy wzrasta.

W przypadku wyzerowania pamięci (po odłączeniu akumulatora) nastąpi podanie zasięgu przy zużyciu paliwa 10 l/100 km, a następnie obliczona wartość zostanie dostosowana do stylu jazdy.

Odległość

Na wyświetlaczu pokazywana jest odległość, jaka została pokonana od ostatniego wyzerowania pamięci. Aby zmierzyć odległość pokonaną od określonego momentu, należy w tym momencie wyzerować pamięć » [strona 14, Obsługa](#).

Maksymalna wartość wskazania dla obu rodzajów pamięci wynosi 1 999 km lub 9 999 km w pojazdach z wyświetlaczem MAXI DOT. Po przekroczeniu tej wartości pamięć jest zerowana.

Średnia prędkość jazdy

Na wyświetlaczu wyświetla się średnia prędkość jazdy w km/h, liczona od czasu ostatniego wyzerowania pamięci. Aby zmierzyć średnią prędkość w określonym przedziale czasu, należy na początku pomiaru wyzerować pamięć » [strona 14, Obsługa](#).

Po wyzerowaniu na wyświetlaczu przez pierwsze ok. 300 metrów nie wyświetla się żadna wartość.

Podczas jazdy podawana wartość jest regularnie aktualizowana.

Bieżąca prędkość

Na wyświetlaczu wyświetla się bieżąca prędkość, która jest taka sama, jak prędkość pokazywana na prędkościomierzu [\[3\]](#) » [rys. 2](#) na stronie 10. ►

¹⁾ W pojazdach z wyświetlaczem MAXI DOT wskazanie to jest wyświetlane zawsze.

²⁾ Nie dotyczy wyświetlacza MAXI DOT.

³⁾ W modelach przeznaczonych dla niektórych krajów zużycie paliwa jest wskazywane w km/l.

⁴⁾ W modelach przeznaczonych do niektórych krajów w stojącym pojeździe jest wyświetlane wskazanie --; km/l.

Temperatura oleju¹⁾

Wskaazywana jest aktualna temperatura oleju silnikowego. Przy temperaturze oleju poniżej 50°C lub w przypadku pojawienia się błędu w układzie kontroli temperatury oleju zamiast temperatury oleju wyświetlą się tylko znaki - -.

Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości jazdy

Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości można ustawić, włączyć lub wyłączyć na wyświetlaczu » [strona 16](#).

Ostrzeżenie o przekroczeniu prędkości jazdy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 13.

Ustawianie limitu prędkości podczas postoju

- Przyciskiem  » [rys. 5](#) na stronie 14 wybrać pozycję menu **Ostrzeżenie o** (wyświetlacz MAXI DOT) lub  (wyświetlacz segmentowy).
- Włączyć ustawianie limitu prędkości przez wciśnięcie przycisku ²⁾ (wartość miga).
- Przy użyciu przycisku  ustawić wybrany limit prędkości, np. 50 km/h.
- Za pomocą przycisku  potwierdzić wybrany limit prędkości lub zaczekać ok. 5 sekund, aż ustawienie zostanie automatycznie zapisane (wartość przestaje migać).

W ten sposób można ustawiać limit w odstępach co 5 km/h.

Ustawianie limitu prędkości podczas jazdy

- Przyciskiem  » [rys. 5](#) na stronie 14 wybrać pozycję menu **Ostrzeżenie o** (wyświetlacz MAXI DOT) lub  (wyświetlacz segmentowy).
- Jechać z określoną prędkością, np. 50 km/h.
- Przez wciśnięcie przycisku  przejść aktualną prędkość jako limit prędkości (wartość miga).

Limit prędkości można zmieniać w odstępach co 5 km/h (np. przejęta prędkość 47 km/h zostaje zwiększona do 50 km/h lub spada do 45 km/h).

- Ponownie naciskając przycisk  potwierdzić wybrany limit prędkości lub czekać ok. 5 sekund, aż ustawienie zostanie zapisane automatycznie (wartość przestaje migać).

¹⁾ Dotyczy pojazdów z wyświetlaczem MAXI DOT.

²⁾ Jeżeli nie jest ustawiona żadna wartość, wyświetli się automatycznie wartość wyjściowa 30 km/h.

Zmienianie i zerowanie limitu prędkości

- Przyciskiem  » [rys. 5](#) na stronie 14 wybrać pozycję menu **Ostrzeżenie o** (wyświetlacz MAXI DOT) lub  (wyświetlacz segmentowy).
- Naciskając przycisk , można deaktywować limit prędkości.
- Ponownie naciskając przycisk , można włączyć ustawianie limitu prędkości.

Przy przekroczeniu ustawionej prędkości włącza się sygnał dźwiękowy. Jednocześnie na wyświetlaczu pojawia się pozycja menu **Ostrzeżenie przy** (wyświetlacz MAXI DOT) lub  (wyświetlacz segmentowy) z ustawioną wartością graniczną.

Ustawione ograniczenie prędkości pozostaje w pamięci także po wyłączeniu i włączeniu zapłonu.

Wskaźnik okresów międzyobsługowych



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Wskazanie na wyświetlaczu segmentowym _____ 17

Wskazanie na wyświetlaczu MAXI DOT _____ 17

Gdy zbliża się termin wizyty w serwisie, zawsze po włączeniu zapłonu wyświetli się na 10 sekund **wskazanie kilometrów i dni pozostałych do terminu wizyty w serwisie**.

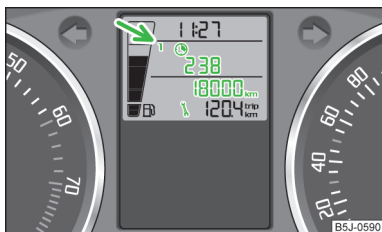
Wyświetlana liczba kilometrów lub dni zmniejsza się do nadejścia terminu wizyty w serwisie co 100 km lub codziennie.



Informacja

- Po odłączeniu akumulatora wartości wskaźnika okresów międzyobsługowych pozostają zachowane.
- Gdy po zakończeniu naprawy nastąpi wymiana zestawu wskaźników, w liczniku wskaźnika okresów międzyobsługowych należy wprowadzić prawidłowe wartości. Wykona to na Państwa zlecenie specjalistyczna stacja obsługi.
- Dalsze informacje na temat okresów obsługowych » [strona 147, Okresy międzyobsługowe](#).

Wskazanie na wyświetlaczu segmentowym



Rys. 6
Przykładowe wskazania

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 16.

Wymiana oleju

Jeżeli zbliża się termin **wymiany oleju w serwisie**, na ok. 10 sekund wyświetla się symbol , a w położeniu zaznaczonym strzałką numer 1 » rys. 6.

Wraz z ilością dni i kilometrów do kolejnej wizyty w stacji obsługi jednocześnie wyświetlany jest również symbol .

Gdy nadejdzie termin wizyty w serwisie, po włączeniu zapłonu na wyświetlaczu przez ok. 20 sekund miga symbol  oraz pojawia się komunikat WYM_OL.

Przegląd

Jeżeli zbliża się termin **przeglądu**, na ok. 10 sekund wyświetla się symbol , a w położeniu zaznaczonym strzałką numer 2 » rys. 6.

Wraz z ilością dni i kilometrów do kolejnej wizyty w stacji obsługi jednocześnie wyświetlany jest również symbol .

Gdy nadejdzie termin wizyty w serwisie, po włączeniu zapłonu na wyświetlaczu przez ok. 20 sekund miga symbol  oraz pojawia się komunikat PRZEGLAD.

Wyświetlanie liczby kilometrów i dni pozostałych do następnej wizyty w serwisie

Pozostałą do następnej wizyty w serwisie liczbę kilometrów i dni można wyświetlić przy włączonym zapłonie w dowolnym momencie, naciskając ponownie przycisk [5] » rys. 2 na stronie 10.

Na wyświetlaczu pojawia się na ok. 10 sekund symbol  wraz z symbolem  oraz liczba kilometrów i dni do następnej wizyty w serwisie.

Najpierw wyświetla się liczba kilometrów i dni pozostałych do następnej **wymiany oleju w serwisie**, po ponownym naciśnięciu przycisku [5] wyświetla się liczba kilometrów i dni pozostałych do następnego **przeglądu**.

Informacja

Wskazanie liczby kilometrów pozostałych do kolejnej wizyty w serwisie wyświetla się zamiast licznika całkowitego przebiegu samochodu.

Wskazanie na wyświetlaczu MAXI DOT



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 16.

Wymiana oleju

Jeżeli zbliża się termin **wymiany oleju w serwisie**, wyświetla się komunikat **Wymiana oleju za... km lub... dni**.

Gdy nadejdzie termin wizyty w serwisie, po włączeniu zapłonu pojawia się komunikat **Wymiana oleju teraz!**

Przegląd

Jeżeli zbliża się termin **przeglądu**, pojawia się komunikat **Przegląd za... km lub... dni**.

Gdy nadejdzie termin wizyty w serwisie, po włączeniu zapłonu wyświetla się komunikat **Przegląd teraz!**

Wyświetlanie pozostałej odległości oraz liczby dni do następnej wizyty w serwisie

Pozostałą do następnej wizyty w serwisie liczbę kilometrów i dni można wyświetlić przy włączonym zapłonie w dowolnym momencie, w punkcie menu **Ustawienia » strona 18**.

Na 10 sekund wyświetla się następujący komunikat.

Wymiana oleju ... km lub ... dni

Przegląd ... km / ... dni

Wyświetlacz MAXI DOT

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Menu główne	18
Ustawienia	18
Ostrzeżenie o otwartych drzwiach, pokrywie bagażnika i pokrywie komory silnika	19
Kontrola stanu samochodu	19

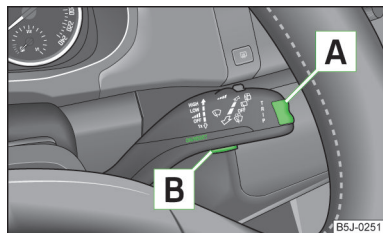
Wyświetlacz MAXI DOT podaje informacje o **aktualnym trybie pracy samochodu**. Ponadto przekazuje komunikaty radia, komputera pokładowego, telefonu, układu nawigacyjnego, urządzenia podłączonego do wejścia MDI i automatycznej skrzyni biegów (w zależności od wyposażenia samochodu) » [strona 102](#).

Pojawieniu się niektórych symboli towarzyszy sygnał ostrzegawczy.

! UWAGA

Skoncentruj się przede wszystkim na prowadzeniu samochodu! Kierowca ponosi pełną odpowiedzialność za obsługę pojazdu.

Menu główne



Rys. 7
Dźwignia obsługowa: elementy obsługowe wyświetlacza MAXI DOT



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 18.

- Meny główne (**MENU GŁÓWNE**) otwiera się przez dłuższe naciśnięcie przycisku kołyskowego **[A]** » [rys. 7](#).
- Naciśnięcie przycisku kołyskowego **[A]** pozwala przeglądać poszczególne pozycje menu. Po krótkim naciśnięciu przycisku **[B]** ukazuje się wybrana informacja.

Przegląd punktów menu w menu głównym.

- **MFA** (wyświetlacz wielofunkcyjny) » [strona 13](#)
- **Audio** » *Instrukcja obsługi radioodtwarzacza*
- **Nawigacja** » *Instrukcja obsługi nawigacji*
- **Telefon** » [strona 88](#);
- **Stan samochodu** » [strona 19](#)
- **Ustawienia** » [strona 18](#)

Pozycje menu **Audio** i **Nawigacja** pojawiają się tylko wtedy, gdy jest włączony fabryczny radioodtwarzacz lub układ nawigacji.

i Informacja

- Gdy na wyświetlaczu wyświetlają się komunikaty ostrzegawcze, aby otworzyć menu główne, należy je zatwierdzić, naciskając krótko przycisk **[B]** » [rys. 7](#).
- Gdy nie są przeglądane pozycje menu wyświetlacza, po 10 sekundach menu przechodzi do jednego z wyższych poziomów.
- Obsługa fabrycznie wbudowanego radioodtwarzacza lub układu nawigacyjnego » *Instrukcja obsługi radioodtwarzacza* lub » *Instrukcja obsługi układu nawigacji*.

Ustawienia



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 18.

Za pomocą wyświetlacza MAXI DOT można samemu zmienić pewne ustawienia. Aktualna pozycja menu wyświetla się u góry, pod kreską.

Można wybrać następujące punkty menu.

Język / Language

Można tutaj wybrać język, w którym mają się pojawiać komunikaty ostrzegawcze i informacje.

Dane MFA

W tym miejscu można włączyć lub wyłączyć niektóre wskazania komputera pokładowego.

Czas

Można tu ustawić godzinę i format wyświetlania czasu (12-godzinny lub 24-godzinny) oraz zmienić czas zimowy na letni i odwrotnie.

Opony zimowe

Tutaj można ustawić prędkość, przy której ma się pojawić sygnał akustyczny. Ta funkcja jest przydatna np. wtedy, gdy w samochodzie są założone opony zimowe o dopuszczalnej prędkości jazdy mniejszej niż maksymalna prędkość samochodu.

W chwili przekroczenia podanej prędkości na wyświetlaczu pojawia się komunikat:

Opony zimowe: maksymalnie ... km/h.

Jednostki

Można tu wybrać jednostki temperatury, zużycia paliwa i przebiegu samochodu.

2.wska.prędk.

Tutaj można włączyć wskazanie drugiej prędkości w mph¹⁾.

Przeglądy

Tu może być wyświetlane wskazanie liczby kilometrów i dni pozostałych do kolejnej wizyty w serwisie.

Ustawie. fabr.

Tutaj można przywrócić ustawienia fabryczne.

Ostrzeżenie o otwartych drzwiach, pokrywie bagażnika i pokrywie komory silnika



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 18.

Jeżeli są otwarte co najmniej jedne drzwi albo pokrywa bagażnika lub kłapa silnika, na wyświetlaczu MAXI DOT ukazuje się symbol pojazdu z **otwartymi** odpowiednimi drzwiami, pokrywą bagażnika lub pokrywą komory silnika.

Dodatkowo jeżeli samochód jedzie z prędkością powyżej 6 km/h, rozlega się sygnał akustyczny.

Kontrola stanu samochodu



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 18.

Stan samochodu

Po włączeniu zapłonu oraz podczas jazdy w samochodzie stale są nadzorowane pewne funkcje i stany poszczególnych układów samochodu.

Komunikaty o usterkach i inne wskazówki są wyświetlane na wyświetlaczu MAXI DOT. Komunikaty są wyświetlane wraz z symbolami na wyświetlaczu MAXI DOT lub sygnalizowane lampkami kontrolnymi w zestawie wskaźników » **strona 20.**

Pozycja menu **Stan samochodu** wyświetla się w głównym menu wyświetlacza MAXI DOT, jeżeli pojawia się co najmniej jeden komunikat o usterce. Po wybraniu tego punktu menu pojawia się pierwszy komunikat ostrzegawczy. Gdy jest więcej komunikatów o usterkach, na wyświetlaczu pod komunikatem pokazuje się liczba, np. **1/3**. Taki opis oznacza, że wyświetlany jest pierwszy z łącznej liczby trzech komunikatów.

Symbole będą się wyświetlać, dopóki usterki (niesprawności) nie zostaną usunięte. Po pierwszym wyświetleniu się symbole będą wyświetlane już bez komunikatów dla kierowcy.

Symbole ostrzegawcze

	Za niskie ciśnienie oleju w silniku	» strona 22
	Sprzęgła automatycznej skrzyni biegów przegrzewają się	» strona 19
	sprawdź poziom oleju silnikowego, awaria czujnika oleju silnikowego	» strona 22

⚠ Sprzęgła automatycznej skrzyni biegów przegrzewają się
Jeżeli na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się symbol , oznacza to, że temperatura sprzęgła automatycznej skrzyni biegów jest za wysoka.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

⚠ Skrzynia biegów przegrzana. Stop! Instrukcja obsługi!

¹⁾ W samochodach ze wskazaniem prędkości w mph druga prędkość wyświetla się w km/h.

Zatrzymać pojazd, wyłączyć silnik i poczekać, aż symbol  zgaśnie – niebezpieczeństwo uszkodzenia skrzyni biegów! Po wyłączeniu się lampki kontrolnej można wznowić jazdę.

! UWAGA

Jeśli konieczne jest zatrzymanie się z powodów technicznych, wówczas samochód należy ustawić w bezpiecznej odległości od ruchu ulicznego, wyłączyć silnik i włączyć światła awaryjne » [strona 45](#).

i Informacja

- Gdy na wyświetlaczu MAXI DOT wyświetlają się komunikaty ostrzegawcze, aby otworzyć menu główne, należy je zatwierdzić przyciskiem **[B]** » [rys. 7](#) na stronie 18.
- Symbole będą się wyświetlać, dopóki usterki (niesprawności) nie zostaną usunięte. Po pierwszym wyświetleniu się symbole będą wyświetlane już bez komunikatów dla kierowcy.

Lampki kontrolne

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

 Hamulec ręczny	20
 Układ hamulcowy	21
 Niezapięty pas bezpieczeństwa	21
 Alternator	21
 Otwarte drzwi	21
 Olej silnikowy	22
 Płyn chłodzący	22
 Wspomaganie kierownicy	23
 Układ stabilizacji toru jazdy (ESC)	23
 Układ kontroli trakcji (ASR)	24
 Układ przeciwoślizgowy hamulców (ABS)	24
 Tylnie światło przeciwmgłowe	24
 Przepalenie żarówki	24

 System kontroli spalin	25
 Układ wstępnego żarzenia (silniki wysokoprężne)	25
 Kontrola sterownika silnika (silniki benzynowe)	25
 Filtr cząstek stałych (silnik wysokoprężny)	25
 Rezerwa paliwa	26
 Układ poduszek bezpieczeństwa	26
 Ciśnienie powietrza w oponach	26
 Poziom płynu do spryskiwaczy	27
 Kontrola trakcji (ASR) wyłączona	27
 Kierunkowskazy	27
 Światła mijania	27
 Reflektory przeciwmgłowe	27
 Tempomat	27
 Blokada dźwigni sterującej	27
 Światła drogowe	27

Lampki kontrolne sygnalizują określone funkcje lub zakłócenia i może im towarzyszyć pojawienie się sygnału akustycznego.

! UWAGA

- W przypadku braku reakcji na włączenie się lampki kontrolnej oraz ignorowania odpowiednich opisów i wskazówek ostrzegawczych może dojść do poważnych obrażeń ciała lub uszkodzenia samochodu.
- Komora silnika samochodu jest obszarem niebezpiecznym. Podczas prac w komorze silnika, np. sprawdzania i dolewania płynów, można się skaleczyć lub oparzyć; występuje też niebezpieczeństwo wypadku lub pożaru. Koniecznie stosować się do ostrzeżeń » [strona 162](#), *Komora silnika*.

Hamulec ręczny

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się, gdy jest zaciągnięty hamulec ręczny. Dodatkowo rozlegnie się sygnał ostrzegawczy, jeżeli przez co najmniej 3 sekundy samochód będzie jechał z prędkością większą niż 6 km/h.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

 **Zwolnij hamulec postojowy!**

Układ hamulcowy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się, gdy poziom płynu hamulcowego w układzie hamulcowym jest za niski lub wystąpiła usterka układu ABS.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

 **Płyn hamulcowy: Instrukcja obsługi!**

Zatrzymać pojazd, wyłączyć silnik i sprawdzić poziom płynu hamulcowego » [strona 170](#).

Dalsze informacje » [strona 100](#), *Hamulce*.

UWAGA

- Jeśli konieczne jest zatrzymanie się z powodów technicznych, wówczas samochód należy ustawić w bezpiecznej odległości od ruchu ulicznego, wyłączyć silnik i włączyć światła awaryjne » [strona 45](#).
- Otwierając pokrywę komory silnika i sprawdzając poziom płynu hamulcowego, należy przestrzegać następujących wskazówek » [strona 162](#), *Komora silnika*.
- Jeżeli lampka kontrolna  zaświeci się razem z lampką kontrolną  » [strona 24](#),  **Układ przeciwpółślizgowy hamulców (ABS)**,  **nie wolno kontynuować jazdy!** Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.
- Usterka układu hamulcowego lub ABS może wydłużać drogę hamowania pojazdu – niebezpieczeństwo wypadku!

Niezapięty pas bezpieczeństwa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się po włączeniu zapłonu, przypominając kierowcy i pasażerowi o obowiązku zapięcia pasów bezpieczeństwa. Lampka kontrolna zgaśnie dopiero wtedy, gdy kierowca lub pasażer zapię pas.

Jeśli kierowca lub pasażer przed rozpoczęciem jazdy nie zapię pasa bezpieczeństwa, po przekroczeniu prędkości 20 km/h włącza się ciągły sygnał ostrzegawczy i miga lampka kontrolna .

Jeśli kierowca lub pasażer w czasie kolejnych 90 sekund nie zapię pasa, sygnał ostrzegawczy wyłącza się, ale lampka kontrolna  pozostaje nadal zapalona.

Dalsze informacje » [strona 130](#).



Alternator



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Jeżeli lampka kontrolna  świeci przy uruchomionym silniku, oznacza to, że akumulator pojazdu nie jest ładowany.

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi. Zlecić sprawdzenie instalacji elektrycznej.



UWAGA

Jeśli konieczne jest zatrzymanie się z powodów technicznych, wówczas samochód należy ustawić w bezpiecznej odległości od ruchu ulicznego, wyłączyć silnik i włączyć światła awaryjne » [strona 45](#).



OSTROŻNIE

Jeżeli w czasie jazdy oprócz lampki kontrolnej  zapali się dodatkowo lampka kontrolna  (usterka w układzie chłodzenia),  **nie wolno kontynuować jazdy!** Wyłączyć silnik – niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika!



Otwarte drzwi



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  jest włączona, gdy jest otwarty (niedomknięty) bagażnik lub jedno z drzwi.

Lampka działa również, gdy jest wyłączony zapłon. Lampka kontrolna świeci się przez maks. 5 minut.

! UWAGA

Jeśli konieczne jest zatrzymanie się z powodów technicznych, wówczas samochód należy ustawić w bezpiecznej odległości od ruchu ulicznego, wyłączyć silnik i włączyć światła awaryjne » [strona 45](#).

Olej silnikowy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 20.

Lampka kontrolna  miga na czerwono (niskie ciśnienie oleju)

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

M Ciśnienie oleju: Wyłącz silnik! Instrukcja obsługi!

Lampka kontrolna  włącza się na kilka sekund po włączeniu zapłonu¹⁾.

Zatrzymać pojazd, wyłączyć silnik i sprawdzić poziom oleju silnikowego » [strona 167](#).

Gdy lampka kontrolna miga, ** nie wolno jechać dalej**, nawet jeśli poziom oleju jest prawidłowy. Silnik nie może pracować nawet na biegu jałowym.

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

Lampka kontrolna  świeci na żółto (za mało oleju)

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

M Sprawdź poziom oleju!

Zatrzymać pojazd, wyłączyć silnik i sprawdzić poziom oleju silnikowego » [strona 167](#).

Dodatkowo słysząc pojedynczy sygnał ostrzegawczy.

Gdy pokrywa komory silnika zostanie otwarta na dłużej niż 30 sekund, lampka kontrolna wyłącza się. Jeżeli nie został dolany olej, lampka kontrolna włączy się ponownie po przejechaniu około 100 km.

Lampka kontrolna  miga na żółto (uszkodzony czujnik poziomu oleju)

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

M Czujnik oleju: Serwis!

Przy uszkodzonym czujniku poziomu oleju lampka kontrolna  miga kilka razy po włączeniu zapłonu i rozlega się sygnał akustyczny.

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

! UWAGA

Jeśli konieczne jest zatrzymanie się z powodów technicznych, wówczas samochód należy ustawić w bezpiecznej odległości od ruchu ulicznego, wyłączyć silnik i włączyć światła awaryjne » [strona 45](#).

! OSTROŻNIE

Czerwona lampka kontrolna ciśnienia oleju  nie sygnalizuje niskiego poziomu oleju! Dlatego poziom oleju trzeba regularnie sprawdzać, najlepiej przy każdym tankowaniu.



Płyn chłodzący



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 20.

Lampka kontrolna  pozostaje zapalona dotąd, aż silnik osiągnie temperaturę roboczą²⁾. Unikać dużych prędkości obrotowych, wciskania do końca pedału przyspieszenia i dużego obciążenia silnika.

Jeżeli zacznie świecić lub migać lampka kontrolna , oznacza to, że temperatura silnika jest za wysoka lub poziom płynu chłodzącego za niski.

Słysząc pojedynczy sygnał ostrzegawczy.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

M Sprawdź płyn chłodzący! Instrukcja obsługi!

¹⁾ W samochodach z wyświetlaczem MAXI DOT lampka kontrolna  nie włącza się po włączeniu zapłonu, a jedynie w razie usterki lub niskiego poziomu płynu chłodzącego.

²⁾ Nie dotyczy pojazdów z wyświetlaczem MAXI DOT.

W takim przypadku należy zatrzymać samochód, wyłączyć silnik » [strona 169](#) i sprawdzić poziom płynu chłodzącego, w razie potrzeby uzupełnić » [strona 170](#).

Jeżeli poziom płynu chłodzącego jest prawidłowy, podwyższenie temperatury może być spowodowane usterką w obwodzie wentylatora chłodnicy. Sprawdzić bezpiecznik wentylatora chłodnicy i w razie potrzeby wymienić » [strona 197](#), *Bezpieczniki w komorze silnika*.

Jeżeli lampka kontrolna  świeci się mimo prawidłowego poziomu płynu chłodzącego i prawidłowego stanu bezpiecznika wentylatora,  **nie wolno kontynuować jazdy!**

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

UWAGA

- Jeśli konieczne jest zatrzymanie się z powodów technicznych, wówczas samochód należy ustawić w bezpiecznej odległości od ruchu ulicznego, wyłączyć silnik i włączyć światła awaryjne » [strona 45](#).
- Ostrożnie otworzyć zbiorniczek wyrównawczy układu chłodzenia. Gdy silnik jest gorący, układ chłodzenia znajduje się pod ciśnieniem – występuje niebezpieczeństwo poparzenia. Dlatego przed otwarciem zbiorniczka należy poczeekać, aż silnik ostygnie.
- Nie dotykać wentylatora chłodnicy. Wentylator chłodnicy może się samoczynnie włączyć również wtedy, gdy zapłon jest wyłączony.

Wspomaganie kierownicy

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.**

Lampka kontrolna  włącza się na kilka sekund po włączeniu zapłonu.

Jeżeli lampka kontrolna nie wyłącza się po włączeniu zapłonu lub włączy się podczas jazdy, w elektrohydraulicznym układzie wspomagania kierownicy jest usterka. Układ wspomagania kierownicy pracuje z ograniczoną siłą wspomagania lub w ogóle nie działa.

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

Dalsze informacje » [strona 97](#).

Informacja

- Jeśli po ponownym uruchomieniu silnika i krótkiej jeździe żółta lampka kontrolna  wyłączy się, nie trzeba jechać do stacji obsługi.
- Jeżeli akumulator był odłączany i ponownie podłączany, po włączeniu zapłonu włączy się żółta lampka kontrolna . Po przejechaniu krótkiego odcinka lampka kontrolna powinna się wyłączyć.
- Podczas holowania samochodu z wyłączonym silnikiem lub uszkodzonym układem wspomagania brak jest wspomagania układu kierowniczego. Samochodem można jednak w pełni kierować. Do obracania kierownicy trzeba jednak użyć znacznie większej siły.

Układ stabilizacji toru jazdy (ESC)

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.**

Jeżeli miga lampka kontrolna , oznacza to, że trwa ingerencja układu ESC.

Jeżeli lampka kontrolna  świeci od razu po uruchomieniu silnika, układ ESC może być wyłączony z przyczyn technicznych. Włączyć i wyłączyć zapłon. Jeżeli po ponownym uruchomieniu silnika lampka  nie świeci, układ ESC jest znowu w pełni gotowy do pracy.

Jeżeli świeci lampka kontrolna , oznacza to usterkę w układzie ESC.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

Usterka: stabilizacja toru jazdy (ESC)

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

Nie można wyłączyć układu ESC, przyciskiem z symbolem  » [strona 114](#) wyłącza się tylko układ ASR, lampka kontrolna  w zestawie wskaźników świeci.

Ponieważ układ ESC współpracuje z układem ABS, lampka kontrolna ESC włącza się również przy uszkodzeniu układu ABS.

Dalsze informacje » [strona 113](#), *Układ stabilizacji kontroli jazdy (ESC)*.

Informacja

Jeżeli akumulator został odłączony i ponownie podłączony, po włączeniu zapłonu włącza się lampka kontrolna . Po przejechaniu krótkiego odcinka lampka kontrolna powinna się wyłączyć.

Układ kontroli trakcji (ASR)



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Jeżeli miga lampka kontrolna , oznacza to, że trwa ingerencja układu ASR.

Jeżeli lampka kontrolna  świeci od razu po uruchomieniu silnika, układ ASR może być wyłączony z przyczyn technicznych. Włączyć i wyłączyć zapłon. Jeżeli lampka kontrolna  nie świeci po ponownym uruchomieniu silnika, układ ASR jest znowu w pełni gotowy do pracy.

Jeżeli świeci lampka kontrolna , oznacza to usterkę w układzie ASR.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

Usterka: kontrola trakcji (ASR)

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

Ponieważ układ ASR współpracuje z układem ABS, lampka kontrolna ASR włącza się również przy uszkodzeniu układu ABS.

Dalsze informacje » [strona 114](#), *Układ kontroli trakcji (ASR)*.

Informacja

Jeżeli akumulator został odłączony i ponownie podłączony, po włączeniu zapłonu włącza się lampka kontrolna . Po przejechaniu krótkiego odcinka lampka kontrolna powinna się wyłączyć.

Układ przeciwpółślizgowy hamulców (ABS)



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Jeżeli świeci lampka kontrolna , oznacza to usterkę w układzie ABS.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

Usterka: ABS

Samochód można zahamować tylko przy użyciu hamulców bez układu ABS.

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.



UWAGA

- Jeśli konieczne jest zatrzymanie się z powodów technicznych, wówczas samochód należy ustawić w bezpiecznej odległości od ruchu ulicznego, wyłączyć silnik i włączyć światła awaryjne » [strona 45](#).
- Jeżeli lampka kontrolna  » [strona 21](#) zaczyna świecić razem z lampką kontrolną ABS ,  **nie kontynuować jazdy!** Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.
- Usterka układu ABS lub układu hamulcowego może wydłużać drogę hamowania pojazdu – niebezpieczeństwo wypadku!



Tylne światło przeciwmgłowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się, gdy jest włączone tylne światło przeciwmgłowe » [strona 44](#).



Przepalenie żarówki



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włączy się po przepaleniu żarówki w przypadku:
▶ do kilku sekund po włączeniu zapłonu;
▶ jeżeli zostanie włączone światło z przepaloną żarówką.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawi się np. następujący komunikat.

 **INFORMACJA** Sprawdź przednie prawe światło mijania!



Informacja

Tylne światło pozycyjne i oświetlenie tablicy rejestracyjnej posiada kilka żarówek. Lampka kontrolna  zaświeci się dopiero wtedy, gdy przepalą się wszystkie żarówki oświetlenia tablicy rejestracyjnej lub światła pozycyjnego (w lampie tylnej). Dlatego należy często sprawdzać działanie tych żarówek.

System kontroli spalin

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.**

Jeżeli świeci lampka kontrolna , oznacza to usterkę w systemie kontroli spalin. Sterownik silnika umożliwia jazdę w trybie awaryjnym.

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

Układ wstępnego żarzenia (silniki wysokoprężne)

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.**

Po włączeniu zapłonu włącza się lampka kontrolna . Bezpośrednio po wyłączeniu się lampki kontrolnej wstępnego żarzenia można uruchomić silnik.

Jeżeli lampka kontrolna  **nie włączy się** albo **będzie stale świecić**, w układzie wstępnego żarzenia jest usterka.

Jeśli lampka kontrolna  zaczyna **migać** podczas jazdy, w układzie sterowania silnika wystąpiła usterka. Sterownik silnika umożliwia jazdę w trybie awaryjnym.

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

Kontrola sterownika silnika (silniki benzynowe)

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.**

Jeżeli lampka kontrolna  świeci lub miga podczas jazdy, oznacza to usterkę w sterowniku silnika. Sterownik silnika umożliwia jazdę w trybie awaryjnym.

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

Filtr cząstek stałych (silnik wysokoprężny)

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.**

Filtr cząstek stałych usuwa znajdujące się w spalinach cząstki sadzy. Cząsteczki sadzy gromadzą się w filtrze cząstek stałych i są tam regularnie spalane.

Zapalenie się lampki kontrolnej , oznacza, że filtr jest zatkany sadzą.

W celu wyczyszczenia filtra należy, o ile pozwalają na to warunki drogowe » , jechać przez co najmniej 15 minut lub do momentu zgaśnięcia lampki kontrolnej na 4 lub 5 biegu (automatyczna skrzynia biegów: w położeniu dźwigni sterującej S) utrzymywać prędkość co najmniej 60 km/h przy prędkości obrotowej silnika w zakresie od 1800 do 2500 obr./min.

Lampka kontrolna  gaśnie dopiero po prawidłowym oczyszczeniu filtra.

Jeśli filtr nie zostanie dostatecznie oczyszczony, lampka kontrolna  nie wyłącza się i zaczyna migać lampka kontrolna .

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

 **Filtr cząstek stałych: Instrukcja obsługi!**

Sterownik silnika umożliwia jazdę w trybie awaryjnym. Po wyłączeniu i włączeniu zapłonu włącza się również lampka kontrolna .

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

UWAGA

- Filtr cząstek stałych nagrzewa się do bardzo wysokich temperatur. Z tego powodu nie należy parkować w miejscach, w których filtr mógłby bezpośrednio stykać się z suchą trawą lub innymi materiałami łatwopalnymi – niebezpieczeństwo spowodowania pożaru!
- Należy dostosować prędkość jazdy do drogi, natężenia ruchu, warunków atmosferycznych i widoczności. Włączona lampka kontrolna nakazująca określić styl jazdy nie upoważnia do łamania lokalnych przepisów drogowych.

OSTROŻNIE

Dopóki jest włączona lampka kontrolna , należy liczyć się ze zwiększonym zużyciem paliwa i w pewnych warunkach ze zmniejszeniem mocy silnika.

Informacja

- Aby ułatwić proces spalania sadzy w filtrze, należy unikać ciągłej jazdy tylko na krótkich odcinkach.
- Stosowanie oleju napędowego z podwyższoną zawartością siarki może spowodować wyraźne skrócenie czasu użytkowania filtra. Wykwalifikowani partnerzy serwisowi ŠKODA udzielają informacji, w jakich krajach oferuje się olej napędowy z wysoką zawartością siarki.
- Po wyłączeniu silnika podczas czyszczenia filtra lub krótko potem chłodnica wentylatora może się samoczynnie włączyć na kilka minut.

Rezerwa paliwa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się, gdy w zbiorniku jest mniej niż 7 litrów paliwa.

Dodatkowo słychać pojedynczy sygnał ostrzegawczy.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

 Zatankuj paliwo. Zasięg: ... km

Informacja

Napis na wyświetlaczu MAXI DOT zniknie dopiero po zatankowaniu i przejechaniu krótkiego odcinka.

Układ poduszek bezpieczeństwa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Jeżeli świeci lampka kontrolna , oznacza to usterkę w układzie poduszek bezpieczeństwa.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

 Usterka: poduszka bezpieczeństwa

Gotowość poduszek bezpieczeństwa do działania jest nadzorowana elektronicznie także wtedy, gdy jedna z poduszek jest wyłączona.

Jeżeli czołowa lub boczna poduszka bezpieczeństwa, kurtyna powietrzna lub napinacze pasów zostały wyłączone za pomocą testera samochodowego:

- Lampka kontrolna  świeci po włączeniu zapłonu przez ok. 4 sekundy, po czym miga jeszcze przez około 12 sekund w interwałach 2-sekundowych.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

 Poduszka bezp./napinacz pasa wyłączone.

Gdy czołowa poduszka bezpieczeństwa pasażera zostanie wyłączona za pomocą wyłącznika kluczykowego poduszek bezpieczeństwa z boku deski rozdzielczej:

- Lampka kontrolna  świeci przez ok. 4 sekundy po włączeniu zapłonu.
- Wyłączenie poduszki bezpieczeństwa jest sygnalizowane włączeniem się żółtej lampki kontrolnej w napisie **PASSENGER AIR BAG OFF**  w konsoli środkowej » [strona 140](#).

UWAGA

Jeżeli występuje usterka, układ poduszek bezpieczeństwa należy sprawdzić w specjalistycznej stacji obsługi. W przeciwnym razie istnieje możliwość, że poduszki bezpieczeństwa nie zostaną uaktywnione w czasie wypadku.

Ciśnienie powietrza w oponach



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się, gdy w jednej z opon nastąpił znaczny spadek ciśnienia. Sprawdzić ciśnienie powietrza we wszystkich kołach; w razie potrzeby skorygować.

Migająca lampka kontrolna  oznacza usterkę w układzie kontroli ciśnienia w oponach.

Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

Dalsze informacje » [strona 179](#), *Wskaźnik kontroli ciśnienia powietrza w kołach*.

Informacja

Gdy akumulator był odłączany i z powrotem podłączany, po włączeniu zapłonu włączy się lampka kontrolna . Po przejechaniu krótkiego odcinka lampka kontrolna powinna się wyłączyć.

Poziom płynu do spryskiwaczy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się, gdy poziom płynu do spryskiwania szyb jest za niski.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

 **Uzupełnij płyn do mycia szyb!**

Dolać płyn do spryskiwania szyb » [strona 165](#).

Kontrola trakcji (ASR) wyłączona



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Naciśnięcie przycisku » [strona 114](#) wyłączy układ ASR, lampka kontrolna  włączy się.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat.

 **Kontrola trakcji (ASR) wyłączona.**

Kierunkowskazy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

W zależności od położenia dźwigni kierunkowskazów miga lewa  lub prawa  lampka kontrolna.

W razie uszkodzenia kierunkowskazu lampka kontrolna miga mniej więcej dwa razy szybciej.

Po włączeniu świateł awaryjnych migają równocześnie wszystkie kierunkowskazy i obie lampki kontrolne.

Dalsze informacje » [strona 43](#), *Kierunkowskazy i światła drogowe*.

Światła mijania



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się, gdy są włączone światła mijania » [strona 41](#).

Reflektory przeciwmgłowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się, gdy są włączone światła przeciwmgłowe » [strona 44](#).

Tempomat



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się, gdy jest włączony tempomat » [strona 116](#).

Blokada dźwigni sterującej



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Gdy włączy się zielona lampka kontrolna , naciśnąć pedał hamulca. Jest to konieczne, aby można było przestawić dźwignię sterującą z położenia P lub N » [strona 104](#).

Światła drogowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 20.

Lampka kontrolna  włącza się, gdy są włączone światła drogowe lub sygnał świetlny » [strona 43](#).

Odryglowanie i zaryglowanie

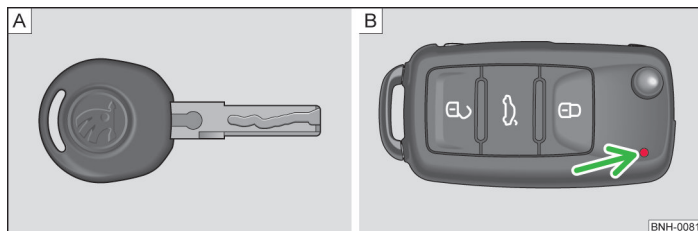
Odryglowanie i zaryglowanie

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Kluczyk samochodu	28
Wymiana baterii w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania	29
Zabezpieczenie przed dziećmi	29
Otwieranie / zamykanie drzwi	30
Zaryglowanie / odryglowanie pojazdu bez centralnego ryglowania	30
Awaryjne ryglowanie drzwi	31

Kluczyk samochodu



Rys. 8 Kluczyk: bez pilota zdalnego sterowania / z pilotem zdalnego sterowania

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 28.

Samochód jest dostarczany z dwoma kluczykami. Zależnie od wyposażenia samochód może mieć następujące kluczyki: kluczyki bez pilota zdalnego sterowania » rys. 8 - A lub kluczyki z pilotem zdalnego sterowania » rys. 8 - B.

UWAGA

- Gdy wysiadają Państwo z samochodu – choćby na chwilę – należy zawsze zabierać kluczyk z sobą. Jest to szczególnie ważne, gdy w samochodzie zostają dzieci. W przeciwnym razie dziecko mogłoby uruchomić silnik lub jakieś urządzenie elektryczne (np. elektryczny podnośnik szyby) – niebezpieczeństwo obrażeń!
- Kluczyk zapłonowy wyciągać z zamka zapłonu dopiero, gdy samochód się zatrzyma! W przeciwnym razie blokada kierownicy mogłaby niespodziewanie zadziałać – niebezpieczeństwo wypadku!

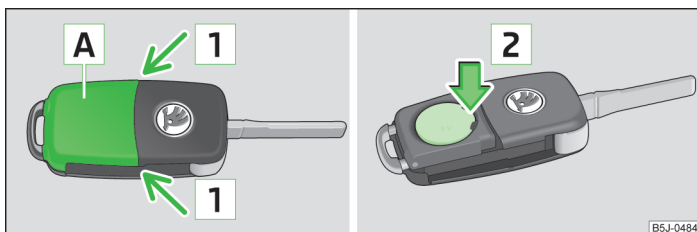
OSTROŻNIE

- Każdy kluczyk zawiera elementy elektroniczne. Z tego powodu należy go chronić przed wilgocią i silnymi wstrząsami.
- Kluczyk powinien być idealnie czysty. Zabrudzenia (np. nitki, kurz) źle wpływają na działanie zamków drzwi i zamka zapłonu.
- Działanie zdalnego sterowania może zostać przejściowo zakłócone przez inne nadajniki pracujące z podobną częstotliwością (np. telefon komórkowy czy nadajnik telewizyjny).
- Jeśli centralne ryglowanie reaguje na sygnał pilota tylko z odległości poniżej ok. 3 metrów, należy wymienić baterię » strona 29.

Informacja

W razie zgubienia kluczyka należy się zwrócić do specjalistycznej stacji obsługi, za pośrednictwem której zamawia się kluczyk zamienny.

Wymiana baterii w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania



Rys. 9 Kluczyk z pilotem: Zdejmowanie wieczka / wymywanie baterii

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 28.

W każdym kluczyku z pilotem znajduje się bateria umieszczona pod wieczkiem **A** » rys. 9. Rozkładanie baterii poznaje się po tym, że po naciśnięciu przycisku w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania nie miga czerwona lampka kontrolna » rys. 8 na stronie 28 - **B**. Wymianę baterii w kluczyku najlepiej zlecić specjalistycznej stacji obsługi. Jeżeli jednak chcą Państwo zrobić to samodzielnie, należy postępować w następujący sposób:

- Rozłożyć pióro kluczyka.
- W miejscach oznaczonych strzałkami **1** ostrożnie podważyć pokrywę kciukiem lub płaskim śrubokrętem » rys. 9.
- Naciskając zużytą baterię w miejscu oznaczonym strzałką **2**, wyjąć ją z kluczyka.
- Włożyć nową baterię. Baterię należy włożyć tak, by znak „+” na baterii był skierowany do góry. Prawidłowe położenie biegunów pokazano na osłonie baterii.
- Założyć osłonę baterii na kluczyk i docisnąć ją tak, aby zatrzasknęła się z wyraźnym słyszalnym odgłosem.

OSTROŻNIE

- Podczas wymiany baterii zwraca uwagę na prawidłowe położenie biegunów.
- Nowa bateria musi być takiego samego typu jak oryginalna.

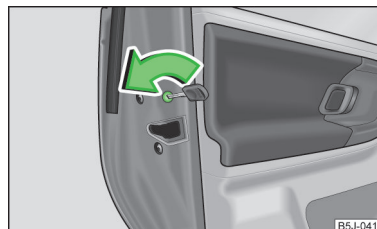
Informacja dotycząca środowiska

Zutylizować rozładowaną baterię zgodnie z lokalnymi przepisami.

Informacja

- Jeżeli po wymianie baterii samochodu nie można zdalnie zaryglować ani odryglować, należy zsynchronizować układ » strona 35.
- Wymiana baterii w kluczyku z naklejoną zaślepką ochronną wiąże się ze zniszczeniem tej osłony. Wymienną zaślepkę ochronną można nabyć u partnera handlowego ŠKODA.

Zabezpieczenie przed dziećmi



Rys. 10
Zabezpieczenie przed dziećmi:
lewe tylne drzwi

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 28.

Zabezpieczenie przed dziećmi nie pozwala otworzyć tylnych drzwi od wewnątrz. Drzwi można otworzyć tylko od zewnątrz.

Zabezpieczenie to włącza i wyłącza się za pomocą kluczyka.

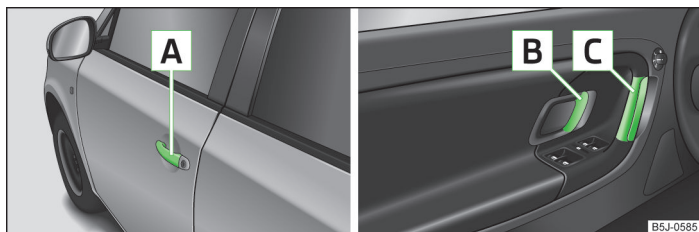
Włączanie

- Szczelinę zabezpieczenia obrócić w kierunku wskazywanym przez strzałkę » rys. 10 (w prawych drzwiach lustrzane odbicie).

Wyłączanie

- Szczelinę zabezpieczenia obrócić w kierunku przeciwnym do wskazywanego przez strzałkę » rys. 10 (w prawych drzwiach lustrzane odbicie).

Otwieranie / zamykanie drzwi



Rys. 11 Klamka drzwi/dźwignia otwierania drzwi



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 28.

Otwieranie z zewnątrz

➤ Odryglować pojazd i pociągnąć za klamkę [A] » rys. 11 odpowiednich drzwi.

Otwieranie od wewnątrz

➤ Pociągnąć za klamkę [B] odpowiednich drzwi.

Pierwsze pociągnięcie za klamkę powoduje **odryglowanie** drzwi.

Ponowne pociągnięcie za klamkę powoduje **otwarcie** drzwi.

Zamykanie od wewnątrz

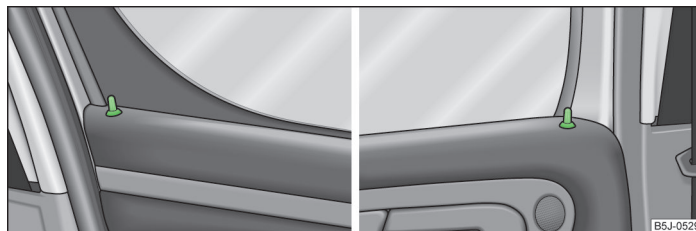
➤ Chwycić za uchwyt zamykający [C] i zamknąć odpowiednie drzwi.



UWAGA

- Zwrócić uwagę na prawidłowe zamknięcie drzwi, w przeciwnym razie drzwi mogą się otworzyć nagle podczas jazdy – zagrożenie życia!
- Drzwi otwierać i zamykać tylko wtedy, gdy w obszarze otwierania i zamykania nikogo nie ma – niebezpieczeństwo obrażeń!
- Otwarte drzwi mogą się samoczynnie zamknąć pod wpływem silnego wiatru lub gdy samochód stoi na wzniesieniu – niebezpieczeństwo obrażeń!

Zaryglowanie / odryglowanie pojazdu bez centralnego ryglowania



Rys. 12 Kołek zabezpieczający w drzwiach przednich / w drzwiach tylnych



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 28.

Podczas odryglowywania lub zaryglowywania drzwi odpowiedni kołek zabezpieczający » rys. 12 podnosi się lub opuszcza.

Odryglowanie z zewnątrz

➤ Odryglować drzwi przednie za pomocą kluczyka » strona 33.

Odryglowanie od wewnątrz

➤ Pociągnąć za klamkę drzwi.

Zaryglowanie z zewnątrz

➤ Zaryglować drzwi przednie za pomocą kluczyka » strona 33.

Zaryglowanie od wewnątrz

➤ Wcisnąć kołek zabezpieczający » rys. 12.



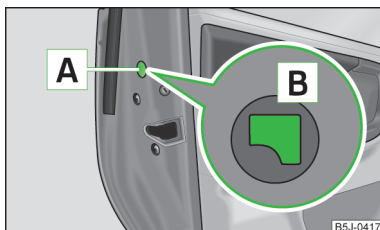
UWAGA

Zaryglowane drzwi uniemożliwiają niepowołane wtargnięcie z zewnątrz – np. w czasie postoju przed światłami. Jednak w krytycznej sytuacji utrudniają ratownikom dostanie się do wnętrza samochodu – zagrożenie życia!

i Informacja

- Otwarte drzwi tylne oraz drzwi pasażera można zaryglować, wciskając kołek zabezpieczający i zamykając drzwi.
- Nie można zaryglować otwartych drzwi kierowcy przy użyciu kołka zabezpieczającego. Dzięki temu można uniknąć przypadkowego zamknięcia kluczyka w samochodzie.

Awaryjne ryglowanie drzwi



Rys. 13
Drzwi tylne: awaryjne ryglowanie drzwi



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 28.

Ponieważ drzwi nie mają wkładki zamka, na ich bocznej powierzchni (widocznej dopiero po otwarciu) znajduje się mechanizm awaryjnego ryglowania.

Ryglowanie

- Wyjąć zaślepkę **A** » rys. 13.
- W otwór zakryty zaślepką włożyć kluczyk i wcisnąć nim do końca dźwignię **B**.
- Z powrotem założyć zaślepkę.

Po zatrzasknięciu drzwi nie będzie można otworzyć ich od zewnątrz. Drzwi można ponownie odryglować od wewnątrz przez jednokrotne pociągnięcie za klamkę, a następnie otworzyć z zewnątrz.

Centralne ryglowanie



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Indywidualne ustawienia	32
Blokada zamków	32
Odryglowywanie kluczykiem	33
Ryglowanie kluczykiem	33
Zaryglowanie / odryglowanie pojazdu od wewnątrz	34

Przy korzystaniu z centralnego ryglowania i odryglowania nastąpi zaryglowanie lub odryglowanie **wszystkich** drzwi jednocześnie. Odryglowanie pozwala też otworzyć pokrywę bagażnika. Odryglowaną pokrywę bagażnika otwiera się, naciskając w górę uchwyt nad tablicą rejestracyjną » [strona 37](#), *Otwieranie/zamykanie*.

Lampka kontrolna w drzwiach kierowcy

Po zaryglowaniu samochodu lampka kontrolna miga przez 2 sekundy szybko, a następnie wolniej w równych odstępach.

Jeżeli samochód został zaryglowany, lecz blokada zamków » [strona 32](#) nie jest włączona, lampka kontrolna w drzwiach kierowcy miga przez 2 sekundy szybko, potem gaśnie i po 30 sekundach zaczyna migać w dłuższych i równych odstępach.

Gdy lampka kontrolna miga najpierw szybko przez około 2 sekundy, potem świeci ciągle przez około 30 sekund i na koniec zaczyna wolno migać, w układzie centralnego ryglowania lub w układzie nadzoru wnętrza i w ochronie przed odholowaniem » [strona 36](#) jest usterka. Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

Komfortowa obsługa podnośników szyb

Odryglowując lub zaryglowując samochód, można otwierać lub zamykać szyby boczne » [strona 40](#).

UWAGA

- Zaryglowane drzwi uniemożliwiają niepowołane wtargnięcie z zewnątrz – np. w czasie postoju przed światłami.
- Centralne ryglowanie działa także wtedy, gdy zapłon jest wyłączony. Jednak ponieważ zaryglowane drzwi utrudniają w razie potrzeby pomoc z zewnątrz, nie wolno pozostawiać w samochodzie dzieci bez nadzoru. Drzwi zaryglowane od wewnątrz mogą utrudnić ratownikom dostanie się do wnętrza samochodu – zagrożenie życia!

OSTROŻNIE

Włączenie blokady powoduje » [strona 32](#), że przyciski centralnego ryglowania i klamki wewnętrzne drzwi przestają działać.

Informacja

- W razie wypadku z wyzwoleniem poduszek bezpieczeństwa drzwi zostaną automatycznie odryglowane, aby ratownicy mogli dostać się do samochodu.
- W przypadku awarii centralnego ryglowania za pomocą kluczyka można odryglować lub zaryglować tylko drzwi kierowcy. Pozostałe drzwi i pokrywę bagażnika można zaryglować lub odryglować tylko ręcznie.
 - Awaryjne zamykanie drzwi » [strona 31](#).
 - Awaryjne otwieranie pokrywy bagażnika » [strona 38](#).

Indywidualne ustawienia



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 31.

Odryglowywanie jednych drzwi

Jest to funkcja, która umożliwia odryglowanie tylko drzwi kierowcy. Pozostałe drzwi pozostają zaryglowane i odryglowują się dopiero po powtórnym rozkazie otwarcia.

Automatyczne ryglowanie i odryglowanie

Po przekroczeniu prędkości 15 km/h drzwi i pokrywa bagażnika są automatycznie ryglowane.

Wyjęcie kluczyka zapłonu powoduje ponowne odryglowanie samochodu. Samochód może też zostać odryglowany przez kierowcę lub pasażera przez naciśnięcie przycisku centralnego ryglowania  » [strona 34](#).

Od wewnątrz drzwi można odryglować i otworzyć poprzez pociągnięcie klamki. Pierwsze pociągnięcie za klamkę powoduje **odryglowanie** drzwi. Ponowne pociągnięcie za klamkę powoduje **otwarcie** drzwi.

Informacja

Wprowadzenie indywidualnych ustawień można zlecić specjalistycznej stacji obsługi.

Blokada zamków



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 31.

Zamki centralnego ryglowania są wyposażone w **blokadę**. Zaryglowanie drzwi od zewnątrz powoduje automatyczne zablokowanie zamków. Lampką kontrolną w drzwiach kierowcy miga przez 2 sekundy szybko, a następnie wolniej w równych odstępach. Drzwi nie można otworzyć ani wewnętrzną, ani zewnętrzną klamką. To rozwiązanie utrudnia włamanie do samochodu.

Blokadę zamków można wyłączyć przez dwukrotne zaryglowanie w ciągu 2 sekund.

Po wyłączeniu blokady zamków lampka kontrolna w drzwiach kierowcy miga przez 2 sekundy szybko, następnie gaśnie i po 30 sekundach zaczyna migać wolniej w dłuższych odstępach.

Podczas kolejnego ryglowania samochodu blokada zamków ponownie zostanie włączona.

Gdy samochód jest zaryglowany i blokada zamków wyłączona, drzwi można od-blokować i otworzyć od wewnątrz poprzez pociągnięcie za klamkę drzwi. Pierwsze pociągnięcie za klamkę powoduje **odryglowanie** drzwi. Ponowne pociągnięcie za klamkę powoduje **otwarcie** drzwi.

UWAGA

W samochodzie zaryglowanym od zewnątrz i z włączoną blokadą zamków nie mogą pozostawać żadne osoby, ponieważ otwarcie drzwi i okien od środka jest w tej sytuacji niemożliwe. W razie wypadku zaryglowane drzwi mogą utrudnić ratownikom dostanie się do wnętrza samochodu – zagrożenie życia! ▶

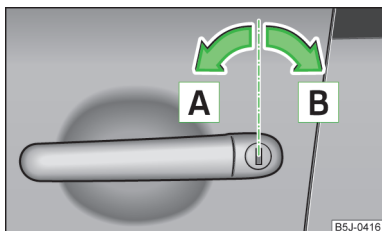
i Informacja

- Autoalarm jest włączony także wtedy, gdy samochód został zaryglowany bez włączenia blokady zamków. Nie działa wtedy jednak nadzór wnętrza.
- Jeżeli po zamknięciu samochodu zostanie włączona funkcja Safelock, na wyświetlaczu zestawu wskaźników pojawi się komunikat **UWAGA BLOKADA!**. W samochodach wyposażonych w wyświetlacz MAXI DOT ukazuje się komunikat **Uwaga na funkcję SAFE! Instrukcja obsługi!**

i Informacja

Ta funkcja jest dostępna tylko w niektórych krajach.

Odryglowywanie kluczykiem



Rys. 14
Obracanie kluczyka w celu odryglowania bądź zaryglowania

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 31.**

- Kluczyk w zamku drzwi kierowcy przekręcić w kierunku jazdy (położenie odryglowania) **A** » rys. 14.
- Otworzyć drzwi, pociągając za klamkę.
- Zostają odryglowane wszystkie drzwi (w samochodach z autoalarmem tylko drzwi kierowcy).
- Pokrywa bagażnika również zostaje odryglowana.
- Zapala się również włączane wraz z otwarciem drzwi oświetlenie wnętrza.
- Blokada zamków zostanie wyłączona.
- Szyby opuszczają się, jeśli kluczyk **znajduje się** w położeniu odryglowania.
- Jeżeli samochód nie ma autoalarmu, lampka kontrolna w drzwiach kierowcy przestaje migać» **strona 36**.

i Informacja

Jeżeli samochód jest wyposażony w autoalarm, aby wyłączyć autoalarm należy w ciągu 15 sekund od odryglowania drzwi włożyć kluczyk do zamka zapłonu i włączyć zapłon. Jeżeli zapłon **nie zostanie włączony** w ciągu 15 sekund, **rozlegnie się alarm**.

Ryglowanie kluczykiem



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 31.

- Kluczyk w zamku drzwi kierowcy przekręcić odwrotnie do kierunku jazdy (położenie zaryglowania) **B** » rys. 14 na stronie 33.
- Wszystkie drzwi i pokrywa bagażnika zostaną zaryglowane.
- Gaśnię również oświetlenie wnętrza, o ile jego włącznik jest w pozycji włączania wraz z otwarciem drzwi.
- Szyby podnoszą się, jeśli kluczyk **znajduje się** w położeniu zaryglowania.
- Zostaje włączona blokada zamków.
- Lampka kontrolna w drzwiach kierowcy zaczyna migać.



i Informacja

Zaryglowanie samochodu nie będzie możliwe, jeżeli drzwi kierowcy są otwarte.



Rys. 15
Konsola środkowa: Przycisk centralnego ryglowania

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 31.

Przyciskiem kołyskowym » rys. 15 można odryglować i zaryglować samochód także po wyłączeniu zapłonu, o ile samochód nie został wcześniej zaryglowany z zewnątrz.

Zaryglowanie wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika

➤ Naciśnąć przycisk w miejscu » rys. 15. Symbol w przycisku zapala się.

Odryglowanie wszystkich drzwi i pokrywy bagażnika

➤ Naciśnąć przycisk w miejscu » rys. 15. Symbol w przycisku gaśnie.

Jeżeli samochód został zaryglowany przyciskiem centralnego ryglowania, obowiązują następujące zasady.

- Nie można otworzyć drzwi i pokrywy bagażnika od zewnątrz (bezpieczeństwo np. podczas postoju przed światłami).
- Od wewnątrz drzwi można odryglować i otworzyć poprzez pociągnięcie klamki. Pierwsze pociągnięcie za klamkę powoduje **odryglowanie** drzwi. Ponowne pociągnięcie za klamkę powoduje **otwarcie** drzwi.
- Zaryglowanie samochodu nie jest możliwe, jeśli chociaż jedno drzwi są otwarte.
- W razie wypadku z wyzwoleniem poduszek bezpieczeństwa zaryglowane od wewnątrz drzwi zostaną automatycznie odryglowane, aby ratownicy mogli dostać się do samochodu.

Pilot zdalnego sterowania

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Odryglowanie/zaryglowanie	35
Synchronizacja	35

Za pomocą pilota zdalnego sterowania można:

- odryglować i zaryglować samochód;
- odryglować pokrywę bagażnika;
- otwierać i zamykać okna » [strona 40](#), *Komfortowa obsługa podnośników szyb.*

Nadajnik zdalnego sterowania (pilot) z baterią jest umieszczony w główce kluczyka. Odbiornik znajduje się w kabinie samochodu. Zasięg działania zdalnego sterowania wynosi około 30 metrów. Wraz z wyczerpywaniem się baterii zasięg pilota maleje.

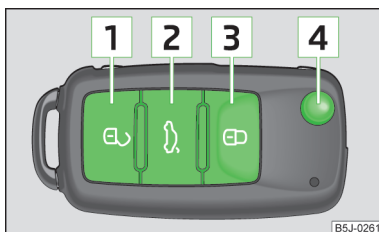
Kluczyk ma rozkładane pióro, służące do ręcznego ryglowania i odryglowywania samochodu oraz do uruchamiania silnika.

Po naprawie lub wymianie odbiornika oraz w przypadku dostarczenia nowego kluczyka (np. w miejsce zgubionego) specjalistyczny zakład obsługi musi zainicjować układ. Dopiero wtedy będzie można używać pilota.

Informacja

- Włączenie zapłonu automatycznie wyłącza zdalne sterowanie.
- Działanie zdalnego sterowania może zostać przejściowo zakłócone przez inne nadajniki pracujące z podobną częstotliwością (np. telefon komórkowy czy nadajnik telewizyjny).
- Gdy centralne ryglowanie lub autoalarm reaguje na sygnał pilota tylko z odległości poniżej ok. 3 metrów, trzeba wymienić baterię » [strona 29](#).
- Zaryglowanie samochodu pilotem nie będzie możliwe, jeśli drzwi kierowcy są otwarte.

Odryglowanie/zaryglowanie



Rys. 16
Kluczyk z pilotem



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 34.

Odryglowanie samochodu

» Naciśnąć przycisk **1** » rys. 16.

Zaryglowanie samochodu

» Naciśnąć przycisk **3** » rys. 16.

Wyłączenie blokady zamków

» W ciągu 2 sekund dwa razy naciśnąć przycisk **3** » rys. 16. Dalsze informacje » strona 31.

Odryglowanie pokrywy bagażnika

» Naciśnąć przycisk **2** » rys. 16. Dalsze informacje » strona 37.

Rozłożenie pióra kluczyka

» Naciśnąć przycisk **4** » rys. 16.

Złożenie pióra kluczyka

» Naciśnąć przycisk **4** » rys. 16 i złożyć pióro kluczyka.

Odryglowanie

Odryglowanie samochodu jest potwierdzane dwukrotnym mignięciem wszystkich kierunkowskazów. Jeżeli samochód zostanie odryglowany przyciskiem **1** » rys. 16, lecz w ciągu 30 sekund nie zostaną otwarte żadne drzwi ani pokrywa bagażnika, zamki automatycznie zaryglują się z powrotem, a blokada zamków lub autoalarm zostaną ponownie aktywowane. Ta funkcja zapobiega przypadkowemu odryglowaniu samochodu.

Ponadto odryglowanie samochodu powoduje ustawienie elektrycznie ustawianych siedzeń i lusterek w pozycjach przypisanych do użytego kluczyka. Odtwarzane są zapamiętane ustawienia fotela kierowcy i lusterek zewnętrznych.

Zaryglowanie

Prawidłowe zaryglowanie samochodu jest potwierdzane jednokrotnym mignięciem kierunkowskazów.

Gdy po zaryglowaniu samochodu nastąpi otwarcie drzwi lub pokrywy bagażnika, kierunkowskazy migną dopiero po zamknięciu.



UWAGA

W samochodzie zaryglowanym od zewnątrz i z włączoną blokadą zamków nie mogą pozostawać żadne osoby, ponieważ otwarcie drzwi i okien do środka jest w tej sytuacji niemożliwe. W razie wypadku zaryglowane drzwi mogą utrudnić ratownikom dostanie się do wnętrza samochodu – zagrożenie życia!



Informacja

- Pilota zdalnego sterowania używać tylko wtedy, gdy drzwi oraz pokrywa bagażnika są zamknięte oraz gdy mają Państwo kontakt wzrokowy z samochodem.
- W przypadku samochodów z autoalarmem u partnera handlowego ŠKODA można dodatkowo włączyć/wyłączyć sygnał akustyczny podczas odryglowania/ryglowania.

Synchronizacja



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 34.

Gdy po naciśnięciu przycisku pilota zdalnego sterowania samochód nie zostaje odryglowany, wówczas możliwe jest, że kluczyk nie jest zsynchronizowany. Może do tego dojść, jeżeli przyciski pilota były wielokrotnie naciśkane poza zasięgiem działania układu lub została wymieniona bateria pilota zdalnego sterowania.

Wykonać synchronizację kluczyka w następujący sposób.

- » Naciśnąć dowolny przycisk w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania.
- » W ciągu minuty od naciśnięcia przycisku odryglować drzwi samochodu kluczykiem.

Autoalarm

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Zasada działania	36
Nadzór wnętrza i ochrona przed odholowaniem	36

Autoalarm zwiększa ochronę przed włamaniem do samochodu. Na próbę włamania autoalarm reaguje sygnałami dźwiękowymi i optycznymi.

Informacja

- Okres eksploatacji syreny autoalarmu wynosi 5 lat.
- Przed odejściem od samochodu należy sprawdzić, czy wszystkie drzwi i okna są zamknięte; pozwoli to wykorzystać wszystkie możliwości autoalarmu.
- Kodowanie sygnału pilota zdalnego sterowania i odbiornika jego sygnału wyklucza użycie pilota od innego samochodu.

Zasada działania

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 36.

W jaki sposób autoalarm jest włączany (uaktywniany)?

Autoalarm jest uaktywniany przez zaryglowanie samochodu pilotem zdalnego sterowania lub kluczykiem w drzwiach kierowcy. Wszystkie jego funkcje są uruchamiane około 30 sekund po zaryglowaniu samochodu.

W jaki sposób autoalarm jest wyłączany?

Autoalarm wyłącza się przez naciśnięcie przycisku z symbolem  w pilocie zdalnego sterowania. Jeżeli w ciągu 30 sekund od odryglowania samochód nie zostanie otwarty, autoalarm ponownie się włączy.

Gdy samochód zostanie odryglowany ręcznie (kluczykiem włożonym do zamka drzwi kierowcy), w ciągu 15 sekund od otwarcia drzwi należy włączyć zapłon, aby wyłączyć autoalarm. Jeżeli zapłon **nie zostanie włączony** w ciągu 15 sekund, **rozlegnie się alarm**.

Kiedy następuje wyzwolenie alarmu?

W zamkniętym samochodzie są nadzorowane następujące miejsca i sytuacje:

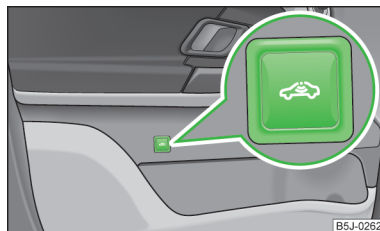
- pokrywa komory silnika;
- pokrywa bagażnika;
- drzwi;
- zamek zapłonu;
- nachylenie pojazdu » [strona 36](#);
- wnętrze samochodu » [strona 36](#);
- spadek napięcia w instalacji elektrycznej;
- gniazdo fabrycznie założonego zaczepu holowniczego.

Gdy autoalarm jest aktywny, odłączenie jednego z przewodów akumulatora powoduje natychmiastowe włączenie alarmu.

W jaki sposób alarm jest wyłączany?

Alarm wyłącza się przez naciśnięcie przycisku z symbolem  w pilocie zdalnego sterowania lub po włączeniu zapłonu.

Nadzór wnętrza i ochrona przed odholowaniem



Rys. 17
Przycisk nadzoru wnętrza i ochrony przed odholowaniem

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 36.

Nadzór wnętrza powoduje wyzwolenie alarmu, gdy tylko zarejestruje on ruch w samochodzie.

Wyłączenie

- Wyłączyć zapłon.
- Otworzyć drzwi kierowcy.
- Naciśnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk z symbolem  » [rys. 17](#) w drzwiach kierowcy.
- W ciągu 30 sekund zaryglować samochód.

Podczas następnego ryglowania samochodu ochrona przed odholowaniem i nadzór wnętrza zostaną włączone automatycznie.

i Informacja

- Wyłączyć nadzór wnętrza i ochronę przed odholowaniem, jeśli może wystąpić sytuacja włączenia się alarmu z powodu ruchu we wnętrzu samochodu (np. dzieci lub zwierzęta) lub gdy samochód jest transportowany (np. koleją lub statkiem) lub holowany.
- Otwarty schowek na okulary ogranicza działanie nadzoru wnętrza. Aby zagwarantować pełną skuteczność, przed zaryglowaniem samochodu zamknąć schowek na okulary.

Pokrywa bagażnika

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Otwieranie/zamykanie	37
Automatyczne ryglowanie	38
Awaryjne otwieranie	38

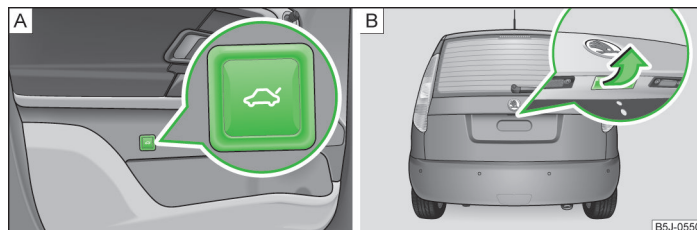
! UWAGA

- Należy sprawdzić, czy pokrywa bagażnika dokładnie się zatrzasnęła. W przeciwnym razie pokrywa może otworzyć się podczas jazdy – nawet wtedy, gdy jest zaryglowana – i spowodować wypadek!
- Nie wolno jeździć z uchyloną lub otwartą pokrywą bagażnika, ponieważ spaliny mogą się przedostawać do wnętrza samochodu i spowodować zatrucie!
- Podczas zamykania pokrywy bagażnika nie naciskać na szybę tylną – szyba może pęknąć i spowodować obrażenia!

i Informacja

- Po zamknięciu pokrywy bagażnika jest ona w ciągu 1 sekundy automatycznie ryglowana; jednocześnie uaktywnia się autoalarm. Dzieje się tak tylko wtedy, gdy przed zamknięciem pokrywy bagażnika samochód był zaryglowany.
- Po ruszeniu lub po przekroczeniu prędkości 5 km/h przestaje działać uchwyt otwierania pokrywy bagażnika nad tablicą rejestracyjną. Po zatrzymaniu samochodu i otwarciu drzwi uchwyt ponownie zaczyna działać.

Otwieranie/zamykanie



Rys. 18 Otwieranie pokrywy bagażnika / Uchwyt pokrywy bagażnika

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 37.

Po odryglowaniu samochodu pokrywę bagażnika można otworzyć, naciskając uchwyt we wgłębieniu nad tablicą rejestracyjną.

Otwieranie w samochodzie bez centralnego ryglowania

- Nacisnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk z symbolem  w drzwiach kierowcy » rys. 18 - [A] i podnieść klapę bagażnika w kierunku strzałki » rys. 18 - [B].

Otwieranie w samochodzie z centralnym ryglowaniem

- Nacisnąć uchwyt i podnieść pokrywę bagażnika w kierunku strzałki » rys. 18 - [B].

Zamykanie

- Pociągnąć pokrywę w dół i zatrzasnąć ją z lekkim zamachem.

W wewnętrznej okładzinie pokrywy bagażnika jest uchwyt ułatwiający zamykanie. ■

Automatyczne ryglowanie



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 37.

Jeżeli samochód zostanie zaryglowany przed zamknięciem pokrywy bagażnika, pokrywa zostanie automatycznie zaryglowana od razu po zamknięciu.

Czas, po którym pokrywa silnika zostaje automatycznie zaryglowana, może zostać przedłużony przez specjalistyczną stację obsługi.

Ryglowanie z opóźnieniem

Jeśli pokrywa bagażnika została odryglowana za pomocą przycisku z symbolem  w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania, to po zamknięciu pokrywy można jeszcze przez krótki czas otworzyć.

Przed automatycznym zaryglowaniem pokrywy bagażnika do samochodu mogą dostać się inne osoby. Dlatego pojazd zawsze należy ryglować za pomocą przycisku z symbolem  w pilocie zdalnego sterowania.

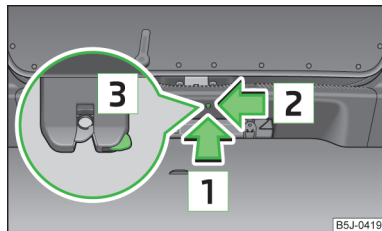
Opóźnione ryglowanie może zostać wyłączone w dowolnym momencie przez specjalistyczną stację obsługi.



Informacja

Dalsze niezbędne informacje można uzyskać u autoryzowanego partnera handlowego ŠKODA.

Awaryjne otwieranie



Rys. 19
Awaryjne otwieranie pokrywy bagażnika



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 37.

Jeżeli układ centralnego ryglowania nie działa, pokrywę bagażnika można odryglować ręcznie.

Odryglowanie

- Rozłożyć oparcie kanapy do przodu » strona 55.
- Wsunąć do oporu śrubokręt lub podobne narzędzie w otwór w okładzinie w kierunku wskazywanym strzałką **1** » rys. 19.
- Odryglować zamek **3** pod okładziną w kierunku wskazywanym przez strzałkę **2**.
- Otworzyć pokrywę bagażnika.

Elektryczne podnośniki szyb



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Otwieranie / zamykanie okien	39
Ograniczenie siły działania podnośników szyb	40
Komfortowa obsługa podnośników szyb	40
Usterki	40



UWAGA

- Jeżeli samochód jest zaryglowywany od zewnątrz, w środku nie mogą pozostać żadne osoby, ponieważ w sytuacji awaryjnej nie będzie można otworzyć okien od wewnątrz.
- Układ ma ograniczenie siły działania » strona 40. W razie napotkania na przeszkodę zamykanie okna jest przerywane i natychmiast następuje opuszczenie szyby o kilka centymetrów. Mimo to należy zachować ostrożność podczas zamykania okien – niebezpieczeństwo obrażeń!
- Gdy na tylnych siedzeniach są przewożone dzieci, najlepiej jest zablokować elektryczne podnośniki szyb w tylnych drzwiach wyłącznikiem bezpieczeństwa **S** » rys. 20 na stronie 39.
- Podczas zamykania okien należy zachować ostrożność w celu uniknięcia zgniecenia – grozi obrażeniami!

! OSTROŻNIE

- Należy dbać o czystość szyb w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania elektrycznych podnośników szyb.
- Jeśli dojdzie do oszronienia szyb, najpierw należy usunąć warstwę lodu » **stro-
na 156, Szyby i lusterka zewnętrzne** i dopiero potem uruchomić podnośniki szyb. W przeciwnym przypadku można łatwo uszkodzić uszczelki i mechanizmy pod-
nośników szyb.
- Występujące zimą oblodzenie może stworzyć tak duże opory ruchu szyby, że
podczas zamykania okna szyba się zatrzyma i cofnie o kilka centymetrów.
- Przy opuszczaniu zaryglowanego pojazdu należy pamiętać o tym, by okna za-
wsze były zamknięte.

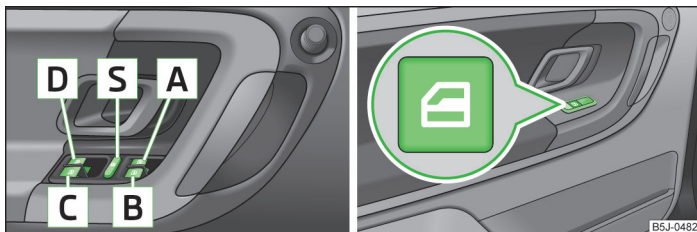
Informacja dotycząca środowiska

Przy dużych prędkościach należy zamknąć okna boczne w celu uniknięcia niepo-
żędanego wysokiego zużycia paliwa.

i Informacja

- Po wyłączeniu zapłonu okna można zamykać i otwierać jeszcze przez mniej wię-
cej 10 minut. Podnośniki szyb zostaną całkowicie wyłączone dopiero po otwarciu
drzwi kierowcy lub pasażera.
- W celu przewietrzenia wnętrza samochodu podczas jazdy należy używać istnie-
jącego układu ogrzewania i wentylacji lub klimatyzacji. W czasie jazdy z opuszczo-
nymi szybami do samochodu może dostawać się kurz i inne zanieczyszczenia, a
przy większych prędkościach może także powstawać dodatkowy hałas wiatru.

Otwieranie / zamykanie okien



Rys. 20 Przyciski w drzwiach kierowcy / w drzwiach tylnych



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i
zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 38.

Przyciski podnośników szyb » rys. 20.

- A** Przycisk podnośnika w drzwiach kierowcy
- B** Przycisk podnośnika w drzwiach pasażera
- C** Przycisk podnośnika w drzwiach prawych tylnych
- D** Przycisk podnośnika w drzwiach lewych tylnych
- S** Wyłącznik bezpieczeństwa

Elektryczne podnośniki szyb działają tylko przy włączonym zapłonie.

Otwieranie

- Okno można otworzyć, lekko naciskając odpowiedni włącznik. Po zwolnieniu
włącznika otwieranie szyby zostaje zatrzymane.

Ponadto naciskając krótko włącznik do oporu, okno można automatycznie całko-
wicie otworzyć. Po ponownym naciśnięciu włącznika szyba natychmiast się za-
trzymuje.

Zamykanie

- Szybę można podnieść przez lekkie pociągnięcie odpowiedniej górnej krawędzi
włącznika w drzwiach. Po zwolnieniu włącznika szyba się zatrzymuje.

Ponadto ciągnąc krótko włącznik do oporu można automatycznie całkowicie za-
mknąć okno. Po ponownym pociągnięciu włącznika szyba natychmiast się zatrzy-
muje.

Wyłącznik bezpieczeństwa

Wyłącznik bezpieczeństwa **S** » rys. 20 umożliwia zablokowanie przycisków pod-
nośników szyb w tylnych drzwiach. Przez ponowne naciśnięcie wyłącznika bez-
pieczeństwa **S** przywraca się działanie włączników podnośników szyb w tylnych
drzwiach.

Gdy działanie włączników w tylnych drzwiach jest zablokowane, w wyłączniku
bezpieczeństwa **S** świeci lampka kontrolna -.

i Informacja

Mechanizm podnośników szyb jest wyposażony w zabezpieczenie przed prze-
grzaniem. W przypadku kilkukrotnego otwierania i zamykania okna zabezpiecze-
nie może się przegrzać. To powoduje tymczasowe zablokowanie mechanizmu ob-
sługi okien. Okna można ponownie obsługiwać po ostygnięciu zabezpieczenia
przed przegrzaniem.

Ograniczenie siły działania podnośników szyb



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 38.

Elektryczne podnośniki szyb mają ograniczenie siły działania. Ogranicza ono ryzyko przyniesienia przez zamykającą się szybę.

W razie napotkania na przeszkodę zamykanie okna jest przerywane i natychmiast następuje opuszczenie szyby o kilka centymetrów.

W razie napotkania w ciągu kolejnych 10 sekund na przeszkodę, zamykanie szyby zatrzymuje się i następuje opuszczenie szyby o kilka centymetrów.

Jeżeli przeszkoda nie zostanie usunięta, a kolejna próba zamknięcia nastąpi w ciągu 10 sekund po poprzedniej, szyba się zatrzyma. W tym czasie nie ma możliwości automatycznego zamykania szyb. Ograniczenie siły działania wciąż jest aktywne.

Ograniczenie siły działania zostanie wyłączone dopiero wtedy, gdy próba zamknięcia nastąpi ponownie w ciągu tych 10 sekund – **podnośnik działa wtedy z pełną siłą!**

Po upływie 10 sekund ograniczenie siły działania będzie znowu aktywne.

Komfortowa obsługa podnośników szyb



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 38.

Odryglowując lub zaryglowując samochód, można w następujący sposób otwierać lub zamykać elektrycznie poruszane szyby.

Otwieranie

- Naciśnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk z symbolem  w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania.
- Przytrzymać kluczyk w zamku drzwi kierowcy w położeniu odryglowania.
- Przytrzymać przycisk  wciśnięty w położeniu otwarcia » rys. 20 na stronie 39.

Zamykanie

- Naciśnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk z symbolem  w kluczyku z pilotem zdalnego sterowania.
- Przytrzymać kluczyk w zamku drzwi kierowcy w położeniu ryglowania.
- Przytrzymać przycisk  wciśnięty w położeniu zamknięcia » rys. 20 na stronie 39.

Zwolnienie kluczyka w zamku drzwi lub przycisku w pilocie natychmiast przerywa otwieranie lub zamykanie okien.

Usterki



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 38.

Zablokowanie elektrycznych podnośników szyb

Po odłączeniu akumulatora przy otwartej szybie bocznej elektryczne podnośniki szyb nie będą działały. Układ musi zostać uaktywniony. Robi się to w następujący sposób.

- Włączyć zapłon.
- Pociągnąć odpowiednią krawędź górną włącznika w drzwiach kierowcy i zamknąć okno.
- Zwolnić przycisk.
- Ponownie ciągnąć do góry odpowiedni przycisk przez ok. 3 sekundy i przytrzymać.

Eksploatacja zimą

Występujące zimą oblodzenie może zwiększyć opory ruchu szyby podczas zamykania. Podczas zamykania okna szyba zatrzyma się i cofnie o kilka centymetrów.

W celu umożliwienia zamknięcia okna konieczne będzie wyłączenie ograniczenia siły » strona 40.

¹⁾ Komfortowe otwieranie i zamykanie okien przyciskiem  jest możliwe bezpośrednio po odryglowaniu pojazdu lub wyłączeniu zapłonu i otwarciu drzwi kierowcy lub drzwi pasażera.

Światła i widoczność

Światła

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Światła pozycyjne i mijania	41
Regulacja zasięgu światła	42
Światła do jazdy dziennej (DAY LIGHT)	42
Kierunkowskazy i światła drogowe	43
Reflektory projekcyjne (soczewkowe) z funkcją światła zakrętowych	43
Reflektory przeciwmgłowe	44
Reflektory przeciwmgłowe z funkcją CORNER	44
Tylne światło przeciwmgłowe	44
Światła turystyczne	44
Światła awaryjne	45
Światła postojowe	45

Światła działają tylko przy włączonym zapłonie, o ile nie podano inaczej.

W samochodach z kierownicą po prawej stronie rozmieszczenie przełączników różni się częściowo od pokazanego » rys. 21 na stronie 41. Symbole oznaczające położenia elementów obsługowych są jednak takie same.

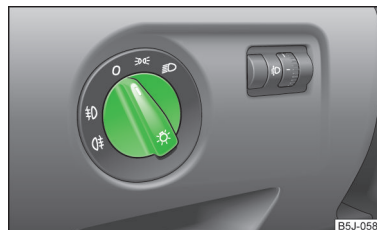
UWAGA

- Nie jeździć z włączonymi tylko światłami pozycyjnymi! Światła pozycyjne nie są wystarczająco jasne, by odpowiednio oświetlić drogę przed samochodem oraz zapewnić właściwą widoczność samochodu innym uczestnikom ruchu. Z tego powodu przy niewystarczającym świetle lub w warunkach złej widoczności zawsze włączać światła mijania.
- Wszystkie światła powinny być używane tylko zgodnie z krajowymi przepisami ruchu drogowego.
- Za prawidłowe ustawienie i używanie światła zawsze odpowiada kierowca.

Informacja

Reflektory mogą przejściowo zaparowywać od wewnątrz. Po włączeniu światła dziennych, mijania lub drogowych w krótkim czasie powierzchnia szyby reflektora się osusza. Może się zdarzyć, że szyba reflektora będzie nadal zaparowana przy brzegach. Zjawisko to nie ma żadnego wpływu na trwałość lamp i reflektorów.

Światła pozycyjne i mijania



Rys. 21
Tablica rozdzielcza: Włącznik światła



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 41.

Rozmieszczenie włączników światła » rys. 21.

- ☛ Włączanie światła pozycyjnych lub światła postojowych po obu stronach » [strona 45](#)
- ☛ Włączanie światła mijania
- 0 Wyłączenie światła (poza światłami do jazdy dziennej)
- ☛ Włączanie reflektorów przeciwmgłowych » [strona 44](#)
- ☛ Włączanie światła przeciwmgłowych » [strona 44](#)

Informacja

- Jeżeli włącznik światła znajduje się w pozycji ☛ lub ☛, kluczyk jest wyciągnięty, a drzwi kierowcy zostaną otwarte, włącza się sygnał dźwiękowy. Zamknięcie drzwi kierowcy (zapłon wyłączony) powoduje wyłączenie sygnału ostrzegawczego, lecz światła pozycyjne pozostają włączone i oświetlają samochód z wyłączonym silnikiem.
- Jeżeli po opuszczeniu pojazdu światła postojowe nie mają być włączone, należy zawsze przekręcać włącznik światła w pozycję 0.

Regulacja zasięgu światła



Rys. 22
Tablica rozdzielcza: regulacja zasięgu światła

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 41.

Przekręcając pokrętło » rys. 22 z położenia 3 do 3 można stopniowo dopasować regulację zasięgu światła, a tym samym skrócić światło reflektora.

Położenia pokręta odpowiadają mniej więcej następującym obciążeniom.

- Zajęte przednie siedzenia, pusty bagażnik.
- 1 Wszystkie siedzenia zajęte, pusty bagażnik.
- 2 Wszystkie siedzenia zajęte, załadowany bagażnik.
- 3 Tylko kierowca i załadowany bagażnik.

UWAGA

Regulację zasięgu światła ustawiać zawsze w taki sposób, aby były spełnione następujące warunki.

- Samochód nie może oślepiać innych uczestników ruchu, zwłaszcza pojazdów jadących z przeciwnego kierunku.
- Zasięg światła jest wystarczający do bezpiecznej jazdy.

Informacja

Zasięg światła należy regulować przy włączonych światłach mijania.

Światła do jazdy dziennej (DAY LIGHT)



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 41.

Włączanie światła do jazdy dziennej

- Włacznik światła przekręcić w położenie 0 » rys. 21 na stronie 41.

Wyłączenie / włączenie funkcji światła do jazdy dziennej

- Funkcję światła do jazdy dziennej można wyłączyć lub włączyć przez wyjęcie lub włożenie bezpiecznika światła do jazdy dziennej o odpowiedniej ilości amperów » strona 196, Obsada bezpieczników w tablicy rozdzielczej.

Dezaktywacja w samochodach z układem START-STOP

- Wyłączyć zapłon.
- Pociągnąć włącznik kierunkowskazów » rys. 23 na stronie 43 do kierownicy i jednocześnie opuścić go i przytrzymać w tym położeniu.
- Włączyć zapłon – zaczekać, aż lewy kierunkowskaz mignie 4x.
- Wyłączyć zapłon – sygnał dźwiękowy potwierdza wyłączenie światła do jazdy dziennej.
- Zwolnić włącznik.

Aktywacja w samochodach z układem START-STOP

- Wyłączyć zapłon.
- Pociągnąć włącznik kierunkowskazów » rys. 23 na stronie 43 do kierownicy i jednocześnie podnieść go i przytrzymać w tym położeniu.
- Włączyć zapłon – zaczekać, aż prawy kierunkowskaz mignie 4x.
- Wyłączyć zapłon – sygnał dźwiękowy potwierdza włączenie światła do jazdy dziennej.
- Zwolnić włącznik.

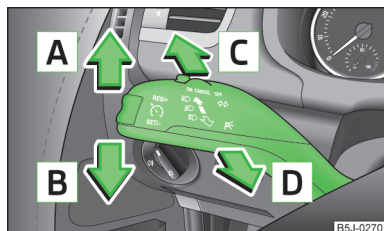
W samochodach wyposażonych w oddzielne światła do jazdy dziennej w reflektorach przeciwmgławowych lub w zderzaku przednim przy włączonej funkcji światła do jazdy dziennej światła pozycyjne (przednie i tylne) i oświetlenie tablicy rejestracyjnej nie zapalają się.

W samochodach bez oddzielnych światła do jazdy dziennej funkcja światła do jazdy dziennej stanowi połączenie światła mijania, pozycyjnych (przednich i tylnych) oraz oświetlenia tablicy rejestracyjnej.

i Informacja

W samochodach wyposażonych w oddzielne światła do jazdy dziennej (w zderzaku pod reflektorami głównymi) światła te pełnią również funkcję światel pozycyjnych.

Kierunkowskazy i światła drogowe



Rys. 23
Dźwignia obsługowa: Obsługa
kierunkowskazów i światel drogowych



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 41.

Za pomocą dźwigni obsługowej obsługiwane są również światła postojowe» **strona 45.**

Położenia dźwigni obsługowej » **rys. 23.**

- A** Włączenie prawych kierunkowskazów ➡
- B** Włączenie lewych kierunkowskazów ➡
- C** Włączenie światel drogowych (pozycja sprężynowania)
- D** Wyłączenie światel drogowych lub włączenie sygnału świetlnego (pozycja sprężynowania)

Przy włączonych lewych lub prawych kierunkowskazach w zestawie wskaźników miga lampka kontrolna ➡ lub ➡.

Włączenie światel drogowych lub sygnału świetlnego jest sygnalizowane włączeniem się lampki kontrolnej w zestawie wskaźników .

Sygnalizacja zmiany pasa ruchu (włączenie kierunkowskazów na chwilę): nacisnąć dźwignię w górę lub w dół do pierwszego oporu i **przytrzymać w tej pozycji.**

Komfortowa praca kierunkowskazów

Jeżeli chcesz mignąć tylko trzy razy, krótko naciśnij **dźwignię** do górnego lub dolnego punktu oporu i **zwolnij ją.**



UWAGA

Światel drogowych i sygnału świetlnego używać tylko wtedy, gdy nie spowoduje to oślepienia innych uczestników ruchu drogowego.



Informacja

- **Światła drogowe** można włączać tylko wtedy, gdy włączone są światła mijania.
- **Sygnał świetlny** można włączyć również przy wyłączonym zapłonie.
- **Kierunkowskazy** działają tylko wtedy, gdy jest włączony zapłon.
- Po pokonaniu zakrętu kierunkowskazy automatycznie się wyłączają.
- W razie uszkodzenia żarówki kierunkowskazu lampka kontrolna miga dwa razy szybciej.

Reflektory projekcyjne (soczewkowe) z funkcją światel zakrętowych



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 41.

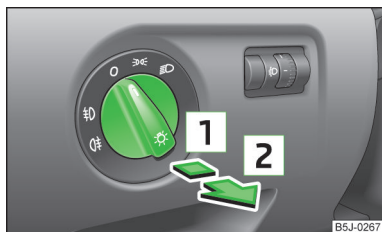
Reflektory projekcyjne (soczewkowe) z funkcją światel zakrętowych zmieniają swoje położenie w zależności od prędkości jazdy samochodu i kąta skrzyżowania, powodując doświetlenie większego obszaru podczas wykonywania manewru skrzyżowania.



UWAGA

W przypadku usterki reflektorów projekcyjnych (soczewkowych) z funkcją światel zakrętowych, światła zostaną automatycznie opuszczone w położenie zerowe, w którym nie dochodzi do oślepienia jadących z naprzeciwka. Spowoduje to skrócenie oświetlanego odcinka drogi. Zachować ostrożność podczas jazdy i niezwłocznie udać się do specjalistycznej stacji obsługi.

Reflektory przeciwmgłowe



Rys. 24
Tablica rozdzielcza: Włącznik światła

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 41.

Włączanie / wyłączanie

- Włącznik światła » rys. 24 najpierw przekręcić w pozycję  lub .
- Włącznik światła przekręcić w położenie .

Wyłączanie reflektorów przeciwmgłowych odbywa się w odwrotnej kolejności.

Włączenie reflektorów przeciwmgłowych jest sygnalizowane włączeniem się lampki kontrolnej w zestawie wskaźników  » strona 20.

Reflektory przeciwmgłowe z funkcją CORNER

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 41.

Dzięki włączeniu reflektora przeciwmgłowego po danej stronie pojazdu funkcja CORNER zapewnia lepsze oświetlenie obszaru wokół pojazdu przy skręcaniu, parkowaniu itd.

Funkcja CORNER włącza się automatycznie po spełnieniu następujących warunków.

- Włączony jest kierunkowskaz lub przednie koła są silnie skręcone w lewo lub w prawo¹⁾.
- Silnik jest uruchomiony.
- Samochód stoi lub porusza się z prędkością nie przekraczającą 40 km/h.

¹⁾ W wypadku konfliktu obu wariantów działania reflektorów, np. przy skręceniu kierownicy w lewo i włączeniu kierunkowskazu prawego, decydować będzie kierunkowskaz.

- Światła mijania są włączone.
- Światła do jazdy dziennej są wyłączone.
- Reflektory przeciwmgłowe są wyłączone.
- Nie jest ustawiony bieg wsteczny.

Tylne światło przeciwmgłowe

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 41.

Włączanie / wyłączanie

- Włącznik światła » rys. 24 na stronie 44 najpierw przekręcić w pozycję  lub .
- Włącznik światła przekręcić w położenie .

Wyłączanie tylnych światła przeciwmgłowych odbywa się w odwrotnej kolejności.

Jeśli samochód nie jest wyposażony w reflektory przeciwmgłowe » strona 44, zostanie włączone tylne światło przeciwmgłowe przez ustawienie włącznika światła w położeniu  lub  i bezpośrednie wyciągnięcie do położenia .

Włącznik ten można pociągnąć tylko w jedno położenie.

Włączenie reflektorów przeciwmgłowych jest sygnalizowane włączeniem się lampki kontrolnej  » strona 20 w zestawie wskaźników.

Jeśli samochód został fabrycznie wyposażony w zaczep holowniczy lub zaczep holowniczy z zakresu Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA, a samochód porusza się z przyłączonej przyczepą, to włączone będzie tylko tylne światło przeciwmgłowe w przyczepie.

Światła turystyczne

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 41.

Reflektory projekcyjne (soczewkowe) z funkcją światła zakrętowych

W tym trybie światła samochodu poruszającego się po drogach z obowiązującym ruchem lewo-/prawostronnym nie będą oślepiały kierowców samochodów nadjeżdżających z naprzeciwka. Przy włączonym trybie „światła turystycznych” funkcja skrótu reflektorów jest wyłączona.

Włączanie świateł turystycznych

Przed włączeniem świateł turystycznych należy spełnić następujące warunki.

Wyłączony zapłon, wyłączone światła (włącznik świateł w położeniu **O**), pokrętło regulacji zasięgu świateł w położeniu **---**, skrzynia biegów w położeniu biegu jałowego lub dźwignia sterująca w położeniu **N** (automatyczna skrzynia biegów), wyłączone światła turystyczne.

➤ Włączyć zapłon.

Do 10 sekund po włączeniu zapłonu:

- Włącznik świateł przekręcić w położenie **☞** » strona 41, *Światła pozycyjne i mijania*.
- Włączyć bieg wsteczny (ręczna skrzynia biegów) lub ustawić dźwignię sterującą w położeniu **R** (automatyczna skrzynia biegów).
- Pokrętło regulacji zasięgu świateł przestawić z położenia **---** w położenie **3** » strona 42.

Wyłączanie świateł turystycznych

Przed wyłączeniem świateł turystycznych należy spełnić następujące warunki.

Wyłączony zapłon, wyłączone światła (włącznik świateł w położeniu **O**), pokrętło regulacji zasięgu świateł w położeniu **3**, skrzynia biegów w położeniu biegu jałowego lub dźwignia sterująca w położeniu **N** (automatyczna skrzynia biegów), deaktywowane światła turystyczne.

➤ Włączyć zapłon.

Do 10 sekund po włączeniu zapłonu:

- Włącznik świateł przekręcić w położenie **☞** » strona 41, *Światła pozycyjne i mijania*.
- Włączyć bieg wsteczny (ręczna skrzynia biegów) lub ustawić dźwignię sterującą w położeniu **R** (automatyczna skrzynia biegów).
- Pokrętło regulacji zasięgu świateł przestawić z położenia **3** w położenie **---** » strona 42.

Dalsze informacje » strona 112, *Reflektory*.

i Informacja

Jeżeli tryb „świateł turystycznych” jest aktywny, po każdym włączeniu zapłonu lampka kontrolna  miga przez około 10 sekund.

Światła awaryjne



Rys. 25
Tablica rozdzielcza: Przycisk
świateł awaryjnych



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 41.

➤ Nacisnąć przycisk  » rys. 25.

Po włączeniu świateł awaryjnych migają równocześnie wszystkie kierunkowskazy samochodu. Migają również obie lampki kontrolne kierunkowskazów oraz lampka kontrolna w przycisku. Światła awaryjne można włączyć również przy wyłączonym zapłonie.

W momencie wyzolenia poduszek bezpieczeństwa następuje automatyczne włączenie świateł awaryjnych.



OSTROŻNIE

Światła awaryjne należy włączać np. w następujących sytuacjach.

- Po dojechaniu do końca korka drogowego.
- W przypadku wystąpienia awarii w pojeździe.

Światła postojowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 41.

Włączanie świateł postojowych

- Wyłączyć zapłon.
- Pociągnąć dźwignię obsługową » rys. 23 na stronie 43 do góry lub do dołu – światła postojowe po lewej lub prawej stronie samochodu zostaną włączone.

Włączanie świateł postojowych po obu stronach»«

➤ Przekręcić włącznik świateł » rys. 21 na stronie 41 w położenie »« i zaryglować samochód.

i Informacja

- Światła postojowe P^Ł włączają się tylko przy wyłączonym zapłonie.
- Przy włączonym prawym lub lewym kierunkowskazie i wyłączonym zapłonie światła postojowe nie będą się włączały automatycznie.

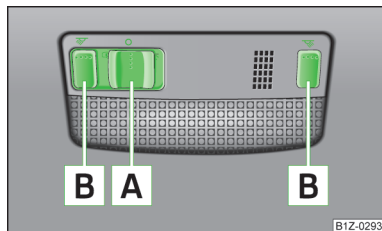
Oświetlenie wnętrza

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Oświetlenie wnętrza - wariant 1	46
Oświetlenie wnętrza - wariant 2	47
Podświetlany schówek podręczny po stronie pasażera	47
Lampka oświetlenia bagażnika	47 ■

Oświetlenie wnętrza - wariant 1



Rys. 26
Oświetlenie wnętrza - wariant 1



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 46.

Położenia włącznika przesuwanego [A] » rys. 26.

⌘ Włączenie

0 Wyłączenie (położenie środkowe)

⌘ Obsługa oświetlenia przy użyciu włącznika drzwiowego

- Poprzez naciśnięcie włącznika [B] » rys. 26 można włączyć lub wyłączyć lampki do czytania.

Jeżeli jest włączona funkcja obsługi lampki przy użyciu włącznika drzwiowego (włącznik [A] » rys. 26 w położeniu ⌘), **lampka zaczyna świecić**, gdy:

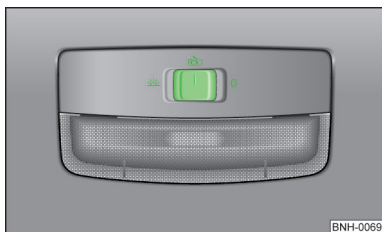
- Drzwi samochodu zostaną odryglowane.
- Jedne z drzwi zostaną otwarte.
- Kluczyk zapłonu zostanie wyciągnięty.

Jeżeli jest włączona funkcja obsługi przy użyciu włącznika drzwiowego (włącznik [A] » rys. 26 w położeniu ⌘), **lampka gaśnie**, gdy:

- Drzwi samochodu zostaną zaryglowane.
- Zapłon zostanie włączony.
- Po około 30 sekundach od zamknięcia wszystkich drzwi.

Jeżeli jedno z drzwi pozostaną otwarte lub włącznik [A] » rys. 26 znajduje się w położeniu ⌘, oświetlenie wnętrza gaśnie po około 10 minutach, aby zapobiec rozładowaniu się akumulatora.

Oświetlenie wnętrza – wariant 2



Rys. 27
Oświetlenie wnętrza – wariant 2

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 46.

Położenia włącznika przesuwanego » rys. 27.

Włączenie

0 Wyłączenie

Obsługa oświetlenia przy użyciu wyłącznika drzwiowego (położenie środkowe)

W przypadku oświetlenia wnętrza samochodu w wersji 2 obowiązują te same zasady, jak dla » strona 46, Oświetlenie wnętrza – wariant 1.

Podświetlany schowek podręczny po stronie pasażera

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 46.

- Otwarcie schowka po stronie pasażera powoduje włączenie jego oświetlenia.
- Lampka oświetlenia schowka zapala się wraz z otwarciem schowka, o ile światła pozycyjne są włączone; po zamknięciu schowka lampka gaśnie.

Lampka oświetlenia bagażnika

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 46.

Lampka włącza się automatycznie w momencie otwarcia pokrywy bagażnika. Jeżeli pokrywa bagażnika pozostanie otwarta dłużej niż 10 minut, lampka oświetlenia bagażnika automatycznie się wyłączy.

Widoczność

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Ogrzewanie tylnej szyby	47
Oslony przeciwsłoneczne	48
Roleta przeciwsłoneczna	48

Ogrzewanie tylnej szyby



Rys. 28
Przycisk ogrzewania tylnej szyby

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 47.

- Ogrzewanie szyby tylnej włącza się i wyłącza przez naciśnięcie przycisku z symbolem » rys. 28 – lampka kontrolna we włączniku włącza się lub gaśnie.

Ogrzewanie tylnej szyby można włączać tylko przy uruchomionym silniku.

Po ok. 7 minutach ogrzewanie tylnej szyby ogrzewanie tylnej szyby automatycznie się **wyłącza**.



Informacja dotycząca środowiska

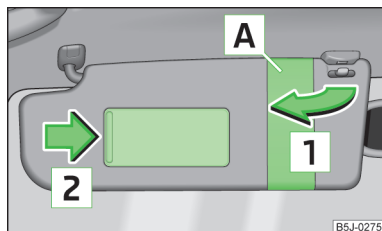
Gdy szyba zapewnia już dobrą widoczność, należy wyłączyć jej ogrzewanie. Zmniejszenie poboru prądu zmniejsza zużycie paliwa » [strona 109](#), *Oszczędzanie energii elektrycznej*.



Informacja

Jeżeli napięcie w instalacji samochodu się zmniejszy, ogrzewanie tylnej szyby zostanie automatycznie wyłączone, aby zapewnić wystarczającą ilość energii dla układu sterowania silnika » [strona 174](#), *Automatyczne wyłączanie odbiorników*.

Ośłony przeciwsłoneczne



Rys. 29
Ośłona przeciwsłoneczna: rozkładanie



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 47.

Ośłonę przeciwsłoneczną kierowcy i pasażera można wyjąć z uchwytu i przekręcić w stronę drzwi w kierunku strzałki [1](#) » [rys. 29](#).

Lusterka w osłonach przeciwsłonecznych mają przesuwne zasłony. Przesunąć osłonę w kierunku strzałki [2](#).

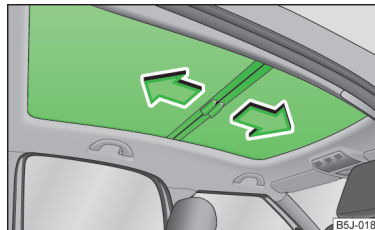
Pas [A](#) służy do odkładania małych lekkich przedmiotów, takich jak na przykład kartki z notatkami itp.



UWAGA

Ośłon słonecznych nie wolno skrecać na boczną szybę w zasięgu rozwijania kurtyny powietrznej, jeśli przymocowane są do niej inne przedmioty jak np. długopis itp. W razie wyzwolenia kurtyny powietrznej mogłoby dojść do zranienia jadących samochodem.

Roleta przeciwsłoneczna



Rys. 30
Roleta przeciwsłoneczna



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 47.

Dach panoramiczny (zwany dalej dachem przesuwno-uchylnym) z przyciemnianą szybą przyczynia się do lepszego oświetlenia wnętrza samochodu. W zależności od nasłonecznienia można go zakrywać roletą przeciwsłoneczną lub odkrywać » [rys. 30](#). W celu całkowitego zakrycia dachu przesuwno-uchylnego należy dosunąć roletę przeciwsłoneczną do położenia krańcowego.

Jeśli bagaż lub inny ładunek będzie przewożony na dachu, należy przestrzegać następujących zasad » [strona 67](#), [1](#) w części *Wprowadzenie do tematu*.

Wycieraczki i spryskiwacze

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Wycieraczki i spryskiwacze	49
Układ zmywania reflektorów	50
Wymiana piór przednich wycieraczek	50
Wymiana pióra tylnej wycieraczki	51

Wycieraczki i spryskiwacz działają tylko przy włączonym zapłonie.

Gdy przednie wycieraczki są włączone, po włączeniu biegu wstecznego tylna wycieraczka automatycznie raz przetrzeze szybę.

Uzupełnić płyn do spryskiwaczy » [strona 165](#).

UWAGA

- Aby zapewnić dobrą widoczność i bezpieczeństwo jazdy, pióra wycieraczek muszą być w nienagannym stanie » [strona 50](#).
- W niskich temperaturach nie spryskiwać szyby, dopóki przednia szyba się nie ogrzeje. W przeciwnym razie preparat do zmywania szyb może zamarznąć na szybie, ograniczając widoczność.
- Ze względów bezpieczeństwa pióra wycieraczek należy wymieniać raz do dwóch razy w roku. Można je nabyć u partnera handlowego ŠKODA.

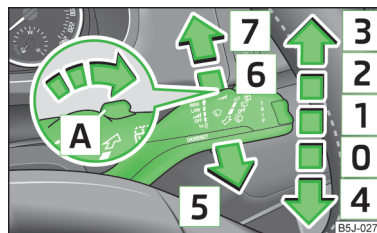
OSTROŻNIE

- Przy niskich temperaturach, a w zimie przed jazdą lub przed włączeniem zapłonu sprawdzić, czy pióra wycieraczek nie przymarzły. Uruchomienie wycieraczek, gdy ich pióra są przymarzniete, może spowodować uszkodzenie piór wycieraczek oraz silnika napędu wycieraczek!
- Jeżeli zapłon zostanie wyłączony przy włączonych wycieraczkach, to przy następnym włączeniu zapłonu wycieraczki pracują w tym samym trybie. Przy niskich temperaturach wycieraczki mogą przymarznąć między wyłączeniem a kolejnym włączeniem zapłonu.
- Ostrożnie odkleić przymarzniete pióra wycieraczek od szyby przedniej lub tylnej.
- Przed rozpoczęciem jazdy usunąć śnieg i lód z wycieraczek.
- Nieostrożne obchodzenie się z piórami i ramionami wycieraczek grozi uszkodzeniem szyby.

Informacja

- Dysze spryskiwaczy przedniej szyby są ogrzewane, gdy pracuje silnik, a temperatura zewnętrzna spadnie poniżej ok. +10°C.
- Pojemność zbiornika na płyn do spryskiwaczy wynosi 3,5 litra. W samochodach wyposażonych w układ zmywania reflektorów pojemność zbiornika wynosi około 5,4 litra.
- Aby uniknąć powstawania smug, należy regularnie czyścić pióra wycieraczek płynem do mycia szyb. W razie silnego zabrudzenia, np. resztkami owadów, pióra wycieraczek można oczyścić z użyciem gąbki lub ściereki.

Wycieraczki i spryskiwacze



Rys. 31
Dźwignia obsługowa: położenia wycieraczek i spryskiwaczy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 49.

Położenia dźwigni obsługowej » [rys. 31](#).

-  Wycieraczki wyłączone
-  Wycieranie w odstępach szyby przedniej
-  Wolne wycieranie szyby przedniej
-  Szybkie wycieranie szyby przedniej
-  Krótkie wycieranie szyby przedniej (położenie sprężynowania)
-  Automatyczne wycieranie i mycie szyby przedniej (położenie sprężynowania)
-  Wycieranie szyby tylnej (wycieraczka wykonuje regularny ruch co kilka sekund)
-  Automatyczne wycieranie i mycie szyby tylnej (położenie sprężynowania)
-  Włącznik do ustawienia żądanej przerwy pomiędzy poszczególnymi ruchami wycieraczek ( odstępy wycierania szyby przedniej)

Automatyczne wycieranie i zmywanie szyby przedniej

Spryskiwacz włącza się natychmiast, a wycieraczki nieco później.

Po zwolnieniu dźwigni spryskiwacz przestaje działać, a wycieraczki wykonują jeszcze od 1 do 3 ruchów, zależnie od długości spryskiwania.

Automatyczne wycieranie i zmywanie szyby tylnej

Spryskiwacz włącza się natychmiast, a wycieraczka nieco później.

Po zwolnieniu dźwigni spryskiwacz przestaje działać, a wycieraczka wykonuje jeszcze od 1 do 3 ruchów, zależnie od długości spryskiwania. **Po zwolnieniu dźwigni powraca do położenia [6].**

Układ zmywania reflektorów



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 49.

Jeżeli włączone są światła mijania lub światła drogowe, a dźwignia włącznika wycieraczek zostanie przytrzymana przez sekundę w położeniu [5] » rys. 31 na stronie 49, reflektory zostaną krótko spryskane. Zmywanie reflektorów odbywa się również co piąte spryskiwanie przedniej szyby.

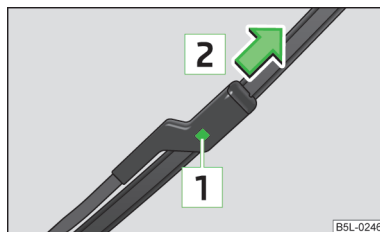
W regularnych odstępach czasu, np. podczas tankowania, z szyb reflektorów należy usunąć brud (jak np. resztki owadów). Przestrzegać następujących wskazówek » strona 156, *Szyby reflektorów*.

Aby zapewnić właściwe działanie również zimą, uchwyty dysz należy oczyścić ze śniegu, a lód usunąć za pomocą odmrażacza w sprayu.

! OSTROŻNIE

Nie wyciągać dysz układu czyszczenia reflektorów ręcznie – niebezpieczeństwo uszkodzenia!

Wymiana piór przednich wycieraczek



Rys. 32
Pióro przedniej wycieraczki



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 49.

Zdejmowanie pióra wycieraczki

- Ramię wycieraczki podnieść z szyby.
- Odblokować zaczep [1] » rys. 32 i wyciągnąć pióro w kierunku strzałki [2].

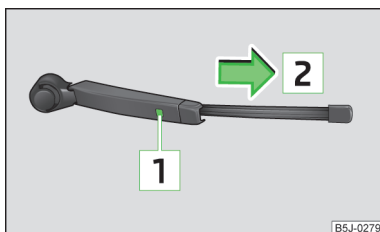
Zakładanie pióra wycieraczki

- Wsunąć pióro wycieraczki do oporu i wyraźnego zatrzaśnięcia.
- Sprawdzić, czy pióro wycieraczki jest prawidłowo zamocowane.
- Ramiona wycieraczek położyć na szybie.

Aby widoczność była jak najlepsza, pióra wycieraczek muszą być w dobrym stanie. Pióra wycieraczek nie powinny być zanieczyszczone pyłem, resztkami owadów czy woskiem konserwacyjnym.

Gdy wycieraczki skaczą lub mażą, przyczyną mogą być pozostałości wosku na szybie po myciu samochodu w myjni automatycznej. Dlatego po **każdym myciu w myjni automatycznej** należy **odtłuścić** i oczyścić gumy piór wycieraczek.

Wymiana pióra tylnej wycieraczki



Rys. 33
Pióro tylnej wycieraczki



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 49.

Zdejmowanie pióra wycieraczki

- Ramię wycieraczki podnieść z szyby » rys. 33.
- Odchylić pióro wycieraczki do oporu w kierunku ramienia wycieraczki.
- Trzymając ramię wycieraczki za górną część, nacisnąć zaczep **[1]**.
- Pióro zdjąć w kierunku strzałki **[2]**.

Zakładanie pióra wycieraczki

- Wsunąć pióro wycieraczki do oporu i wyraźnego zatrzaśnięcia.
- Sprawdzić, czy pióro wycieraczki jest prawidłowo zamocowane.
- Ramię wycieraczki położyć na szybie.

Lusterko wsteczne



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Lusterko wewnętrzne ściemniane ręcznie _____ 51

Lusterka zewnętrzne _____ 52

! UWAGA

- Należy uważać, aby lusterka nie były zasłonięte przez lód, śnieg, parę lub inne przedmioty.
- Wypukłe (wygięte do zewnątrz) lub asferyczne lusterka zewnętrzne powiększają pole widzenia. Obiekty widoczne w lusterku są jednak pomniejszone. Dlatego lusterka te nie oddają wiernie rzeczywistości, pozwalając tylko w przybliżeniu określić odległość do innego samochodu.
- Chcąc ocenić odstęp od samochodu z tyłu, w miarę możliwości używać wewnętrzznego lusterka wstecznego.

Lusterko wewnętrzne ściemniane ręcznie



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 51.

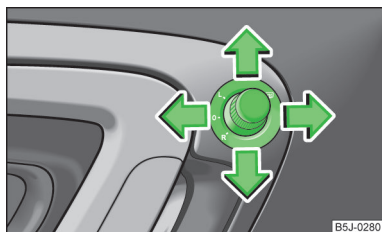
Nastawy podstawowe

- Dźwignię znajdującą się na dolnej krawędzi lusterka ustawić w kierunku od szyby przedniej.

Położenie ściemnione

- Dźwignię znajdującą się na dolnej krawędzi lusterka nacisnąć w kierunku szyby przedniej.

Lusterka zewnętrzne



Rys. 34
Wewnętrzna strona drzwi: Pokrętko do ustawienia lusterek zewnętrznych



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 51.

Przekręcając pokrętko w kierunku strzałki można ustawić powierzchnię lusterka w wymaganej pozycji » rys. 34.

Zmiana położenia płaszczyzny lusterka jest zgodna z ruchem pokrętki.

Pokrętko można ustawić w poniższych pozycjach.

- L** Ustawianie lusterka lewego.
- R** Ustawianie lusterka prawego.
- 0** Wyłączenie obsługi lusterek
-  Ogrzewanie lusterek

Składanie lusterek zewnętrznych

Lusterko zewnętrzne można złożyć ręcznie w kierunku szyby bocznej. Aby przywrócić położenie wyjściowe lusterka, należy rozłożyć je z powrotem do momentu, aż słyszalne będzie wyraźne zatrzaśnięcie.



Informacja

- Ogrzewanie lusterek zewnętrznych działa tylko wtedy, gdy pracuje silnik.
- Nie dotykać powierzchni lusterek, gdy jest włączone ogrzewanie lusterek zewnętrznych.
- W przypadku uszkodzenia regulacji elektrycznej oba lusterka można ustawić ręcznie, naciskając na krawędź płaszczyzny lusterka.
- W razie usterki w elektrycznym ustawianiu lusterek należy zwrócić się do specjalistycznej stacji obsługi.

Siedzenia i przechowywanie

Fotele przednie

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Ręczne ustawianie foteli przednich	54
Ogrzewanie foteli przednich	54

Fotel kierowcy powinien być tak ustawiony, by po całkowitym wciśnięciu pedałów nogi pozostawały lekko zgięte w kolanach.

Oparcie fotela kierowcy powinno być tak ustawione, aby po uchwyceniu kierownicy w najwyższym jej punkcie ręce były lekko zgięte.

Prawidłowe ustawienie fotela ma szczególne znaczenie dla:

- pewnego i szybkiego dostępu do wszystkich elementów obsługowych;
- uzyskania niemęczącej, odprężonej pozycji ciała;
- uzyskania maksymalnego działania ochronnego pasów i poduszek bezpieczeństwa.

UWAGA

Informacje ogólne

- Podczas ustawiania zachować ostrożność! Nieuważne lub niekontrolowane ustawianie fotela może spowodować obrażenia na skutek przygniecenia.
- Podczas jazdy oparcia foteli nie powinny być zbyt mocno odchylone do tyłu, ponieważ pogarsza się wtedy działanie ochronne pasów bezpieczeństwa i poduszek bezpieczeństwa – ryzyko obrażeń!
- Nigdy nie przewozić samochodem większej liczby osób, niż jest miejsc siedzących w samochodzie.
- Każda osoba jadąca samochodem musi mieć prawidłowo założony pas bezpieczeństwa, należący do odpowiedniego miejsca. Dzieci muszą być bezpiecznie przewożone w odpowiednim foteliku dziecięcym » strona 142, *Bezpieczne przewożenie dzieci*.

UWAGA (ciąg dalszy)

- Fotele oraz wszystkie zagłówki zawsze muszą być ustawione odpowiednio do wzrostu siedzącej osoby, zaś pasy bezpieczeństwa – prawidłowo założone, aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo kierowcy i pasażerów.
- Na fotelu pasażera nie kłaść żadnych przedmiotów poza tymi, które się do tego nadają (np. fotelik samochodowy) – niebezpieczeństwo wypadku!

UWAGA

Wskazówki dla kierowcy

- Fotel kierowcy przesuwac tylko na postoju – ryzyko wypadku!
- Zachowywać odległość co najmniej 25 cm od kierownicy. Jeśli się nie zachowa tego minimalnego odstęp, poduszki bezpieczeństwa mogą być nieskuteczne – zagrożenie życia!
- Należy dopilnować, aby pod nogami nie leżały żadne przedmioty, które na skutek gwałtownego manewru lub hamowania mogłyby wpaść pod pedały. W takim przypadku nie dałoby się wcisnąć pedału sprzęgła, pedału hamulca lub dodać gazu.

UWAGA

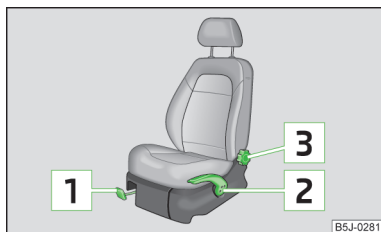
Wskazówki dla pasażera

- Zachowywać odległość co najmniej 25 cm od tablicy rozdzielczej. Jeśli się nie zachowa tego minimalnego odstęp, poduszki bezpieczeństwa mogą być nieskuteczne – zagrożenie życia!
- Podczas jazdy stopy zawsze należy trzymać na podłodze – nie wolno ich opierać o tablicę rozdzielczą ani trzymać na siedzeniu czy wystawiać przez okno. Nieprawidłowa pozycja zwiększa ryzyko obrażeń w razie gwałtownego hamowania lub wypadku. Gdy następuje wyzwolenie poduszek bezpieczeństwa, wskutek niewłaściwej pozycji siedzącej można doznać śmiertelnych obrażeń!

Informacja

W mechanizmie regulacji pochylenia oparcia po pewnym czasie może powstawać luz.

Ręczne ustawianie foteli przednich



Rys. 35
Elementy obsługowe do ustawiania fotela



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 53.

Przesuwanie fotela w przód i w tył

- Dźwignię **1** » rys. 35 pociągnąć w górę i przesunąć fotel do żądanej pozycji.
- Dźwignię **1** zwolnić i przesunąć fotel jeszcze trochę, aż zapadka słyszalnie go zablokuje.

Podnoszenie i opuszczanie fotela

- Jeśli fotel trzeba podnieść, dźwignię **2** » rys. 35 pociągnąć w górę raz lub kilka razy (pompować nią).
- Jeśli fotel trzeba opuścić, dźwignię **2** nacisnąć w dół raz lub kilka razy (pompuwać nią).

Ustawianie pochylenia oparcia

- Odciążyć oparcie (nie opierać się o nie) i pokręteł **3** » rys. 35 ustawić żądane pochylenie oparcia.

Ogrzewanie foteli przednich



Rys. 36
Przełącznik dźwigienkowy ogrzewania foteli przednich



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 53.

Siedziska i oparcia foteli przednich można ogrzewać elektrycznie.

- Ustawić przełącznik dźwigienkowy w położeniu **1** lub **2** w celu włączenia ogrzewania foteli przednich na 25% lub 100% mocy » rys. 36.
- W celu wyłączenia ogrzewania ustawić przełącznik dźwigienkowy w położenie poziome.

! UWAGA

W przypadku występowania u pasażerów lub kierowcy objawów ograniczonego odczuwania bólu i/lub różnic skoków temperatury, np. wywołanych działaniem zażywanych leków, paraliżem lub chorobami przewlekłymi (np. cukrzycą), zaleca się całkowite zrezygnowanie z korzystania z funkcji podgrzewania fotela kierowcy i pasażera. Mogłoby to doprowadzić do poparzeń pleców, pośladków i nóg. Jeśli jednak kierowca lub pasażer zdecydują się na korzystanie z funkcji podgrzewania foteli, zalecamy robienie regularnych przerw w czasie jazdy, by organizm mógł odpocząć od tych obciążeń. Każdy z powyższych przypadków należy skonsultować z lekarzem.

! OSTROŻNIE

- Aby nie uszkodzić grzałek, na siedzeniu nie należy kłękać ani nie obciążać go punktowo w żaden inny sposób.
- Nie ustawiać ogrzewania fotela, gdy nie siedzi na nim żadna osoba.
- Nie używać ogrzewania siedzenia, gdy leżą na nim przymocowane lub położone przedmioty, takie jak np. fotelik dziecięcy, torba itp. Może wystąpić błąd w działaniu grzałki ogrzewania siedzenia.

- Nie ustawiać ogrzewania siedzenia, gdy na siedzeniach znajdują się dodatkowe pokrowce – niebezpieczeństwo uszkodzenia pokrowca i siedzenia.
- Nie czyścić foteli na mokro » [strona 159](#), *Obicia*.

i Informacja

- Podgrzewanie siedzenia tylnego należy włączać tylko przy uruchomionym silniku. Dzięki temu nie spowoduje się głębszego rozładowania akumulatora.
- Gdy napięcie pokładowe się obniży, podgrzewanie siedzenia zostanie automatycznie wyłączone, aby zapewnić wystarczającą ilość energii elektrycznej wykorzystywanej przez sterownik silnika » [strona 174](#), *Automatyczne wyłączanie odbiorników*.

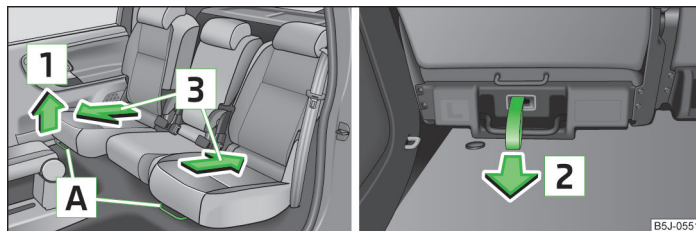
Siedzenia tylne

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Ustawianie siedzeń w kierunku wzdłużnym	55
Ustawianie nachylenia oparcia	56
Składanie oparcia i całkowite składanie siedzenia	56
Odblokowanie i wymontowanie siedzenia	57
Przestawianie siedzenia zewnętrznego w poprzek	57
Składanie siedzeń do pozycji wyjściowej	58

Ustawianie siedzeń w kierunku wzdłużnym



Rys. 37 Odryglowanie z przodu / z tyłu

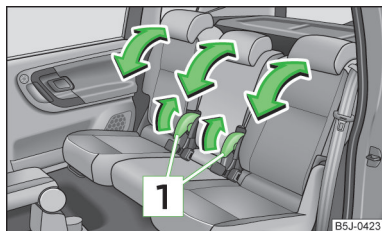
 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 55.

➤ Pociągnąć dźwignię **A** » [rys. 37](#) do góry w kierunku strzałki **1** lub za pętlę w kierunku strzałki **2** i ustawić siedzenie w wybranym położeniu w kierunku strzałki **3**.

! UWAGA

Przestrzegać następujących wskazówek » [strona 128](#), *Właściwa pozycja siedząca pasażerów na siedzeniach z tyłu*.

Ustawianie nachylenia oparcia



Rys. 38
Ustawianie oparcia



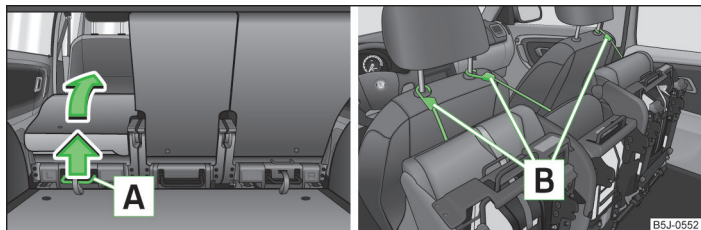
Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 55.

- Pociągnąć dźwignię **1** » rys. 38 i ustawić żądane pochylenie oparcia.

! UWAGA

Sprawdzić przez ciągnięcie, czy siedzenie zostało odpowiednio zatrzaśnięte.

Składanie oparcia i całkowite składanie siedzenia



Rys. 39 Całkowite składanie siedzenia / Blokowanie złożonych siedzeń



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 55.

Składanie oparcia

- Wsunąć klamrę pasa w otwór po odpowiedniej stronie pojazdu – pozycja bezpieczna.
- Z siedzenia środkowego kanapy tylnej wyjąć zagłówki » strona 58, Zagłówki.
- Zewnętrzne tylne siedzenia przesunąć jak najdalej w tył » strona 55, Ustawianie siedzeń w kierunku wzdłużnym.
- Pociągnąć za dźwignię **1** » rys. 38 na stronie 56 i złożyć oparcie w całości do przodu.
- Pociągnąć dźwignię **A** » rys. 39 do góry, a następnie złożyć siedzenie w całości do przodu.

Całkowite składanie i blokowanie siedzeń

- Aby całkowicie złożyć zewnętrzne tylne siedzenie, należy przesunąć je do oporu w tył.
- Pociągnąć dźwignię **A** » rys. 39 do góry i złożyć siedzenie w całości do przodu.
- Złożone siedzenie zablokować za pomocą pasa mocującego **B** przywiązanego do drążka prowadzącego zagłówka fotela przedniego » rys. 39.



UWAGA

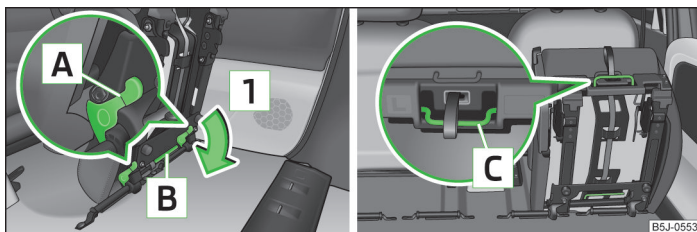
- Złożone siedzenie niezwłocznie zablokować za pomocą pasa mocującego przywiązanego do drążka prowadzącego zagłówka fotela przedniego – niebezpieczeństwo wypadku.
- Przestrzegać następujących wskazówek » strona 128, Właściwa pozycja siedząca pasażerów na siedzeniach z tyłu.



OSTROŻNIE

- Jeśli zewnętrzne siedzenie podczas składania nie znajduje się w tylnym położeniu krańcowym, podczas odblokowania może dojść do uszkodzenia kołków zabezpieczających.
- Ze składania siedzeń do przodu do transportu przedmiotów korzystać tylko tak długo jak to konieczne – niebezpieczeństwo uszkodzenia oparcia foteli przednich. Po zakończeniu transportu siedzenia należy na powrót rozłożyć.

Odblokowanie i wymontowanie siedzenia



Rys. 40 Odblokowanie złożonego siedzenia / uchwytu w siedzisku

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 55.

- Złożyć siedzenie » [strona 56](#), *Składanie oparcia i całkowite składanie siedzenia*.
- Złożone siedzenie odblokować poprzez naciśnięcie blokad **A** » [rys. 40](#) w kierunku pokazywanym przez strzałkę **1**.
- Wyciągnąć siedzenie, trzymając za uchwyt **B** lub **C**.

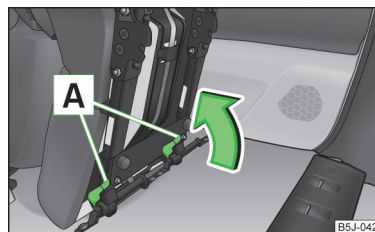
UWAGA

Przestrzegać następujących wskazówek » [strona 128](#).

Informacja

Siedzeń zewnętrznych nie można montować zamiennie stronami. Lewe siedzenie posiada z tyłu oznaczenie **L**, a prawe siedzenie posiada oznaczenie **R**.

Przestawianie siedzenia zewnętrznego w poprzek

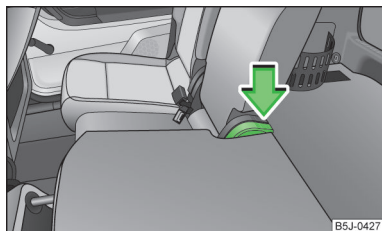


Rys. 41
Blokowanie siedzenia

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 55.

- Wymontować siedzenie środkowe » [strona 57](#), *Odblokowanie i wymontowanie siedzenia*.
- Złożyć zewnętrzne siedzenie » [strona 56](#), *Składanie oparcia i całkowite składanie siedzenia* i odblokować je » [rys. 40](#) na stronie 57.
- Złożone i odblokowane siedzenie przesuwają po prowadnicy w kierunku środka samochodu aż do oporu.
- Zablokować siedzenie na końcu prowadnicy przez naciśnięcie blokad **A** » [rys. 41](#) w kierunku strzałki.

Składanie siedzeń do pozycji wyjściowej



Rys. 42
Rozkładanie oparcia siedzenia



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 55.

- Jeśli siedzenie zostało wymontowane, wsunąć je najpierw w prowadnicę, a następnie zaryglować » [rys. 41](#) na stronie 57. Upewnić się przez pociągnięcie do góry, czy siedzenie zostało odpowiednio mocno zaryglowane.
- Ustawić siedzenie w poziomym położeniu, aż do wyraźnego słyszalnego zatrzaśnięcia. Upewnić się przez pociągnięcie do góry, czy siedzenie zostało odpowiednio mocno zatrzaśnięte.
- Naciśnąć dźwignię » [rys. 42](#) i cofnąć całkowicie oparcie. Sprawdzić przez ciągnięcie, czy siedzenie zostało odpowiednio zatrzaśnięte.
- Wyjąć klamrę pasa z pozycji zabezpieczonej.



UWAGA

- Po złożeniu siedziska i oparcia kanapy należy ponownie umieścić zamki pasów bezpieczeństwa w położeniu wyjściowym – muszą być gotowe do użycia.
- Oparcia kanapy muszą być pewnie zaryglowane, aby w razie gwałtownego hamowania z bagażnika nie mogły się wysunąć do przodu żadne przedmioty – ryzyko obrażeń!
- Po rozłożeniu oparcia zawsze sprawdzać, czy zostały poprawnie zablokowane. Można to poznać po pozycji i po oznaczeniu widocznym na pokrywie dźwigni.

Zagłówki



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Ustawianie zagłówka _____ 59

Zagłówek chroni najlepiej, gdy jego górna krawędź znajduje się na poziomie górnej części głowy.

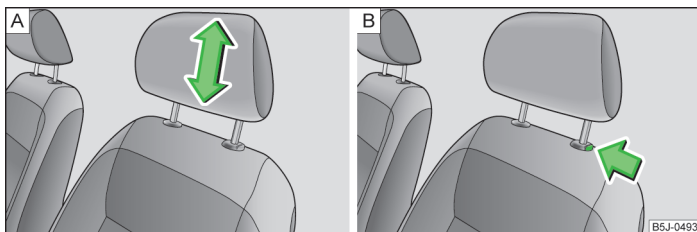
Zagłówek musi być ustawiony odpowiednio do wzrostu siedzącej osoby. Prawidłowo ustawione zagłówki w połączeniu z pasami bezpieczeństwa zapewniają skuteczną ochronę jadącym » [strona 127](#).



UWAGA

- Zagłówki muszą być właściwie ustawione, aby w razie wypadku jak najlepiej chronić jadących.
- Nigdy nie jeździć z wymontowanymi zagłówkami – niebezpieczeństwo obrażeń!
- Gdy miejsca na kanapie są zajęte, tylne zagłówki nie powinny być w dolnym położeniu.

Ustawianie zagłówka



Rys. 43 Zagłówek: Ustawianie / wyjmowanie

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 58.**

Regulacja wysokości

- Oburącz chwycić zagłówek po bokach i wyciągnąć go na żądaną wysokość » rys. 43 - .
- Aby opuścić zagłówek, należy nacisnąć przycisk zabezpieczający » rys. 43 -  i jednocześnie drugą ręką wcisnąć zagłówek.

Wymontowanie/montowanie

- Zagłówek wyciągnąć do oporu z oparcia.
- Przycisk blokady nacisnąć w kierunku strzałki » rys. 43 -  i wyjąć zagłówek.
- Wkładając zagłówek, należy go wsunąć w oparcie tak głęboko, aby blokada słyszalnie zaskoczyła.

Bagażnik

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Samochody kategorii N1	60
Elementy mocujące	60
Rozkładany hak	61
Siatki do mocowania bagażu	61

Mocowanie podłogi bagażnika	61
Półka pod szybą tylną	62
Siatka oddzielająca	62

W trosce o dobre właściwości jezdne samochodu należy przestrzegać następujących zasad:

- Ciężar rozłożyć możliwie równomiernie.
- Cięższe rzeczy przesunąć jak najdalej do przodu.
- Bagaż zamocować siatką bagażową lub elastycznymi taśmami do uch rozmieszczonych w bagażniku » strona 60.

Podczas zderzenia także małe i lekkie przedmioty mają tak wielką energię kinetyczną, że mogą spowodować poważne obrażenia.

Wielkość energii kinetycznej zależy od prędkości jazdy samochodu i od masy przedmiotu.

Przykład: Przedmiot o masie 4,5 kg podczas zderzenia czołowego samochodu jadącego z prędkością 50 km/h ma energię odpowiadającą dwudziestokrotnej jego masie. Oznacza to, że „powstaje” siła odpowiadająca ciału o masie ok. 90 kg.

UWAGA

- Przewożone przedmioty należy umieszczać w bagażniku i mocować je do uch.
- Luźne przedmioty mogą przy gwałtownym manewrze albo podczas wypadku przelecieć przezabinę samochodu i zranić jadących lub innych uczestników ruchu drogowego.
- Luźne przedmioty mogą trafić w rozwijającą się poduszkę bezpieczeństwa i zranić jadących – zagrożenie życia!
- Należy pamiętać o tym, że ciężki bagaż zmienia właściwości jezdne samochodu, ponieważ przesunął jego środek ciężkości – niebezpieczeństwo wypadku! Do tych zmienionych warunków trzeba zatem dostosować prędkość i sposób jazdy.
- Jeśli przedmioty czy poszczególne sztuki bagażu zostaną zamocowane w bagażniku do uch nieodpowiednimi lub uszkodzonymi linkami, podczas hamowania lub w czasie zderzenia mogą spowodować obrażenia. Aby nie dopuścić do przelecia przedmiotów do przodu, zawsze używać odpowiednich linek do mocowania bagażu, które muszą być pewnie zamocowane do uch.
- Ładunek należy umieścić tak, aby w razie gwałtownego hamowania czy skrętów żadne rzeczy nie przesunęły się w przód – ryzyko obrażeń!

! UWAGA (ciąg dalszy)

- Podczas przewożenia przymocowanych przedmiotów o ostrych krawędziach przy powiększonej przestrzeni bagażowej uzyskanej przez złożenie oparcia kanapy do przodu zwracać szczególną uwagę na bezpieczeństwo pasażerów, którzy siedzą z tyłu samochodu na niezłożonej części siedzenia » **strona 128**, *Właściwa pozycja siedząca pasażerów na siedzeniach z tyłu*.
- Jeśli pasażerowie zajmują siedzenia z tyłu obok siedzenia złożonego, należy zwracać szczególną uwagę na ich bezpieczeństwo, np. układając bagaż w taki sposób, aby podczas ewentualnego zderzenia uniknąć wyprostowania się złożonego oparcia.
- Nie wolno jeździć z uchyloną lub otwartą pokrywą bagażnika, ponieważ spaliny mogą się przedostawać do wnętrza samochodu i spowodować zatrucie!
- W żadnym razie nie wolno przekraczać dopuszczalnego nacisku na osie i dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu – ryzyko wypadku!
- W bagażniku nigdy nie przewozić osób!

! OSTROŻNIE

Należy uważać, aby przedmioty położone na półce z tyłu nie ocierały się o ścieżki ogrzewania tylnej szyby.

i Informacja

Dopasować ciśnienie powietrza w kołach do obciążenia samochodu » **strona 177**, *Okres eksploatacji opon*.

Samochody kategorii N1

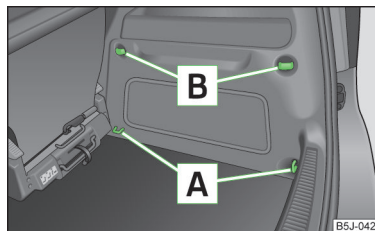


Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 59.

W samochodach kategorii N1, które nie zostały wyposażone w kratkę ochronną, do mocowania ładunku należy zastosować zestaw mocowań zgodny z normą EN 12195 (1–4).

Aby zapewnić bezpieczeństwo korzystania z pojazdu, instalacja elektryczna musi być w nienagannym stanie. Należy zwrócić uwagę, by nie uszkodzić jej podczas załadunku i rozładunku przestrzeni ładunkowej.

Elementy mocujące



Rys. 44
Bagażnik: ucha i elementy mocujące



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 59.

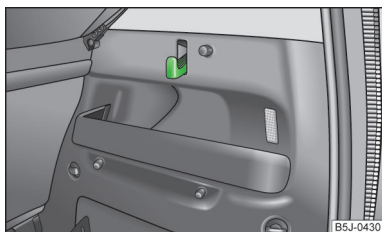
W bagażniku znajdują się następujące elementy mocujące » **rys. 44**.

- A** Ucha i elementy mocujące do bagażu oraz siatek do mocowania bagażu.
- B** Elementy mocujące tylko do mocowania siatek bagażowych.

! OSTROŻNIE

Maksymalne dozwolone statyczne obciążenie poszczególnych uszu wynosi 3,5 kN (350 kg).

Rozkładany hak



Rys. 45
Bagażnik: rozkładany hak

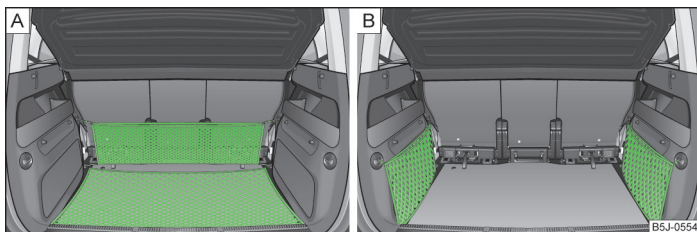
 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 59.

Po obu stronach bagażnika są umieszczone rozkładane haki » rys. 45 do zamocowania niewielkiego bagażu, np. toreb itp.

OSTROŻNIE

Maksymalne dozwolone obciążenie haka wynosi 7,5 kg.

Siatki do mocowania bagażu



Rys. 46 Siatka do mocowania bagażu: podwójna torba poprzeczna, siatki do mocowania bagażu / podwójne torby wzdłużne



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 59.

Przykłady mocowania siatek do mocowania bagażu jako podwójnej torby poprzecznej, siatki do mocowania bagażu » rys. 46 -  i podwójnych toreb wzdłużnych » rys. 46 - .



UWAGA

Nie przekraczać maksymalnego dozwolonego obciążenia siatek. Cięższe przedmioty nie byłyby wystarczająco zabezpieczone – niebezpieczeństwo obrażeń!



OSTROŻNIE

- Maksymalne dozwolone obciążenie siatek wynosi 1,5 kg.
- W siatkach nie wolno przewozić przedmiotów o ostrych krawędziach – niebezpieczeństwo uszkodzenia siatki.

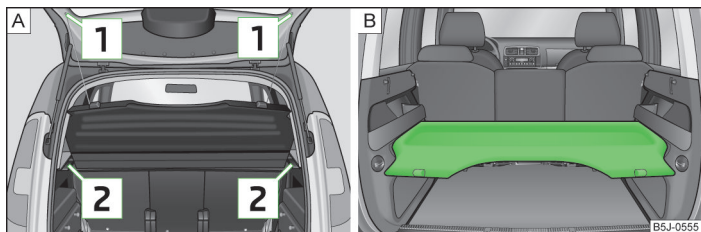
Mocowanie podłogi bagażnika



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 59.

Uniesioną płytę podłogi, np. w celu uzyskania dostępu do koła zapasowego, można przymocować między oparciami siedzenia tylnego a półką pod tylną szybą.

Półka pod szybą tylną



Rys. 47 Wymontowanie półki pod szybą tylną / półka pod szybą tylną w najniższym położeniu

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 59.

Gdy zachodzi potrzeba przewiezienia ładunku o większych wymiarach, można wymontować półkę z tyłu.

- Odczepić linki służące do podnoszenia półki » rys. 47.
- Podnieść nieco półkę pod szybą tylną.
- Półkę wypchnąć do góry z uchwytów ciągnąc w tył lub delikatnie pukając od spodu w okolicy między uchwytami.
- Zakładając półkę z powrotem, wsunąć ją w uchwyty , po czym na pokrywie bagażnika zawiesić linki do podnoszenia półki .

Półkę można również przymocować w najniższym położeniu na dodatkowych elementach wspornikowych » rys. 47 - .

Przebieg zamontowania oraz wymontowania jest identyczny.

Na półce w tej pozycji wolno kłaść mniejsze przedmioty o całkowitym ciężarze do 2,5 kg.

UWAGA

Na półce z tyłu nie wolno kłaść takich przedmiotów, które podczas gwałtownego hamowania lub zderzenia mogłyby stanowić zagrożenie dla jadących.

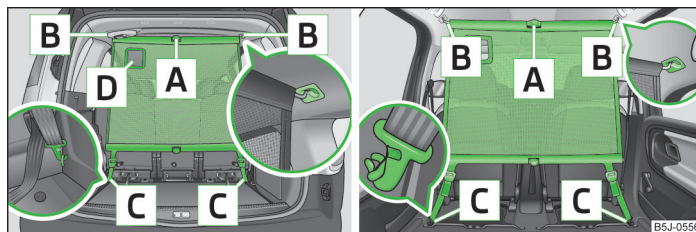
OSTROŻNIE

Należy uważać, aby przedmioty położone na półce z tyłu nie uszkodziły ścieżek ogrzewania tylnej szyby.

Informacja

Podczas otwierania pokrywy bagażnika unosi się również półka pod tylną szybą – położone tam przedmioty mogą spaść do przodu!

Siatka oddzielająca



Rys. 48 Korzystanie z siatki oddzielającej za fotelami tylnymi/przednimi

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 59.

Siatkę oddzielającą można zakładać za fotele tylne albo za fotele przednie.

Montowanie siatki oddzielającej za kanapą tylną

- Wymontować półkę bagażnika » strona 62, Półka pod szybą tylną.
- Wyjąć siatkę oddzielającą z torby.
- Rozłożyć oba elementy drążka poprzecznego, aż do wyraźnego słyszalnego zatrzaśnięcia.
- Najpierw jeden koniec poprzeczki wsunąć w gniazdo » rys. 48 i docisnąć ją w przód. Następnie tak samo zamocować drugi koniec poprzeczki po drugiej stronie w gnieździe .
- Zahaczyć karabińczyki na końcach pasa o zaczepy za siedzeniami.
- Przeciągnąć pas przez opaskę najpierw z jednej, a następnie z drugiej strony. ▶

Wymontowanie siatki oddzielającej

- Zwolnić pasy po obu stronach i odciągnąć karabińczyki [C] » rys. 48.
- Dźwignę poprzeczną odsunąć w tył najpierw z jednej, a następnie z drugiej strony.
- Wyciągnąć dźwignę poprzeczną z mocowań [B].

Zapakowanie siatki oddzielającej

- Nacisnąć czerwony przycisk przegubu [A] » rys. 48 – przegub zostanie zwolniony.
- Złożoną siatkę oddzielającą schować do torby i zamknąć ją.
- Przymocować torbę za pomocą plastikowych karabińczyków o zaczepy w lewym lub prawym obiciu bagażnika.

Zakładanie i wymontowanie siatki oddzielającej za fotelami przednimi odbywa się w taki sam sposób, jak za kanapą tylną. Do zaczepienia karabińczyków użyć zaczepów za fotelami przednimi. Aby powiększyć przestrzeń bagażnika, można wymontować kanapę tylną.

Zakładanie i zdejmowanie siatki oddzielającej za kanapą tylną z regulowaną podłogą bagażnika » strona 63 odbywa się w taki sam sposób, jak za kanapą tylną bez regulowanej podłogi bagażnika. Do zaczepienia karabińczyków użyć zaczepów dolnych przy klinach mocujących w przedniej części regulowanej podłogi bagażnika.

Otwór [D] » rys. 48 w siatce oddzielającej służy do przeciągnięcia trzypunktowego pasa bezpieczeństwa » strona 133, *Pas bezpieczeństwa na środkowym siedzeniu tylnej kanapy.*

Regulowana podłoga w bagażniku

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Dzielenie bagażnika z regulowaną podłogą ładunkową	63
Wymontowanie i zamontowanie regulowanej podłogi ładunkowej	64
Montowanie / wymontowanie szyn nośnych	64
Wymontowanie / zamontowanie szyny poprzecznej i klinów mocujących	65

Podłoga podnoszona ułatwia mocowanie przedmiotów trudnych w manipulowaniu.

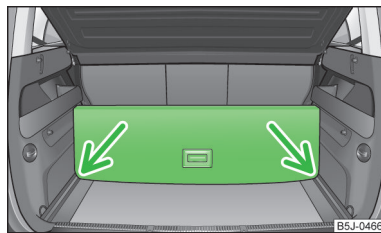
! OSTROŻNIE

Obciążenie maksymalne podłogi podnoszonej wynosi 75 kg.

i Informacja

Prześciern po podłogę regulowaną można wykorzystać do chowania przedmiotów.

Dzielenie bagażnika z regulowaną podłogą ładunkową



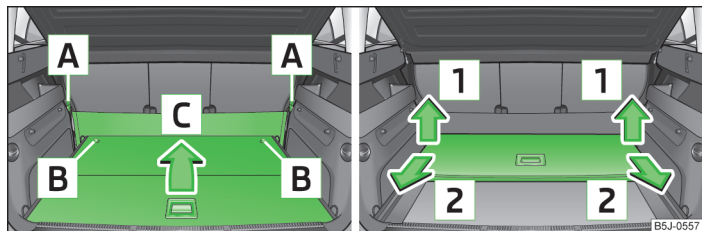
Rys. 49
Dzielenie bagażnika



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 63.

- Podnieść część podłogi z uchwytem i zabezpieczyć ją przez przesunięcie w rowki oznaczone strzałkami » rys. 49.

Wymontowanie i zamontowanie regulowanej podłogi ładunkowej



Rys. 50 Składanie / wyciąganie regulowanej podłogi

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 63.

Wymontowanie

- Pętle » rys. 50 elastycznej ścianki działowej odczepić z punktów mocowania.
- Odryglować podłogę przez obrócenie trzpieni zabezpieczających w lewo o około 180°.
- Złożyć podłogę, przesuwając ją w kierunku strzałki .
- Podnieść regulowaną podłogę w kierunku strzałki , a następnie wyciągnąć ją przez pociągnięcie w kierunku strzałki .

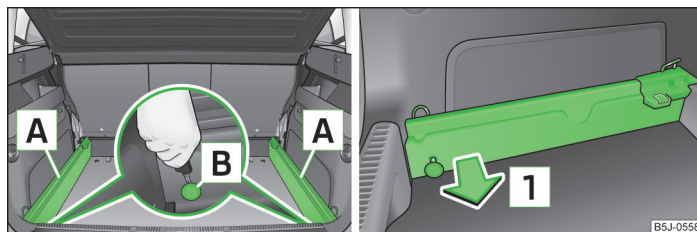
Zamontowanie

- Złożoną regulowaną podłogę położyć na szynach nośnych.
- Rozłożyć podłogę.
- Odryglować podłogę przez obrócenie trzpieni zabezpieczających » rys. 50 w prawo o około 180°.
- Pętle elastycznej ścianki działowej przyczepić do punktów mocowania.

UWAGA

Podczas zakładania podłogi podnoszonej uważać na prawidłowe zamocowanie szyn nośnych i podłogi. Nieprawidłowe założenie podłogi i szyn nośnych groziłoby obrażeniami pasażerów.

Montowanie / wymontowanie szyn nośnych



Rys. 51 Bagażnik: zwolnienie punktów zabezpieczających / wymontowanie szyn nośnych

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 63.

Wymontowanie

- Kluczem z wyposażenia samochodu lub płaskim śrubokrętem zwolnić punkty zabezpieczające » rys. 51 na szynach nośnych.
- Chwycić szynę nośną i wyjąć ją, ciągnąc w kierunku strzałki . Przy wymontowaniu szyny nośnej po drugiej stronie bagażnika postąpić w taki sam sposób.

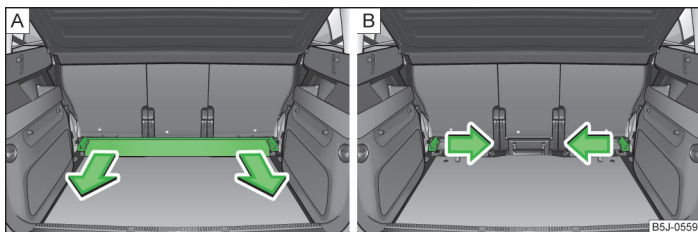
Zamontowanie

- Przystawić szyny nośne po bokach bagażnika.
- W każdej z szyn nośnych wcisnąć do oporu punkty zabezpieczające » rys. 51.
- Pociągnąć w celu sprawdzenia poprawnego zamontowania szyn nośnych.

UWAGA

Podczas zakładania podłogi podnoszonej uważać na prawidłowe zamocowanie szyn nośnych i podłogi. Nieprawidłowe założenie podłogi i szyn nośnych groziłoby obrażeniami pasażerów.

Wymontowanie / zamontowanie szyny poprzecznej i klinów mocujących



Rys. 52 Bagażnik: Wyciąganie szyny poprzecznej / Wyciąganie klinów mocujących

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 63.

Wymontowanie

- Chwycić szynę poprzeczną » rys. 52 - [A] i wyjąć ją, ciągnąc w kierunku strzałki.
- Chwycić klin mocujący » rys. 52 - [B] i wyjąć go, ciągnąc w kierunku strzałki. Przy wymontowaniu klina mocującego po drugiej stronie bagażnika postąpić w taki sam sposób.

Zamontowanie

- Założyć kliny mocujące w punktach mocowania i wcisnąć aż do oporu w kierunku boków bagażnika.
- Założyć szynę poprzeczną ukośnie do klinów mocujących i docisnąć ją do oporu.
- Pociągnąć w celu sprawdzenia poprawnego zamontowania szyny poprzecznej.

Uchwyt na rower w bagażniku

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Zamontowanie belki poprzecznej _____ 65

Zamontowanie bagażnika na rower _____ 66

Zakładanie roweru na bagażnik _____ 66

Przymocowanie rowerów pasem _____ 66

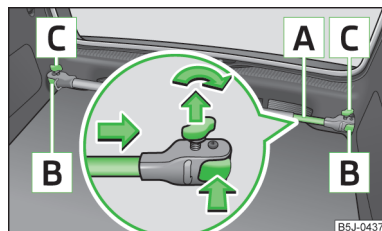
UWAGA

Podczas przewożenia rowerów należy koniecznie zapewnić bezpieczeństwo pasażerom.

OSTROŻNIE

Podczas pakowania roweru zachować ostrożność – niebezpieczeństwo uszkodzenia pojazdu!

Zamontowanie belki poprzecznej

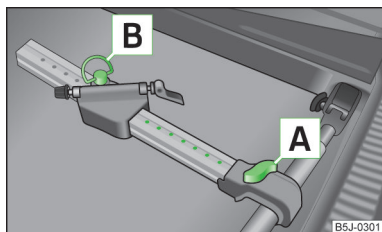


Rys. 53 Zamontowanie belki poprzecznej

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 65.

- Wyjąć półkę bagażnika » strona 62.
- Siedzenia tylne złożyć lub wymontować » strona 57.
- Śruby zabezpieczające [C] » rys. 53 odkręcić i nieco wyciągnąć, nastąpi odryglowanie zaczepów [B].
- Założyć belkę poprzeczną [A] stałym elementem na prawy zaczep, a następnie wyciąganym elementem belki poprzecznej [A] na lewy zaczep.
- Wcisnąć uchwyty [B] aż do zatrzaśnięcia i przykręcić śruby zabezpieczające [C].
- Pociągnąć za belkę w celu sprawdzenia poprawnego zamontowania.

Zamontowanie bagażnika na rower

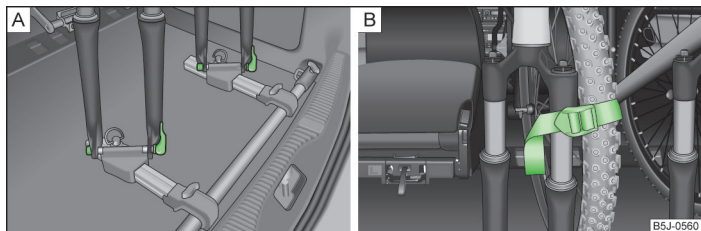


Rys. 54
Zamontowanie bagażnika na rower

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 65.**

- Założyć dopuszczony bagażnik na rower na belkę poprzeczną.
- Wykręcić nieco śrubę  » rys. 54 i wsunąć belkę wzdłużną (alumiiniowa część) do belki poprzecznej aż do zatrzasknięcia oprawy.
- Wkręcić śrubę  w nakrętkę.
- Odkręcić i wyciągnąć śrubę  na przesuwanym elemencie bagażnika.
- W zależności od wielkości roweru przesuwaną część ustawić w jednym z możliwych położeń tak, aby rower nie stykał się z pokrywą bagażnika. Zaleca się ustawienie przesuwanej części bagażnika w taki sposób, aby między śrubą  a przesuwną częścią było widać 7 otworów.
- Założyć śrubę  w wybranym położeniu i dokręcić.

Zakładanie roweru na bagażnik



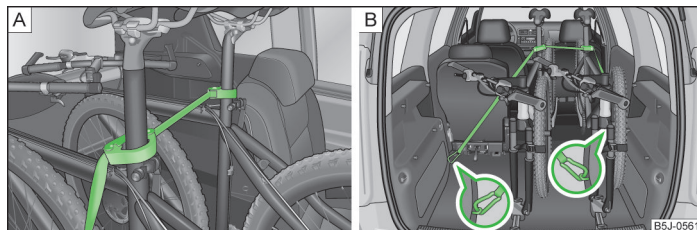
Rys. 55 Zakładanie roweru / przykładowe mocowanie koła przedniego



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 65.

- Przed założeniem roweru zdemontować jego przednie koło.
- Poluzować szybkozłączki na ośce mocującej bagażnika i ustawić odpowiednio do wielkości widelca roweru.
- Założyć widelec na ośkę mocującą i docisnąć szybkozłączkę » rys. 55 - .
- Lewy pedał roweru ustawić z przodu, aby ułatwić zamocowanie koła przedniego.
- Odkręcić śrubę  » rys. 54 na stronie 66 i przesunąć bagażnik wraz z zamocowanym rowerem w lewo, aby między kierownicą a szybą boczną bagażnika była odpowiednio duża przerwa i nie dochodziło do zderzenia.
- Pokrywą bagażnika wsunąć ostrożnie w dół nie puszczając jej i sprawdzić, czy między kierownicą roweru a szybą tylną występuje dostateczna ilość miejsca. W razie konieczności dostosować położenie przesuwanego elementu bagażnika na rower tak, aby kierownica nie uderzała o szybę » strona 66.
- Zdjęte koło przednie najlepiej wsunąć między korbę lewego pedału a ramę roweru i przymocować je pasem do widelca przedniego » rys. 55 - , ewentualnie do punktu mocowania.
- Zamontowanie drugiego bagażnika i przymocowanie roweru przebiega w taki sam sposób.

Przymocowanie rowerów pasem



Rys. 56 Przymocowanie rowerów



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 65.

- W celu poluzowania elementu gumowego ścisnąć oba elementy i otworzyć opaskę.

- Założyć opaskę elementem gumowym do przodu (patrzac w kierunku jazdy) możliwie jak najdalej w dół wspornika siodełka i zamknąć opaskę » rys. 56 - [A].
- Podczas transportu dwóch rowerów napiąć pas » rys. 56 - [A] między siodełkami, rozsuwając rowery.
- Zahaczyć karabińczyki na końcach taśmy o zaczepy za siedzeniami » rys. 56 - [B].
- Przeciągnąć pas kolejno przez opaski po obu stronach.
- W razie potrzeby ustawienie roweru w pojeździe można poprawić.

- Należy także uważać, aby otwarta pokrywa bagażnika samochodu nie uderzyła w ładunek umocowany na dachu.
- Montaż bagażnika dachowego i przymocowanie do niego bagażu zmienia wysokość pojazdu. Należy porównać wysokość pojazdu z dostępnymi wysokościami przejazdów, np. przejazdów pod torami i bram garaży.
- Przed wjazdem do myjni zdemontować bagażnik dachowy.
- Zwrócić uwagę na to, aby przymocowany bagaż nie pogarszał działania anteny.

Bagażnik dachowy

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Obciążenie dachu _____ 67

UWAGA

- Ładunek musi być dobrze zamocowany do bagażnika dachowego – niebezpieczeństwo wypadku!
- Ładunek należy zabezpieczyć w należyty sposób przy użyciu odpowiednich i nieszkodzonych linek do mocowania bagażu lub taśm elastycznych.
- Obciążenie bagażnika dachowego musi być równomiernie rozłożone.
- Podczas transportu bagaż duży lub ciężki zmienia właściwości jezdne samochodu, ponieważ przesuwają jego środek ciężkości lub zmienia właściwości aerodynamiczne – niebezpieczeństwo wypadku! Dlatego prędkość i sposób jazdy należy dostosować do okoliczności.
- Unikać gwałtownych manewrów podczas jazdy i hamowania.
- Prędkość i sposób jazdy należy dostosowywać do widoczności, warunków drogowych, pogodowych i natężenia ruchu.
- W żadnym wypadku nie wolno przekraczać dopuszczalnego obciążenia dachu, dopuszczalnego nacisku na osie i dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu – niebezpieczeństwo wypadku!

OSTROŻNIE

- Używać tylko bagażników dachowych dopuszczonych przez ŠKODA AUTO a.s.
- Korzystając z bagażników dachowych należy dokładnie przestrzegać załączonej instrukcji montażu elementów układu bagażnika dachowego.



Informacja dotycząca środowiska

Zwiększony opór powietrza oznacza większe zużycie paliwa.



Informacja

Jeżeli samochód nie jest wyposażony w fabryczny reling dachowy, można go zakupić w ramach Oryginalnych Akcesoriów ŠKODY.

Obciążenie dachu



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 67.

Nie wolno przekraczać dopuszczalnego obciążenia dachu (**75 kg**, wliczając w to ciężar samego bagażnika) oraz dopuszczalnej masy całkowitej samochodu.

Używając bagażnika o mniejszym obciążeniu dopuszczalnym, nie można wykorzystać całej nośności dachu. W takim przypadku można obciążyć bagażnik tylko taką masą, jaka jest podana w jego instrukcji montażu.

Wypożyczenie praktyczne



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

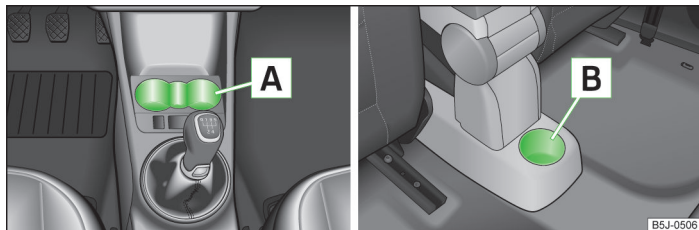
Uchwyt na napoje	68
Popielniczka	68
Zapałniczka	69
Gniazdo 12 V	69 ▶

Haczyki do ubrań _____ 70
Uchwyt na bilet parkingowy _____ 70

! UWAGA

- Nie kłaść żadnych przedmiotów na tablicy rozdzielczej. Podczas jazdy (np. podczas przyspieszania czy skręcania) mogłyby one przesunąć się i spaść, odwracając uwagę kierowcy od sytuacji na drodze – niebezpieczeństwo wypadku!
- Należy dopilnować, aby podczas jazdy żadne przedmioty nie mogły się dostać pod nogi kierowcy, wypadając z konsoli środkowej lub z innych schowków. W takim przypadku nie można by było wcisnąć sprzęgła, hamulca lub dodać gazu – niebezpieczeństwo wypadku!
- Popiół, wypalone papierosy i cygara wolno umieszczać tylko w popielniczce!

Uchwyt na napoje



Rys. 57 Uchwyt na napoje

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 67.

W zagłębieniach » rys. 57 można postawić dwa pojemniki z napojami.

W zagłębieniu można postawić jeden pojemnik z napojem.

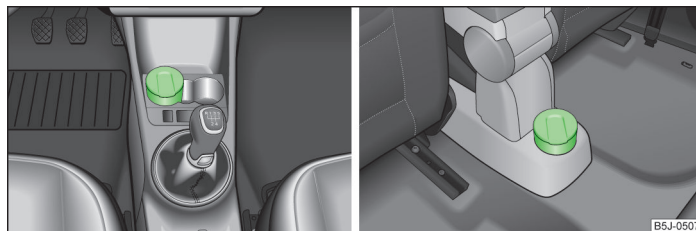
! UWAGA

- W uchwycie nie wolno umieszczać pojemników z gorącymi napojami. Gdy samochód jest w ruchu, napoje mogą się wylać – ryzyko oparzenia!
- W uchwytach nie wolno kłaść takich przedmiotów, które podczas gwałtownego hamowania lub zderzenia mogłyby stanowić zagrożenie dla jadących.
- Nie używać pojemników, które mogłyby się stłuc (np. ze szkła czy porcelany). Grozi to obrażeniami podczas wypadku.

! OSTROŻNIE

Podczas jazdy nie wstawiać do uchwytu otwartych pojemników z napojami. Napoje mogłyby się rozlać, np. podczas hamowania, i spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej lub tapicerki foteli.

Popielniczka



Rys. 58 Konsola środkowa: popielniczka z przodu / z tyłu

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 67.

Popielniczka może być używana wyłącznie do odkładania popiołu, papierosów, cygar itp. » .

Wymontowanie

➤ Wyciągnąć popielniczkę do góry » rys. 58.

Zamontowanie

➤ Włożyć popielniczkę pionowo.

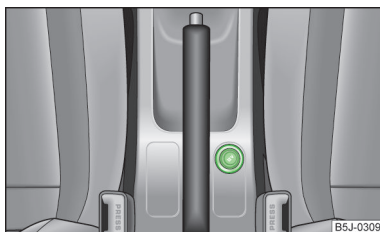
! UWAGA

Do popielniczki nigdy nie wkładać przedmiotów, które mogą się zapalić – ryzyko pożaru!

! OSTROŻNIE

Podczas wyciągania popielniczki nie trzymać za pokrywkę – niebezpieczeństwo pęknięcia.

Zapalniczka



Rys. 59
Konsola środkowa: Zapalniczka



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 67.

Obsługa

- Wcisnąć przycisk zapalniczki » rys. 59.
- Poczeekać, aż przycisk zapalniczki wyskoczy.
- Od razu wyjąć zapalniczkę i użyć.
- Włożyć zapalniczkę w gniazdo.

! UWAGA

- Używając zapalniczki zachować ostrożność! Używanie zapalniczki w nienалеżyty sposób grozi oparzeniami.
- Zapalniczka działa także wtedy, gdy zapłon jest wyłączony lub kluczyk jest wyjęty z zapłonu. Dlatego nigdy nie zostawiać w samochodzie dzieci bez nadzoru.

i Informacja

Otwór na zapalniczkę może być również używany jako gniazdo 12 V do odbiorników elektrycznych » strona 69.

Gniazdo 12 V



Rys. 60
Bagażnik: gniazdo zasilające



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 67.

Przegląd gniazd 12 V

W konsoli środkowej z przodu » rys. 59 na stronie 69.

W bagażniku » rys. 60.

Używanie gniazda

- Zdjąć osłonę gniazda lub zapalniczkę lub otworzyć osłonę gniazda.
- Wtyczkę odbiornika elektrycznego włożyć do gniazda.



UWAGA

- Używanie gniazda 12 V w nienалеżyty sposób może spowodować pożar, oparzenia i inne ciężkie obrażenia.
- Nigdy nie zostawiać w samochodzie dzieci bez nadzoru. Gniazdo zasilające i podłączone do niego urządzenie działa także wtedy, gdy zapłon jest wyłączony lub kluczyk jest wyjęty z zapłonu.
- Jeżeli podłączone urządzenie elektryczne nadmiernie się rozgrzewa, należy je natychmiast wyłączyć i odłączyć od sieci.

! OSTROŻNIE

- Z gniazda elektrycznego 12 V można zasilać wyłącznie dopuszczone odbiorniki o łącznej mocy do 120 W.
- Nie przekraczać maksymalnej łącznej mocy, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia instalacji elektrycznej pojazdu.
- Gdy silnik nie pracuje, włączone urządzenia rozładują akumulator – niebezpieczeństwo rozładowania akumulatora!
- Aby uniknąć uszkodzenia gniazda elektrycznego, należy używać tylko odpowiednich, pasujących wtyczek.
- Używać wyłącznie akcesoriów sprawdzonych pod kątem kompatybilności elektromagnetycznej zgodnie z obowiązującymi dyrektywami.
- Przed włączeniem lub wyłączeniem zapłonu oraz uruchomieniem silnika należy odłączyć urządzenie podłączone do gniazda 12 V, aby uniknąć uszkodzeń spowodowanych przez wahania napięcia.
- Przestrzegać instrukcji obsługi podłączonych urządzeń!

Haczyki do ubrań

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 67.**

Haczyki do ubrań znajdują się w uchwytach podsufitki nad drzwiami tylnymi.

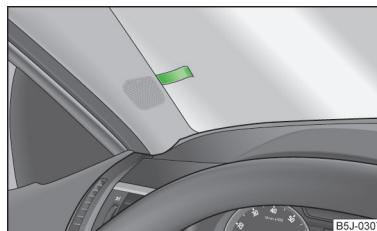
! UWAGA

- Należy uważać, aby zawieszane ubrania nie zasłaniały widoku do tyłu.
- Na haczykach wieszać tylko lekkie ubrania i dopilnować, aby w kieszeniach nie było żadnych ciężkich ani ostrych przedmiotów.
- Do wieszania ubrań nie wolno używać ramiączek, ponieważ mogą one zakłócić działanie kurtyn powietrznych.

! OSTROŻNIE

Maksymalne dozwolone obciążenie haczyków wynosi 2 kg.

Uchwyt na bilet parkingowy



Rys. 61
Przednia szyba: uchwyt na bilet parkingowy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 67.

Uchwyt na bilet parkingowy służy np. do mocowania pokwitowań.

! UWAGA

Przed rozpoczęciem jazdy zawsze trzeba **wyjąć** kwit, tak by nie ograniczał widoczności.

Schowki



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

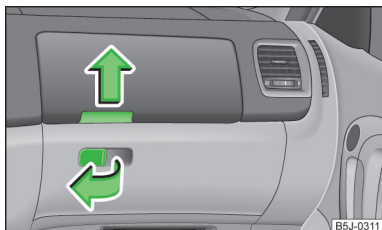
Schowki po stronie pasażera	71
Chłodzenie schowka po stronie pasażera	71
Schówek po stronie kierowcy	72
Siatki na oparciach foteli przednich	72
Schówek na okulary	72
Schówek w konsoli środkowej	73
Schówek pod fotelem przednim	73
Podłokietnik przedni ze schowkiem	73
Składany stolik w środkowym oparciu	74
Schowki w drzwiach	74 ▶

Schowki w bagażniku _____ 75
Schowek elastyczny _____ 75

! UWAGA

- Nie kłaść żadnych przedmiotów na tablicy rozdzielczej. Podczas jazdy (np. podczas przyspieszania czy skręcania) mogłyby one przesunąć się i spaść, odwracając uwagę kierowcy od sytuacji na drodze – niebezpieczeństwo wypadku!
- Należy dopilnować, aby podczas jazdy żadne przedmioty nie mogły się dostać pod nogi kierowcy, wypadając z konsoli środkowej lub z innych schowków. W takim przypadku nie można było wcisnąć sprzęgła, hamulca lub dać gazu – niebezpieczeństwo wypadku!

Schowki po stronie pasażera



Rys. 62
Tablica rozdzielcza: Schowki po stronie pasażera



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 70.

Otwieranie/zamykanie

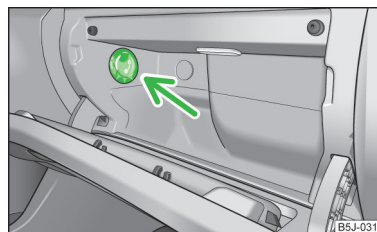
- Pociągnąć uchwyt pokrywy schowka w kierunku strzałki » rys. 62 i odchylić pokrywę w dół.
- Zamknąć pokrywę w górę, tak aby się słyszalnie zatrzasnęła.

Na wewnętrznej stronie pokrywy dolnej znajduje się uchwyt na długopis.

! UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa schowki powinny być w czasie jazdy cały czas zamknięte.

Chłodzenie schowka po stronie pasażera



Rys. 63
Schowek: włączanie chłodzenia



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 70.

- Pokrętłem » rys. 63 otworzyć lub zamknąć dopływ powietrza.

Przy otwartym dopływie powietrza i włączonej klimatyzacji do schowka dociera chłodne powietrze.

Jeżeli klimatyzacja jest wyłączona i wylot zostanie otwarty, do schowka napływa świeże powietrze z zewnątrz lub powietrze z wnętrza samochodu.

Gdy ogrzewanie jest włączone albo gdy chłodzenie schowka nie jest potrzebne, należy zamknąć wlot powietrza do schowka.

Schówek po stronie kierowcy



Rys. 64
Tablica rozdzielcza: Schówek po stronie kierowcy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 70.

Otwarty schówek pod włącznikiem świateł » rys. 64.

Siatki na oparciach foteli przednich



Rys. 65
Oparcia foteli przednich: Kiesz-
enie



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 70.

Z tyłu oparc przednich foteli znajdują się kieszenie » rys. 65.

Kieszenie są przeznaczone do przechowywania map, gazet itp.

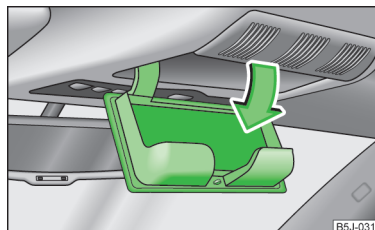
UWAGA

Nie wkładać do kieszeni ciężkich przedmiotów – niebezpieczeństwo obrażeń!

OSTROŻNIE

Nie wkładać do kieszeni większych przedmiotów, takich jak butelki, ani przedmiotów z ostrymi krawędziami, ponieważ mogłoby to spowodować uszkodzenie kieszeni i tapicerki.

Schówek na okulary



Rys. 66
Fragment podsufitki: Schówek na okulary



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 70.

➤ Naciśnąć na pokrywę schowka w okolicy listwy – schówek otwiera się w dół » rys. 66.

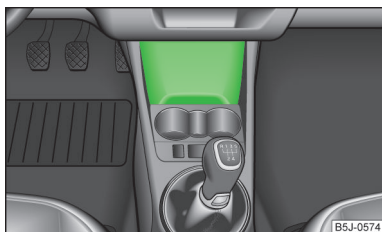
UWAGA

Schówek należy otwierać wyłącznie w celu wyjęcia lub schowania okularów, natomiast normalnie powinien być zawsze zamknięty.

OSTROŻNIE

- Do schowka na okulary nie wkładać przedmiotów wrażliwych na wysoką temperaturę – grozi uszkodzeniem.
- Maksymalne dozwolone obciążenie schowka na okulary wynosi 250 g.

Schówek w konsoli środkowej

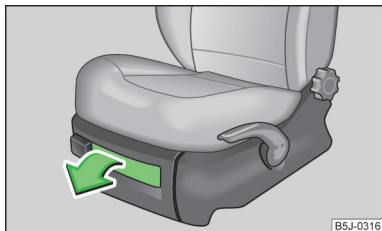


Rys. 67
Konsola środkowa: schówek podręczny

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 70.

Otwarty schówek w konsoli środkowej » rys. 67.

Schówek pod fotelem przednim



Rys. 68
Fotel: schówek podręczny

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 70.

- W celu otwarcia pokrywy pociągnąć za uchwyt » rys. 68.
- Podczas zamykania pokrywy trzymać za uchwyt, aż pokrywa zamknie się.

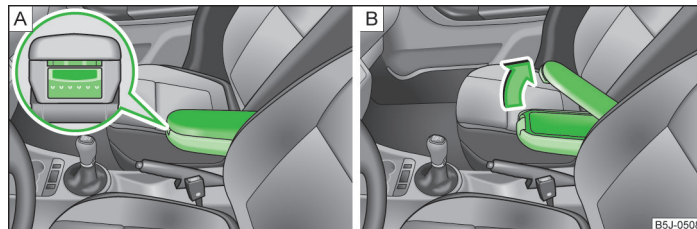
UWAGA

Ze względów bezpieczeństwa w czasie jazdy schówek powinien być zawsze zamknięty.

OSTROŻNIE

Schówek jest przeznaczony do przewożenia małych rzeczy o łącznej masie do 1 kg.

Podłokietnik przedni ze schowkiem



Rys. 69 Podłokietnik: schówek / otwieranie schowka

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 70.

Składanie podłokietnika

- Nacisnąć dolny przycisk po stronie czołowej podłokietnika » rys. 69 - [A].
- Rozłożyć podłokietnik i zwolnić przycisk.

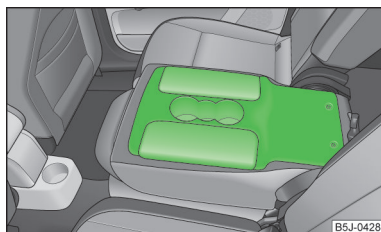
Otwieranie schowka

- Nacisnąć górny przycisk i podnieść pokrywę schowka » rys. 69 - [B].

Informacja

Przy rozłożonym podłokietniku przestrzeń ruchu ręki może być ograniczona. W ruchu miejskim nie należy rozkładać podłokietnika.

Składany stolik w środkowym oparciu



Rys. 70
Kanapa: podłokietnik



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 70.

Oparcie siedzenia środkowego można rozłożyć do przodu » [strona 56](#), *Składanie oparcia i całkowite składanie siedzenia* w celu uzyskania podłokietnika lub stolika z uchwytami na napoje » [rys. 70](#).

W zagłębieniach można postawić dwa pojemniki z napojami.



UWAGA

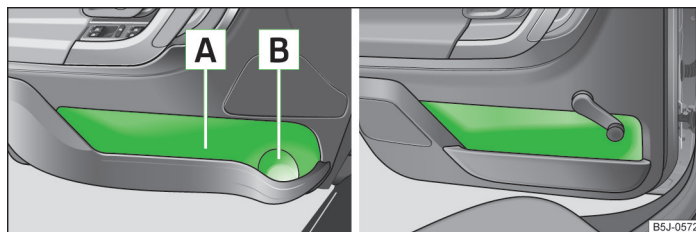
- W uchwycie nie wolno umieszczać pojemników z gorącymi napojami. Gdy samochód jest w ruchu, napoje mogą się wylać – ryzyko oparzenia!
- Nie używać pojemników, które mogłyby się stłuc (np. ze szkła czy porcelany). Grozi to obrażeniami podczas wypadku.



OSTROŻNIE

- Podczas jazdy nie wstawiać do uchwytu otwartych pojemników z napojami. Napoje mogłyby się rozlać, np. podczas hamowania, i spowodować uszkodzenie instalacji elektrycznej lub tapicerki foteli.
- Jeśli oparcie tylnego siedzenia środkowego ma być złożone przez dłuższy czas, należy zwrócić uwagę, aby pod złożonym oparciem nie znajdowały się zamki pasów bezpieczeństwa – mogłyby to spowodować odkształcenia tapicerki i obić. ■

Schowki w drzwiach



Rys. 71 Schowek: w drzwiach przednich / w drzwiach tylnych



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 70.

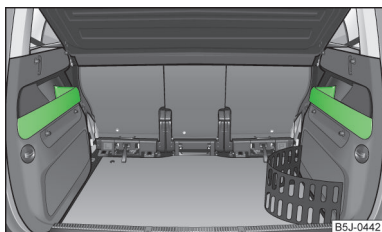
W rejonie **B** » [rys. 71](#) schowka w przednich drzwiach znajduje się uchwyt na butelkę.



UWAGA

Aby nie ograniczyć zakresu działania bocznej poduszki bezpieczeństwa, w obszarze **A** » [rys. 71](#) schowka odkładać tylko takie przedmioty, które z niego nie wystają.

Schowki w bagażniku



Rys. 72
Schowki w obiciach bocznych



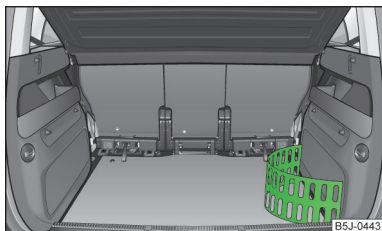
Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 70.

Po obu stronach bagażnika znajdują się schowki » rys. 72.

! OSTROŻNIE

Schowki są przeznaczone do przewożenia małych rzeczy o łącznej masie do 1,5 kg.

Schówek elastyczny



Rys. 73
Schówek elastyczny



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 70.

Schówek elastyczny » rys. 73 można zainstalować w bagażniku po prawej stronie.

Zamontowanie

» Wsunąć obie końcówki schowka elastycznego w otwory prawego obicia bagażnika i wcisnąć schówek w dół aż do zablokowania.

Wymontowanie

- » Chwycić schówek elastyczny za oba narożniki.
- » Narożniki wcisnąć do środka i odblokować schówek przez pociągnięcie do góry.
- » Wyciągnąć do siebie.



OSTROŻNIE

Schówek elastyczny jest przeznaczony do przewożenia małych rzeczy o łącznej masie do 8 kg.



Informacja

Gdy w bagażniku jest zamontowana regulowana podłoga » strona 63, można dodatkowo zamontować schówek elastyczny.

Praktik



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

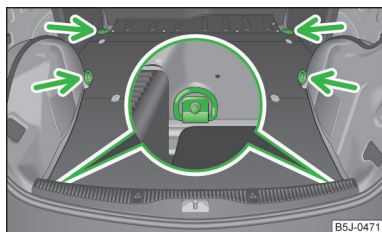
Ucha do mocowania bagażu	76
Przesuwana ścianka grodziowa	76
Mocowanie podłogi ładunkowej	76
Przesuwanie ścianki grodziowej	77
Awaryjne otwieranie pokrywy bagażnika	77
Oświetlenia wnętrza z tyłu	77



UWAGA

Przewożony ładunek należy bezpiecznie przymocować, tak aby podczas hamowania awaryjnego lub uderzenia samochodu w przeszkodę nie odczepił się i nie spowodował obrażeń u pasażerów.

Ucha do mocowania bagażu

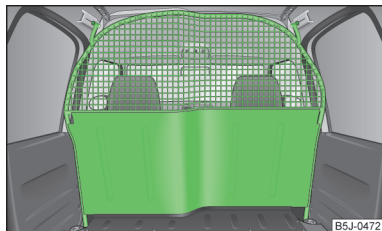


Rys. 74
Przestrzeń ładunkowa: Ucha do mocowania bagażu

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 75.

Po bokach przestrzeni ładunkowej są ucha do mocowania bagażu » rys. 74.

Przesuwana ścianka grodziowa

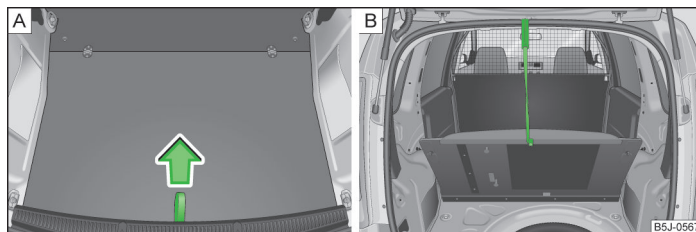


Rys. 75
Przesuwana ścianka grodziowa

 Należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 75.

W celu poprawy komfortu jazdy kierowcy i pasażera przesuwaną ściankę grodziową za fotelami przednimi można przesunąć o maks. 100 mm (dotyczy tylko niektórych krajów).

Mocowanie podłogi ładunkowej



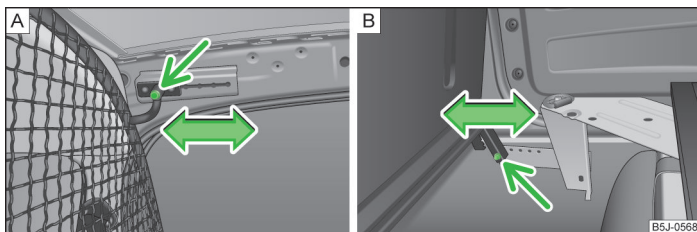
Rys. 76 Pętla do podnoszenia podłogi ładunkowej / przymocowanie podłogi haczykiem z tworzywa sztucznego

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 75.

Podłogę, np. w celu uzyskania dostępu do koła zapasowego, można umocować na haku do półki pod szybą tylną.

➤ Unieść podłogę za pętlę » rys. 76 -  i zaczepić ją haczykiem (umieszczonym pod podłogą) do górnej krawędzi otworu ładunkowego » rys. 76 - .

Przesuwanie ścianki grodziowej



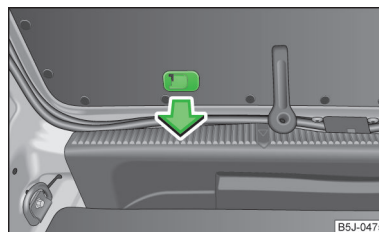
Rys. 77 Górny / dolny element ustalający ścianki grodziowej

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 75.**

Dotyczy tylko niektórych krajów.

- Podnieść element podłogi za ścianą grodziową.
- W górnej części nadwozia z każdej strony wykręcić śrubę » rys. 77 - [A] i jedną śrubę w dolnej części nadwozia » rys. 77 - [B].
- Ściankę grodziową przesunąć w wybrane położenie. Zwrócić uwagę, aby ścianka grodziowa została przesunięta po obu stronach nadwozia na górze i na dole o taką samą odległość lub liczbę otworów.
- Po każdej ze stron wkręcić jedną śrubę w górnej i jedną w dolnej części nadwozia.
- Gdy tylko będzie to możliwe, kluczem dynamometrycznym **sprawdzić moment dokręcenia** śrub. Moment dokręcenia powinien wynosić 20 Nm.
- Zmienić położenie osłony elementu podłogi za ścianką grodziową, tak aby odpowiadała nowej pozycji ścianki grodziowej.
- Złożyć podłogę.

Awaryjne otwieranie pokrywy bagażnika



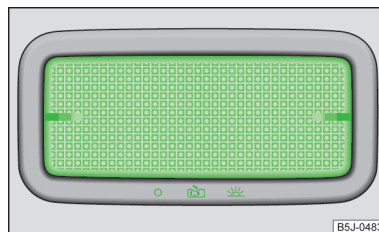
Rys. 78
Awaryjne otwieranie pokrywy bagażnika

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 75.**

Jeżeli układ centralnego rygłowania nie działa, pokrywę bagażnika można otworzyć w następujący sposób:

- Wyjąć cięgno w swoim kierunku i pociągnąć za nie.
- Wcisnąć pokrywę bagażnika, aby ją otworzyć.
- Wcisnąć cięgno na miejsce.

Oświetlenia wnętrza z tyłu



Rys. 79
Oświetlenie wnętrza

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 75.**

Włączanie

- Ustawić kłosek w położenie  » rys. 79.

Wyłączanie

➤ Ustawić klosz w położenie **O** » rys. 79.

Sterowanie włącznikami drzwiowymi

➤ Ustawić klosz w położenie środkowe  » rys. 79.



Informacja

Wymianę żarówki najlepiej zlecić specjalistycznej stacji obsługi.



Ogrzewanie i klimatyzacja

Ogrzewanie, wentylacja, klimatyzacja

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Kratki nawiewu powietrza	79
Ekonomiczne używanie klimatyzacji	80
Zakłócenia działania	80

Skuteczność ogrzewania zależy od temperatury płynu chłodzącego. Z tego powodu pełną moc grzewczą można uzyskać dopiero wtedy, gdy silnik się rozgrzeje.

Włączone chłodzenie powoduje w kabinie samochodu zmniejszenie temperatury i wilgotności powietrza. W przypadku niskich temperatur włączanie chłodzenia zapobiega zaparowywaniu szyb.

Można poprawić efekt chłodzenia, włączając na pewien czas zamknięty obieg powietrza.

Przestrzegać wskazówek, dotyczących zamkniętego obiegu powietrza w klimatyzacji » strona 84 lub Climatronic » strona 86.

UWAGA

Dla bezpieczeństwa jazdy jest ważne, by żadna szyba nie była zaśniewiona, zamarznięta czy zaparowana. Dlatego należy się zaznajomić z prawidłową obsługą ogrzewania i przewietrzania, z osuszaniem i odmrażaniem szyb oraz chłodzeniem wnętrza samochodu.

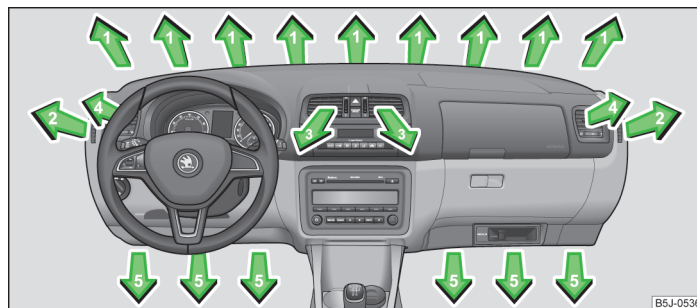
OSTROŻNIE

- Aby ogrzewanie i chłodzenie działały prawidłowo, wlot powietrza przed przednią szybą nie może być zasłonięty np. śniegiem, lodem lub liśćmi.
- Gdy jest włączone chłodzenie, pod parownikiem może się zbierać **woda** pochodząca z kondensacji wilgoci, która spływa pod samochód i tworzy tam plamy, a nawet kałuże. Nie oznacza to nieszczelności!

Informacja

- Zużyte powietrze uchodzi przez otwory wentylacyjne w tylnym obszarze komory bagażnika.
- Gdy zamknięty obieg powietrza jest włączony, nie należy w samochodzie palić, ponieważ dym (zassany z wnętrza samochodu) będzie się osadzał na parowniku klimatyzacji. Prowadzi to do powstania trwałego zapachu podczas pracy klimatyzacji, którego usunięcie jest bardzo trudne i związane z dużymi kosztami (wymiana parownika).

Kratki nawiewu powietrza



Rys. 80 Kratki nawiewu powietrza

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 79.**

Z otwartych kratki nawiewu dopływa ogrzane, nieogrzone świeże lub oziębione powietrze, w zależności od warunków klimatycznych i od ustawienia pokręta.

W przypadku kratki nawiewu powietrza 3 i 4 » rys. 80 istnieje możliwość zmiany kierunku strumienia powietrza oraz oddzielnego zamykania i otwierania poszczególnych kratki.

Otwieranie kratki nawiewu powietrza 3 i 4

- Ustawić pionowe pokrętko (kratki nawiewu powietrza 3) » rys. 80 lub poziome pokrętko (kratki nawiewu powietrza 4) w położenie .

Zamykanie kratek nawiewu powietrza 3 i 4

➤ Ustawić pionowe pokrętko (kratki nawiewu powietrza 3) » rys. 80 lub poziome pokrętko (kratki nawiewu powietrza 4) w położenie 0.

Zmiana biegu strumienia powietrza kratek nawiewu 3 i 4

- W celu zmiany wysokości strumienia powietrza obrócić poziome płytki za pomocą przesuwnych regulatorów » rys. 80.
- W celu zmiany kierunku bocznego strumienia powietrza obrócić pionowe płytki za pomocą przesuwnych regulatorów.

Doprowadzenie powietrza do poszczególnych kratek można regulować pokrętkiem  » rys. 81 na stronie 81.

Informacja

Nie zakrywać kratek nawiewu powietrza żadnymi przedmiotami.

Ekonomiczne używanie klimatyzacji



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 79.

Gdy jest włączone chłodzenie, sprężarka klimatyzacji zużywa część mocy silnika i powoduje zwiększenie zużycia paliwa.

Jeżeli wewnątrz zaparkowanego samochodu silnie się nagrzało od słońca, najlepiej na krótko otworzyć okna lub drzwi, by gorące powietrze mogło się wydostać na zewnątrz.

Gdy są otwarte okna, nie należy włączać chłodzenia.



Informacja dotycząca środowiska

Oszczędzanie paliwa zmniejsza emisję szkodliwych substancji » strona 107.

Zakłócenia działania



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 79.

Jeżeli klimatyzacja nie działa, mimo że temperatura otoczenia jest wyższa niż +5 °C, w układzie jest usterka. Może być ona spowodowana przez jedną z poniższych przyczyn.

- Jeden z bezpieczników jest przepalony. Sprawdzić bezpiecznik, w razie potrzeby wymienić » strona 195.
- Chłodzenie zostało chwilowo wyłączone, ponieważ płyn chłodzący ma zbyt wysoką temperaturę » strona 11.

Jeżeli samodzielne usunięcie usterki jest niemożliwe lub wydajność chłodzenia zmniejsza się, należy wyłączyć chłodzenie i zwrócić się o pomoc do specjalistycznej stacji obsługi.

Ogrzewanie

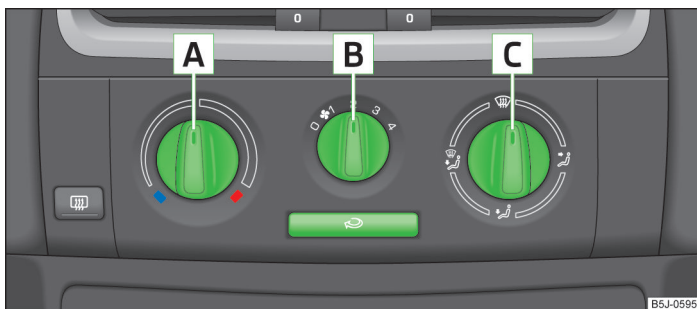


Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Obsługa	81
Ustawianie	81
Zamknięty obieg powietrza	82

Obsługa



Rys. 81 Ogrzewanie: elementy obsługowe

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 80.

Funkcje poszczególnych elementów obsługowych » rys. 81.

- A** Ustawianie temperatury (obróć w lewo: zmniejszanie temperatury, obróć w prawo: zwiększanie temperatury)
- B** Ustawianie wydajności dmuchawy (poziom 0: Dmuchawa wył., stopień 4: najwyższy stopień dmuchawy)

C Ustawianie kierunku nawiewu powietrza » strona 79

Włączanie / wyłączanie zamkniętego obiegu powietrza » strona 82

Elementy obsługowe **A** i **C** » rys. 81 można ustawić w dowolnej pozycji przełącznicowej.

UWAGA

Dmuchawa powinna być wciąż włączona, aby nie dochodziło do zaparowywania szyb.

Ustawianie

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 80.

Zalecane ustawienia podstawowe elementów obsługi ogrzewania.

Ustawianie	Położenie pokrętle » rys. 81 na stronie 81			Przycisk z symbolem » rys. 81 na stronie 81	Kratki nawiewu powietrza 4 » rys. 80 na stronie 79
	A	B	C		
Odmrażanie szyby przedniej i szyb bocznych	Do oporu w prawo	3		Nie włączać	Otworzyć i skierować na szybę boczną
Odszronienie szyby czołowej i szyb bocznych	Żądana temperatura	2 lub 3	/	Nie włączać	Otworzyć i skierować na szybę boczną

Ustawianie	Położenie pokrętki » rys. 81 na stronie 81			Przycisk z symbolem » rys. 81 na stronie 81	Kratki nawiewu powietrza 4 » rys. 80 na stronie 79
	A	B	C		
Najszybsze podgrzewanie	Do oporu w prawo	3		Włączyć na chwilę	Otwieranie
Łagodne ogrzewanie	Żądana temperatura	2 lub 3		Nie włączać	Otwieranie
Nawiew świeżego powietrza – wentylacja	Do oporu w lewo	Żądane położenie		Nie włączać	Otwieranie

Zaleca się pozostawianie otwartych kratki nawiewu powietrza 3 » rys. 80 na stronie 79 we wszystkich trybach.

i Informacja

Ustawienie rozdziału powietrza tylko na szyby powoduje zastosowanie całej mocy nawiewu do odmrożenia szyb przy braku nawiewu na stopy. Może to powodować mniejszy komfort ogrzewania.

Zamknięty obieg powietrza



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 80.

Zamknięty obieg powietrza zapobiega przedostawaniu się zanieczyszczonego powietrza do wnętrza samochodu, np. podczas przejazdu przez tunel lub jazdy w korku.

Włączanie / wyłączanie

➤ Naciśnąć przycisk z symbolem

Zapala się lampka kontrolna.

➤ Ponownie naciśnąć przycisk z symbolem

Lampka kontrolna w przycisku gaśnie.

Obrócenie pokrętki rozdziału powietrza » rys. 81 na stronie 81 do pozycji powoduje automatyczne wyłączenie zamkniętego obiegu powietrza. Ponownie naciskając przycisk z symbolem , można także w tym położeniu pokrętki z powrotem włączyć zamknięty obieg powietrza.

! UWAGA

Zamknięty obieg powietrza nie powinien być włączony przez dłuższy czas, ponieważ wtedy do wnętrza nie napływa świeże powietrze, a „zużyte” powietrze powoduje zmęczenie i może zmniejszać koncentrację kierowcy oraz powodować zaparowywanie szyb. Zwiększa się wówczas ryzyko wypadku. Gdy szyby zaczynają zaparowywać, należy natychmiast wyłączyć zamknięty obieg powietrza.

Klimatyzacja (klimatyzacja ręczna)



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Obsługa	83
Regulacja klimatyzacji	84
Zamknięty obieg powietrza	84

Układ może chłodzić, gdy są spełnione następujące warunki.

- ✓ Chłodzenie jest włączone » strona 83.
- ✓ Silnik jest uruchomiony.
- ✓ Temperatura zewnętrzna jest wyższa niż około +2 °C.
- ✓ Włączona jest dmuchawa (pokrętło regulacji dmuchawy w pozycji od 1 do 4).

Jeżeli żądaną temperaturę wnętrza można osiągnąć bez włączania chłodzenia, należy wybrać dopływ świeżego powietrza.

W przypadku zbyt wysokiej temperatury chłodziwa chłodzenie wyłącza się, aby zapewnić chłodzenie silnika.

! OSTROŻNIE

- W pewnych warunkach, gdy chłodzenie jest włączone, z kratki nawiewu może wypływać powietrze o temperaturze ok. +5 °C.
- Jeżeli rozdział powietrza jest przez dłuższy czas nierównomierny (zwłaszcza silny nawiew na stopy) albo gdy skoki temperatury są duże (np. podczas wysiadania z samochodu), osoby bardziej wrażliwe mogą się przeziębć.

i Informacja

Czyszczenie klimatyzacji najlepiej zlecić raz na rok specjalistycznej stacji obsługi. ■

C Ustawianie kierunku nawiewu powietrza » [strona 79](#)

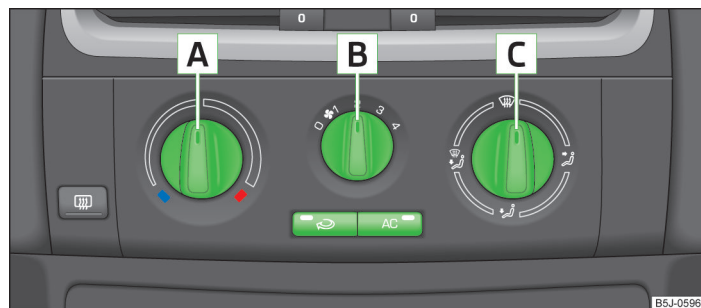
↻ Włączanie / wyłączanie zamkniętego obiegu powietrza » [strona 84](#)

AC Włączanie / wyłączanie chłodzenia

i Informacja

Lampka kontrolna w przycisku z symbolem **AC** świeci po włączeniu również wtedy, gdy nie są spełnione wszystkie warunki funkcjonowania chłodzenia » [strona 82](#). Gotowość chłodzenia jest sygnalizowana świeceniem lampki kontrolnej w przycisku. ■

Obsługa



Rys. 82 Klimatyzacja: elementy obsługowe

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 82.

Funkcje poszczególnych elementów obsługowych » rys. 82.

- A** Ustawianie temperatury (obróć w lewo: zmniejszanie temperatury, obrót w prawo: zwiększanie temperatury)
- B** Ustawianie wydajności dmuchawy (poziom 0: Dmuchawa wył., stopień 4: najwyższy stopień dmuchawy)

Regulacja klimatyzacji



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 82.

Zalecane ustawienia podstawowe elementów obsługowych klimatyzacji.

Ustawianie	Położenie pokręta » rys. 82 na stronie 83			Przycisk » rys. 82 na stronie 83		Kratki nawiewu powietrza 4 » rys. 80 na stronie 79
	A	B	C		AC	
Odszranianie szyby przedniej i szyb bocznych – usuwanie pary ^{a)}	Żądana temperatura	3 lub 4		Nie włączać	Automatyczne włączenie	Otworzyć i skierować na szybę boczną
Najszybsze podgrzewanie	Do oporu w prawo	3		Włączyć na chwilę	Wyłączone	Otwieranie
Łagodne ogrzewanie	Żądana temperatura	2 lub 3		Nie włączać	Wyłączone	Otwieranie
Najszybsze chłodzenie	Do oporu w lewo	Krótko 4, a następnie 2 lub 3		Włączyć na chwilę ^{b)}	Włączone	Otwieranie
Optymalne chłodzenie	Żądana temperatura	1, 2 lub 3		Nie włączać	Włączone	Otworzyć i skierować na dach
Nawiew świeżego powietrza – wentylacja	Do oporu w lewo	Żądane położenie		Nie włączać	Wyłączone	Otwieranie

^{a)} W krajach o wysokiej wilgotności powietrza używanie tego ustawienia nie jest zalecane. Może spowodować silne schłodzenie szyb i gromadzenie się na nich pary od zewnątrz.

^{b)} W określonych warunkach może się automatycznie włączyć zamknięty obieg powietrza » strona 84, wówczas w przycisku z symbolem  świeci lampka kontrolna.

Zaleca się pozostawianie otwartych kratki nawiewu powietrza **3** » rys. 80 na stronie 79 we wszystkich trybach.

Zamknięty obieg powietrza



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 82.

Zamknięty obieg powietrza zapobiega przedostawaniu się zanieczyszczonego powietrza do wnętrza samochodu, np. podczas przejazdu przez tunel lub jazdy w korku.

Włączanie / wyłączanie

➤ Nacisnąć przycisk z symbolem .

Zapala się lampka kontrolna.

➤ Ponownie nacisnąć przycisk z symbolem .

Lampka kontrolna w przycisku gaśnie.

Obrócenie pokręta rozdziału powietrza **C** » rys. 82 na stronie 83 do pozycji  powoduje automatyczne wyłączenie zamkniętego obiegu powietrza.

Ponownie naciskając przycisk z symbolem , można także w tym położeniu pokręta z powrotem włączyć zamknięty obieg powietrza. ➤

! UWAGA

Zamknięty obieg powietrza nie powinien być włączony przez dłuższy czas, ponieważ wtedy do wnętrza nie napływa świeże powietrze, a „zużyte” powietrze powoduje zmęczenie i może zmniejszać koncentrację kierowcy oraz powodować zaparowywanie szyb. Zwiększa się wówczas ryzyko wypadku. Gdy szyby zaczynają zaparowywać, należy natychmiast wyłączyć zamknięty obieg powietrza.

Climatronic (klimatyzacja automatyczna)

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Elementy obsługowe	85
Tryb automatyczny	86
Regulacja temperatury	86
Zamknięty obieg powietrza	86
Regulacja intensywności nadmuchu	87
Odmrażanie przedniej szyby	87

Klimatyzacja Climatronic w **trybie automatycznym** zapewnia optymalne ustawienie temperatury powietrza, wydajności dmuchawy i rozdziału powietrza.

Układ uwzględnia również intensywność nasłonecznienia, tak że nie ma potrzeby ręcznej korekcji ustawień.

Układ może chłodzić, gdy są spełnione następujące warunki.

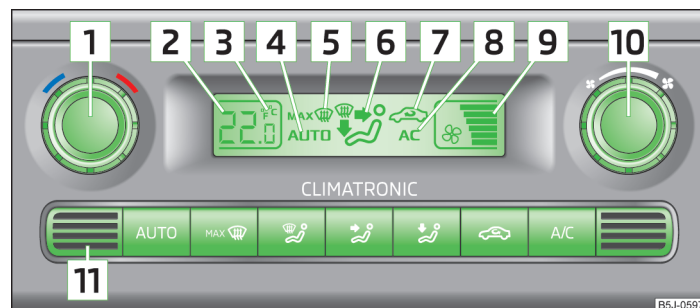
- ✓ Chłodzenie jest włączone » [strona 85](#).
- ✓ Silnik jest uruchomiony.
- ✓ Temperatura zewnętrzna jest wyższa niż około +2 °C.

W przypadku zbyt wysokiej temperatury chłodziwa chłodzenie wyłącza się, aby zapewnić chłodzenie silnika.

i Informacja

Czyszczenie klimatyzacji Climatronic najlepiej zlecić raz na rok specjalistycznej stacji obsługi.

Elementy obsługowe



Rys. 83 Climatronic: elementy obsługowe

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 85.

Przyciski / pokręta

- 1** Ustawianie temperatury wnętrza » [strona 86](#)

Wyświetlacz

- 2** Widok wybranej temperatury wnętrza
- 3** Stopnie Celsjusza lub Fahrenheita, zmiana wyświetlonych jednostek temperatury » [strona 86](#)
- 4** Automatyczny tryb klimatyzacji
- 5** Włączony nawiew lub ogrzewanie szyby przedniej
- 6** Rozdział powietrza
- 7** Włączony zamknięty obieg powietrza
- 8** Włączona klimatyzacja
- 9** Ustawiona prędkość obrotowa dmuchawy

Przyciski / pokręta

- 10** Ustawianie prędkości obrotowej dmuchawy » [strona 87](#)
- 11** Czujnik temperatury wnętrza

AUTO Praca automatyczna » [strona 86](#)

MAX Osuszanie wzgl. odmrażanie szyby przedniej » [strona 87](#)

-  Nadmuchi na szyby
-  Nadmuchi na wprost (na tułów)
-  Nadmuchi na stopy
-  Włączanie / wyłączanie zamkniętego obiegu powietrza » strona 86
-  Włączanie / wyłączanie chłodzenia

Informacja

Nie zaklejać ani nie zakrywać czujnika temperatury wnętrza  » rys. 83, aby nie zakłócić prawidłowego działania klimatyzacji.

Tryb automatyczny

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 85.**

Praca automatyczna umożliwia utrzymywanie stałej temperatury wnętrza i osuszanie szyb od wewnątrz samochodu.

Włączanie

- Ustawić temperaturę między +18 °C a +29 °C.
- Kratki nawiewu powietrza  » rys. 80 na stronie 79 i 4 ustawić tak, aby strumień powietrza był skierowany lekko w górę.
- Naciśnąć przycisk **AUTO** » rys. 83 na stronie 85, na wyświetlaczu wyświetla się napis **AUTO**.

Pracę automatyczną można **wyłączyć** przez naciśnięcie dowolnego przycisku rozdziału nadmuchu lub zwiększenie albo zmniejszenie intensywności nadmuchu. Nastawiona temperatura będzie jednak w dalszym ciągu utrzymywana.

Regulacja temperatury

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 85.**

Regulacja temperatury

- Włączyć zapłon.
- Obrócić pokrętkę  » rys. 83 na stronie 85 w lewo lub w prawo, aby zmniejszyć lub zwiększyć temperaturę.

Przełączanie ze stopni Celsjusza na stopnie Fahrenheita

- Jednocześnie naciśnąć i przytrzymać przyciski **AUTO** i **A/C**.

Na wyświetlaczu wyświetla się temperatura podana w żądanych jednostkach temperatury (poz.  » rys. 83 na stronie 85).

Temperaturę wewnętrzną można ustawić w zakresie od +18 °C do +29 °C. W tym zakresie temperatura jest regulowana automatycznie.

Jeżeli zostanie nastawiona temperatura niższa niż +18°C, na wyświetlaczu wyświetla się napis „LO”.

Jeżeli zostanie nastawiona temperatura wyższa niż +29°C, na wyświetlaczu wyświetla się napis „HI”.

W obu skrajnych ustawieniach Climatronic działa z maksymalną wydajnością chłodzenia lub ogrzewania. Temperatura nie jest regulowana.

OSTROŻNIE

Jeżeli rozdział powietrza jest przez dłuższy czas nierównomierny (zwłaszcza silny nawiew na stopy) albo gdy skoki temperatury są duże (np. podczas wysiadania z samochodu), osoby bardziej wrażliwe mogą się przeziębic.

Zamknięty obieg powietrza

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 85.**

Zamknięty obieg powietrza zapobiega przedostawaniu się zanieczyszczonego powietrza do wnętrza samochodu, np. podczas przejazdu przez tunel lub jazdy w korku.

Włączanie

- Naciśnąć przycisk z symbolem  » rys. 83 na stronie 85.

Na wyświetlaczu pojawia się symbol .

Wyłączanie

- Ponownie naciśnąć przycisk z symbolem  » rys. 83 na stronie 85.

Na wyświetlaczu gaśnie symbol .

UWAGA

Zamknięty obieg powietrza nie powinien być włączony przez dłuższy czas, ponieważ wtedy do wnętrza nie napływa świeże powietrze, a „zużyte” powietrze powoduje zmęczenie i może zmniejszać koncentrację kierowcy oraz powodować zaparowywanie szyb. Zwiększa się wówczas ryzyko wypadku. Gdy szyby zaczynają zaparowywać, należy natychmiast wyłączyć zamknięty obieg powietrza.

Informacja

Jeżeli zamknięty obieg powietrza jest włączony od około 15 minut, na wyświetlaczu zaczyna migać symbol  informujący o tym, że obieg zamknięty jest włączony na dłuższy czas. Jeżeli zamknięty obieg powietrza nie zostanie wyłączony, symbol miga przez ok. 5 minut.

Regulacja intensywności nadmuchu



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 85.

Climatronic ustawia automatycznie wydajność dmuchawy, zależnie od temperatury wewnętrznej. Wydajność dmuchawy można zmienić stosownie od własnych upodobań.

➤ Obrócić pokrętkę  » rys. 83 na stronie 85 w lewo lub w prawo, aby zmniejszyć lub zwiększyć intensywność nadmuchu.

Przy wyłączonej dmuchawie wyłączona jest również klimatyzacja Climatronic.

Ustawiona prędkość obrotowa dmuchawy wyświetlana jest na wyświetlaczu w formie wskazania danej liczby segmentów w symbolu  » rys. 83 na stronie 85.

UWAGA

- „Zużyte” powietrze może nużyć kierowcę i pasażerów, pogarszać koncentrację i powodować zaparowywanie szyb. Zwiększa się wówczas ryzyko wypadku.
- Nie należy wyłączać układu Climatronic na dłużej, niż to konieczne.
- Gdy szyby zaczynają zaparowywać, natychmiast włączyć Climatronic.

Odmrażanie przedniej szyby



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 85.

Włączanie

➤ Nacisnąć przycisk z symbolem  » rys. 83 na stronie 85.

Wyłączanie

➤ Ponownie nacisnąć przycisk z symbolem  » rys. 83 na stronie 85 lub przycisk z symbolem **AUTO**.

Z kratek nawiewu 1 i 2 » rys. 80 na stronie 79 napływa więcej powietrza. Regulacja temperatury odbywa się automatycznie.

Komunikacja i multimedia

Uniwersalne przygotowanie do zamontowania telefonu GSM II

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Telefony komórkowe i radiotelefony	88
Wprowadzenie	89
Wewnętrzna książka telefoniczna	89
Obsługa telefonu za pomocą przycisków w kierownicy wielofunkcyjnej	89
Zakładanie telefonu z adapterem	90
Obsługa rozmów za pomocą adaptera	91
Łączenie telefonu komórkowego z urządzeniem głośnomówiącym	91
Symbole na wyświetlaczu MAXI DOT	92
Obsługa telefonu na wyświetlaczu MAXI DOT	92 ■

Telefony komórkowe i radiotelefony



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 88.

ŠKODA dopuszcza pracę radiotelefonu lub radionadajnika z fachowo zainstalowaną anteną zewnętrzną i o maksymalnej mocy nadawania do 10 W.

Należy zgłosić się do autoryzowanego partnera ŠKODA, aby uzyskać informacje o możliwości montażu i użytkowania telefonów komórkowych i urządzeń radio-
wych o mocy powyżej 10 W.

Używanie telefonów komórkowych i radiotelefonów może powodować zakłócenia w pracy elektronicznych układów samochodu.

Przyczyny tego mogą być następujące.

- Brak anteny zewnętrznej.
- Nieprawidłowo zamontowana antena zewnętrzna.
- Moc nadawania większa niż 10 W.

UWAGA

- Skoncentruj się przede wszystkim na prowadzeniu samochodu! Kierowca ponosi pełną odpowiedzialność za bezpieczeństwo ruchu. Z telefonu należy korzystać tylko w sposób umożliwiający pełną kontrolę nad samochodem.
- Przestrzegać krajowych przepisów ustawowych dotyczących używania telefonów komórkowych w pojazdach.
- Użytkowanie telefonów komórkowych lub radiotelefonów w samochodzie bez anteny zewnętrznej lub przy nieprawidłowo zamontowanej antenie zewnętrznej może prowadzić do wzrostu natężenia pola elektromagnetycznego wewnątrz samochodu.
- Telefonów komórkowych, radiotelefonów lub ich uchwytów nie należy montować na pokrywach poduszek bezpieczeństwa ani w bezpośrednim zasięgu działania poduszek bezpieczeństwa.
- Nigdy nie zostawiać telefonu komórkowego na fotelu, na desce rozdzielczej ani w żadnym innym miejscu, z którego aparat mógłby spaść podczas gwałtownego hamowania, wypadku lub uderzenia – niebezpieczeństwo obrażeń.
- Przed transportem samochodu drogą lotniczą funkcja Bluetooth® musi zostać wyłączona przez specjalistyczną stację obsługi.

Informacja

- Zamontowanie telefonu komórkowego lub radionadajnika w samochodzie powinno zostać wykonane w specjalistycznej stacji obsługi.
- Nie wszystkie telefony wyposażone w interfejs Bluetooth® są zgodne z uniwersalnym przygotowaniem do zamontowania telefonu GSM II. Każdy partner handlowy ŠKODY udzieli informacji, czy dany telefon jest zgodny z uniwersalnym przygotowaniem do zamontowania telefonu GSM II.
- Zasięg połączenia Bluetooth® z urządzeniem głośnomówiącym jest ograniczony do wnętrza samochodu. Zasięg ten zależy od lokalnych warunków, np. przeszkód między urządzeniami, i od interferencji z innymi urządzeniami. Gdy telefon znajduje się np. w kieszeni kurtki, mogą występować trudności w nawiązywaniu połączenia z urządzeniem głośnomówiącym lub przerwy w komunikacji. ■

Wprowadzenie



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 88.

Uniwersalne przygotowanie do zamontowania telefonu GSM II (urządzenie głosnomówiące) zapewnia komfortową obsługę za pomocą głosu, za pośrednictwem kierownicy wielofunkcyjnej, adaptera, radioodtwórzacza lub układu nawigacji.

Uniwersalne przygotowanie do montażu telefonu GSM II zawiera następujące funkcje.

- Wewnętrzna książka telefoniczna » [strona 89](#).
- Komfortowa obsługa telefonu za pomocą kierownicy wielofunkcyjnej » [strona 89](#).
- Obsługa rozmów za pomocą adaptera » [strona 91](#).
- Obsługa telefonu na wyświetlaczu MAXI DOT » [strona 92](#).
- Obsługa głosowa telefonu » [strona 93](#).
- Odtwarzanie muzyki z telefonu lub innych urządzeń multimedialnych » [strona 95](#).

Cała komunikacja między telefonem a urządzeniem głosnomówiącym odbywa się wyłącznie za pomocą technologii Bluetooth®. Adapter służy jedynie do ładowania telefonu i przesyłania sygnału do anteny zewnętrznej samochodu.

i Informacja

Przestrzegać następujących wskazówek » [strona 88](#), *Telefony komórkowe i radiotelefony*.

Wewnętrzna książka telefoniczna



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 88.

Elementem składowym urządzenia głosnomówiącego jest wewnętrzna książka telefoniczna. Tej wewnętrznej książki telefonicznej można używać w zależności od rodzaju telefonu komórkowego.

Po pierwszym nawiązaniu połączenia z telefonem układ elektroniczny interfejsu telefonu zaczyna odczytywać książkę telefoniczną i ładować ją do pamięci sterownika.

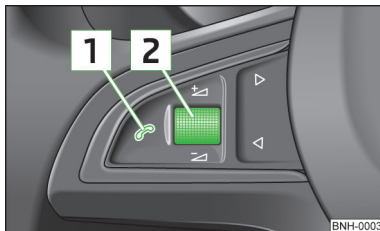
Przy każdym następnym nawiązywaniu połączenia telefonu z urządzeniem głosnomówiącym książka telefoniczna będzie tylko aktualizowana. Aktualizacja może trwać kilka minut. W tym czasie dostępna będzie książka telefoniczna zapisana przy ostatniej zakończonej aktualizacji. Nowe numery telefonów wyświetlą się dopiero po zakończeniu aktualizacji.

Jeśli podczas aktualizacji konieczne jest skorzystanie z telefonu (np. połączenie przychodzące lub wychodzące, dialog obsługi głosowej) aktualizacja zostanie przerwana. Po zakończeniu korzystania z telefonu aktualizacja rozpocznie się od nowa.

W wewnętrznej książce można zapisać 2 500 pozycji. Każdy kontakt może zawierać do 4 numerów.

Gdy liczba załadowanych kontaktów przekroczy 2 500, książka telefoniczna nie będzie kompletna.

Obsługa telefonu za pomocą przycisków w kierownicy wielofunkcyjnej



Rys. 84
Kierownica wielofunkcyjna: Obsługa telefonu



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 88.

W kierownicy znajdują się przyciski umożliwiające kierowcy łatwą obsługę podstawowych funkcji telefonu. Dzięki tym przyciskom kierowca może prowadzić rozmowę przez telefon w czasie jazdy nie odwracając uwagi od sytuacji panującej na drodze » [rys. 84](#).

Przyciski w kierownicy występują wyłącznie w samochodach wyposażonych fabrycznie w uniwersalne przygotowanie do zamontowania telefonu (urządzenie głosnomówiące).

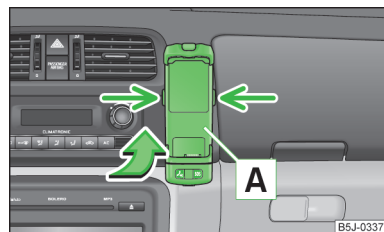
Przy włączonych światłach pozycyjnych przyciski w kierownicy wielofunkcyjnej oraz symbole  i  będą podświetlone.

Przycisk / pokrętko » rys. 84	Akcja	Funkcja
	Krótkie naciśnięcie	Odebranie połączenia, zakończenie rozmowy, wejście do menu głównego telefonu, lista wybranych numerów
	Długie naciśnięcie	Odrzucenie połączenia, ostatni wybrany numer ^{a)} , włączanie/wyłączanie obsługi głosowej ^{b)}
	Krótkie naciśnięcie	Włączenie/wyłączenie obsługi głosowej
	Obrót w górę	Zwiększanie głośności
	Obrót w dół	Zmniejszanie głośności

a) Dotyczy samochodów wyposażonych w układ nawigacji Amundsen+.

b) Dotyczy samochodów bez układu nawigacji Amundsen+.

Zakładanie telefonu z adapterem



Rys. 85
Uniwersalne przygotowanie do montażu telefonu



Najpierw przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 88.

Samochód jest fabrycznie wyposażony tylko w jeden uchwyt do telefonu. Adapter do telefonu można zakupić w ramach Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA.

Zamontowanie

- Najpierw należy adapter  wsunąć do oporu w uchwyt w kierunku strzałki » rys. 85. Następnie adapter należy lekko docisnąć w dół, tak aby zaskoczył.
- Telefon włożyć w adapter  (zgodnie z instrukcją producenta).

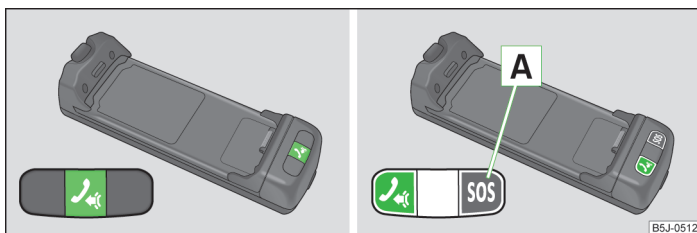
Wymontowanie

- Jednocześnie wcisnąć boczne zaczepy uchwytu » rys. 85 i wyjąć adapter razem z telefonem.

! OSTROŻNIE

Wymywanie telefonu komórkowego z adaptera w czasie trwania rozmowy może prowadzić do przerwania połączenia. Wyjęcie telefonu powoduje przerwanie połączenia z fabrycznie zamontowaną anteną, wskutek czego zmniejsza się jakość odbieranego i nadawanego sygnału. Poza tym zostaje przerwane ładowanie akumulatora telefonu.

Obsługa rozmów za pomocą adaptera



Rys. 86 Zasada działania: Adapter z jednym przyciskiem / Adapter z dwoma przyciskami

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 88.**

Przegląd funkcji przycisku  » rys. 86 (PTT – „push to talk”) na adapterze:

- Włączenie / wyłączenie obsługi głosowej;
- Odbieranie / kończenie połączenia.

W niektórych adapterach oprócz przycisku  występuje jeszcze przycisk .

 » rys. 86. Po naciśnięciu i przytrzymaniu przez 2 sekundy tego przycisku wybierany jest numer 112 (numer alarmowy).

Łączenie telefonu komórkowego z urządzeniem głosnomówiącym

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 88.**

Do nawiązania połączenia telefonu komórkowego z urządzeniem głosnomówiącym potrzebne jest skojarzenie obu urządzeń ze sobą. Więcej informacji na ten temat jest dostępnych w instrukcji obsługi telefonu komórkowego.

Jak należy skojarzyć ze sobą urządzenia.

- W telefonie komórkowym włączyć połączenie Bluetooth® i wykrywanie obecności w pobliżu telefonu.
- Włączyć zapión.
- Na wyświetlaczu MAXI DOT wybrać menu **Telefon – Nowy użytłk.** i zaczekać, aż sterownik zakończy wyszukiwanie.
- W menu odnalezionych urządzeń wybrać swój telefon komórkowy.
- Potwierdzić kod PIN¹⁾.
- Gdy urządzenie głosnomówiące zgłosi się na wyświetlaczu telefonu napisem **SKODA_BT**, w ciągu 30 sekund wpisać kod PIN¹⁾ i poczekać, aż zakończy się kojarzenie telefonu²⁾.
- Aby zakończyć kojarzenie na wyświetlaczu MAXI DOT należy potwierdzić utworzenie nowego profilu użytkownika.

Jeżeli w pamięci nie ma już miejsca na utworzenie nowego profilu użytkownika, usunąć jeden z istniejących profili.

W czasie trwania kojarzenia z urządzeniem głosnomówiącym nie może być nawiązane połączenie z żadnym innym telefonem komórkowym.

Z urządzeniem głosnomówiącym można skojarzyć do czterech telefonów komórkowych, przy czym tylko jeden z nich może się porozumiewać z tym urządzeniem.

Widoczność urządzenia głosnomówiącego zostaje automatycznie wyłączona po 3 minutach od momentu włączenia zapiónu lub w momencie, gdy telefon komórkowy zostanie skojarzony z urządzeniem głosnomówiącym.

Przywracanie widoczności urządzenia głosnomówiącego

Jeżeli nie uda się skojarzyć telefonu komórkowego z urządzeniem głosnomówiącym w ciągu 3 minut od momentu włączenia zapiónu, widoczność urządzenia głosnomówiącego można przywrócić na 3 minuty w następujący sposób.

- Przez włączenie i wyłączenie zapiónu.
- Przez włączenie i wyłączenie obsługi głosowej.
- Na wyświetlaczu MAXI DOT w pozycji menu **Bluetooth – Widoczność.**

¹⁾ W zależności od wersji Bluetooth® w telefonie komórkowym zostanie wyświetlony automatycznie wygenerowany 6-cyfrowy kod PIN lub będzie konieczne ręczne wprowadzenie kodu PIN **1234**.

²⁾ W niektórych telefonach komórkowych dostępne jest menu, w którym autoryzacja nawiązywania połączenia za pośrednictwem interfejsu Bluetooth® następuje przez podanie kodu. Jeżeli wymagana jest autoryzacja, należy ją zawsze wykonywać przed każdym nawiązywaniem połączenia na nowo.

Nawiązanie połączenia z już skojarzonym telefonem komórkowym

Po włączeniu zapłonu automatycznie odbywa się próba nawiązania połączenia ze skojarzonym już wcześniej telefonem komórkowym¹⁾. W telefonie komórkowym sprawdzić, czy nastąpiło automatyczne nawiązanie połączenia.

Zrywanie połączenia

- Przez wyjęcie kluczyka z wyłącznika zapłonu.
- Przez odłączenie urządzenia głośnomówiącego od telefonu komórkowego.
- Przez odłączenie użytkownika na wyświetlaczu MAXI DOT w pozycji menu **Bluetooth – Użytkownik**.

Rozwiązywanie problemów z połączeniem

Po wyświetleniu komunikatu **Nie znaleziono zsynchroniz.tel.** sprawdzić tryb pracy telefonu.

- Czy telefon jest włączony?
- Czy kod PIN jest wprowadzony?
- Czy interfejs Bluetooth® działa?
- Czy jest włączone wykrywanie telefonu komórkowego?
- Czy telefon został już skojarzony z urządzeniem głośnomówiącym?

Informacja

- Jeżeli do używanego telefonu jest dostępny odpowiedni adapter, z telefonu komórkowego należy korzystać wyłącznie przez ten adapter. W ten sposób w samochodzie będzie emitowany minimalny poziom promieniowania.
- Osadzenie telefonu w adapterze zainstalowanym w uchwycie telefonu pozwala na osiągnięcie optymalnej mocy odbieranego i nadawanego sygnału.

¹⁾ W niektórych telefonach komórkowych dostępne jest menu, w którym autoryzacja nawiązywania połączenia za pośrednictwem interfejsu Bluetooth® następuje przez podanie kodu. Jeżeli wymagana jest autoryzacja, należy ją zawsze wykonywać przed każdym nawiązywaniem połączenia na nowo.

²⁾ W samochodach wyposażonych w układ nawigacji Amundsen+ ta funkcja jest dostępna w menu układu nawigacji, » patrz *Instrukcja obsługi układu nawigacji Amundsen+*.

³⁾ W samochodach z układem nawigacji Amundsen+ ta funkcja jest niedostępna.

Symbole na wyświetlaczu MAXI DOT



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 88.

Symbol	Znaczenie
	Poziom naładowania akumulatora telefonu ^{a)}
	Siła sygnału ^{a)}
	Telefon jest połączony z urządzeniem głośnomówiącym.
	Urządzenie głośnomówiące jest widoczne dla innych urządzeń.
	Urządzenie multimedialne jest połączone z urządzeniem głośnomówiącym.

^{a)} Ta funkcja jest obsługiwana tylko przez niektóre telefony komórkowe.

Obsługa telefonu na wyświetlaczu MAXI DOT



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 88.

W menu **Telefon** można wybrać następujące punkty menu.

- **Książka telefoniczna**
- **Wybór numeru²⁾**
- **Listy połączeń**
- **Pocztą głosowa**
- **Bluetooth²⁾**
- **Ustawienia³⁾**
- **Powrót**

Książka telefoniczna

W pozycji menu **Książka tel.** znajduje się lista kontaktów pobranych z pamięci telefonu oraz karty SIM telefonu komórkowego.

Wybór numeru

W pozycji menu **Wybór numeru** można wprowadzić dowolne numery telefonów. Za pomocą pokrętki wybrać kolejno żądane cyfry, a następnie potwierdzić je, naciskając pokrętkę. Do wyboru są dostępne cyfry **0-9**, symbole **+**, *****, **#** oraz funkcje **Przerwij**, **Połącz**, **Skasuj**.

Listy połączeń

W pozycji menu **Listy połączeń** można wybrać następujące pozycje.

- Nieodebrane
- Wybrane
- Odebrane

Poczta głosowa

W pozycji menu **Poczta głosowa** można ustawić numer poczty głosowej¹⁾, a następnie wybrać numer.

Bluetooth

W pozycji menu **Bluetooth** można wybrać następujące pozycje.

- Użytkownik – przegląd zapisanych użytkowników
- Nowy użytkownik. – wyszukiwanie nowych telefonów znajdujących się w zasięgu odbioru
- Widoczność – włączenie widoczności telefonu dla innych urządzeń
- Media Player
 - Akt. urządzenie
 - Zsynchr. urządzenia
 - Szukaj
- Nazwa telefonu – możliwość zmiany nazwy telefonu (nazwa domyślna SKO-DA_BT)

Ustawienia

W pozycji menu **Ustawienia** można wybrać następujące pozycje menu.

- Książka telefoniczna
 - Aktualizuj¹⁾
 - Sortuj
 - Nazwisko
 - Imię
- Dźwięk dzwonka

Powrót

Powrót do menu głównego telefonu.

Obsługa głosowa

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Dialog	93
Polecenia głosowe	94

Dialog

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 93.**

Czas gotowości systemu do przyjmowania i wykonywania poleceń głosowych jest nazywany dialogiem. Układ wypowiada komunikaty głosowe i prowadzi użytkownika przez odpowiednie funkcje.

Optymalne zrozumienie poleceń zależy od wielu czynników.

- Należy mówić z normalną głośnością, bez akcentowania i zbędnych przerw.
- Starać się o prawidłową wymowę.
- Zamknąć drzwi, okna i dach przesuwany, aby hałasy z zewnątrz nie zakłócały i nie zagłuszały poleceń.
- Podczas jazdy z dużą prędkością dobrze jest mówić głośniej, by głos lepiej odróżniał się od otaczającego hałasu.
- Podczas dialogu ograniczyć dochodzenie dźwięków z innych źródeł (np. jednoczesnej rozmowy pasażerów).
- Nie mówić, gdy układ akurat wypowiada swój komunikat.

Mikrofon do obsługi głosowej znajduje się w podsufitce i jest skierowany w stronę kierowcy i pasażera. Dlatego można z niego korzystać z obu stron.

¹⁾ W samochodach wyposażonych w układ nawigacji Amundsen+ ta funkcja jest dostępna w menu układu nawigacji, » patrz Instrukcja obsługi układu nawigacji Amundsen+.

Wprowadzanie numeru telefonu

Numer telefonu można wprowadzić jako ciąg wymawianych po sobie cyfr (cały numer naraz) lub w formie bloków cyfr (oddzielonych krótkimi pauzami). Po każdej grupie cyfr (oddzielonych krótką przerwą) układ powtarza dotychczas rozpoznane cyfry.

Dopuszcza się cyfry **0-9**, symbole **+**, *****, **#**. Układ nie rozpoznaje liczebników złożonych, takich jak np. dwadzieścia trzy; cyfry trzeba podawać pojedynczo (dwa, trzy).

Włączanie obsługi głosowej

- Krótko nacisnąć przycisk  na adapterze » **rys. 86** na stronie 91.
- Krótko nacisnąć przycisk **1** na kierownicy wielofunkcyjnej » **strona 89**, *Obsługa telefonu za pomocą przycisków w kierownicy wielofunkcyjnej*.

Wyłączanie obsługi głosowej

Jeżeli system jest w trakcie odtwarzania komunikatu, komunikat należy zakończyć w następujący sposób.

- Krótko nacisnąć przycisk  na adapterze.
- Krótko nacisnąć przycisk **1** na kierownicy wielofunkcyjnej.

Jeżeli system oczekuje na polecenie głosowe, dialog można przerwać w następujący sposób.

- poleceniem **ANULUJ**.
- Nacisnąć przycisk  na adapterze.
- Krótko nacisnąć przycisk **1** na kierownicy wielofunkcyjnej.

i Informacja

- Gdy pojawia się połączenie przychodzące, dialog zostaje natychmiast przerwany.
- Obsługa głosowa jest możliwa tylko w samochodach wyposażonych w kierownicę wielofunkcyjną z obsługą telefonu lub w uchwyt na telefon i adapter.

Polecenia głosowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 93.

Podstawowe polecenia głosowe

Polecenie głosowe	Akcja
HELP	Po tym poleceniu układ odtworzy wszystkie możliwe polecenia.
CALL XYZ	Nawiązuje połączenie z kontaktem z książki telefonicznej.
PHONE BOOK	Wypowiadając to polecenie, można np. odtwarzać pozycje z książki telefonicznej, dostosowywać lub usuwać pozycje z kontaktów itp.
CALL HISTORY	Listy wybranych numerów, połączeń nieodebranych itp.
DIAL NUMBER	Po tym poleceniu można podać numer telefonu, z którym ma być nawiązane połączenie.
REDIAL	Po tym poleceniu układ wybierze ostatnio wybrany numer.
MUSIC ^{a)}	Odtwarzanie muzyki z telefonu komórkowego lub z innego skojarzonego urządzenia.
FUTHER OPTIONS	Po tym poleceniu układ udostępnia inne polecenia kontekstowe.
SETTINGS	Wybór w celu ustawienia interfejsu Bluetooth®, dialogu itp.
CANCEL	Dialog jest przerywany.

^{a)} W samochodach wyposażonych w układ nawigacji Amundsen+ ta funkcja jest dostępna w menu układu nawigacji. » *patrz Instrukcja obsługi układu nawigacji Amundsen+.*

Jeżeli polecenie głosowe nie zostanie zrozumiane, układ zadaje pytanie „**Sorry?**” i można powtórzyć polecenie. Po drugiej próbie zakończonej niepowodzeniem układ powtórzy komunikat pomocniczy. Po trzeciej nieudanej próbie zrozumienia polecenia układ odpowiada „**Proces anulowany**” i dialog zostaje przerywany.

Zapisywanie nagrania głosowego kontaktu

Jeżeli w przypadku niektórych kontaktów funkcja automatycznego rozpoznawania nazw nie działa prawidłowo, to dla tego kontaktu można zapisać polecenie głosowe w pozycji menu **Książka tel. – Wybier. głos. – Nagrywaj**.

Dowolne nagranie można również zapisać za pomocą polecenia głosowego w menu **FURTHER OPTIONS**.

Multimedia

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Odtwarzanie muzyki za pośrednictwem interfejsu Bluetooth®	95
Obsługa radia i układu nawigacji za pomocą przycisków w kierownicy wielofunkcyjnej	95
Wejścia AUX i MDI	96

Odtwarzanie muzyki za pośrednictwem interfejsu Bluetooth®



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 95.

Uniwersalne przygotowanie do telefonu GSM II umożliwia odtwarzanie muzyki za pośrednictwem interfejsu Bluetooth® z urządzeń takich jak np. odtwarzacz MP3, telefon komórkowy czy komputer przenośny.

W celu umożliwienia odtwarzania muzyki za pośrednictwem interfejsu Bluetooth® konieczne jest skojarzenie urządzenia z urządzeniem głośnomówiącym w menu **Telefon – Bluetooth – Media Player**.

Odtwarzaniem muzyki steruje się w przyłączonym urządzeniu.

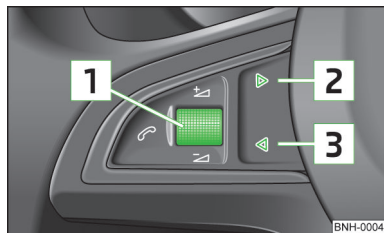
Uniwersalne przygotowanie do montażu telefonu GSM II umożliwia obsługiwanie odtwarzania muzyki również za pośrednictwem urządzenia głośnomówiącego przy użyciu pilota » [strona 94](#), *Polecenia głosowe*.



Informacja

Podłączane urządzenie musi obsługiwać profil Bluetooth® A2DP, patrz instrukcja obsługi podłączanego urządzenia.

Obsługa radia i układu nawigacji za pomocą przycisków w kierownicy wielofunkcyjnej



Rys. 87
Kierownica wielofunkcyjna:
Przyciski obsługowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 95.

Na kierownicy wielofunkcyjnej znajdują się przyciski obsługi funkcji podstawowych fabrycznie wbudowanego radioodtwarzacza i układu nawigacji » [rys. 87](#).

Oczywiście nadal jest też możliwa bezpośrednia obsługa tych urządzeń. Opis znajduje się w odpowiedniej instrukcji obsługi.

Przy włączonych światłach pozycyjnych przyciski w kierownicy wielofunkcyjnej będą podświetlone.

Przyciski obsługują funkcje tego trybu pracy radioodtwarzacza wzgl. układu nawigacji, w którym akurat urządzenie się znajduje. ►

Naciskając lub obracając przyciski, można nimi obsługiwać następujące funkcje.

Przycisk / pokrętło » rys. 87	Akcja	Radio, komunikat drogowy	CD / MP3 / Nawigacja
1	Krótkie naciśnięcie	Wyłączenie / włączenie dźwięku	
1	Długie naciśnięcie	Wyłączenie / włączenie urządzenia	
1	Obrót w górę	Zwiększanie głośności	
1	Obrót w dół	Zmniejszanie głośności	
2	Krótkie naciśnięcie	Przejdź do kolejnej zapisanej rozgłośni Przerwanie komunikatu drogowego	Przejdź do następnego tytułu
2	Długie naciśnięcie	Wyszukiwanie naprzód	Szybkie przewijanie w przód
3	Krótkie naciśnięcie	Przejdź do wcześniejszej zapisanej rozgłośni Przerwanie komunikatu drogowego	Przejdź do poprzedniego tytułu
3	Długie naciśnięcie	Wyszukiwanie w tył	Szybkie przewijanie w tył

Informacja

- W samochodach wyposażonych w uniwersalne przygotowanie do telefonu GSM II funkcje przycisku **1** są inne » strona 89.
- Głośniki w samochodzie są przystosowane do mocy wyjściowej radioodtwarzacza i układu nawigacji 4 x 20 W.

Wejścia AUX i MDI



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 95.

Wejście AUX znajduje się pod podłokietnikiem foteli przednich i jest oznaczone symbolem **AUX**.

Wejście MDI (AUX i USB) znajduje się z przodu pod schowkiem po stronie pasażera.

Wejścia AUX i MDI służą do podłączania zewnętrznych źródeł dźwięku (np. iPod'a lub odtwarzacza MP3) oraz do odtwarzania muzyki z tych urządzeń za pośrednictwem fabrycznego radioodtwarzacza lub fabrycznego układu nawigacji.

Opis obsługi znajduje się w odpowiedniej instrukcji obsługi radioodtwarzacza lub układu nawigacji.

Jazda

Przygotowanie do jazdy i jazda

Kierownica

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

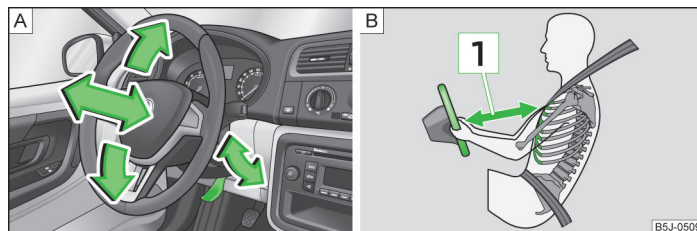
Regulacja położenia kierownicy _____ 97

Wspomaganie kierownicy _____ 97

UWAGA

- Podczas jazdy kierownicę pewnie trzymać obiema rękami po bokach, na zewnętrznym jej obwodzie, ustawiając dłonie na godzinach dziewiątej i trzeciej. W żadnym razie kierownicy nie trzymać w pozycji rąk na godzinie dwunastej lub w inny sposób (np. za jej środek lub na wewnętrznym obwodzie). W takich przypadkach gdy nastąpi wyzwolenie poduszki bezpieczeństwa kierowcy, można doznać ciężkich obrażeń dłoni, rąk i głowy.
- Nigdy nie ustawiać kierownicy w czasie jazdy, ustawiać ją tylko podczas postoju!
- Kierownicę ustawić tak, aby odstęp między nią a mostkiem wynosił co najmniej 25 cm  » rys. 88 na stronie 97. Jeśli się nie zachowa tego minimalnego odstępu, poduszki bezpieczeństwa mogą być nieskuteczne – zagrożenie życia!
- Gdy kierownica zostanie ustawiona w mniejszej odległości od głowy, w razie wypadku zmniejszy się działanie ochronne poduszki bezpieczeństwa kierowcy. Upewnić się, że kierownica jest skierowana w kierunku klatki piersiowej.

Regulacja położenia kierownicy



Rys. 88 Przystawna kierownica: Dźwignia pod kolumną kierownicy / Właściwy odstęp od kierownicy

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 97.

Można regulować wysokość i odległość kierownicy.

- Najpierw ustawić fotel kierowcy » strona 53, *Fotele przednie*.
- Odchylić w dół dźwignię pod kierownicą » rys. 88 - .
- Ustawić wysokość i wysunięcie kierownicy.
- Dźwignię nacisnąć w górę do oporu.

UWAGA

Dźwignia ustawiania kierownicy musi być zawsze zablokowana, tak aby podczas jazdy nieoczekiwanie nie zmieniła swojego położenia – niebezpieczeństwo wypadku!

Wspomaganie kierownicy

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 97.

Wspomaganie kierownicy umożliwia kierowanie samochodem przy użyciu mniejszej siły.

Wspomaganie kierownicy działa tylko wtedy, gdy pracuje silnik.

W przypadku awarii wspomagania kierownicy lub gdy silnik nie pracuje (np. podczas holowania), samochodem można nadal kierować. Do kierowania trzeba jednak użyć dużo większej siły.

! OSTROŻNIE

Obrócenie kierownicy do końca przy stojącym pojeździe i włączonym silniku powoduje bardzo silne obciążenie układu wspomagania kierownicy. Sytuację tę można rozpoznać po specyficznym odgłosie. Gdy pracuje silnik, kierownicy nie obracać do końca na dłużej niż 15 sekund – niebezpieczeństwo uszkodzenia układu wspomagania kierownicy!

Uruchamianie i wyłączanie silnika

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Elektroniczna blokada rozruchu (immobiliser)	99
Zamek zapłonu	99
Uruchamianie silnika	99
Wyłączanie silnika	100

Silnik samochodu można uruchomić tylko przy pomocy pasującego oryginalnego kluczyka.

Po uruchomieniu zimnego silnika może on przez krótki czas głośniej pracować. Jest to normalny efekt i nie należy się nim przejmować.

! UWAGA

- Jeżeli samochód porusza się z wyłączonym silnikiem, kluczyk zapłonu musi być w położeniu **[2]** » **rys. 89** na stronie 99 (zapłon włączony). To położenie jest sygnalizowane włączeniem się lampek kontrolnych. W innej sytuacji może dojść do nieoczekiwanego zablokowania kierownicy – ryzyko wypadku!
- Kluczyk wolno wyciągnąć z zamka zapłonu dopiero wtedy, gdy samochód się zatrzyma (przez zaciągnięcie hamulca ręcznego). W przeciwnym razie kierownica może się zablokować – ryzyko wypadku!

! UWAGA (ciąg dalszy)

- Opuszczając samochód, zawsze należy zabierać kluczyk ze sobą. Jest to szczególnie ważne, gdy w samochodzie zostają dzieci. W przeciwnym razie dzieci mogą uruchomić silnik – niebezpieczeństwo wypadku lub obrażeń!
- Nigdy nie pozostawiać bez nadzoru samochodu z pracującym silnikiem.
- Nigdy nie wyłączać silnika, zanim samochód się nie zatrzyma – niebezpieczeństwo wypadku!

! UWAGA

- Nigdy nie zostawiać pracującego silnika w nieprzewietrzanych lub zamkniętych pomieszczeniach. Spaliny silnika zawierają między innymi bezbarwny i bezwonny tlenek węgla – trujący gaz – zagrożenie życia!
- Tlenek węgla może spowodować utratę przytomności i śmierć.

! OSTROŻNIE

- Rozrusznik można włączać tylko wtedy, gdy silnik nie pracuje i pojazd stoi. Jeżeli rozrusznik zostanie uruchomiony przy włączonym silniku **[3]** » **rys. 89** na stronie 99, rozrusznik albo silnik samochodu może ulec uszkodzeniu.
- Jeżeli silnik nie uruchomi się również przy drugiej próbie rozruchu, może to oznaczać, że bezpiecznik pompy paliwa jest uszkodzony. Sprawdzić bezpiecznik i w razie potrzeby wymienić » **strona 195** lub skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.
- Gdy nastąpi rozruch silnika, natychmiast puścić kluczyk zapłonowy – w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia rozrusznika.
- Nie uruchamiać silnika przez holowanie – grozi uszkodzeniem silnika i katalizatora! Do pomocy w uruchomieniu silnika można użyć akumulatora innego samochodu » **strona 190**, *Rozruch awaryjny*.

! OSTROŻNIE

- Unikać dużych prędkości obrotowych, wciskania do końca pedału przyspieszenia i dużego obciążenia silnika, zanim nie osiągnie on swojej temperatury roboczej – niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika!
- Gdy silnik był przez dłuższy czas mocno obciążony, nie należy go wyłączać od razu po zakończeniu jazdy, lecz pozostawić jeszcze na biegu jałowym przez mniej więcej 1 minutę. Dzięki temu można uniknąć lokalnego wzrostu temperatury w niektórych elementach wyłączanego silnika.

Informacja dotycząca środowiska

Nie rozgrzewać silnika na postoju. Jeżeli to możliwe, należy ruszyć natychmiast po uruchomieniu silnika. W ten sposób silnik szybciej osiągnie swoją normalną temperaturę pracy, a emisja szkodliwych składników spalin będzie mniejsza.

Informacja

Po wyłączeniu zapłonu wentylator chłodnicy może jeszcze pracować w sposób ciągły lub z przerwami przez prawie 10 minut.

Elektroniczna blokada rozruchu (immobiliser)

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 98.**

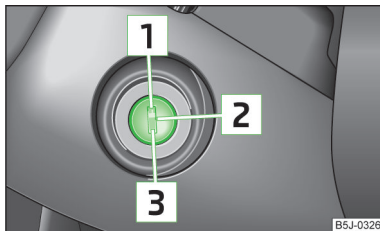
W główce kluczyka jest umieszczony układ elektroniczny (chip). Układ ten po włożeniu kluczyka do zamka zapłonu powoduje wyłączenie blokady rozruchu. Wyjęcie kluczyka z zamka zapłonu powoduje automatyczne włączenie tej blokady.

W przypadku podjęcia próby rozruchu przy użyciu nieprawidłowego kluczyka silnik nie uruchomi się.

Na wyświetlaczu MAXI DOT pojawia się następujący komunikat:

Immobiliser aktywny.

Zamek zapłonu



Rys. 89
Pozycje kluczyka w wyłączniku zapłonu

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 98.**

Silniki benzynowe » rys. 89

-  Zapłon wyłączony, silnik nie pracuje, można zablokować kierownicę
-  Zapłon włączony
-  Uruchamianie silnika

Silniki wysokoprężne » rys. 89

-  Dopływ paliwa przerwany, zapłon wyłączony, silnik nie pracuje, można zablokować kierownicę
-  Wstępne żarzenie, zapłon włączony
-  Uruchamianie silnika

W celu **zablokowania kierownicy** wyciągnąć kluczyk zapłonu i obracać kierownicą, aż trzpień blokady słyszalnie zaskoczy.

Jeżeli **kierownica jest zablokowana** i nie można przekręcić kluczyka zapłonu do pozycji  » rys. 89 lub kluczyk obraca się do tej pozycji z oporem, należy lekko poruszać kierownicą w obie strony, aby odryglować blokadę kierownicy.

Informacja

Opuszczając pojazd, należy **zawsze blokować kierownicę**. Utrudni to ewentualną kradzież samochodu.

Uruchamianie silnika

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 98.**

Pojazdy z silnikiem wysokoprężnym są wyposażone w układ wstępnego żarzenia. Lampka kontrolna wstępnego żarzenia  włącza się po włączeniu zapłonu. Po wyłączeniu się lampki kontrolnej  można uruchomić silnik.

Podczas działania wstępnego żarzenia nie powinny być włączone żadne większe odbiorniki elektryczne, które niepotrzebnie obciążałyby akumulator.

Postępowanie podczas uruchamiania silnika

- Dźwignię zmiany biegów ustawić w położeniu biegu jałowego lub dźwignię sterującą ustawić w położeniu **P** lub **N** i mocno zaciągnąć hamulec ręczny.
- Włączyć zapłon  » rys. 89 na stronie 99.

- Wcisnąć i trzymać wciśnięty pedał sprzęgła (pojazdy z ręczną skrzynią biegów) lub pedał hamowania (pojazdy z automatyczną skrzynią biegów), aż silnik się uruchomi.
- Obrócić kluczyk do położenia **3** do oporu i po uruchomieniu silnika natychmiast puścić – nie dodawać gazu.

Po zwolnieniu kluczyk pojazdu powraca do pozycji **2**.

- Zwolnić hamulec ręczny.

Jeżeli silnik nie uruchomi się w ciągu około 10 sekund, ustawić kluczyk w położeniu **1**. Powtórzyć próbę rozruchu po upływie około pół minuty.

Wyłączanie silnika



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 98.

Wyłączyć silnik przez obrócenie kluczyka w zamku zapłonu do położenia

1 » rys. 89 na stronie 99.

Hamulce



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Informacje na temat hamowania _____ 100

Hamulec ręczny _____ 101



UWAGA

- Gdy silnik nie pracuje, do hamowania trzeba użyć dużo większej siły – niebezpieczeństwo wypadku!
- Podczas hamowania pojazdem z ręczną skrzynią biegów przy włączonym biegu oraz przy niskim zakresie obrotów należy wcisnąć pedał sprzęgła. W przeciwnym razie może dojść do ograniczenia działania wspomagania hamulców – niebezpieczeństwo wypadku!



UWAGA (ciąg dalszy)

- Montując z przodu samochodu spoiler lub zakładając kołpaki kół, należy sprawdzić, czy nie zakłócają one przepływu powietrza wokół hamulców przednich kół. Może to spowodować przegrzanie przednich hamulców, co może mieć negatywny wpływ na działanie układu hamulcowego – niebezpieczeństwo wypadku!
- Nigdy nie zostawiać w samochodzie dzieci bez nadzoru. Dzieci mogą np. zwolnić hamulec ręczny lub wyłączyć bieg. Samochód może nieoczekiwanie ruszyć – niebezpieczeństwo wypadku!



OSTROŻNIE

- Uwzględnić zalecenia dotyczące nowych klocków hamulcowych » strona 106.
- Podczas jazdy, gdy nie trzeba hamować, nie wolno naciskać na pedał hamulca. Prowadziłoby to do tarcia klocków hamulcowych o tarcze i przegrzewania układu, a tym samym do wydłużenia drogi hamowania i do szybszego zużycia elementów.

Informacje na temat hamowania



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 100.

Jeżeli podczas pełnego hamowania sterownik układu hamulcowego oceni sytuację jako niebezpieczną dla samochodów jadących z tyłu, światła hamowania automatycznie zaczną migać.

Po wyhamowaniu samochodu do prędkości poniżej ok. 10 km/h lub po całkowitym zatrzymaniu samochodu światła hamowania przestają migać i włączają się światła awaryjne. Ponowne przyspieszenie lub ruszenie z miejsca spowoduje automatyczne wyłączenie świateł awaryjnych.

Przed wjechaniem na dłuższy odcinek, na którym występuje duże nachylenie terenu, zmniejszyć prędkość i włączyć niższy bieg. Dzięki temu zostanie wykorzystane hamujące działanie silnika i zostaną odciążone hamulce. Jeżeli konieczne jest dodatkowe hamowanie, nie należy hamować ciągle, lecz pulsacyjnie.

Zużycie

Zużycie okładzin hamulcowych jest zależne od warunków eksploatacji i sposobu jazdy.

Gdy samochód jest często używany w warunkach jazdy miejskiej lub do jazdy o charakterze sportowym, okładziny hamulcowe zużywają się szybciej.

Ze względu na **utrudnione warunki** grubość okładzin hamulcowych powinna być sprawdzana przez specjalistyczną stację obsługi również między kolejnymi terminami przeglądu okresowego.

Wilgoć lub posypka zimowa

Hamulce mogą działać z opóźnieniem z powodu wilgotnych, a zimą oblodzonych i pokrytych solą tarcz i klocków hamulcowych. Oczyszczyć i osuszyć hamulce przez kilkakrotne hamowanie.

Korozja

Długie przerwy w eksploatacji oraz bardzo delikatne używanie hamulców sprzyja korozji tarcz hamulcowych i zanieczyszczaniu klocków. Oczyszczyć hamulce przez kilkakrotne hamowanie.

Usterka w układzie hamulcowym

Jeśli zauważą Państwo, że droga hamowania nagle się zwiększyła i że trzeba głębiej wciskać pedał hamulca, możliwe, że nastąpiła awaria w układzie hamulcowym.

Trzeba jak najszybciej udać się do specjalistycznej stacji obsługi, jadąc szczególnie ostrożnie, gdyż nie wiadomo, jaki zakres ma uszkodzenie układu.

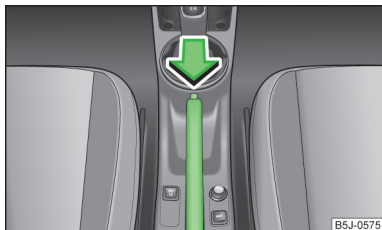
Niski poziom płynu hamulcowego

Gdy poziom płynu hamulcowego jest za niski, układ hamulcowy może nie działać prawidłowo. Poziom płynu hamulcowego jest nadzorowany przez układ elektroniczny » **strona 21**, **Układ hamulcowy**.

Wspomaganie hamulców

Urządzenie wspomagające zwiększa siłę, z którą jest naciskany pedał hamulca. Urządzenie wspomagania hamulców działa tylko wtedy, gdy silnik pracuje.

Hamulec ręczny



Rys. 90
Hamulec ręczny



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 100.

Zaciąganie

➤ Dźwignię hamulca ręcznego pociągnąć całkowicie do góry.

Zwalnianie

➤ Dźwignię hamulca ręcznego pociągnąć nieco do góry i **równocześnie** wcisnąć przycisk blokady » **rys. 90**.

➤ Po wciśnięciu przycisku dźwignię opuścić całkowicie w dół.

Gdy jest zaciągnięty hamulec ręczny i włączony zapłon, włącza się lampka kontrolna hamulca ręcznego.



UWAGA

Prosimy zwrócić uwagę, by całkowicie zwolnić zaciągnięty hamulec ręczny. Częściowe zwolnienie hamulca ręcznego powoduje przegrzanie tylnych hamulców. Może to wpływać negatywnie na działanie układu hamulcowego – niebezpieczeństwo wypadku!

Ręczna zmiana biegów i pedały



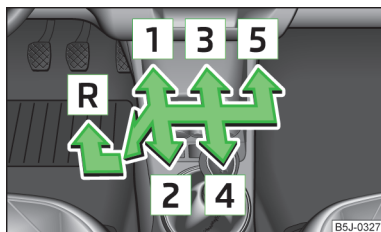
Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Ręczna zmiana biegów _____ 102

Pedały _____ 102

Ręczna zmiana biegów



Rys. 91
Schemat zmiany biegów w samochodach z 5-biegową ręczną skrzynią biegów

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 101.**

Zmieniając biegi, zawsze do końca wciskać pedał sprzęgła. W ten sposób można uniknąć nadmiernego zużycia sprzęgła.

Podczas zmiany biegów uwzględnić wskazówki dotyczące zalecanych biegów » [strona 13](#).

Bieg wsteczny włączać tylko, gdy samochód stoi. Nacisnąć pedał sprzęgła i trzymać całkowicie wciśnięty. Aby uniknąć zgrzytów w skrzyni biegów, przed włączeniem biegu wstecznego należy chwilę odczekać.

Gdy jest włączony zapłon, po włączeniu biegu wstecznego włączają się światła cofania.

UWAGA

Nigdy nie włączać biegu wstecznego w czasie jazdy – niebezpieczeństwo wypadku!

OSTROŻNIE

Podczas jazdy nie należy trzymać ręki na dźwigni zmiany biegów. Nacisk ręki może spowodować nadmierne zużywanie się mechanizmu zmiany biegów.

Pedały

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 101.**

Nic nie może ograniczać ruchu pedałów ani dostępu do nich!

W przestrzeni na stopy kierowcy może znajdować się wyłącznie dywanik przymocowany do dwóch odpowiednich punktów mocowania.

Używać tylko fabrycznych mat lub dywaników podłogowych, bądź pochodzących z zakresu oryginalnych akcesoriów ŠKODA, mocowanych do dwóch punktów mocowania.

UWAGA

W przestrzeni na stopy kierowcy nie mogą znajdować się żadne przedmioty – niebezpieczeństwo spowodowane uniemożliwieniem lub ograniczeniem obsługi pedałów!

Automatyczna skrzynia biegów

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Tryby i obsługa dźwigni sterującej	103
Ręczna zmiana biegów (Tiptronic)	104
Przygotowanie do jazdy i jazda	104
Zakłócenia w działaniu	105
Awaryjne odblokowanie dźwigni sterującej	105 ►

! UWAGA

- Nie naciskać na pedał przyspieszenia, gdy w stojącym samochodzie w czasie pracy silnika zmienia się tryb jazdy naprzód – niebezpieczeństwo wypadku!
- Podczas jazdy nigdy nie ustawiać dźwigni sterującej w trybie **R** lub **P** – niebezpieczeństwo wypadku!
- Przy stojącym samochodzie i uruchomionym silniku w trybie **D**, **S** lub **R** należy zatrzymywać samochód pedałem hamowania. Również na biegu jałowym przenoszenie momentu obrotowego nie jest całkowicie przerwane – samochód pełźnie.

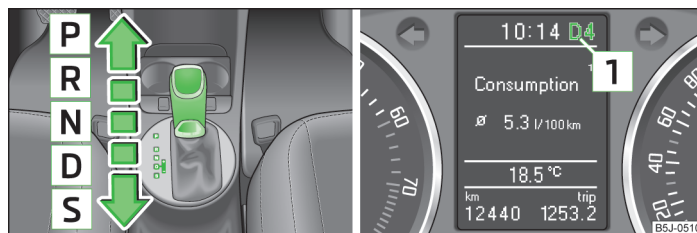
! OSTROŻNIE

- Jeśli w czasie jazdy dźwignia sterująca zostanie przestawiona do trybu **N**, należy zdjąć nogę z pedału przyspieszenia i odczekać aż silnik zacznie pracować na biegu jałowym, zanim ponownie zostanie włączony tryb jazdy naprzód.
- W temperaturze otoczenia poniżej -10 °C silnik można uruchamiać tylko, gdy dźwignia sterująca znajduje się w położeniu **P**.
- Zatrzymując się na spadku drogi, nigdy nie próbować zatrzymać samochodu w miejscu przy użyciu pedału gazu – może w ten sposób dojść do uszkodzenia skrzyni biegów.

i Informacja

Po wyłączeniu zapłonu kluczyk można wyciągnąć z zamka włącznika zapłonu tylko wtedy, gdy dźwignia sterująca znajduje się w położeniu **P**¹⁾.

Tryby i obsługa dźwigni sterującej



Rys. 92 Dźwignia / wyświetlacz MAXI DOT: Położenia dźwigni sterującej

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 102.

Przy włączonym zapłonie **1** » rys. 92 wskazywany jest tryb przekładni oraz aktualnie włączony bieg.

Przy użyciu dźwigni sterującej można włączać następujące tryby » rys. 92.

P - tryb parkowania

W tym ustawieniu koła napędowe samochodu są mechanicznie zablokowane.

Tryb parkowania można włączać tylko, gdy samochód stoi.

R - Bieg wsteczny

Bieg wsteczny można włączać tylko, gdy samochód stoi, a silnik pracuje na biegu jałowym.

Przed przełączeniem do trybu **R** z trybu **P** lub **N** trzeba jednocześnie nacisnąć pedał hamulca i wcisnąć przycisk blokujący w uchwycie dźwigni sterującej.

N - Położenie neutralne (bieg jałowy)

Przenoszenie momentu obrotowego na koła napędowe jest w tym trybie przerwane.

D - tryb jazdy do przodu (program normalny)

W trybie **D** biegi do jazdy do przodu są przełączane automatycznie w zależności od obciążenia silnika, naciskania pedału gazu i prędkości jazdy.

¹⁾ Dotyczy tylko niektórych krajów.

S - tryb jazdy do przodu (program sportowy)

Biegi do jazdy do przodu w trybie **S** są przełączane automatycznie na wyższe i niższe **przy większej prędkości obrotowej silnika** niż w trybie **D**.

Chcąc przestawić dźwignię sterującą z położenia **S** na **D**, należy nacisnąć przycisk blokujący w uchwycie dźwigni sterującej.

Zwalnianie dźwigni sterującej z trybu P lub N (blokada dźwigni sterującej)

Dźwignia sterująca jest zablokowana w trybie **P** i **N**, co pozwala uniknąć przypadkowego włączenia trybu jazdy naprzód i ruszenia samochodu. W zestawie wskaźników świeci lampka kontrolna  » [strona 27](#).

Dźwignię sterującą można zwolnić przez wciśnięcie pedału hamulca i jednocześnie naciśnięcie przycisku blokującego w uchwycie dźwigni sterującej.

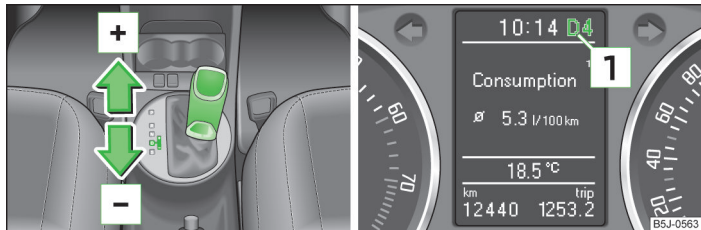
Podczas płynnego przełączenia przez położenie **N** (np. z **R** na **D**) dźwignia sterująca nie jest blokowana. Umożliwia to np. rozkołysanie samochodu, który ugrzązał w zaspie (zakopał się). Gdy nie jest naciśnięty pedał hamulca, a dźwignia znajduje się dłużej niż 2 sekundy w położeniu **N**, uaktywnia się blokada dźwigni sterującej.

Dźwignia sterująca jest zablokowana tylko wtedy, gdy samochód stoi lub porusza się z prędkością do 5 km/h.

i Informacja

Aby przestawić dźwignię sterującą z trybu **P** do trybu **D** lub odwrotnie, należy szybko przesunąć dźwignię. W ten sposób można uniknąć przypadkowego włączenia trybu **R** lub **N**.

Ręczna zmiana biegów (Tiptronic)



Rys. 93 Dźwignia sterująca / kierownica wielofunkcyjna



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 102.

Funkcja Tiptronic umożliwia ręczną zmianę biegów przy użyciu dźwigni sterującej. Ten tryb można wybierać w stojącym pojeździe oraz podczas jazdy.

Aktualny włączony bieg wyświetla się na wyświetlaczu **1** » [rys. 93](#).

Podczas zmiany biegów uwzględnić wskazówki dotyczące zalecanych biegów » [strona 13](#).

Przełączenie na ręczną zmianę biegów

» Przesunąć dźwignię sterującą z pozycji **D** na prawo lub na lewo w przypadku kierownic po prawej stronie.

Zmiana biegu na wyższy

» Dźwignię sterującą nacisnąć do przodu  » [rys. 93](#).

Zmiana biegu na niższy (redukcja biegu)

» Dźwignię sterującą nacisnąć do tyłu  » [rys. 93](#).

Przy przyspieszaniu skrzynia biegów krótko przed osiągnięciem maksymalnej dozwolonej prędkości obrotowej silnika przełączy się automatycznie na wyższy bieg.

Jeśli się wybierze niższy bieg, automatyka wykonuje redukcję dopiero wtedy, gdy nie zostanie przekroczona dopuszczalna prędkość obrotowa silnika.

i Informacja

Np. podczas zjeżdżania po wzniesieniach może być korzystne ręczne przełączanie biegów. Redukcja biegów zmniejsza obciążenie hamulców i ich zużywanie » [stro-
na 100](#), [Informacja na temat hamowania](#).

Przygotowanie do jazdy i jazda



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 102.

Ruszenie

- » Włączyć silnik.
- » Wcisnąć i trzymać wciśnięty pedał hamowania.
- » Wcisnąć i przytrzymać przycisk blokujący w uchwycie dźwigni sterującej.
- » Dźwignię sterującą ustawić w wybrane położenie » [strona 103](#) i zwolnić przycisk blokujący.
- » Zwolnić pedał hamulca i nacisnąć pedał przyspieszenia.

Zatrzymanie

- Wcisnąć pedał hamulca i zatrzymać pojazd.
- Pedał hamulca trzymać wciśnięty do momentu wznowienia jazdy.

Podczas chwilowego zatrzymania, np. na skrzyżowaniu, nie ma potrzeby przełączania dźwigni sterującej w położenie **N**.

Parkowanie

- Wcisnąć pedał hamulca i zatrzymać pojazd.
- Mocno zaciągnąć hamulec ręczny.
- Wcisnąć i przytrzymać przycisk blokujący w uchwycie dźwigni sterującej.
- Dźwignię sterującą ustawić w położenie **P** i zwolnić przycisk blokujący.

Kick-down

Funkcja kick-down umożliwia osiągnięcie maksymalnego przyspieszenia pojazdu podczas jazdy.

Gdy pedał przyspieszenia zostanie naciśnięty do samego końca, w każdym trybie jazdy naprzód następuje uruchomienie funkcji kick-down.

Skrzynia biegów wykonuje redukcję biegów zależnie od prędkości i obrotów silnika o jeden lub więcej stopni, aby zapewnić jak największe przyspieszenie.

Zmiana biegu na kolejny wyższy bieg nastąpi dopiero wtedy, gdy prędkość obrotowa silnika dojdzie do maksymalnej dopuszczalnej.

! UWAGA

Szybkie przyspieszanie może doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem szczególnie na śliskiej powierzchni – niebezpieczeństwo wypadku!

Zakłócenia w działaniu



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 102.

Program awaryjny

W przypadku pojawienia się zakłóceń w układzie automatycznej skrzyni biegów następuje przełączenie się na program awaryjny.

Przełączenie na program awaryjny objawia się np. w następujący sposób.

- Włączane są tylko określone biegi.
- Nie można włączyć wstecznego biegu **R**.
- Nie można zmieniać biegów w trybie Tiptronic.

Przegrzanie skrzyni biegów

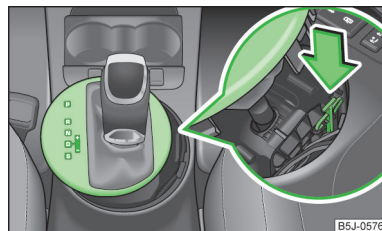
Przekładnia może się przegrzać np. w przypadku częstego kilkakrotnie powtarzanego ruszania lub podczas jazdy z częstym zatrzymywaniem się i ruszaniem. Przegrzanie jest sygnalizowane lampką kontrolną » **strona 19**,  **Sprzęgła automatycznej skrzyni biegów przegrzewają się.**



Informacja

Gdy skrzynia biegów przełączy się na program awaryjny, należy udać się do specjalistycznej stacji obsługi.

Awaryjne odblokowanie dźwigni sterującej



Rys. 94
Awaryjne odblokowanie dźwigni sterującej



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 102.

Jeśli nastąpi uszkodzenie blokady dźwigni sterującej lub przerwanie jej zasilania (np. rozładowanie akumulatora, przepalenie bezpiecznika), dźwigni tej nie da się w normalny sposób przestawić z położenia **P**, a pojazd nie może ruszyć.

Dźwignię sterującą trzeba wówczas odblokować awaryjnie w następujący sposób.

- Mocno zaciągnąć hamulec ręczny.
- Oslonę dźwigni sterującej ostrożnie wyciągnąć z przodu w górę z lewej i z prawej strony.
- Oslonę dźwigni sterującej wyciągnąć w górę z tyłu.
- Palcem wcisnąć żółty element plastikowy w kierunku strzałki » **rys. 94**.
- Jednocześnie nacisnąć przycisk blokujący w uchwycie dźwigni sterującej w położeniu **N**.

Gdy dźwignia sterująca zostanie ponownie ustawiona w położeniu **P**, nastąpi jej zablokowanie.

Docieranie

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Nowy silnik	106
Nowe opony	106
Nowe klocki hamulcowe	106

Nowy silnik



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 106.

W ciągu pierwszych 1 500 kilometrów silnik musi zostać dotarty.

Do 1 000 kilometrów

- Nie przekraczać 3/4 maksymalnej prędkości jazdy na każdym biegu, tzn. 3/4 dopuszczalnej prędkości obrotowej silnika.
- Nie wciskać pedału przyspieszenia do końca.
- Unikać dużych prędkości obrotowych.
- Nie jeździć z przyczepą.

Od 1 000 do 1 500 kilometrów

Można **stopniowo** zwiększać prędkość jazdy aż do osiągnięcia maksymalnej prędkości na każdym biegu, tzn. maksymalnej prędkości obrotowej silnika.

Czerwony obszar na podziałce obrotomierza oznacza obszar, w którym układ roz-pocyna ograniczanie prędkości obrotowej silnika.

Podczas pierwszych godzin pracy silnik ma większe tarcie wewnętrzne niż później, gdy wszystkie ruchome części już się wzajemnie dopasują. Sposób jazdy podczas pierwszych 1 500 kilometrów decyduje o jakości procesu docierania.

Również po okresie docierania nie należy niepotrzebnie jeździć z dużą prędkością obrotową silnika.

W samochodach z ręczną skrzynią biegów należy zmienić bieg na wyższy najpóźniej po osiągnięciu czerwonego zakresu. Przestrzegać zaleceń dotyczących zmiany biegów » [strona 13](#), *Zalecenia dotyczące zmiany biegów*. **Bardzo** wysokie prędkości obrotowe silnika przy przyspieszaniu (dodawanie gazu) są automatycznie ograniczane » .

W pojazdach z ręczną skrzynią biegów nie jechać z niepotrzebnie **niską** prędkością obrotową silnika. Bieg należy zmienić na niższy, gdy tylko silnik zaczyna pracować nierówno. Przestrzegać zaleceń dotyczących zmiany biegów » [strona 13](#), *Zalecenia dotyczące zmiany biegów*.



OSTROŻNIE

- Silnik nie jest chroniony przed zbyt wysokimi obrotami, powodowanymi nieumiejętną redukcją biegu. Może przez to dojść do nagłego wzrostu prędkości obrotowej silnika powyżej dopuszczalnej maksymalnej prędkości obrotowej oraz do uszkodzenia silnika.
- Zimnego silnika nie wolno nigdy doprowadzać do wysokiej prędkości obrotowej – ani na biegu jałowym, ani podczas jazdy na poszczególnych biegach.



Informacja dotycząca środowiska

Nie należy niepotrzebnie jeździć z dużą prędkością obrotową silnika. Wcześniej-sza zmiana na wyższy bieg pomaga zaoszczędzić paliwo, zmniejsza hałas i przyczynia się do ochrony środowiska.

Nowe opony



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 106.

Nowe opony muszą się najpierw „dotrzeć”, ponieważ na początku nie mają jeszcze optymalnej przyczepności. Dlatego pierwsze 500 km przejechać szczególnie ostrożnie.

Nowe klocki hamulcowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 106.

Nowe okładziny hamulcowe na początku nie mają jeszcze optymalnej zdolności hamowania i muszą się najpierw „dotrzeć”. Dlatego pierwsze 200 km przejechać szczególnie ostrożnie.

Ekonomiczna i ekologiczna jazda

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Przewidywanie sytuacji na drodze	107
Ekonomiczna zmiana biegów	107
Unikanie naciskania pedału przyspieszenia do końca	108
Ograniczanie czasu pracy na biegu jałowym	108
Unikanie jazdy na krótkich odcinkach	108
Kontrola ciśnienia powietrza w oponach	109
Unikanie zbędnego obciążenia	109
Regularne przeglądy	109
Oszczędzanie energii elektrycznej	109
Nieszkodliwość dla środowiska	110

Warunki techniczne fabrycznie nowego samochodu pozwalają na prowadzenie oszczędnej i ekologicznej eksploatacji. Producent samochodów ŠKODA położył szczególny nacisk na ochronę środowiska.

Aby te właściwości mogły się w pełni ujawnić i nie pogorszyć w trakcie eksploatacji, konieczne jest przestrzeganie zaleceń zawartych w tym rozdziale.

Zużycie paliwa, obciążenie środowiska, a także zużycie silnika, hamulców oraz opon są zależne przede wszystkim od następujących trzech czynników.

- Indywidualny styl jazdy.
- Warunki eksploatacji.
- Warunki techniczne.

Przewidyujący i ekonomiczny sposób jazdy pozwala w łatwy sposób zmniejszyć zużycie paliwa nawet o 10–15%.

Zużycie paliwa zależy też od okoliczności, na które kierowca nie ma wpływu. Wzrasta ono np. zimą, w czasie jazdy w trudnych warunkach, na drogach złej jakości itp.

Zużycie paliwa może znacznie odbiegać od wartości podanej przez producenta, między innymi w zależności od temperatury zewnętrznej, warunków atmosferycznych i stylu jazdy.

Podczas przyspieszania należy zachować optymalną prędkość obrotową silnika w celu uniknięcia wysokiego zużycia paliwa i niekorzystnych drgań samochodu.

! OSTROŻNIE

Wszystkie podane wartości prędkości jazdy i prędkości obrotowej dotyczą tylko rozgranego silnika.

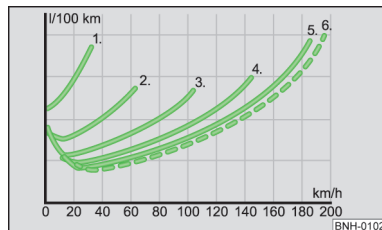
Przewidywanie sytuacji na drodze

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 107.**

Podczas przyspieszania pojazd zużywa największe ilości paliwa, dlatego należy unikać niepotrzebnego przyspieszania i hamowania. Kierowcy, którzy podczas jazdy przewidują sytuację na drodze, nie będą musieli często hamować i przez to również często przyspieszać.

Gdy jest to możliwe, pozostawić samochód jadący siłą rozpędu lub wykorzystać moment hamujący silnika, na przykład gdy z daleka widać czerwone światło na skrzyżowaniu.

Ekonomiczna zmiana biegów



Rys. 95
Zasada działania: Zużycie paliwa w l/100 km w zależności od włączonego biegu

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 107.**

Wcześniejsza zmiana biegu na wyższy oszczędza paliwo.

Ręczna skrzynia biegów

- Na pierwszym biegu należy przejechać tylko odcinek równy długości samochodu.
- Na następny wyższy bieg należy przełączyć przy prędkości obrotowej około 2000 obr./min.

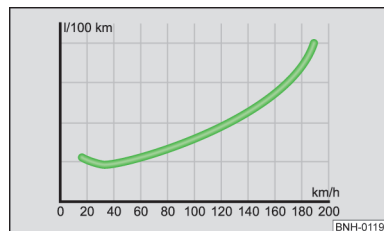
Skutecznym sposobem oszczędzania paliwa jest **wczesne** przełączanie na wyższy bieg. Przestrzegać zaleceń dotyczących zmiany biegów » [strona 13](#), *Zalecenia dotyczące zmiany biegów*.

Jazda na dobrze dobranym biegu wpływa na zużycie paliwa » [rys. 95](#).

Automatyczna skrzynia biegów

- » **Wolno** naciskać pedał przyspieszenia. Nie naciskać go do położenia kick-down » [strona 105](#).
- » W przypadku wolnego naciskania pedału przyspieszenia program ekonomiczny zostanie automatycznie wybrany.

Unikanie naciskania pedału przyspieszenia do końca



Rys. 96
Zasada działania: Zużycie paliwa w l/100 km i prędkość jazdy w km/h

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa**  [na stronie 107](#).

Jazda z mniejszą prędkością pozwala oszczędzać paliwo.

Delikatne przyspieszanie pozwala nie tylko wyraźnie zmniejszyć zużycie paliwa, lecz także zużycie samochodu i obciążenie środowiska naturalnego.

W miarę możliwości nigdy nie należy wykorzystywać maksymalnej prędkości samochodu. Przy dużej prędkości jazdy znacznie wzrasta zużycie paliwa, emisja szkodliwych składników spalin i hałas.

» [rys. 96](#) pokazuje zależność zużycia paliwa od prędkości jazdy. Jeżeli będzie się jeździć tylko do 3/4 maksymalnej prędkości jazdy, zużycie paliwa będzie o połowę mniejsze niż w przypadku wykorzystywania maksymalnej prędkości.

Ograniczanie czasu pracy na biegu jałowym

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa**  [na stronie 107](#).

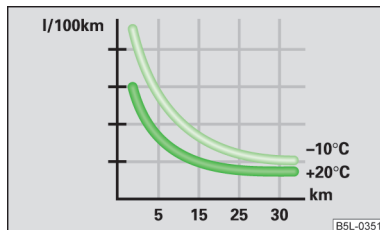
Silnik podczas pracy na biegu jałowym również zużywa paliwo.

W pojazdach, które nie są wyposażone w układ START-STOP, silnik należy wyłączyć również podczas stania w korku, na rogatkach kolejowych i skrzyżowaniach z długo trwającym czerwonym światłem.

Już przy 30–40 sekundowej przerwie w pracy silnika oszczędność paliwa jest większa, niż ilość paliwa potrzebna do ponownego rozruchu.

Na biegu jałowym bardzo długo trwa nagrzewanie silnika. Jednocześnie w tej fazie zużycie silnika i emisja szkodliwych składników spalin są szczególnie duże. Dlatego należy ruszyć natychmiast po uruchomieniu silnika. Należy pamiętać o tym, aby unikać przy tym dużych prędkości obrotowych silnika.

Unikanie jazdy na krótkich odcinkach



Rys. 97
Zasada działania: Zużycie paliwa w l/100 km w różnych temperaturach

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa**  [na stronie 107](#).

Krótkie odcinki jazdy kosztują nieproporcjonalnie dużo paliwa. Dlatego gdy silnik jest zimny, należy unikać jazdy na odcinkach poniżej 4 km.

Zimny silnik samochodu bezpośrednio po uruchomieniu zużywa najwięcej paliwa. Po mniej więcej jednym kilometrze zużycie paliwa zmniejsza się do około 10 l/100 km. Zużycie normalizuje się po osiągnięciu przez silnik i katalizator temperatury roboczej.

Bardzo istotną rolę odgrywa tu także **temperatura zewnętrzna**. Na rysunku » rys. 97 pokazano różne poziomy zużycia paliwa po pokonaniu określonego odcinka w temperaturze otoczenia +20 °C oraz w temperaturze -10 °C.

Zimą samochód zawsze zużywa więcej paliwa niż latem.

Kontrola ciśnienia powietrza w oponach



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 107.

Prawidłowe ciśnienie w oponach pozwala zaoszczędzić paliwo.

Należy zawsze pilnować prawidłowego ciśnienia w oponach. Gdy ciśnienie w oponach jest za niskie, samochód musi pokonać większy opór toczenia. Powoduje to nie tylko wzrost zużycia paliwa, ale też większe zużycie opon i pogorszenie właściwości jezdnych.

Ciśnienie sprawdzać zawsze na **zimnych** oponach.

Unikanie zbędnego obciążenia



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 107.

Wożenie niepotrzebnych rzeczy zwiększa zużycie paliwa.

Każdy dodatkowy kilogram **masy** zwiększa zużycie paliwa. Dlatego nie należy wozić ze sobą zbędnego bagażu.

Zwłaszcza w ruchu miejskim, gdzie trzeba często przyspieszać, masa samochodu ma duży wpływ na zużycie paliwa. Można z grubsza powiedzieć, że każde 100 kg masy zwiększa zużycie paliwa o 1 l/100 km.

Ze względu na większy opór powietrza samochód z nieobciążonym bagażnikiem dachowym przy prędkości 100–120 km/h zużywa około 10% paliwa więcej niż zwykle.

Regularne przeglądy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 107.

Żle wyregulowany silnik to niepotrzebne zużycie paliwa.

Regularne oddawanie samochodu do przeglądu w specjalistycznej stacji obsługi umożliwia zaoszczędzenie paliwa podczas jazdy. Dobry stan techniczny samochodu wpływa pozytywnie na bezpieczeństwo jazdy i utrzymanie wartości samochodu.

Żle wyregulowany silnik może zużywać nawet do 10% więcej paliwa niż powinien!

Sprawdzać **poziom oleju** w regularnych odstępach czasu, np. podczas tankowania. **Zużycie oleju** bardzo mocno zależy od obciążenia i prędkości obrotowej silnika. W zależności od sposobu jazdy zużycie oleju może wynosić do 0,5 l/1 000 km.

To normalne, że zużycie oleju nowego silnika osiąga swoją najmniejszą wartość dopiero po pewnym czasie. Dlatego zużycie oleju w nowym samochodzie można oszacować dopiero po przejechaniu około 5 000 km.



Informacja dotycząca środowiska

■ Dzięki zastosowaniu syntetycznego oleju o małej lepkości uzyskuje się dodatkowo zmniejszenie zużycia paliwa.

■ Należy regularnie sprawdzać podłogę pod samochodem. W razie zauważenia plam oleju lub innych płynów eksploatacyjnych należy zlecić sprawdzenie samochodu w specjalistycznej stacji obsługi.



Informacja

Regularne przeglądy pojazdu należy zlecać partnerowi serwisowemu ŠKODA.

Oszczędzanie energii elektrycznej



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 107.

Alternator podczas pracy silnika wytwarza prąd i przekazuje go do sieci pokładowej. Im więcej włączonych odbiorników elektrycznych w sieci pokładowej, tym więcej paliwa potrzeba do pracy alternatora. Należy wyłączać odbiorniki prądu, które nie są już używane.

Nieszkodliwość dla środowiska



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 107.

Podczas konstruowania, wyboru materiałów i produkcji Państwa samochodu ŠKODA względy ochrony środowiska odgrywały decydującą rolę. Przyjęto między innymi poniższe założenia.

Rozwiązania konstrukcyjne

- Połączenia łatwe do demontażu.
- Demontaż uproszczony poprzez budowę modułową.
- Większa jednorodność materiałów.
- Oznaczenie wszystkich elementów z tworzyw sztucznych zgodnie z zaleceniem VDA 260.
- Zmniejszenie zużycia paliwa i emisji CO₂.
- Zminimalizowanie wycieku paliwa w przypadku wypadku.
- Zmniejszenie hałasu.

Dobór materiałów

- Duży udział materiałów nadających się do ponownego przetworzenia.
- Klimatyzacja z bezfreonowym czynnikiem chłodniczym.
- Brak kadmu.
- Brak azbestu.
- Ograniczenie „wyziewów” z tworzyw sztucznych.

Produkcja

- Konserwacja profili zamkniętych bez użycia rozpuszczalników.
- Konserwacja bez użycia rozpuszczalników na czas transportu od producenta do klienta.
- Zastosowanie klejów bezrozsypczych.
- Rezygnacja z freonu w czasie produkcji samochodu.
- Brak rtęci.
- Zastosowanie lakierów wodorozpuszczalnych.

Złomowanie i przetwarzanie starych samochodów

W kwestii kształtowania wizerunku produktów swojej marki ŠKODA przywiązuje duże znaczenie do ochrony środowiska i zasobów naturalnych. Wszystkie nowe samochody ŠKODA nadają się w 95% do ponownego przetworzenia i mogą być złomowane¹⁾.

¹⁾ Z zastrzeżeniem spełnienia krajowych przepisów ustawowych.

W wielu krajach działają rozbudowane sieci złomowania samochodów. Klient złomujący swój samochód otrzymuje potwierdzenie, które dokumentuje przeprowadzenie przetworzenia zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.



Informacja

Szczegółowych informacji dotyczących złomowania i przetwarzania starych pojazdów udzielają specjalistyczne stacje obsługi.

Unikanie uszkodzeń samochodu



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Informacje ogólne 110
Przejeżdżanie przez wodę na ulicach 111 ■

Informacje ogólne



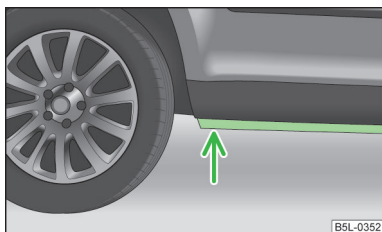
Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 110.

Na obniżone części samochodu, takie jak spoiler lub układ wydechowy, należy zwracać szczególną uwagę w następujących sytuacjach.

- Podczas jazdy po ulicach i drogach złej jakości.
- Podczas najeżdżania na krawężniki.
- Podczas wjeżdżania na strome podjazdy itp.

Szczególną ostrożność należy zachować w przypadku samochodów z zawieszaniem sportowym i samochodów w pełni obciążonych.

Przejeżdżanie przez wodę na ulicach



Rys. 98
Przejeżdżanie przez wodę



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 110.

Należy przestrzegać następujących zasad, aby uniknąć uszkodzeń samochodu przy pokonywaniu nim przeszkód wodnych (np. zalanych ulic).

➤ Przed pokonaniem przeszkody wodnej ustalić głębokość tej przeszkody.

Lustro wody może sięgać maksymalnie do krawędzi w progu samochodu » rys. 98.

➤ Przeszkodę pokonywać z minimalną prędkością.

Przy wyższych prędkościach przed samochodem może się tworzyć fala, która może spowodować przedostanie się wody do układu dolotowego powietrza do silnika lub do innych elementów samochodu.

➤ Nigdy nie należy zatrzymywać się w trakcie pokonywania przeszkody wodnej, nie cofać i nie wyłączać silnika.

➤ Przed rozpoczęciem pokonywania przeszkody wodnej wyłączyć układ START-STOP » strona 118, START-STOP.

! UWAGA

- Pokonywanie przeszkód wodnych, błotnych lub śnieżnych itp. może powodować ograniczenie działania hamulców i wydłużenie drogi hamowania – niebezpieczeństwo wypadku!
- Bezpośrednio po pokonaniu przeszkody wodnej należy unikać gwałtownego i ostrego hamowania.
- Po pokonaniu przeszkody wodnej hamulce w miarę możliwości oczyścić i przesuszyć przez hamowanie pulsacyjne. Przyhamowanie w celu osuszenia i oczyszczenia tarcz hamulcowych można wykonywać tylko, jeśli pozwalają na to warunki na drodze. Nie wolno powodować zagrożenia bezpieczeństwa uczestników ruchu drogowego.

! OSTROŻNIE

- Przy przejeżdżaniu przez przeszkodę wodną niektóre elementy samochodu, takie jak np. silnik, skrzynia biegów, układ zawieszenia lub instalacja elektryczna mogą ulec uszkodzeniu.
- Samochody jadące z przeciwnego kierunku wytwarzają fale, które mogą spowodować przekroczenie dopuszczalnej wysokości lustra wody.
- Woda może zakrywać dziury, błoto lub kamienie, mogące utrudniać lub uniemożliwiać pokonanie przeszkody wodnej.
- Nie przejeżdżać przez wodę morską. Sól powoduje korozję. Wszystkie elementy pojazdu, które miały kontakt z wodą morską, niezwłocznie przemyć słodką wodą.

i Informacja

Po pokonaniu przeszkody wodnej zaleca się oddać samochód do kontroli w specjalistycznej stacji obsługi.

Podróże zagraniczne



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Benzyna bezołowiowa	112
Reflektory	112 ►

Nie we wszystkich krajach powstała już kompletna sieć stacji partnerów serwisowych ŠKODA. Z tego powodu mogą się pojawić pewne trudności z zaopatrzeniem w części zamienne, a personel warsztatów może nie być przygotowany do wykonania wszystkich napraw.

Benzyna bezołowiowa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 111.

Do samochodów z silnikami benzynowymi należy tankować tylko benzynę bezołowiową » [strona 161](#), *Benzyna bezołowiowa*. Informacje dotyczące sieci stacji benzynowych oferujących benzynę bezołowiową można uzyskać na przykład w automobilklubach.

Reflektory



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 111.

Światła mijania w tym samochodzie są ustawione asymetrycznie. Krawędź jezdni po stronie, po której się normalnie jeździ, jest oświetlona silnie.

Podczas jazdy w krajach, w których ruch odbywa się po drugiej stronie drogi niż w rodzimym kraju, asymetryczne światła mijania mogą oślepić jadących z naprzeciwka. W celu uniknięcia oślepiania jadących z naprzeciwka należy zlecić dopasowanie reflektorów w specjalistycznej stacji obsługi.



Informacja

Szczegółowych informacji dotyczących dostosowania reflektorów udzielają specjalistyczne stacje obsługi.

Układy wspomagające

Układy wspomagania hamowania

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Układ stabilizacji kontroli jazdy (ESC)	113
Układ przeciwoślizgowy hamulców (ABS)	114
Układ kontroli trakcji (ASR)	114
Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS)	114

UWAGA

- Brak paliwa może spowodować nierówną pracę silnika lub jego wyłączenie. Układy wspomagania hamowania nie będą wtedy działać – niebezpieczeństwo wypadku!
- Prędkość i sposób jazdy należy dostosowywać do aktualnej widoczności, warunków drogowych, pogodowych i natężenia ruchu. Zwiększony zapas bezpieczeństwa nie powinien skłaniać do ryzykownej jazdy – niebezpieczeństwo wypadku!
- W razie usterki układu ABS niezwłocznie udać się do specjalistycznej stacji obsługi. Dostosować sposób jazdy do usterki układu ABS, ponieważ nie wiadomo, jaki jest zakres uszkodzenia i do jakiego stopnia ograniczona jest zdolność hamowania.

OSTROŻNIE

- Aby układy wspomagania hamowania mogły działać prawidłowo, wszystkie koła samochodu muszą mieć takie same opony.
- Zmiany dokonane w samochodzie (np. w silniku, hamulcach, zawieszeniu) mogą mieć wpływ na działanie układów wspomagania hamowania » [strona 149](#), *Dostosowania, naprawy i zmiany techniczne*.
- W razie usterki układu ABS nie działają także układy ESC, TC i EDS. Usterka układu ABS jest sygnalizowana lampką kontrolną  » [strona 34](#).

Układ stabilizacji kontroli jazdy (ESC)



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 113.

Układ ESC poprawia kontrolę nad samochodem w krytycznych sytuacjach podczas jazdy, takich jak na przykład gwałtowna zmiana kierunku jazdy. Zmniejsza on ryzyko poślizgu na tyle, na ile pozwalają na to właściwości nawierzchni, i tym samym stabilizuje tor jazdy samochodu.

Układ ESC uruchamia się automatycznie zawsze po włączeniu zapłonu.

Na podstawie wartości kąta skrętu kierownicy i prędkości jazdy określany jest kierunek jazdy nadawany przez kierowcę. Kierunek ten jest stale porównywany z rzeczywistym zachowaniem samochodu. W razie odchyłek, jak np. przy rozpoczynającym się poślizgu, układ ESC automatycznie przyhamowuje odpowiednie koło.

W czasie ingerencji układu miga lampka kontrolna  w zestawie wskaźników.

Z **układem stabilizacji toru jazdy ESC** są zintegrowane następujące układy:

- Układ przeciwoślizgowy hamulców (układ ABS);
- Kontrola trakcji (ASR);
- Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS);
- Wspomaganie nagłego hamowania (HBA);
- Wspomaganie podjazdu pod górę (HHC).

Układu ESC nie można wyłączyć. Układ ASR można deaktywować tylko przy użyciu przycisku z symbolem  » [rys. 99](#) na stronie 114. Gdy układ ASR jest wyłączony, włącza się lampka kontrolna w zestawie wskaźników .

Uszkodzenie układu ESC jest sygnalizowane włączeniem się lampki kontrolnej układu ESC w zestawie wskaźników  » [strona 23](#).

Wspomaganie nagłego hamowania (HBA)

Układ HBA wzmacnia siłę hamowania i skraca drogę hamowania.

Wspomaganie nagłego hamowania jest wyzwalane szybkim i silnym naciśnięciem na pedał hamulca. W celu uzyskania możliwie najkrótszej drogi hamowania należy mocno wcisnąć pedał hamulca, aż pojazd zatrzyma się.

Po zwolnieniu pedału hamulca układ HBA automatycznie się wyłącza.

Układ ABS jest aktywowany w szybszy i skuteczniejszy sposób po ingerencji układu HBA.

Wspomaganie podjazdu pod górę (HHC)

HHC umożliwia podczas ruszania pod górę przeniesienie stopy z pedału hamulca na pedał przyspieszenia bez konieczności pomagania sobie hamulcem ręcznym. ►

Funkcja ta powoduje utrzymanie ciśnienia w układzie hamulcowym, wytworzonego naciskiem na pedał hamulca, jeszcze przez 2 sekundy po zwolnieniu nacisku na pedał.

Ciśnienie w układzie hamulcowym jest stopniowo zmniejszane wraz z dodawaniem gazu. Jeśli samochód nie ruszy w ciągu 2 sekund, zacznie się toczyć z pochyłości.

Funkcja HHC (wspomaganie ruszania pod górę) włącza się przy wzniesieniu powyżej ok. 5%, gdy drzwi kierowcy są zamknięte. Funkcja HHC działa przy ruszaniu do przodu lub do tyłu na pochyłości. Podczas zjazdu w dół jest nieaktywna.

Układ przeciwoślizgowy hamulców (ABS)



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 113.

Układ ABS zapobiega blokowaniu kół podczas hamowania. W ten sposób pomaga kierowcy zachować kontrolę nad pojazdem.

Ingerencję układu ABS można odczuć jako **pulsowanie pedału hamulca** powiązane z odgłosem.

Podczas ingerencji układu ABS nie hamować pulsacyjnie i nie zmniejszać nacisku na pedał hamulca.

Układ kontroli trakcji (ASR)



Rys. 99
Przycisk ASR



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 113.

W przypadku buksowania kół układ ASR dopasowuje prędkość obrotową silnika do warunków panujących na drodze. Gdy przyczepność kół do nawierzchni jest bardzo mała, układ ASR ułatwia ruszanie, przyspieszanie lub podjazd.

Układ ASR uruchamia się automatycznie zawsze po włączeniu zapłonu.

W czasie ingerencji układu miga lampka kontrolna ASR w zestawie wskaźników.

Normalnie układ ASR powinien być zawsze włączony. Deaktywacja układu może być celowa tylko w wyjątkowych sytuacjach, np.:

- ▶ podczas jazdy z łańcuchami przeciwoślizgowymi;
- ▶ podczas jazdy w głębokim śniegu lub po sypkiej nawierzchni;
- ▶ w czasie próby „rozkołysania” samochodu, który ugrzązł.

Następnie należy ponownie włączyć układ ASR.

W razie potrzeby układ ASR można wyłączyć lub włączyć, naciskając przycisk z symbolem » **rys. 99**. Gdy układ ASR jest wyłączony, włącza się lampka kontrolna w zestawie wskaźników.

Uszkodzenie układu ASR jest sygnalizowane włączeniem się lampki kontrolnej układu ASR w zestawie wskaźników » **strona 27**.

Elektroniczna blokada mechanizmu różnicowego (EDS)



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 113.

Jeżeli koło napędowe zaczyna buksować, układ EDS wyhamowuje buksujące koło i przenosi siłę napędową na inne koła napędowe. To poprawia stabilność pojazdu i płynność jazdy.

Aby tarcze hamulcowe hamowanego koła za bardzo się nie rozgrzały, układ EDS wyłącza się automatycznie. Samochód pozostaje zdalny do użytku i ma takie same właściwości, jak samochód bez układu EDS. Gdy tylko hamulce ostygną, układ EDS samoczynnie się włącza.

Układ pomocy w parkowaniu

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Zasada działania _____ 115
Aktywacja / dezaktywacja _____ 116

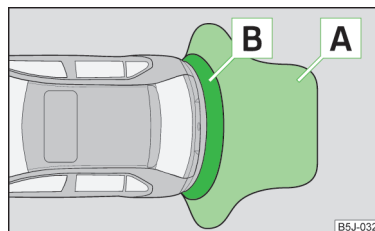
UWAGA

- Układ pomocy w parkowaniu nie może zastąpić uwagi kierowcy jak i jego odpowiedzialności za wszelkie manewry cofania i parkowania. Należy zwracać szczególną uwagę na małe dzieci i zwierzęta, ponieważ czujniki układu wspomagania parkowania mogą ich nie wykryć.
- Przed rozpoczęciem manewrowania należy się upewnić, czy za samochodem nie ma jakiejś małej przeszkody, np. kamienia, cienkiego słupka, dyszla przyczepy itp. Czujniki układu pomocy w parkowaniu mogą ich nie wykryć.
- Niektóre powierzchnie przedmiotów oraz ubrań mogą czasami nie odbijać sygnałów wysyłanych przez układ. Z tego powodu czujniki nie będą w stanie rozpoznać przedmiotów lub osób w ubraniach o takich powierzchniach.
- Zewnętrzne źródła dźwięku mogą zakłócać działanie układu. W niekorzystnych warunkach może to doprowadzić do tego, że przedmioty lub osoby nie będą rozpoznawane przez system.

OSTROŻNIE

- Jeżeli po włączeniu układu rozlegnie się trzysekundowy sygnał ostrzegawczy, a w pobliżu samochodu nie ma przeszkody, oznacza to usterkę w układzie. Usunięcie usterki należy zlecić specjalistycznej stacji obsługi.
- Aby układ pomocy w parkowaniu mógł działać, czujniki muszą być czyste (nieoblodzone itp.).
- W niekorzystnych warunkach atmosferycznych (ulewa, para wodna, bardzo niskie lub wysokie temperatury itp.) działanie układu może być ograniczone.
- Dodatkowe zamontowane moduły, takie jak bagażnik na rowery, mogą pogarszać działanie układu pomocy w parkowaniu.

Zasada działania



Rys. 100
Układ pomocy w parkowaniu:
Zasięg czujników



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 115.

Układ pomocy w parkowaniu (dalej nazywany tylko układem) działa tylko przy włączonym zapłonie.

System wspiera kierowcę podczas parkowania i manewrowania za pomocą sygnałów akustycznych lub wskazań na ekranie radia bądź fabrycznego układu nawigacji » *Instrukcja obsługi radioodtwarzacza, Instrukcja obsługi układu nawigacji.*

Układ oblicza przy użyciu fal ultradźwiękowych odległość między zderzakiem a przeszkodą. Czujniki ultradźwiękowe znajdują się w zderzaku tylnym.

Zasięg czujników

Ostrzeżenie rozpoczyna się przy odległości około 160 cm od przeszkody (zakres **A** » rys. 100). W miarę zmniejszania się odległości skraca się przerwa pomiędzy kolejnymi dźwiękami.

Od odległości około 30 cm od przeszkody rozlega się dźwięk ciągły – zakres niebezpieczny (zakres **B**). **Od tej chwili nie należy dalej cofać!**

Jeżeli samochód jest wyposażony w fabrycznie zamontowany zaczep holowniczy, granica sygnalizowania obszaru zagrożenia – ciągły dźwięk – będzie rozpoczynała się 5 cm dalej za samochodem. Samochód może się wydłużyć przez założenie zdejmowanego zaczepu holowniczego.

Aktywacja / dezaktywacja



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 115.

System włącza się automatycznie po ustawieniu **biegu wstecznego**. Zostanie to potwierdzone krótkim sygnałem dźwiękowym.

System wyłącza się po zmianie biegu.



Informacja

W pojazdach z fabrycznie zamontowanym zaczepem holowniczym sytemu nie można włączyć w przypadku jazdy z przyczepą.

Tempomat



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Zapamiętanie prędkości jazdy	117
Zmiana zapamiętanej prędkości jazdy	117
Wyłączenie tymczasowe	117
Wyłączenie całkowite	117

Tempomat (GRA) samoczynnie utrzymuje wybraną prędkość jazdy powyżej 25 km/h – kierowca nie musi naciskać pedału przyspieszenia.

Jest to możliwe oczywiście tylko w zakresie, na jaki pozwala moc silnika, względnie moment hamujący silnika.

Włączenie tempomatu jest sygnalizowane włączeniem lampki kontrolnej  w zestawie wskaźników.



UWAGA

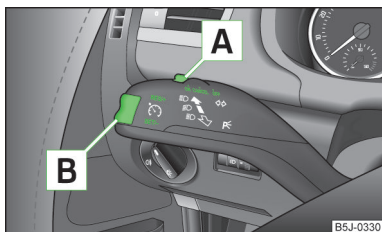
- Ze względów bezpieczeństwa tempomatu nie wolno używać przy dużym nasileniu ruchu i na drogach o niekorzystnych warunkach przyczepności (np. oblodzonych, śliskich, żwirowych) – niebezpieczeństwo wypadku!
- Zapamiętaną prędkość jazdy można tylko przywrócić, gdy nie będzie ona za duża w aktualnych warunkach ruchu drogowego.
- Aby nie doszło do niezamierzonego włączenia tempomatu, układ ten należy wyłączać za każdym razem, gdy nie jest już potrzebny.



OSTROŻNIE

- Podczas jazdy na odcinkach o dużym spadku tempomat może nie utrzymywać zadanej prędkości jazdy. Ze względu na masę własną samochodu zwiększa się jego prędkość. Należy odpowiednio wcześniej przełączyć bieg na niższy lub przyhamować samochód hamulcem nożnym.
- W samochodach z automatyczną skrzynią biegów tempomatu nie da się włączyć, gdy włączony jest pierwszy lub wsteczny bieg.
- W samochodach z automatyczną skrzynią biegów tempomatu nie da się włączyć, gdy dźwignia sterująca znajduje się w położeniu **P**, **N** lub **R**.
- Tempomat może się wyłączać automatycznie podczas ingerencji niektórych układów wspomagania hamowania (np. ESC), przy przekroczeniu maksymalnej dopuszczalnej prędkości obrotowej silnika itp.

Zapamiętanie prędkości jazdy



Rys. 101
Dźwignia włącznika: Obsługa tempomatu



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 116.

Zapamiętanie prędkości jazdy

- Wcisnąć włącznik **A** » rys. 101 do pozycji ON.
- Po osiągnięciu żądanej prędkości jazdy nacisnąć dźwignię **B** w położenie SET.

Po zwolnieniu dźwigniei **B** z położenia SET zapisana prędkość jazdy będzie utrzymywana bez naciskania pedału gazu.

Zmiana zapamiętanej prędkości jazdy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 116.

Zwiększanie prędkości za pomocą pedału gazu

- Wcisnąć pedał gazu w celu zwiększenia prędkości.
- Zwolnić pedał w celu zmniejszenia prędkości jazdy do zapamiętanej wartości.

Przekraczanie zapamiętanej prędkości przy użyciu pedału gazu przez czas dłuższy niż 5 minut i o więcej niż 10 km/h powoduje skasowanie zapamiętanej wartości z pamięci. Prędkość należy zapisać od nowa.

Zwiększanie prędkości przez naciśnięcie dźwigniei **B**

- Nacisnąć dźwignię **B** » rys. 101 na stronie 117 do położenia RES.
- Trzymanie dźwigniei wciśniętej w położeniu RES powoduje ciągłe zwiększanie prędkości jazdy. Po osiągnięciu żądanej prędkości jazdy dźwignię należy zwolnić. Spowoduje to wprowadzenie nowo ustawionej prędkości do pamięci.

Zmniejszanie prędkości

- Przez naciśnięcie dźwigniei **B** » rys. 101 na stronie 117 do położenia SET można zmniejszyć zapamiętaną prędkość.
- Trzymanie dźwigniei wciśniętej w położeniu SET powoduje ciągłe zmniejszanie prędkości jazdy. Po osiągnięciu żądanej prędkości jazdy dźwignię należy zwolnić. Spowoduje to wprowadzenie nowo ustawionej prędkości do pamięci.
- Jeżeli dźwignię zwolni się przy prędkości poniżej ok. 25 km/h, prędkość jazdy nie zostanie zapamiętana, a pamięć zostanie skasowana. Po zwiększeniu prędkości powyżej ok. 25 km/h prędkość jazdy należy ponownie zapamiętać, naciskając dźwignię **B** w położenie SET.

Prędkość można obniżyć również przez wciśnięcie pedału hamowania. To powoduje tymczasowe wyłączenie układu.

Wyłączenie tymczasowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 116.

Tempomat można **tymczasowo wyłączyć** przez naciśnięcie włącznika **A** » rys. 101 na stronie 117 do położenia CANCEL, pokonując opór sprężyny, lub przez naciśnięcie pedału hamowania lub pedału sprzęgła.

Zapamiętana prędkość pozostaje w dalszym ciągu w pamięci.

Zapamiętaną prędkość można **przywrócić** po puszczeniu pedału hamowania lub pedału sprzęgła przez krótkie naciśnięcie dźwigniei **B** do położenia RES.

Wyłączenie całkowite



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 116.

- Przesunąć włącznik **A** » rys. 101 na stronie 117 w prawo do pozycji OFF.

START-STOP

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Wyłączanie/uruchamianie silnika	118
Warunki działania układu	118
Ręczne włączanie / wyłączanie układu	119
Komunikaty informacyjne	119

Układ START-STOP pomaga oszczędzać paliwo oraz ograniczyć emisję szkodliwych czynników, zwłaszcza CO₂.

Funkcja ta uruchamia się automatycznie zawsze po włączeniu zapłonu.

Podczas pracy w trybie Start-Stop podczas postoju samochodu silnik wyłącza się automatycznie, np. podczas czekania na światłach. W razie potrzeby silnik automatycznie się włącza.

Układ działa tylko wtedy, gdy spełnione są następujące podstawowe warunki.

- ✓ Drzwi kierowcy są zamknięte.
- ✓ Kierowca ma zapięty pas bezpieczeństwa.
- ✓ Pokrywa komory silnika jest zamknięta.
- ✓ Po ostatnim zatrzymaniu prędkość pojazdu była większa niż 4 km/h.
- ✓ Do pojazdu nie jest przyłączona przyczepa.

UWAGA

- Przy wyłączonym silniku nie działa wspomaganie hamulców ani wspomaganie układu kierowniczego.
- Nie wolno jeździć z wyłączonym silnikiem.

OSTROŻNIE

Przed rozpoczęciem pokonywania przeszkody wodnej zawsze wyłączyć układ START-STOP » [strona 111](#).

Informacja

- Po odpięciu pasa kierowcy lub otwarciu drzwi po stronie kierowcy w trybie STOP na czas dłuższy niż 30 sekund silnik należy uruchomić ręcznie.
- Po ręcznym rozruchu silnik może wyłączyć się automatycznie dopiero po przejechaniu minimalnego odcinka wymaganego do jazdy w trybie START-STOP.
- Wpływ zmian temperatury zewnętrznej na temperaturę wewnętrzną akumulatora może się ujawnić dopiero po wielu godzinach. Jeżeli samochód stoi np. długo przy ujemnych temperaturach na wolnym powietrzu lub jest poddany bezpośredniemu nasłonecznieniu, może upłynąć wiele godzin, zanim temperatura wewnętrzna akumulatora samochodu osiągnie wartości niezbędne do prawidłowego działania układu START-STOP.
- Jeżeli klimatyzacja Climatronic pracuje w trybie automatycznym, w niektórych warunkach automatyczne wyłączenie silnika może być niemożliwe.

Wyłączanie/uruchamianie silnika



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 118.

- Zatrzymać samochód (w razie potrzeby zaciągnąć hamulec ręczny).
- Przewrócić dźwignię zmiany biegów do położenia biegu jałowego.
- Puścić pedał sprzęgła.

Nastąpi automatyczne wyłączenie silnika (faza STOP). Na wyświetlaczu zestawu wskaźników włączy się symbol kontrolny (A).

- Naciśnąć pedał sprzęgła.

Nastąpi ponowne automatyczne uruchomienie (faza START). Symbol kontrolny (A) gaśnie.

Warunki działania układu



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 118.

Układ START-STOP jest bardzo złożony. Bez odpowiednich urządzeń serwisowych kontrola niektórych procedur jest trudna.

Nie następuje wyłączenie silnika

Przed każdą fazą STOP układ sprawdza, czy są spełnione określone warunki. W następujących przykładowych sytuacjach nie następuje wyłączenie silnika. ►

- Silnik nie osiągnął jeszcze minimalnej temperatury trybu START-STOP.
- Temperatura ustawiona w klimatyzacji lub ogrzewaniu nie została jeszcze osiągnięta w samochodzie.
- Temperatura zewnętrzna jest bardzo niska/wysoka.
- Intensywne odmrażanie szyby przedniej (Climatronic) lub odmrażanie / nawiew szyby przedniej z ustawioną maksymalną temperaturą powietrza (klimatyzacja ręczna) jest włączone.
- Układ pomocy w parkowaniu jest włączony.
- Poziom naładowania akumulatora samochodu jest za niski.
- Samochód stoi na stromym wzniesieniu lub spadku.
- Obroty silnika na biegu jałowym są za wysokie.
- Kąt skrętu jest zbyt duży (manewrowanie).

Na wyświetlaczu zestawu wskaźników włączy się symbol kontrolny .

Nastąpi ponowne automatyczne uruchomienie

Podczas fazy STOP silnik uruchamia się bez aktywnej ingerencji kierowcy np. w następujących sytuacjach.

- Samochód toczy się, np. na zbozczu.
- Różnica między temperaturą ustawioną w klimatyzacji lub ogrzewaniu a temperaturą wnętrza pojazdu jest za duża.
- Intensywne odmrażanie szyby przedniej (Climatronic) lub odmrażanie / nawiew szyby przedniej z ustawioną maksymalną temperaturą powietrza (klimatyzacja ręczna) jest włączone.
- Pedał hamulca został wciśnięty kilkakrotnie (ciśnienie układu hamulcowego jest niskie).
- Poziom naładowania akumulatora samochodu jest za niski.
- Zużycie prądu jest za wysokie.

Ręczne włączanie / wyłączanie układu



Rys. 102
Przycisk układu START-STOP



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 118.

Aktywacja / dezaktywacja

- Naciśnięcie przycisku z symbolem  » rys. 102.

Gdy tryb Start-Stop jest wyłączony, miga lampka kontrolna w przycisku.



Informacja

Jeżeli system zostanie wyłączony w fazie STOP, nastąpi automatyczne uruchomienie.

Komunikaty informacyjne



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 118.

Komunikaty i wskazówki są wyświetlane na wyświetlaczu zestawu wskaźników.

Uruchom silnik ręcznie!

URUCHOM RECZNIE

Wskazówka dla kierowcy zostaje wyświetlona, jeżeli w fazie STOP nie są spełnione warunki automatycznego uruchomienia. Silnik należy uruchomić ręcznie.

Usterka: Start-Stop

USTERKA START-STOP

W układzie START-STOP wystąpiła usterka. Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

Jazda z przyczepą

Zaczep holowniczy

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Opis	120
Ustawianie pozycji gotowości	121
Zamontowanie zaczepu kulowego	121
Sprawdzanie prawidłowego zamocowania	122
Zdejmowanie zaczepu kulowego	122
Używanie i konserwacja	123

Jeśli samochód ma zaczep holowniczy zamontowany fabrycznie lub oferowany w zakresie Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA, spełnia już wszelkie techniczne i prawne warunki holowania przyczepy.

Do elektrycznego połączenia samochodu z przyczepą służy gniazdo 13-stykowe. Jeśli przyczepa ma **wtyk 7-stykowy**, należy użyć specjalnego adaptera, który można nabyć z zakresu Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA.

Maksymalne obciążenie zaczepu holowniczego wynosi **50 kg**.

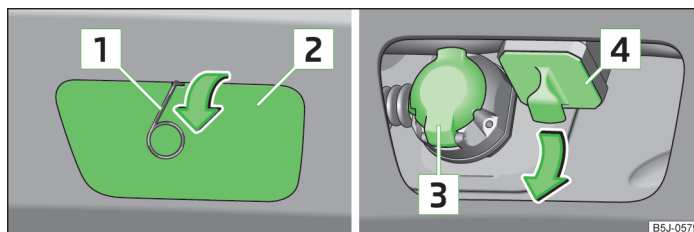
UWAGA

- Przed każdą jazdą z założonym zaczepem kulowym sprawdzić, czy jest prawidłowo i stabilnie zamocowany w gnieździe.
- Jeżeli zaczep nie jest prawidłowo włożony i zamocowany, nie można go używać.
- Jeżeli zaczep holowniczy jest uszkodzony lub niekompletny, nie wolno go używać.
- Nie wprowadzać zmian lub modyfikacji w zaczepie holowniczym.
- Gdy przyczepa jest doczepiona, nie odryglowywać zaczepu kulowego.

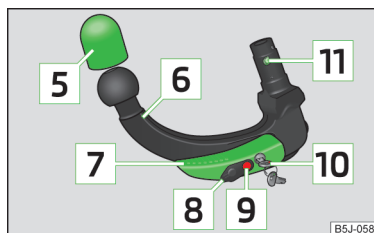
OSTROŻNIE

Obchodzić się z zaczepem kulowym ostrożnie, aby uniknąć uszkodzenia lakieru na zderzaku.

Opis



Rys. 103 Ściągnąć kapturek ochronny: na tylnym zderzaku / dla gniazda



Rys. 104
Zaczep kulowy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 120.

Zaczep kulowy jest zdejmowany i jest schowany we wgłębieniu na koło zapasowe lub w schowku na koło zapasowe w bagażniku » [strona 184](#), [Zestaw narzędzi](#).

Opis ekranu » [rys. 103](#) i » [rys. 104](#)

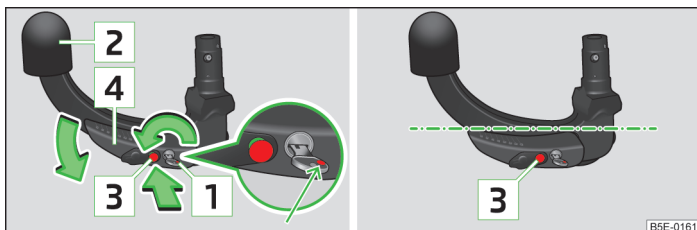
- 1 Pałk do ściągania kołpaków
- 2 Kapturek ochronny na tylnym zderzaku
- 3 Gniazdo 13-stykowe
- 4 Kapturek ochronny dla gniazda
- 5 Pokrywa ochronna
- 6 Zaczep kulowy
- 7 Dźwignia włącznika kierunkowskazów
- 8 Zatyczka zamka

- 9** Trzpień zwalniający
- 10** Kluczyki
- 11** Kuliste elementy blokujące

i Informacja

- Pałak do ściągania kołpaków wchodzi w skład zestawu narzędzi samochodowych » [strona 184](#).
- W razie zagubienia kluczyka należy zwrócić się do specjalistycznej stacji obsługi. ■

Ustawianie pozycji gotowości



Rys. 105 Ustawianie pozycji gotowości / pozycja gotowości

! Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 120.

Przed montażem zaczepu kulowego zawsze ustawiać pozycję gotowości.

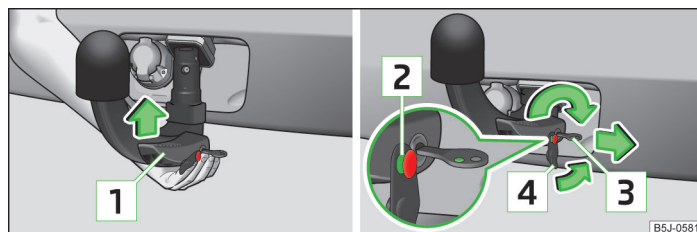
- Obrócić kluczyk, tak aby było widoczne czerwone oznaczenie na kluczyku **1** » [rys. 105](#).
- Chwycić zaczep kulowy pod kapturkiem ochronnym **2**.
- Wcisnąć trzpień zwalniający **3** w kierunku strzałki do oporu i jednocześnie wcisnąć dźwignię **4** w kierunku strzałki do oporu dół.

Dźwignia pozostaje zatrzaśnięta w tym położeniu.

! OSTROŻNIE

W pozycji gotowości kluczyka nie można wyjąć ani obrócić do innego położenia. ■

Zamontowanie zaczepu kulowego



Rys. 106 Zakładanie zaczepu kulowego / ryglowanie zamka i zakładanie zatyczki zamka

! Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 120.

- Ściągnąć kapturek ochronny z tylnego zderzaka **2** » [rys. 103](#) na stronie 120 za pomocą pałaka do ściągania kołpaków w kierunku strzałki.
- Ściągnąć kapturek ochronny gniazda **4** » [rys. 103](#) na stronie 120 w kierunku strzałki » **!**.
- Ustawić zaczep kulowy w pozycji gotowości » [strona 121](#).
- Chwycić zaczep kulowy **od dołu** » [rys. 106](#) i włożyć w gniazdo, aż się słyszalnie zatrzaśnie » **!**.

Dźwignia **1** » [rys. 106](#) obróci się **samoczynnie** do góry, a trzpień zwalniający **2** wysunie się (widoczne są czerwona i zielona część trzpienia) » **!**.

Jeżeli dźwignia **1** nie obróci się samodzielnie lub trzpień zwalniający **2** nie wysunie się, należy wyciągnąć w dół zaczep kulowy z gniazda przez obrócenie dźwigni do oporu i oczyścić powierzchnie klinowania zaczepu kulowego oraz gniazda.

- Zaryglować zamek dźwigni obsługowej przez obrócenie kluczyka o 180° w prawo (zielone oznaczenie kluczyka **3** jest widoczne) i wyciągnąć kluczyk w kierunku strzałki.
- Założyć zatyczkę **4** » [rys. 106](#) na zamek w kierunku strzałki » **!**.
- Sprawdzić, czy zaczep kulowy jest prawidłowo zamocowany » [strona 122](#). ▶

! UWAGA

- Zdjąć ostrożnie kapturek ochronny gniazda – niebezpieczeństwo skaleczenia rąk!
- Podczas mocowania zaczepu kulowego trzymać ręce poza obszarem obracania dźwigni – ryzyko obrażeń palców!
- W żadnym razie nie próbować wyciągać dźwigni obsługowej do góry na siłę w celu obrócenia kluczyka. Mogłoby to spowodować nieprawidłowe zamocowanie zaczepu kulowego!

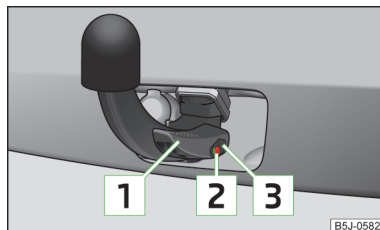
! OSTROŻNIE

- Po wyciągnięciu kluczyka **zawsze** zakładać zatyczkę na zamek dźwigni obsługowej – niebezpieczeństwo zabrudzenia zamka.
- Utrzymywać gniazdo zaczepu holowniczego w czystości. Zabrudzenie uniemożliwia prawidłowe zamocowanie zaczepu kulowego!
- Po zdjęciu zaczepu kulowego zawsze zakładać zatyczkę na gniazdo.
- Zdjąć ostrożnie kapturek ochronny znajdujący się na tylnym zderzaku – niebezpieczeństwo uszkodzenia lakieru na zderzaku oraz kapturka.

i Informacja

Kapturek [2] oraz [4] » rys. 103 na stronie 120 przechowywać po ściągnięciu w odpowiednim miejscu w bagażniku.

Sprawdzanie prawidłowego zamocowania



Rys. 107
Prawidłowe zamocowanie zaczepu kulowego



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 120.

Przed każdym użyciem zaczepu kulowego sprawdzić jego prawidłowe zamocowanie.

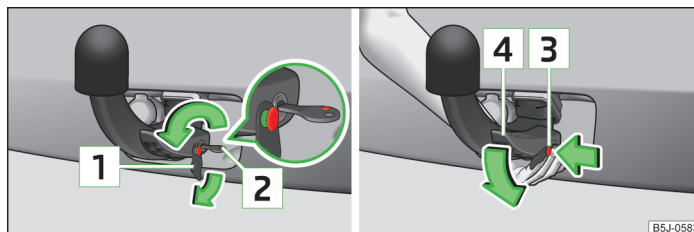
Sprawdzić następujące punkty.

- ✓ Dźwignia [1] znajduje się całkowicie w górze » rys. 107.
- ✓ Trzpień zwalniający [2] wystaje do oporu (widoczna jest czerwona i zielona część).
- ✓ Kluczyk jest wyciągnięty.
- ✓ Zatyczka [3] jest założona na zamek dźwigni obsługowej.
- ✓ Zaczep kulowy nie poluzuje się w gnieździe pod wpływem silnych „wstrząsów”.

! UWAGA

Zaczepu holowniczego wolno używać wyłącznie z prawidłowo zaryglowanym zaczepem kulowym!

Zdejmowanie zaczepu kulowego



Rys. 108 Odrzylowanie dźwigni obsługowej zaczepu kulowego / odblokowanie zaczepu kulowego



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 120.

- Zdjąć zatyczkę [1] » rys. 108 z zamka zaczepu kulowego w kierunku strzałki.

- Odrzynać zamek dźwigni obsługowej przez obrócenie kluczyka o 180° w lewo, tak aby było widoczne czerwone oznaczenie [2].
- Chwycić zaczep kulowy od dołu.
- Wcisnąć trzpień zwalnający [3] w kierunku strzałki do oporu i jednocześnie wcisnąć dźwignię [4] w kierunku strzałki do oporu w dół.

W tym położeniu zaczep kulowy jest odblokowany i swobodnie spada do ręki. Jeżeli zaczep kulowy po odblokowaniu nie wypadnie swobodnie do ręki, nacisnąć go drugą ręką od góry.

Zaczep kulowy zatraskuje się jednocześnie w pozycji gotowości i jest gotowy do ponownego włożenia w gniazdo » [1].

- Założyć kapturek ochronny gniazda [4] » rys. 103 na stronie 120 w kierunku przeciwnym do wskazania strzałki.
- Kapturek ochronny na tylnym zderzaku [2] » rys. 103 na stronie 120 założyć na „haczyku” w dolnym obszarze zderzaka.
- Kapturek ochronny wcisnąć najpierw w lewym i w prawym, a następnie w górnym obszarze.

! UWAGA

W żadnym razie nie pozostawiać zaczepu kulowego swobodnie leżącego w bagażniku. Przy gwałtownym manewrze hamowania mógłby spowodować uszkodzenia i stanowić zagrożenie dla pasażerów samochodu!

! OSTROŻNIE

- Jeżeli dźwignia jest przytrzymywana w miejscu i nie została wcisnięta do oporu w dół, to po zdjęciu zaczepu kulowego przesunie się ponownie do góry i nie zatrzaśnie się w pozycji gotowości. W takiej sytuacji zaczep kulowy należy przestawić do tego położenia przed następnym montażem.
- Zaczep kulowy w pozycji gotowości z włożonym kluczykiem schować do pudełka; zaczep położyć w taki sposób, aby strona przeciwna do strony, po której włożony jest kluczyk, była skierowana w dół – niebezpieczeństwo uszkodzenia kluczyka!
- Podczas manipulowania dźwignią obsługową nie stosować za dużo siły (np. nie stawać na niej)!

i Informacja

- Przed zdjęciem zaczepu kulowego zalecamy nałożenie kapturka ochronnego na główkę zaczepu kulowego.
- Przed schowaniem zaczepu kulowego do pudełka oczyścić go z zabrudzeń przy użyciu zestawu narzędzi.

Używanie i konserwacja



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa [!] na stronie 120.

Zamknąć gniazdo zatyczką, aby uniemożliwić przedostawanie się zabrudzeń do środka.

Zawsze przed przyłączeniem przyczepy sprawdzić zaczep kulowy i w razie potrzeby przesmarować odpowiednim smarem.

Chowając zaczep kulowy, użyć zatyczki, aby zabezpieczyć bagażnik przed zabrudzeniem.

Jeżeli powierzchnie gniazda są zabrudzone, oczyścić je i nanieść odpowiedni środek konserwujący.



OSTROŻNIE

Górna część gniazda zawiera smar. Uważać, aby nie usunąć smaru.

Przyczepa



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Ładowanie przyczepy	124
Jazda z przyczepą	124
Autoalarm	125



UWAGA

Zachować szczególną ostrożność podczas jazdy z przyczepą.

Ładowanie przyczepy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 123.

Przyczepa z pojazdem powinna być odpowiednio wyważona. Do tego celu wykorzystać dopuszczalne obciążenie zaczepu holowniczego. Za małe obciążenie zaczepu wpływa negatywnie na właściwości jezdne pojazdu z przyczepą.

Rozmieszczenie ładunku

Ładunek przyczepy należy tak rozmieścić, aby ciężkie przedmioty znalazły się możliwie jak najbliżej osi. Ładunek zabezpieczyć tak, aby się nie przemieszczał.

Gdy samochód jest pusty, a przyczepa załadowana, rozkład obciążenia jest bardzo niekorzystny. Jeśli mimo to trzeba jechać z takim rozkładem obciążenia, należy jechać szczególnie wolno.

Ciśnienie powietrza w oponach

Ciśnienie w oponach samochodu należy zwiększyć do wartości dla „pełnego obciążenia” » [strona 177, Okres eksploatacji opon](#).

Masa holowanej przyczepy

W żadnym wypadku nie wolno przekraczać dopuszczalnej masy holowanej przyczepy » [strona 204, Dane techniczne](#).

Podane obciążenie przyczepy dotyczy tylko **wysokości** do 1 000 m nad poziomem morza.

Wraz ze wzrostem wysokości spada wydajność silnika, a przez to także zdolność do pokonywania wzniesień. Dlatego na każde kolejne rozpoczęcie 1 000 m wysokości należy odpowiednio zmniejszyć maksymalną dopuszczalną masę zespołu o 10%.

Na masę zespołu składają się rzeczywiste masy załadowanego ciągnika i załadowanej przyczepy.

Masa ciągniętej przyczepy i dopuszczalne obciążenie zaczepu holowniczego podane na tabliczce znamionowej zaczepu są jedynie wartościami kontrolnymi zaczepu holowniczego. Wartości odnoszące się do samochodu są podane w dokumentacji samochodu.



UWAGA

- Nie przekraczać maksymalnego dopuszczalnego obciążenia osi, zaczepu holowniczego oraz maksymalnego ciężaru łącznego lub ciężaru zespołu – niebezpieczeństwo wypadku i ciężkich obrażeń!
- Przesuwający się ładunek może znacznie pogarszać stabilność i bezpieczeństwo jazdy – niebezpieczeństwo wypadku i ciężkich obrażeń!

Jazda z przyczepą



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 123.

Lusterka zewnętrzne

Jeśli obszaru za przyczepą nie da się obserwować za pomocą seryjnych lusterek wstecznych, należy założyć dodatkowe lusterka zewnętrzne. Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów.

Reflektory

Przód pojazdu może się podnieść w przypadku doczepionej przyczepy i światła mogą oślepić innych uczestników ruchu.

Ustawienie świateł należy dopasować pokrętkiem regulacji zasięgu świateł » [strona 42, Regulacja zasięgu świateł](#).

Prędkość jazdy

Ze względów bezpieczeństwa podczas jazdy z przyczepą nie przekraczać prędkości 80 km/h.

Po wyczuciu najmniejszego ruchu wahadłowego przyczepy natychmiast zmniejszyć prędkość. W żadnym wypadku nie próbować „wyprostować” toru jazdy poruszającego się wahadłowo zestawu przez przyspieszanie.

Hamulce

Hamować w odpowiednim momencie! W przypadku przyczepy z **hamulcem najazdowym** najpierw łagodnie przyhamować, po czym płynnie zwiększyć siłę hamowania. Dzięki temu można uniknąć szarpania spowodowanego blokowaniem się kół przyczepy.

Przed zjazdami w odpowiednim momencie zredukować bieg w celu dodatkowego wykorzystania hamowania silnikiem. ►

Przegrzewanie silnika

Jeśli wskazówka temperatury silnika przesuwają się w prawo po skali lub wchodzi na czerwony zakres, natychmiast zmniejszyć prędkość jazdy.

Gdy miga lampka kontrolna  w zestawie wskaźników, zatrzymać samochód i wyłączyć silnik. Odczekać kilka minut i sprawdzić poziom płynu chłodzącego » [strona 169, Sprawdzanie poziomu](#).

Przestrzegać następujących wskazówek » [strona 22, !\[\]\(e9a3d6d84f92bc951f654bb385f61a60_img.jpg\) Płyn chłodzący](#).

Temperaturę silnika można dodatkowo obniżyć przez włączenie ogrzewania.

UWAGA

- Prędkość jazdy dostosować do stanu nawierzchni i warunków ruchu drogowego.
- Wykonane w nienależyty sposób lub nieprawidłowo podłączone przewody elektryczne mogą spowodować, że przyczepa będzie się znajdowała pod napięciem oraz prowadzić do zakłóceń funkcjonowania wszystkich układów elektronicznych samochodu, a w wyniku tego do wypadków i ciężkich obrażeń.
- Wszelkie prace przy instalacji elektrycznej mogą być wykonywane jedynie w specjalistycznych stacjach obsługi.
- W żadnym razie nie podłączać bezpośrednio instalacji elektrycznej przyczepy do przyłączy elektrycznych świateł cofania lub innych źródeł prądu.

Informacja

- Po przyłączeniu przyczepy i podłączeniu gniazda sprawdzić działanie lamp wstecznych przyczepy.
- Jeżeli wystąpiła usterka w oświetleniu przyczepy, sprawdzić bezpieczniki w skrzynce bezpieczników w tablicy rozdzielczej » [strona 196](#).
- W przypadku częstej jazdy z przyczepą zalecamy wykonać dodatkowy przegląd samochodu także między planowymi przeglądami okresowymi.
- Hamulec ręczny pojazdu ciągnącego musi być zaciągnięty podczas przyłączania i odłączania przyczepy.

Autoalarm



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 123.

W zaryglowanym pojeździe autoalarm włącza się natychmiast po przerwaniu elektrycznego połączenia z przyczepą.

Przed doczepieniem lub odłączeniem przyczepy zawsze wyłączać autoalarm » [strona 36](#).

Warunki objęcia przyczepy autoalarmem.

- ✓ Pojazd jest fabrycznie wyposażony w autoalarm i zaczep holowniczy.
- ✓ Przyczepa jest podłączona elektrycznie do pojazdu ciągnącego przy użyciu gniazda przyczepy.
- ✓ Instalacja elektryczna pojazdu i przyczepy jest sprawna.
- ✓ Samochód został zablokowany kluczykiem, a autoalarm jest aktywny.



Informacja

Ze względów technicznych przyczepy ze światłami cofania w technologii LED nie mogą być objęte autoalarmem.

Bezpieczeństwo

Bezpieczeństwo bierne

Informacje ogólne

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Wypożyczenie związane z bezpieczeństwem	126
Przed każdą jazdą	126
Co wpływa na bezpieczeństwo jazdy?	127

W tym rozdziale podano ważne informacje, porady i wskazówki związane z zagadnieniem bezpieczeństwa biernego w Państwa samochodzie.

Zebrałiśmy tu wszystko, co trzeba wiedzieć o pasach i poduszkach bezpieczeństwa, fotelikach dziecięcych, bezpieczeństwie dzieci i innych zagadnieniach.

UWAGA

- Ten rozdział zawiera ważne informacje dla kierowcy i jadących z nim osób na temat użytkowania samochodu.
- Dalsze informacje na temat bezpieczeństwa, dotyczące kierowcy i jadących z nim osób, znajdują się również w kolejnym rozdziale tej instrukcji obsługi.
- Kompletna dokumentacja samochodu powinna się zawsze znajdować w samochodzie. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, gdy samochód się pożycza albo sprzedaje.

Wypożyczenie związane z bezpieczeństwem



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 126.

Poniższa lista zawiera tylko część wyposażenia związanego z bezpieczeństwem w Państwa samochodzie.

- trzypunktowe pasy bezpieczeństwa przy wszystkich siedzeniach.
- ograniczniki siły napięcia pasów przy przednich siedzeniach.
- napinacze pasów przy przednich siedzeniach.
- regulacja wysokości zaczepienia pasów przy przednich siedzeniach.
- czołowa poduszka bezpieczeństwa dla kierowcy i pasażera.
- boczne poduszki bezpieczeństwa.
- kurtyny powietrzne.
- punkty mocowania fotelików dziecięcych systemu ISOFIX.
- punkty mocowania fotelików dziecięcych z systemem TOP TETHER.
- zagłówki z regulacją wysokości.
- kierownica z regulacją położenia.

Wymienione elementy wyposażenia związanego z bezpieczeństwem współdziałają z sobą, by w czasie wypadku zapewnić jadącym jak największe bezpieczeństwo.

Wypożyczenie związane z bezpieczeństwem nie zapewni odpowiedniego bezpieczeństwa, jeśli osoby jadące samochodem będą miały niewłaściwą pozycję siedzącą bądź elementy tego wyposażenia będą niewłaściwie ustawione lub użyte.

W razie wypadku nieprawidłowe zapięcie pasów bezpieczeństwa grozi obrażeniami ze strony rozwijającej się poduszki powietrznej.

Przed każdą jazdą



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 126.

Dla bezpieczeństwa własnego i innych osób jadących samochodem przed każdą jazdą przestrzegać niżej wymienionych uwag.

- Upewnić się, że prawidłowo działają światła i kierunkowskazy.
- Sprawdzić ciśnienie w oponach.
- Upewnić się, że wszystkie szyby zapewniają dobrą widoczność.
- Pewnie umocować przewożony bagaż » [strona 59](#).
- Upewnić się, że żadne przedmioty nie mogą przeszkadzać w operowaniu pedałami.

- Ustawić lusterka, fotel kierowcy i zagłówki odpowiednio do wzrostu.
- Zwrócić uwagę pozostałym osobom jadącym samochodem, aby także właściwie ustawiły swoje zagłówki.
- Zabezpieczyć dzieci za pomocą odpowiednich fotelików dziecięcych i prawidłowo założonych pasów bezpieczeństwa » *strona 142, Bezpieczne przewożenie dzieci.*
- Przyjąć właściwą pozycję siedzącą » *strona 127.* Zwrócić uwagę pozostałym osobom jadącym samochodem, aby także usiadły we właściwej pozycji.
- Założyć prawidłowo pas bezpieczeństwa. Zwrócić uwagę pozostałym osobom jadącym samochodem, aby także prawidłowo założyły pasy bezpieczeństwa » *strona 130, Używanie pasów bezpieczeństwa.*

Co wpływa na bezpieczeństwo jazdy?



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 126.

Kierowca ponosi odpowiedzialność za siebie i za jadące z nim osoby. Gdy kierowca narusza bezpieczeństwo jazdy, zagraża nie tylko sobie, lecz także innym uczestnikom ruchu drogowego.

Przestrzegać następujących wskazówek.

- Nie pozwalać sobie na odwrócenie uwagi od obserwacji sytuacji drogowej, np. przez współpasażerów lub rozmowę telefoniczną.
- Nigdy nie ruszać w drogę, gdy zdolność prowadzenia samochodu jest ograniczona, np. przez lekarstwa, alkohol lub narkotyki.
- Stosować się do zasad ruchu drogowego i dopuszczalnej prędkości jazdy.
- Prędkość jazdy zawsze dostosowywać do stanu nawierzchni i warunków ruchu drogowego oraz do warunków pogodowych.
- Podczas długotrwałej jazdy regularnie robić przerwy – co najmniej co dwie godziny.

Właściwa pozycja siedząca



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Właściwa pozycja siedząca kierowcy _____ 128
Właściwa pozycja siedząca pasażera _____ 128

Właściwa pozycja siedząca pasażerów na siedzeniach z tyłu _____ 128

Przykłady niewłaściwej pozycji siedzącej _____ 129



UWAGA

Informacje ogólne

- Fotele oraz wszystkie zagłówki zawsze muszą być ustawione odpowiednio do wzrostu siedzącej osoby, zaś pasy bezpieczeństwa – prawidłowo założone, aby zapewnić maksymalne bezpieczeństwo kierowcy i pasażerów.
- Wskutek niewłaściwej pozycji siedzącej jadący samochodem naraża się na obrażenia zagrażające życiu, gdy następuje wyzwolenie poduszki bezpieczeństwa, która przy tym trafia w niego.
- Jeśli pasażerowie na siedzeniach z tyłu nie siedzą prosto, zwiększa się ryzyko obrażeń wskutek niewłaściwego przebiegu taśmy pasa bezpieczeństwa.
- Podczas jazdy oparcia foteli nie powinny być zbyt mocno odchylone do tyłu, ponieważ pogarsza się wtedy działanie ochronne pasów bezpieczeństwa i poduszek bezpieczeństwa – ryzyko obrażeń!



UWAGA

Wskazówki dla kierowcy

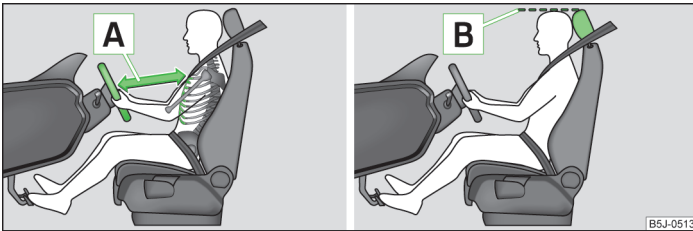
- Przed rozpoczęciem jazdy przyjąć właściwą pozycję siedzącą i nie zmieniać jej podczas jazdy. Zwrócić uwagę pozostałym osobom jadącym samochodem, aby także usiadły we właściwej pozycji i pozycji tej nie zmieniały podczas jazdy.
- Zachowywać odległość co najmniej 25 cm od kierownicy. Jeśli się nie zachowa tego minimalnego odstęp, poduszki bezpieczeństwa mogą być nieskuteczne – zagrożenie życia!
- Podczas jazdy kierownicę pewnie trzymać obiema rękami po bokach, na zewnętrznym jej obwodzie, ustawiając dłonie na godzinach dziewiętej i trzeciej. W żadnym razie kierownicy nie trzymać w pozycji rąk na godzinie dwunastej lub w inny sposób (np. za jej środek lub na wewnętrznym obwodzie). W takich przypadkach gdy nastąpi wyzwolenie poduszki bezpieczeństwa kierowcy, można doznać ciężkich obrażeń dłoni, rąk i głowy.
- Należy dopilnować, aby pod nogami nie leżały żadne przedmioty, które na skutek gwałtownego manewru lub hamowania mogłyby wpaść pod pedały. W takim przypadku nie dałoby się wcisnąć pedału sprzęgła, pedału hamulca lub dodać gazu.

! UWAGA

Wskazówki dla pasażera

- Zachowywać odległość co najmniej 25 cm od tablicy rozdzielczej. Jeśli się nie zachowa tego minimalnego odstępu, poduszki bezpieczeństwa mogą być nieskuteczne – zagrożenie życia!
- Podczas jazdy stopy zawsze należy trzymać na podłodze – nie wolno ich opierać o tablicę rozdzielczą ani trzymać na siedzeniu czy wystawiać przez okno. Nieprawidłowa pozycja zwiększa ryzyko obrażeń w razie gwałtownego hamowania lub wypadku. Gdy następuje wyzwolenie poduszek bezpieczeństwa, wskutek niewłaściwej pozycji siedzącej można doznać śmiertelnych obrażeń!

Właściwa pozycja siedząca kierowcy



Rys. 109 Prawidłowy odstęp kierowcy od kierownicy / prawidłowe ustawienie zagłówka fotela kierowcy

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 127.**

Dla własnego bezpieczeństwa i dla zmniejszenia ryzyka obrażeń w razie wypadku zalecamy następujące ustawienie.

- Kierownicę ustawić tak, aby odstęp między nią a mostkiem wynosił co najmniej 25 cm [A] » rys. 109.
- Fotel kierowcy powinien być tak ustawiony w płaszczyźnie przesuwu w tył/w przód, aby po całkowitym wciśnięciu pedałów nogi pozostawały lekko zgięte w kolanach.
- Oparcie fotela ustawić tak, aby kierownicę można było uchwycić w najwyższym jej punkcie lekko zgiętymi rękoma.

- Zagłówek ustawić w taki sposób, aby jego górna krawędź znajdowała się możliwie na wysokości czubka głowy [B].
- Założyć prawidłowo pas bezpieczeństwa » strona 130, *Używanie pasów bezpieczeństwa*.

Ustawianie fotela kierowcy » strona 54.

Właściwa pozycja siedząca pasażera

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 127.**

Dla bezpieczeństwa pasażera i dla zmniejszenia ryzyka obrażeń w razie wypadku zalecamy następujące ustawienie.

- Przesunąć fotel jak najdalej w tył. Pasażer nie może się znajdować w odległości mniejszej niż 25 cm od tablicy rozdzielczej, aby poduszka bezpieczeństwa w przypadku wyzwolenia zapewniała jak największe bezpieczeństwo.
- Zagłówek ustawić w taki sposób, aby jego górna krawędź znajdowała się możliwie na wysokości czubka głowy [B] » rys. 109 na stronie 128 » strona 128.
- Założyć prawidłowo pas bezpieczeństwa » strona 130, *Używanie pasów bezpieczeństwa*.

W wyjątkowych przypadkach poduszkę bezpieczeństwa pasażera można wyłączyć » strona 139, *Wyłączanie poduszek bezpieczeństwa*.

Ustawianie fotela pasażera » strona 54, *Ręczne ustawianie foteli przednich*.

Właściwa pozycja siedząca pasażerów na siedzeniach z tyłu

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 127.**

Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń w przypadku gwałtownego manewru hamowania albo podczas wypadku, pasażerowie na siedzeniach z tyłu muszą przestrzegać następujących zasad.

- Zagłówek ustawić w taki sposób, aby jego górna krawędź znajdowała się możliwie na wysokości czubka głowy [B] » rys. 109 na stronie 128 » strona 128.
- Założyć prawidłowo pas bezpieczeństwa » strona 130, *Używanie pasów bezpieczeństwa*.
- Jeśli samochodem przewożone jest dziecko, zastosować odpowiedni fotelik dziecięcy » strona 142, *Bezpieczne przewożenie dzieci*.

Przykłady niewłaściwej pozycji siedzącej



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 127.

Maksymalne działanie ochronne pasów jest zapewnione tylko przy prawidłowo założonym pasie bezpieczeństwa.

Nieprawidłowa pozycja siedząca znacząco zmniejsza ochronne działanie pasów bezpieczeństwa i zwiększa ryzyko obrażeń wskutek niewłaściwego przebiegu taśmy pasów.

Kierowca ponosi odpowiedzialność za siebie i za jadące z nim osoby, a zwłaszcza za przewożone dzieci. Nie pozwalaj nigdy, aby pasażerowie przyjmowali podczas jazdy niewłaściwą pozycję siedzącą.

Poniższa lista zawiera wskazówki, których nieprzestrzeganie może spowodować ciężkie obrażenia, a nawet prowadzić do śmierci. Lista ta jest niepełna, jednak chcielibyśmy uwrażliwić Państwa na kwestie bezpieczeństwa.

Podczas jazdy należy uwzględnić następujące wskazówki.

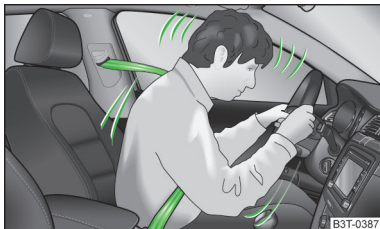
- Nie stać.
- Nie stać na siedzeniach.
- Nie klęczeć na siedzeniach.
- Oparcia nie pochylać mocno do tyłu.
- Nie pochylać się w kierunku tablicy rozdzielczej.
- Nie leżeć na siedzeniach kanapy.
- Nie siedzieć tylko na przedniej części siedzenia.
- Nie siedzieć, będąc skierowanym w bok.
- Nie wychylać się przez okno.
- Nie wystawiać nóg przez okno.
- Nie kłaść nóg na tablicy rozdzielczej.
- Nie kłaść nóg na siedzeniach.
- Nie siedzieć na podłodze.
- Nie jeździć bez zapiętych pasów bezpieczeństwa.
- Nie przebywać w bagażniku.



Pasy bezpieczeństwa

Używanie pasów bezpieczeństwa

Wprowadzenie do tematu



Rys. 110
Kierowca przypięty pasem

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Zjawiska fizyczne zachodzące podczas zderzenia czołowego	131
Zapinanie i odpinanie pasów bezpieczeństwa	132
Regulacja wysokości zaczepienia pasa bezpieczeństwa na przednich fotelach	133
Pas bezpieczeństwa na środkowym siedzeniu tylnej kanapy	133

Prawidłowo założone pasy bezpieczeństwa zapewniają dobrą ochronę podczas wypadku. Zmniejszają ryzyko obrażeń i zwiększają szansę przeżycia wypadku.

Prawidłowo zapięty pas utrzymuje jadącą osobę we właściwej pozycji siedzącej » rys. 110.

Pasy bezpieczeństwa w znacznym stopniu pochłaniają energię kinetyczną. Ponadto zapobiegają niekontrolowanemu przemieszczaniu się ciała, co znacznie zmniejsza ryzyko poważnych obrażeń.

Dla osób jadących samochodem prawidłowo zapięte pasy bezpieczeństwa oznaczają optymalne wyłumienie energii kinetycznej.

Także inne cechy i układy samochodu – takie jak np. poduszki bezpieczeństwa czy budowa przedniej części nadwozia – przyczyniają się do optymalnego pochłonięcia energii zderzenia. Powstająca energia jest przez to w mniejszym stopniu przenoszona na jadących i zmniejsza się ryzyko obrażeń.

Przewożenie dzieci wymaga dodatkowych środków bezpieczeństwa » [strona 142](#), *Bezpieczne przewożenie dzieci*.

UWAGA

- Pasy bezpieczeństwa należy zakładać przed każdą jazdą, nawet w mieście! Dotyczy to również pasażerów siedzących z tyłu – ryzyko obrażeń!
- Kobiety w ciąży również zawsze powinny używać pasów bezpieczeństwa. Tyko wtedy nienarodzone dziecko ma również zapewnioną ochronę » [strona 132](#), *Zapinanie i odpinanie pasów bezpieczeństwa*.
- Właściwa pozycja siedząca jest niezbędna dla maksymalnego działania ochronnego pasów » [strona 127](#), *Właściwa pozycja siedząca*.
- Oparcia foteli nie powinny być za bardzo pochylone, bowiem wówczas pasy bezpieczeństwa mogą utracić skuteczność ochrony.

UWAGA

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących właściwego ułożenia pasów.

- Należy zawsze zwracać uwagę na prawidłowe ułożenie pasa bezpieczeństwa. Źle założone pasy bezpieczeństwa mogą spowodować obrażenia nawet podczas lekkiego wypadku.
- Wysokość zaczepienia pasa tak wyregulować, aby jego część barkowa przebiegała mniej więcej przez środek barku – w żadnym razie nie przez szyję.
- Luźny pas bezpieczeństwa może powodować obrażenia, ponieważ podczas wypadku ciało przemieszcza się dalej w przód, po czym jest gwałtownie zatrzymywane przez pas.
- Pas nie może przyciskać do ciała żadnych twardych lub kruchych przedmiotów (np. okularów, długopisu, pęku kluczy itp.), ponieważ mogą one spowodować obrażenia.

UWAGA

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących pasów bezpieczeństwa.

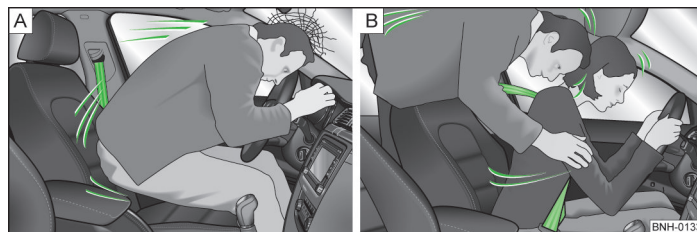
- Taśma pasa nie może być przytrzaśnięta ani ocierać się o ostre krawędzie.
- Zwrócić uwagę na to, aby podczas zamykania drzwi nie zaciąć pasa bezpieczeństwa.

! UWAGA

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących prawidłowego używania pasów bezpieczeństwa.

- Jednym pasem bezpieczeństwa nie wolno przypinać dwóch osób (w tym dzieci), pasem bezpieczeństwa nie wolno także przypinać dziecka przewożonego na kolanach pasażera.
- Pas bezpieczeństwa należy zapinać tylko w zamek należący do danego siedzenia. Nieprawidłowe założenie pasa bezpieczeństwa zmniejsza działanie ochronne pasa i zwiększa ryzyko obrażeń.
- Gniazdo zamka pasa nie może być zatkane, ponieważ zaczep pasa mógłby się nie zatrząskiwać.
- Noszenie wielu warstw i luźne ubranie (np. jazda w płaszczu i marynarce) utrudnia siedzenie w prawidłowej pozycji i ogranicza skuteczność pasów bezpieczeństwa.
- Używanie dodatkowych sprzączek albo innych przedmiotów do regulacji pasa bezpieczeństwa (np. do skracania pasa dla osób niskiego wzrostu) jest zabronione.
- Pas bezpieczeństwa na siedzeniu środkowym z tyłu może prawidłowo spełniać swoją funkcję tylko wtedy, gdy oparcie kanapy zostanie właściwie zamocowane (zablokowane) » [strona 56](#).

Zjawiska fizyczne zachodzące podczas zderzenia czołowego



Rys. 111 Kierowca nieprzypięty pasem / pasażer nieprzypięty pasem na tylnym siedzeniu



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 130.

Gdy samochód jest w ruchu, zarówno on sam, jak i jadące nim osoby, mają pewną energię ruchu, zwaną energią kinetyczną.

Wielkość energii kinetycznej zależy od prędkości jazdy oraz od masy samochodu i masy jadących nim osób. Większa prędkość jazdy lub większa masa oznacza więcej energii, która podczas wypadku musi zostać pochłonięta.

Najważniejszym czynnikiem jest prędkość jazdy. Dwukrotne zwiększenie prędkości – np. z 25 km/h do 50 km/h – powoduje czterokrotny wzrost energii kinetycznej.

Przekonanie, że podczas lekkiego wypadku można utrzymać ciało rękoma, jest błędne. Już podczas zderzenia z niewielką prędkością na ciało działają siły, którym ręce nie mogą się przeciwstawić.

Nawet podczas uderzenia z prędkością 30–50 km/h siły działające na ciało mogą łatwo przekroczyć jedną tonę (1000 kg).

Np. masa osoby wynosząca 80 kg „rośnie” przy prędkości 50 km/h do 4,8 tony (4800 kg).

Podczas zderzenia czołowego osoby nieprzypięte pasami są wyrzucane w przód i bezwładnie uderzają w różne części samochodu (kierownicę, tablicę rozdzielczą lub szybę przednią) » [rys. 111 - A](#). Osoby jadące samochodem mogą nawet zostać wyrzucone z samochodu, co może grozić obrażeniami stanowiącymi zagrożenie dla życia lub śmiertelnymi.

! UWAGA

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących pielęgnacji pasów bezpieczeństwa.

- Taśmę pasa należy utrzymywać w czystości. Brudna taśma może zakłócać działanie związacza pasa » [strona 159](#).
- Pasów bezpieczeństwa nie wolno wymontowywać ani zmieniać w jakikolwiek inny sposób. Nie wolno próbować samodzielnie naprawiać pasa.
- Regularnie sprawdzać stan pasów bezpieczeństwa. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia tkaniny lub połączeń pasa, automatycznego związacza lub części z zamkiem, należy zgłosić specjalistycznej stacji obsługi wymianę odpowiedniego pasa bezpieczeństwa.
- Pasy bezpieczeństwa uszkodzone podczas wypadku (rozciągnięte), muszą zostać wymienione na nowe – najlepiej w specjalistycznej stacji obsługi. Dodatkowo należy sprawdzić punkty mocowania pasów.

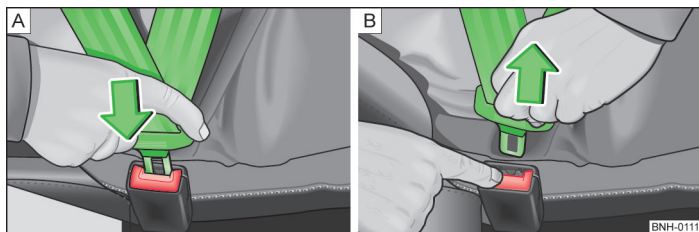
i Informacja

Podczas użytkowania pasów bezpieczeństwa należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów.

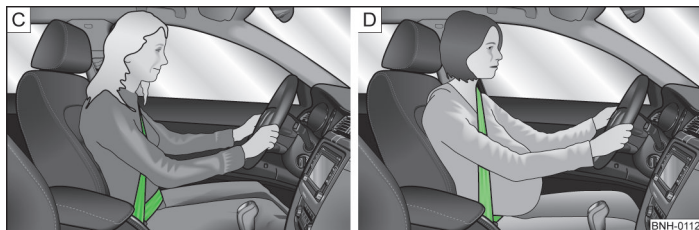
Pasy bezpieczeństwa są ważne także dla pasażerów siedzących z tyłu, ponieważ podczas wypadku mogą oni zostać wyrzuceni do przodu.

Osoba na tylnym siedzeniu, nieprzypięta pasem, zagraża więc nie tylko sobie samej, ale i siedzącym z przodu » rys. 111 - [B].

Zapinanie i odpinanie pasów bezpieczeństwa



Rys. 112 Zapinanie / odpinanie pasów bezpieczeństwa



Rys. 113 Ułożenie części piersiowej i biodrowej pasa / Ułożenie pasa bezpieczeństwa u kobiety w ciąży



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 130.

Zakładanie

- Przed zapięciem pasa należy prawidłowo ustawić fotel i zagłówek » strona 58.
- Pas równomiernie i niezbyt szybko przeciągnąć za zaczep przez klatkę piersiową i biodra.

- Klamrę pasa włożyć do zamka należącego do swojego miejsca » rys. 112 - [A], tak aby słyszalnie zaskoczyła zapadka.
- Pociągnięciem za pas sprawdzić pewność zapięcia klamry.

Plastikowy ogranicznik na taśmie pasa utrzymuje klamrę pasa na takiej wysokości, aby łatwo było ją uchwycić.

Sposób zapięcia pasów bezpieczeństwa ma ogromny wpływ na skuteczność ich działania.

Piersiowa część pasa nie może opinać szyi, lecz musi przebiegać przez środek barku i dobrze przylegać do klatki piersiowej. Natomiast część biodrowa pasa musi przebiegać przez biodra, a nie przez brzuch; powinna też być zawsze dobrze (ciasno) zaciągnięta » rys. 113 - [C].

Kobiety w ciąży również zawsze powinny używać pasów bezpieczeństwa. Tyko wtedy nienarodzone dziecko ma również zapewnioną ochronę.

U kobiet ciężarnych część biodrowa pasa powinna przebiegać jak najniżej przez biodra, tak aby nie uciskała podbrzusza » rys. 113 - [D].

Odpinanie

Bieg wsteczny włączać tylko, gdy samochód stoi.

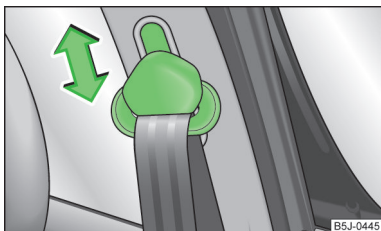
- Naciśnąć czerwony przycisk w zamku pasa » rys. 112 - [B], klamra pasa wyskoczy.
- Pas poprowadzić ręką, tak aby całkowicie się zwinął i nie skręcił się.



OSTROŻNIE

Przy odpinaniu pasa bezpieczeństwa zwrócić uwagę na to, aby klamra pasa nie uszkodziła okładziny drzwi ani innych części wnętrza samochodu.

Regulacja wysokości zaczepienia pasa bezpieczeństwa na przednich fotelach



Rys. 114
Fotel z przodu: Regulacja wysokości zaczepienia pasa

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 130.**

Mechanizm regulacji wysokości zaczepienia pasa pozwala dopasować ułożenie pasa w okolicy barku do rozmiarów ciała.

- Oprawkę górnego punktu zaczepienia pasa wcisnąć i przesunąć w odpowiednim kierunku – w górę lub w dół » rys. 114.
- Po wyregulowaniu wysokości gwałtownym pociągnięciem za pas sprawdzić pewność zablokowania mechanizmu.

Pas bezpieczeństwa na środkowym siedzeniu tylnej kanapy

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 130.**

Pas bezpieczeństwa na środkowym siedzeniu tylnej kanapy jest zamontowany w obszarze bagażnika z lewej strony podsufitki.

Zakładanie

- Pociągnąć klamry pasa z mocowania w podsufitce.
- Wsunąć klamrę na końcu pasa w zamek pasa z lewej strony aż do usłyszenia wyraźnego zatrzaśnięcia.
- Drugą klamrę, dającą się przesuwac po pasie, przeciągnąć przez klatkę piersiową i wsunąć w zamek z prawej strony aż do wyraźnego zatrzaśnięcia.
- Pociągnięciem za pas sprawdzić pewność zapięcia obu klamer.

Klamry pasa bezpieczeństwa siedzenia środkowego kanapy tylnej mają inny kształt i pasują tylko do zamka siedzenia środkowego. Jeśli nie udaje się wsunąć klamry w zamek pasa, prawdopodobnie został wybrany zamek pasa sąsiedniego siedzenia.

Odpinanie

- Pas bezpieczeństwa należy odpiąć w odwrotnej kolejności niż został zapięty.
- Pas poprowadzić ręką tak, aby całkowicie się zwinął i nie skręcił się.

UWAGA

- Po rozpięciu przytrzymać pas bezpieczeństwa i powoli zwinąć, aż obie klamry dojdą do mocowania w podsufitce i zostaną zabezpieczone magnesem – niebezpieczeństwo obrażeń.
- Nigdy nie odblokowywać obu klamer pasa równocześnie.

Zwijacze i napinacze pasów

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Zwijacze pasów _____ 133
Napinacze pasów bezpieczeństwa _____ 134

Zwijacze pasów

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 133.**

Każdy pas bezpieczeństwa jest pasem bezwładnościowym (ze zwijaczem).

Przy wolnym pociągnięciu pas bezpieczeństwa przesuwają się całkowicie swobodnie. Gwałtowne pociągnięcie pasa powoduje zablokowanie go przez zwijacz.

Zwijacz blokuje się też podczas pełnego hamowania, przyspieszania oraz jazdy stromą drogą lub na zakręcie.

UWAGA

Jeżeli pas bezpieczeństwa nie blokuje się po gwałtownym pociągnięciu, należy niezwłocznie zlecić jego sprawdzenie specjalistycznej stacji obsługi.

Napinacze pasów bezpieczeństwa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 133.

Napinacze w zwijzaczach przednich pasów bezpieczeństwa zwiększają bezpieczeństwo kierowcy i pasażera siedzącego z przodu, o ile mają oni **zapięte pasy**.

Podczas zderzenia czołowego, którego energia przekroczyła pewną wartość, trójpunktowe pasy bezpieczeństwa są automatycznie napinane. Napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zostać wyzwolone także, gdy pasy te nie są założone.

Podczas zderzenia czołowego lub bocznego, którego energia przekroczyła pewną wartość, zapięte trzypunktowe pasy bezpieczeństwa napinają się automatycznie.

Wyzwolenie napinaczy pasów nie następuje przy lekkich zderzeniach czołowych, przy zderzeniach bocznych i od tyłu, podczas wywrotki ani podczas innych kolizji, podczas których siły działające od przodu nie przekroczą pewnej granicy.

UWAGA

- Wszelkie prace związane z napinaczami pasów, jak również wymontowanie i zamontowanie ich elementów podczas innych napraw, mogą wykonywać wyłącznie specjalistyczne stacje obsługi.
- Napinacze pasów zapewniają ochronę tylko w czasie jednego wypadku. Gdy nastąpi wyzwolenie napinacza, cały układ należy wymienić.

Informacja

- Podczas wyzwolenia napinaczy pasów pojawia się dym. Nie oznacza to jednak, że w samochodzie wybuchł pożar.
- W razie złomowania samochodu lub poszczególnych części napinaczy pasów konieczne należy przestrzegać obowiązujących przepisów. Partnerzy handlowi SKODA znają te przepisy i u nich można zasięgnąć potrzebnych informacji.

Układ poduszek bezpieczeństwa

Opis układu poduszek bezpieczeństwa

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Opis układu	135
Wyzwalanie poduszek bezpieczeństwa	136

UWAGA

- **Najlepsze działanie ochronne układu poduszek bezpieczeństwa uzyskuje się tylko wtedy, gdy pasy bezpieczeństwa są zapięte.**
- Poduszki nie zastępują pasów bezpieczeństwa, lecz są częścią systemu bezpieczeństwa biernego samochodu.
- Aby wyzwolone poduszki bezpieczeństwa zapewniły jak najskuteczniejszą ochronę, fotele muszą być ustawione odpowiednio do wzrostu jadących osób » [strona 127](#), *Właściwa pozycja siedząca*.
- Jeśli ktoś jedzie nieprzypięty pasem bezpieczeństwa, pochyla się za daleko do przodu lub siedzi w innej niewłaściwej pozycji, naraża się na poważniejsze urazy w razie wypadku.

UWAGA

- Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących układu poduszek bezpieczeństwa.
- Jeżeli występuje usterka, układ poduszek bezpieczeństwa należy sprawdzić w specjalistycznej stacji obsługi. W przeciwnym razie istnieje możliwość, że poduszki bezpieczeństwa nie zostaną uaktywnione w czasie wypadku.
 - W układzie poduszek bezpieczeństwa nie wolno dokonywać żadnych zmian.
 - Wszelkie prace związane z układem poduszek bezpieczeństwa, jak też wymontowanie i zamontowanie elementów tego układu podczas innych napraw (np. wymontowanie kierownicy), mogą wykonywać wyłącznie specjalistyczne stacje obsługi.
 - Nie dokonywać żadnych zmian przedniego zderzaka ani nadwozia.

UWAGA (ciąg dalszy)

- Zabrania się manipulacji jakimikolwiek częściami układu poduszek bezpieczeństwa, ponieważ mogłoby dojść do wyzwolenia poduszek.
- Poduszki bezpieczeństwa zapewniają ochronę tylko w czasie jednego wypadku. Gdy nastąpi wyzwolenie poduszki bezpieczeństwa, układ należy wymienić.

Opis układu

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 135.**

Stan funkcjonowania układu poduszek bezpieczeństwa jest sygnalizowany zapaleniem się lampki kontrolnej  w zestawie wskaźników » [strona 26](#).

W momencie wyzwolenia poduszki bezpieczeństwa napędniają się gazem i rozwijają.

Podczas wyzwolenia poduszek bezpieczeństwa pojawia się szarobiały lub czerwony nieszkodliwy gaz. Jest to całkowicie normalne i nie świadczy o pożarze w samochodzie.

Układ poduszek bezpieczeństwa (w zależności od wyposażenia samochodu) składa się z następujących modułów.

- Sterownik elektroniczny.
- Czołowa poduszka bezpieczeństwa dla kierowcy i pasażera » [strona 137](#).
- Boczne poduszki bezpieczeństwa » [strona 138](#).
- Kurtyny powietrzne » [strona 139](#).
- Lampka kontrolna poduszek bezpieczeństwa w zestawie wskaźników » [strona 26](#).
- Wyłącznik kluczykowy czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera » [strona 140](#).
- Lampka kontrolna włączonych/wyłączonych czołowych poduszek bezpieczeństwa pasażera w konsoli środkowej » [strona 140](#).

Informacja

- Układ poduszek bezpieczeństwa jest bezobsługowy przez cały okres swojej trwałości.
- W przypadku sprzedaży samochodu prosimy przekazać nabywcy komplet dokumentów samochodu. Prosimy pamiętać, że do tego kompletu należy także (jeżeli istnieje) formularz wyłączony poduszki bezpieczeństwa pasażera!
- W razie złomowania samochodu lub poszczególnych części układu poduszek bezpieczeństwa koniecznie należy przestrzegać obowiązujących przepisów.

Wyzwalanie poduszek bezpieczeństwa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 135.

Napełnianie poduszki bezpieczeństwa odbywa się w ułamku sekundy i z dużą prędkością, tak aby w czasie zderzenia mogła ona zapewnić dodatkową ochronę.

Układ poduszek bezpieczeństwa działa tylko przy włączonym zapłonie.

W wyjątkowych zdarzeniach wypadkowych może dojść do jednoczesnego wyzwolenia kilku poduszek bezpieczeństwa.

Podczas zderzenia czołowego lub bocznego o **niewielkiej energii**, zderzenia od tyłu lub wywrócenia albo dachowania samochodu **nie następuje wyzwolenie** poduszek bezpieczeństwa.

Warunki wyzwolenia

Nie można szczegółowo określić warunków wyzwolenia układu poduszek powietrznych w każdej sytuacji. Ważną rolę odgrywają na przykład takie czynniki, jak właściwości obiektów, z którymi się zderza samochód (obiekty twarde lub miękkie), kąt zderzenia, prędkość jazdy itp.

Decydujące znaczenie dla wyzwolenia poduszek bezpieczeństwa ma przebieg opóźnienia. Sterownik analizuje charakter kolizji i uaktywnia odpowiedni element układu bezpieczeństwa jadących.

Jeśli zmierzone opóźnienie ruchu samochodu w czasie zderzenia nie przekracza wartości progowej zaprogramowanej w sterowniku, nie następuje wyzwolenie poduszek bezpieczeństwa, chociaż samochód może zostać bardzo mocno uszkodzony.

Przy silnych zderzeniach czołowych następuje wyzwolenie następujących poduszek bezpieczeństwa.

- Czołowa poduszka bezpieczeństwa kierowcy.
- Czołowa poduszka bezpieczeństwa pasażera.

Przy silnych zderzeniach bocznych następuje wyzwolenie następujących poduszek bezpieczeństwa.

- Boczna poduszka bezpieczeństwa z przodu po stronie zderzenia.
- Kurtyna powietrzna po stronie zderzenia.

Gdy podczas wypadku dojdzie do wyzwolenia poduszek bezpieczeństwa:

- świeci lampka oświetlenia wnętrza (jeśli włącznik jest w położeniu sterowania włącznikiem drzwi);
- włączają się światła awaryjne;
- wszystkie drzwi zostają odryglowane;
- następuje przerwanie dopływu paliwa do silnika.

Przegląd poduszek

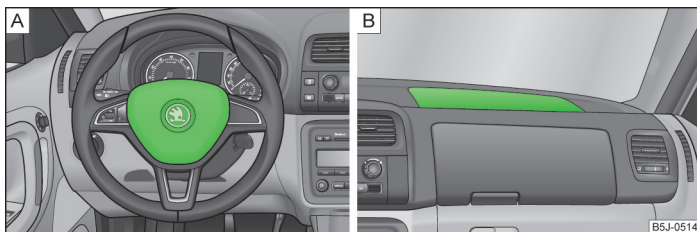


Wprowadzenie do tematu

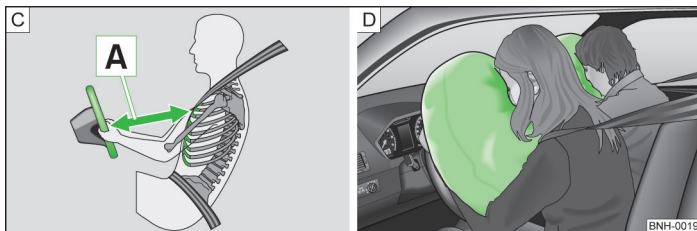
W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Czołowe poduszki bezpieczeństwa	137
Boczne poduszki bezpieczeństwa	138
Kurtyny powietrzne	139

Czołowe poduszki bezpieczeństwa



Rys. 115 Poduszka bezpieczeństwa kierowcy w kierownicy / pasażera w tablicy rozdzielczej



Rys. 116 Właściwy odstęp od kierownicy / poduszki bezpieczeństwa napętnione gazem



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 136.

Poduszki bezpieczeństwa zapewniają dodatkową ochronę głowy i górnej części tułowia kierowcy i pasażera w czasie poważniejszego zderzenia czołowego.

Czołowa poduszka bezpieczeństwa kierowcy jest umieszczona w kierownicy » rys. 115 - [A].

Czołowa poduszka bezpieczeństwa pasażera znajduje się w desce rozdzielczej nad schowkiem na rękawiczki » rys. 115 - [B].

Wyzwolenie poduszek bezpieczeństwa powoduje rozwinięcie poduszek kierowcy i pasażera » rys. 116 - [D]. Przez zanurzenie się kierowcy i pasażera w całkowicie napętnione poduszki następuje łagodne wyhamowanie ich ruchu do przodu, co zmniejsza ryzyko urazu głowy i górnej części tułowia.

! UWAGA

Właściwa pozycja siedząca

- Dla kierowcy i pasażera ważne jest, aby zachowywać odstęp co najmniej 25 cm od kierownicy lub od tablicy rozdzielczej [A] » rys. 116. Jeśli się nie zachowa tego minimalnego odstęp, poduszki bezpieczeństwa mogą być nieskuteczne – zagrożenie życia! Ponadto fotele i zagłówki muszą być zawsze ustawione odpowiednio do wzrostu siedzącej osoby.
- Podczas napętniania poduszki bezpieczeństwa działają duże siły i w przypadku niewłaściwej pozycji siedzącej lub złego ustawienia fotela może dojść do obrażeń ciała.
- Między osobami jadącymi z przodu a poduszkami bezpieczeństwa nie mogą się znajdować żadne inne osoby, zwierzęta czy przedmioty.

! UWAGA

Czołowa poduszka bezpieczeństwa i przewożenie dzieci

- W żadnym wypadku na przednim fotelu samochodu nie wolno przewozić niezabezpieczonych dzieci. Gdyby wskutek wypadku nastąpiło wyzwolenie poduszki bezpieczeństwa, dziecko mogłoby doznać poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń!
- Jeżeli na fotelu pasażera ma być zamocowany fotelik dziecięcy, w którym dziecko jest przewożone tyłem do kierunku jazdy, należy koniecznie wyłączyć czołową poduszkę bezpieczeństwa po stronie pasażera » strona 139, Wyłączenie poduszek bezpieczeństwa. Jeśli się tego nie zrobi, wyzwolenie czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera może spowodować u dziecka poważne, a nawet śmiertelne obrażenia. Dzieci należy przewozić na fotelu pasażera zgodnie z przepisami danego kraju, dotyczącymi używania fotelików dziecięcych.

!

- Kierownicy i osłony poduszki bezpieczeństwa w tablicy rozdzielczej po stronie pasażera nie wolno oklejać, ośnaniać ani zmieniać w inny sposób. Części te można czyścić tylko suchą szmatką lub szmatką lekko zwilżoną wodą. Na pokrywach poduszek bezpieczeństwa lub w ich bezpośredniej bliskości nie wolno montować żadnych dodatkowych elementów, takich jak uchwyty na kubki, uchwyty do telefonu itp.
- Nigdy nie kłaść żadnych przedmiotów na powierzchni modułu poduszki bezpieczeństwa w tablicy rozdzielczej po stronie pasażera.

Figure 1 consists of two illustrations of a vehicle interior. Illustration A is a close-up of the driver's seat and steering wheel area, showing the 'AIRBAG' label on the steering wheel. Illustration B is a side view of the driver's seat and steering wheel area, showing the driver's position and the steering wheel.

Rys. 117 Umieszczenie bocznej poduszki bezpieczeństwa w fotelu kierowcy / boczna poduszka bezpieczeństwa wypełniona gazem



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 136.

Boczne poduszki bezpieczeństwa zapewniają pasażerom dodatkową ochronę górnej części tułowia (klatki piersiowej, brzucha, miednicy) w czasie silnego zderzenia bocznego.

Boczne poduszki bezpieczeństwa są wbudowane w boki oparcia foteli przednich » rys. 117 - A.

Przy wyzwoleniu bocznych poduszek bezpieczeństwa » rys. 117 - **B** po właściwej stronie następuje również wyzwolenie kurtyn powietrznych i napinaczy pasów.

Podczas zanurzania się w całkowicie napętloną poduszkę powietrzną następuje wytłumienie ruchu w bok osoby jadącej samochodem i zmniejszenie ryzyka zranienia górnej części tułowia (klatki piersiowej, brzucha i miednicy) od strony drzwi.

!

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących właściwej pozycji siedzącej.

■ Głowa jadącej osoby nigdy nie powinna się znajdować w zasięgu działania bocznej poduszki bezpieczeństwa. W przeciwnym razie w czasie wypadku mogłyby dojść do ciężkich obrażeń. Dotyczy to zwłaszcza dzieci przewożonych bez odpowiedniego fotelika dziecięcego » *strona 144, Bezpieczeństwo dziecka a boczna poduszka bezpieczeństwa.*

- Między jadącymi osobami a poduszkami bezpieczeństwa nie mogą się znajdować żadne inne osoby, zwierzęta czy przedmioty. Na drzwiach nie mogą być założone żadne akcesoria, takie jak np. uchwyty na napoje.

- Jeśli w czasie jazdy dzieci siedzą w niewłaściwej pozycji, w razie wypadku są narażone na zwiększone ryzyko obrażeń. Może to mieć poważne konsekwencje » [strona 142](#), *Fotelik dziecięcy*.

- W samochodzie na haczykach do ubrań wieszać tylko lekkie elementy odzieży. W kieszeniach odzieży nie zostawiać ciężkich ani ostrych przedmiotów.

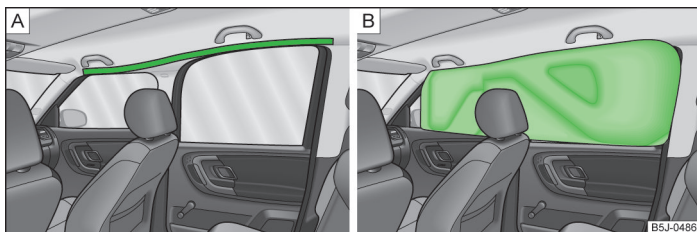
■ Na bok oparcia fotela nie wolno wywierać dużej siły (np. uderzać, kopać itp.), gdyż może to spowodować uszkodzenie układu. Uszkodzona boczna poduszka bezpieczeństwa mogłaby nie zadziałać podczas wypadku!

■ Na fotele kierowcy i pasażera nie wolno zakładać żadnych pokrowców, które nie mają wyraźnego dopuszczenia firmy SKODA. Ponieważ boczna poduszka bezpieczeństwa rozwija się z oparcia fotela, zastosowanie niedopuszczonych pokrowców mogłoby znacznie ograniczyć jej skuteczność.

- Uszkodzenia oryginalnego obicia fotela w rejonie bocznej poduszki bezpieczeństwa powinny zostać niezwłocznie usunięte przez specjalistyczną stację obsługi.

- Zespoły poduszek bezpieczeństwa w fotelach nie mogą mieć uszkodzeń, pęknięć ani głębokich rys. Nie wolno ich otwierać na siłę.

Kurtyny powietrzne



Rys. 118 Miejsce zamontowania kurtyny powietrznej / kurtyna powietrzna wypełniona gazem



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 136.

Układ kurtyn powietrznych zapewnia dodatkową ochronę głowy i szyi pasażerów w czasie poważniejszego zderzenia czołowego.

Kurtyny powietrzne są umieszczone po obu stronach samochodu wewnątrz, nad drzwiami » rys. 118 - [A].

W przypadku **zderzenia bocznego** następuje wyzwalenie kurtyny powietrznej wraz z odpowiednią boczną poduszką bezpieczeństwa dla przedniego fotela po stronie zderzenia.

Po rozwinięciu poduszka powietrzna zakrywa obszar okien drzwi przednich i tylnych oraz słupki drzwi » rys. 118 - [B].

Uderzenie głową o wewnętrzne elementy wyposażenia amortyzuje nadmuchana kurtyna powietrzna. Poprzez zmniejszenie obciążenia głowy, a także poprzez mniejsze nadwyrężenie ruchów głowy zmniejszają się również obciążenia przyjmowane na szyję.

! UWAGA

- W zasięgu działania kurtyn powietrznych nie powinno być żadnych przedmiotów, aby poduszki mogły się bez przeszkód rozwinąć.
- W samochodzie na haczykach do ubrań wieszać tylko lekkie elementy odzieży. W kieszeniach odzieży nie zostawiać ciężkich ani ostrych przedmiotów. Ponadto do wieszania odzieży nie używać wieszaków ubraniowych.
- Wskutek zamontowania w rejonie kurtyny powietrznej wyposażenia dodatkowego (nieprzewidzianego przez producenta), w przypadku wyzwolenia poduszek bezpieczeństwa może nastąpić znaczne ograniczenie ochronnej funkcji kurtyny powietrznej. W czasie rozwijania się uaktywnionej kurtyny powietrznej mogłoby nastąpić odrzucenie do wnętrza samochodu zamontowanych elementów wyposażenia dodatkowego i zranienie jadących samochodem » **stro-na 149**.
- Osłon słonecznych nie wolno skręcać na boczną szybę w zasięgu rozwijania kurtyny powietrznej, jeśli przymocowane są do nich inne przedmioty jak np. długopis. W razie wyzwolenia kurtyny powietrznej mogłoby dojść do zranienia jadących samochodem.
- Między jadącymi samochodem a obszarem działania kurtyny powietrznej nie mogą się znajdować żadne inne osoby (np. dzieci) ani zwierzęta. Ponadto żadna z jadących osób nie powinna wychylać głowy przez okno ani wystawiać przez nie ręk czy dłoń.

i Informacja

W pojazdach z kurtyną powietrzną na okładzinie słupka B znajduje się napis AIRBAG.

Wyłączanie poduszek bezpieczeństwa



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Wyłączanie poduszek bezpieczeństwa 140

Wyłączanie czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera 140 ■

Wyłączanie poduszek bezpieczeństwa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 139.

Możliwość wyłączenia poduszek bezpieczeństwa jest przewidziana np. dla następujących przypadków.

- Na fotelu pasażera w wyjątkowych przypadkach trzeba umieścić fotelik dziecięcy, w którym dziecko jest przewożone plecami do kierunku jazdy (w niektórych krajach – według obowiązujących tam przepisów – przodem do kierunku jazdy) » [strona 142](#), *Bezpieczne przewożenie dzieci*.
- Gdy mimo właściwego ustawienia fotela kierowcy nie można zachować minimalnego odstępu 25 cm między środkiem kierownicy a kośćmi mostka kierowcy.
- Gdy w przypadku osób niepełnosprawnych niezbędne jest wykonanie przebudowy w rejonie kierownicy.
- Gdy montuje się inne fotele (np. fotel ortopedyczny bez bocznej poduszki bezpieczeństwa).

Czołową poduszkę bezpieczeństwa pasażera można wyłączyć wyłącznikiem kluczykowym » [strona 140](#).

W razie potrzeby wyłączenie innych poduszek bezpieczeństwa należy zlecić partnerowi serwisowemu ŠKODA.

Nadzorowanie układu poduszek bezpieczeństwa

Gotowość poduszek bezpieczeństwa do działania jest nadzorowana elektronicznie także wtedy, gdy jedna z poduszek jest wyłączona.

Poduszka bezpieczeństwa wyłączona za pomocą przyrządu diagnostycznego

- Lampka kontrolna  świeci po włączeniu zapłonu przez ok. 3 sekundy, po czym miga przez ok. 12 sekund.

Czołowa poduszka bezpieczeństwa pasażera wyłączona za pomocą wyłącznika kluczykowego w schowku

- Lampka kontrolna  świeci przez ok. 3 sekundy po włączeniu zapłonu.
- Lampka kontrolna **OFF**  **[3]** » [rys. 119](#) na stronie 140 włącza się po włączeniu zapłonu.

i Informacja

- Przestrzegać krajowych przepisów ustawowych dotyczących wyłączania poduszek powietrznych.
- U partnera serwisowego ŠKODA można uzyskać informację, czy można lub należy wyłączyć poduszki bezpieczeństwa w samochodzie, a jeśli tak, to które.

Wyłączanie czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera



Rys. 119 Wyłącznik kluczykowy czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera / lampka kontrolna wyłączonych i włączonych czołowych poduszek bezpieczeństwa pasażera



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 139.

Tym wyłącznikiem wyłącza się tylko czołową poduszkę bezpieczeństwa pasażera.

Wyłączanie

- Wyłączyć zapłon.
- Wyłącznik poduszek bezpieczeństwa przekręcić kluczykiem zapłonu do pozycji **[2]** » [rys. 119 OFF](#).
- Sprawdzić, czy po włączeniu zapłonu lampka kontrolna **[3] OFF**  ¹⁾ z napisem **PASSENGER AIR BAG OFF**  w środkowej części deski rozdzielczej pozostaje włączona.

Włączanie

- Wyłączyć zapłon.

¹⁾ Po włączeniu zapłonu lampka kontrolna **OFF**  świeci przez kilka sekund, potem gaśnie na 1 sekundę i zapala się ponownie.

- Wyłącznik poduszek bezpieczeństwa przekręcić kluczykiem zapłonu do pozycji **1** » rys. 119 **ON**.
- Sprawdzić, czy po włączeniu zapłonu lampka kontrolna **3** **OFF**  z napisem **PASSENGER AIR BAG OFF**  w środkowej części deski rozdzielczej pozostaje włączona.

UWAGA

- Za wyłączenie i włączenie poduszki bezpieczeństwa odpowiada kierowca.
- Poduszkę bezpieczeństwa wolno wyłączać tylko wtedy, gdy jest wyłączony zapłon! W przeciwnym razie można spowodować błąd w układzie wyłączania poduszek bezpieczeństwa.
- Jeżeli lampka kontrolna **OFF**  miga, poduszka bezpieczeństwa pasażera nie zostanie wyzwolona w czasie wypadku! Niezwłocznie zlecić sprawdzenie poduszek powietrznych w specjalistycznej stacji obsługi.

Bezpieczne przewożenie dzieci

Fotelik dziecięcy

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Użytkowanie fotelika dziecięcego na fotelu pasażera	143
Bezpieczeństwo dziecka a boczna poduszka bezpieczeństwa	144
Podział fotelików dziecięcych na grupy	144
Używanie fotelików dziecięcych mocowanych przy użyciu pasa bezpieczeństwa	144

Dzieci są bezpieczniejsze, gdy są przewożone z tyłu samochodu, a nie na fotelu pasażera.

Inaczej niż u dorosłych, mięśnie i struktura kostna dzieci nie są jeszcze w pełni wykształcone. Z tego powodu dzieci są narażone na większe niebezpieczeństwo urazu.

Dzieci należy przewozić zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Używać fotelików dziecięcych spełniających wymogi normy ECE-R 44. Norma ECE-R oznacza: Regulacja Europejskiej Komisji Gospodarczej (Economic Commission for Europe – Regulation).

Foteliki zgodne z normą ECE-R 44 są oznaczone trwale znakiem kontrolnym: duże E w kółku, poniżej numer atestu.

UWAGA

- Podczas użytkowania fotelików dziecięcych należy przestrzegać obowiązków w danym kraju przepisów.
- W żadnym razie nie wolno przewozić dzieci – nawet niemowląt! – trzymanych na kolanach.
- Nigdy nie zostawiać w samochodzie dzieci bez nadzoru. W pewnych warunkach klimatycznych w samochodzie może powstać temperatura zagrażająca życiu.

UWAGA (ciąg dalszy)

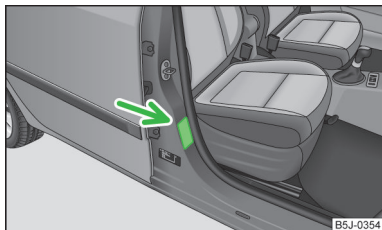
- Przez cały czas jazdy samochodem dziecko musi być zapięte! W przeciwnym razie podczas wypadku dziecko zostałoby rzucone siłą bezwładności, mogąc przy tym śmiertelnie zranić siebie i innych jadących samochodem.
- Dzieci, które w czasie jazdy pochylają się do przodu lub siedzą w niewłaściwej pozycji, narażają się na zwiększone ryzyko obrażeń w razie wypadku. Dotyczy to zwłaszcza dzieci przewożonych na fotelu pasażera – gdy w czasie wypadku następuje wyzwolenie poduszek bezpieczeństwa, może dojść do ciężkich obrażeń, a nawet śmierci!
- Koniecznie przestrzegać instrukcji producenta fotelika dziecięcego na temat właściwego ułożenia pasów. Źle założone pasy bezpieczeństwa mogą spowodować obrażenia nawet podczas lekkiego wypadku.
- Trzeba sprawdzać, czy pasy są prawidłowo ułożone. Ważne jest też, by nie przechodziły przez ostre krawędzie i nie przecierały się o nie.
- Jeżeli na fotelu pasażera ma być zamocowany fotelik dziecięcy, w którym dziecko jest przewożone tyłem do kierunku jazdy, należy koniecznie wyłączyć czołową poduszkę bezpieczeństwa po stronie pasażera. Dalsze informacje » strona 143, *Użytkowanie fotelika dziecięcego na fotelu pasażera.*

Informacja

Zachęcamy do wyboru fotelika dziecięcego z oferty Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA. Foteliki te zostały opracowane i sprawdzone z myślą o stosowaniu w samochodach ŠKODA. Oczywiście są one zgodne z normą ECE-R 44.

Użytkowanie fotelika dziecięcego na fotelu pasażera

Nigdy nie używać fotelika dziecięcego skierowanego tyłem do kierunku jazdy na siedzeniu chronionym przez umieszczoną przed nim aktywną poduszkę powietrzną. Dziecko mogłoby doznać poważnych, a nawet śmiertelnych obrażeń.



Rys. 120
Naklejka na środkowym słupku
po stronie pasażera



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 142.

Ze względów bezpieczeństwa zalecamy, aby w miarę możliwości foteliki dziecięce umieszczać na siedzeniach z tyłu.

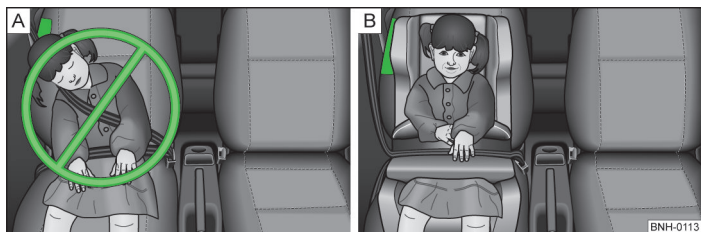
Jeżeli na fotelu pasażera ma być zamocowany fotelik dziecięcy, należy przestrzegać następujących zaleceń.

- Jeżeli ma być używany fotelik dziecięcy, w którym dziecko jest przewożone tyłem do kierunku jazdy, należy koniecznie wyłączyć czołową poduszkę bezpieczeństwa po stronie pasażera **» .**
- Oparcie fotela pasażera ustawić w miarę możliwości pionowo, w taki sposób, by oparcie fotelika dziecięcego było stabilnie ustawione względem oparcia fotela pasażera.
- Fotel pasażera przesunąć w miarę możliwości do tyłu, tak aby umieszczony za nim fotelik dziecięcy nie stykał się z fotelem.
- W przypadku fotelików dziecięcych grupy 2 lub 3 należy zwracać uwagę, by prowadnica umieszczona na zagłówku fotelika dziecięcego znajdowała się na tej samej wysokości, co prowadnica na słupku B po stronie pasażera.
- Fotel pasażera z regulacją wysokości ustawić na największą dostępną wysokość.
- Pas bezpieczeństwa pasażera ustawić na największą dostępną wysokość.
- Umieścić fotelik dziecięcy na siedzeniu, a dziecko posadzić w foteliku zgodnie z instrukcją obsługi dostarczoną przez producenta fotelika.

UWAGA

- Jeżeli na fotelu pasażera ma być zamocowany fotelik dziecięcy, w którym dziecko jest przewożone tyłem do kierunku jazdy, należy koniecznie wyłączyć czołową poduszkę bezpieczeństwa po stronie pasażera **» strona 139, Wyłączanie poduszek bezpieczeństwa.**
- Przy włączonej czołowej poduszce bezpieczeństwa pasażera **nigdy** na fotelu pasażera nie montować fotelika dziecięcego, w którym dziecko jest przewożone tyłem do kierunku jazdy. Tego rodzaju fotelik dziecięcy znajduje się w zasięgu rozwijania czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera. W razie wyzwożenia poduszka bezpieczeństwa mogłaby ciężko lub nawet śmiertelnie zranić dziecko.
- Przypomina też o tym naklejka, znajdująca się na środkowym słupku po stronie pasażera **» rys. 120**. Naklejka ta jest widoczna po otwarciu drzwi pasażera. W niektórych krajach naklejka jest przyklejona na osłonie przeciwsłonecznej pasażera.
- W przypadku fotelików dziecięcych grupy 2 lub 3 należy zwracać uwagę, by prowadnica umieszczona na zagłówku fotelika dziecięcego znajdowała się na tej samej wysokości, co prowadnica na słupku B po stronie pasażera.
- Jeżeli fotelik dziecięcy, w którym dziecko jest przewożone tyłem do kierunku jazdy, nie jest już używany na siedzeniu pasażera, należy ponownie włączyć czołową poduszkę powietrzną pasażera.

Bezpieczeństwo dziecka a boczna poduszka bezpieczeństwa



Rys. 121 Źłe zabezpieczone dziecko, siedzące w niewłaściwej pozycji, zagrożone przez boczna poduszkę bezpieczeństwa / Dziecko właściwie zabezpieczone przez zastosowanie fotelika dziecięcego

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 142.

Dziecko nigdy nie powinno się znajdować w zasięgu rozwijania bocznej poduszki bezpieczeństwa » rys. 121 - [A].

Między dzieckiem a obszarem rozwijania bocznej poduszki bezpieczeństwa musi być pozostawiona wystarczająca ilość miejsca, aby boczna poduszka bezpieczeństwa zapewniała możliwe najlepszą ochronę » rys. 121 - [B].

UWAGA

- Głowa dziecka nigdy nie powinna się znajdować w zasięgu działania bocznej poduszki bezpieczeństwa – ryzyko obrażeń!
- W zasięgu działania bocznej poduszki bezpieczeństwa nie wolno kłaść żadnych przedmiotów – ryzyko obrażeń!

Podział fotelików dziecięcych na grupy

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 142.

Przegląd grup fotelików dziecięcych zgodnie z normą ECE-R 44.

Grupa	Waga dziecka	Przybliżony wiek
0	do 10 kg	do 9 miesięcy
0+	do 13 kg	do 18 miesięcy
1	9–18 kg	do 4 lat
2	15–25 kg	do 7 lat
3	22–36 kg	powyżej 7 lat

Używanie fotelików dziecięcych mocowanych przy użyciu pasa bezpieczeństwa

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 142.

Przydatność fotelików dziecięcych mocowanych przy użyciu pasa bezpieczeństwa do stosowania w różnych miejscach samochodu wg normy ECE-R 16.

Grupa	Fotel pasażera	Siedzenie tylne zewnętrzne	Kanapa środek
0 do 10 kg	U	U	U
0+ do 13 kg	U	U	U
1 9–18 kg	U	U	U
2 15–25 kg	U	U	U
3 22–36 kg	U	U	U

U Kategoria fotelika dziecięcego „Universal” – fotelik dziecięcy przeznaczony do mocowania na fotelu przy użyciu pasów bezpieczeństwa.

Systemy mocowania

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Zaczepty systemu ISOFIX	145
Używanie fotelików dziecięcych z systemem ISOFIX	145
Zaczepty mocujące systemu TOP TETHER	146 ■

Zaczepty systemu ISOFIX



Rys. 122
Metki systemu ISOFIX



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 145.

Na tylnych skrajnych siedzeniach znajdują się dwa zaczepty do mocowania fotelików dziecięcych zgodnych z systemem ISOFIX.

Miejsca te są oznaczone napisem ISOFIX » rys. 122.



UWAGA

- Zamontowanie i wymontowanie fotelika dziecięcego z systemem ISOFIX przeprowadzać zawsze zgodnie z instrukcją producenta fotelika dziecięcego.
- Do zaczepów przeznaczonych do zamontowania fotelika dziecięcego z systemem ISOFIX nigdy nie mocować innych fotelików dziecięcych, pasów ani przedmiotów – zagrożenie życia!



Informacja

- Fotelik dziecięcy z systemem mocowania ISOFIX można zamontować w samochodzie z zaczepami systemu ISOFIX tylko wtedy, gdy fotelik ten jest dopuszczony do stosowania w danym typie samochodu. Dalsze informacje można uzyskać u partnera handlowego SKODA.
- Foteliki z systemem mocowania ISOFIX można nabyć w ofercie Oryginalnych Akcesoriów SKODA. ■

Używanie fotelików dziecięcych z systemem ISOFIX



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 145.

Przydatność fotelików dziecięcych z systemem ISOFIX do stosowania w różnych miejscach samochodu wg normy ECE-R 16. ►

Grupa	Klasa wielkości fotelika dziecięcego ^{a)}	Fotel pasażera ^{b)}	Kanapa miejsce boczne	Kanapa pośrodku
0 do 10 kg	E	X	IL-SU	X
0+ do 13 kg	E	X	IL-SU	X
	D			
	C			
1 9–18 kg	D	X	IL-SU IUF	X
	C			
	B			
	B1			
	A			

a) Rozmiar jest podany na tabliczce umieszczonej na foteliku dziecięcym.

b) Jeżeli fotel pasażera jest wyposażony w zaczepy do mocowania systemu ISOFIX, oznacza to, że fotel jest przystosowany do montażu fotelika dziecięcego ISOFIX z dopuszczeniem „Semi-Universal”.

IL-SU Fotel jest przystosowany do montażu fotelika dziecięcego ISOFIX z dopuszczeniem „Semi-Universal”. Kategoria „Semi-Universal” oznacza, że fotelik dziecięcy z systemem ISOFIX jest przystosowany do stosowania w Państwa pojeździe. Uwzględnić listę pojazdów dołączoną do fotelika.

IUF Fotel jest przystosowany do montażu fotelika dziecięcego ISOFIX z dopuszczeniem „Universal” mocowanego przy użyciu pasa mocującego TOP TETHER.

X Siedzenie nie jest wyposażone w zaczepy systemu ISOFIX.



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 145.

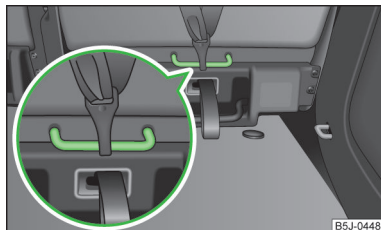
Zaczepy do mocowania pasa mocującego fotelika dziecięcego z systemem TOP TETHER znajdują się z tyłu oparcia skrajnych tylnych siedzeń » [rys. 123](#).



UWAGA

- Zamontowanie i wymontowanie fotelika dziecięcego z systemem TOP TETHER przeprowadzać zawsze zgodnie z instrukcją producenta fotelika dziecięcego.
- Fotelików dziecięcych z systemem TOP TETHER używać wyłącznie na siedzeniach wyposażonych w zaczepy.
- W jednym zaczepie montować zawsze tylko jeden pas mocujący fotelika dziecięcego.
- Zabrania się przebudowy systemów mocowania w samochodzie, np. montowania śrub w innych punktach.

Zaczepy mocujące systemu TOP TETHER



Rys. 123
Zaczepy mocujące systemu TOP TETHER

Wskazówki eksploatacyjne

Pielęgnacja i konserwacja samochodu

Okresy międzyobsługowe

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Przegląd okresów międzyobsługowych	147
Stałe okresy obsługowe Q11 - Q14	148
Zmienny okres obsługowy Q16	148
Informacje dotyczące obsługi serwisowej ŠKODA	148

W celu terminowego wykonywania przeglądów zalecanych przez producenta oraz by nie zapomnieć żadnego terminu, w zestawie wskaźników wyświetla się wskaźnik okresów międzyobsługowych.

Terminowe i prawidłowe wykonanie zalecanych prac serwisowych jest jednym z warunków realizacji ewentualnych roszczeń gwarancyjnych.

Wykonywanie prac serwisowych może być udokumentowane przez potwierdzenia wykonania przeglądów oraz odpowiednie paragony.

Podane okresy międzyobsługowe są dostosowane do normalnych warunków eksploatacji samochodu.

W przypadku utrudnionych warunków eksploatacji niezbędne jest wykonanie niektórych prac serwisowych jeszcze przed terminem kolejnego przeglądu okresowego lub pomiędzy kolejnymi przeglądami. Dotyczy to przeważnie czyszczenia lub wymiany wkładu filtra powietrza w przypadku użytkowania samochodu w obszarach o zwiększonym zapyleniu, jak również sprawdzenia i wymiany paska zębatego, ale też samochodów wyposażonych w filtr cząstek stałych, w których olej silnikowy jest poddawany zwiększonym obciążeniom.

Do utrudnionych warunków należą:

- paliwo z zawartością siarki;
- częste jazdy na krótkich odcinkach;
- dłuższa praca silnika na biegu jałowym (np. taksówki);

- eksploatacja w regionach o silnym zapyleniu;
- częsta jazda z przyczepą;
- częste zatrzymywanie się i ruszanie np. podczas jazdy w mieście;
- eksploatacja samochodu przeważnie zimą.

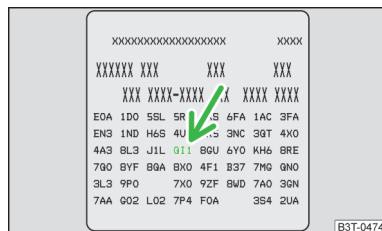
Doradca techniczny w specjalistycznej stacji obsługi może Państwa poinformować, czy w warunkach, w jakich eksploatują Państwo swój samochód, niezbędne jest wykonanie pewnych prac między normalnymi przeglądami serwisowymi.

W zależności od konkretnego zakresu wymaganych prac, typu pojazdu i wyposażenia oraz od stanu Państwa samochodu mogą powstać różne koszty obsługi.

Informacja

- Wszystkie usługi serwisowe i wymiana lub uzupełnianie płynów eksploatacyjnych są płatne, także w okresie gwarancyjnym, chyba że w postanowieniach gwarancyjnych ŠKODA AUTO a.s. lub w innych umowach ustalono inaczej.
- Specjalistyczna stacja obsługi poinformuje Państwa o aktualnym zakresie prac serwisowych i terminach przeglądów.

Przegląd okresów międzyobsługowych



Rys. 124
Tabliczka identyfikacyjna samochodu: Okres międzyobsługowy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 147.

Wyznaczony przez producenta okres międzyobsługowy jest podany na tabliczce identyfikacyjnej » rys. 124, która znajduje się pod wykładziną w bagażniku.

W odniesieniu do Państwa samochodu obowiązuje jeden z następujących okresów międzyobsługowych:

- Stały okres obsługowy Q11;
- Stały okres obsługowy Q12;
- Stały okres obsługowy Q13;

- Stały okres obsługowy Q14;
- Zmienny okres obsługowy Q16.

Aby przeglądy samochodu mogły być wykonywane według zmiennego okresu obsługowego, do silnika koniecznie trzeba stosować wyłącznie zalecany olej.

Jeśli do dyspozycji nie ma takiego oleju silnikowego, obowiązuje wymiana oleju w stałych okresach. W takim przypadku samochód **musi** zostać przekodowany na stały okres międzyobsługowy.

Informacja

- Odpowiednie specyfikacje oleju silnikowego » strona 167.
- Przejścia ze zmiennych okresów międzyobsługowych na stałe okresy międzyobsługowe lub odwrotnie można dokonać w specjalistycznej stacji obsługi.

Stałe okresy obsługowe Q11 – Q14

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 147.

Przegląd	Q11 – Q14	Pierwszy przegląd po przejechaniu 30 000 km lub po 2 latach ^{a)} , następnie co 30 000 km lub co rok ^{a)} . Co 15 000 km lub co rok ^{a)} (dotyczy Rosji).
Wymiana oleju	Q11	Po przejechaniu 5 000 km lub co rok ^{a)} .
	Q12	Po przejechaniu 7 500 km lub co rok ^{a)} .
	Q13	Po przejechaniu 10 000 km lub co rok ^{a)} .
	Q14	Po przejechaniu 15 000 km lub co rok ^{a)} .
Wymiana płynu hamulcowego		Pierwsza wymiana po 3 latach, następnie co 2 lata.

^{a)} Zależnie od tego, co nastąpi najpierw.

UWAGA

Płyn hamulcowy trzeba koniecznie wymienić po upływie pierwszych 3 lat, a następnie co 2 lata. Dłuższy okres wymiany płynu hamulcowego może prowadzić do powstawania pęcherzyków pary w układzie hamulcowym w czasie silnego hamowania. Skutkiem może być zanik działania hamulców – niebezpieczeństwo wypadku!

Informacja

W razie tankowania oleju napędowego o zwiększonej zawartości siarki obowiązuje okres wymiany oleju silnikowego co 7 500 km. Informację, w których krajach w oleju napędowym występuje zwiększona zawartość siarki, uzyskają Państwo w specjalistycznej stacji obsługi.

Zmienny okres obsługowy Q16

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 147.

Ustalenie okresów obsługowych zależy od intensywności eksploatacji i lokalnych warunków środowiskowych. Na przykład jazda samochodem na krótkich odcinkach obciąża samochód w inny sposób niż jazda na długich trasach. Okresy obsługi są więc **zmiennie**.

Przegląd	Pierwszy przegląd po przejechaniu 30 000 km lub po 2 latach ^{a)} , następnie co 30 000 km lub co rok ^{a)} .
Wymiana oleju	Według wskaźnika okresów międzyobsługowych (najpóźniej po przejechaniu 30 000 km lub po 2 latach ^{a)}).
Wymiana płynu hamulcowego	Pierwsza wymiana po 3 latach, następnie co 2 lata.

^{a)} Zależnie od tego, co nastąpi najpierw.

UWAGA

Płyn hamulcowy trzeba koniecznie wymienić po upływie pierwszych 3 lat, a następnie co 2 lata. Dłuższy okres wymiany płynu hamulcowego może prowadzić do powstawania pęcherzyków pary w układzie hamulcowym w czasie silnego hamowania. Skutkiem może być zanik działania hamulców – niebezpieczeństwo wypadku!

Informacje dotyczące obsługi serwisowej ŠKODA

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 147.

Do obsługi Państwa samochodu zapewniamy rozległą sieć partnerów serwisowych ŠKODA.

Partnerzy serwisowi ŠKODA są wyposażeni w nowoczesne, specjalnie opracowane narzędzia i przyrządy. W punktach pracuje fachowo wyszkolona załoga, która ma dostęp do bogatego asortymentu Oryginalnych Części Zamiennych ŠKODA oraz Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA.

Wszyscy partnerzy serwisowi ŠKODA pracują zgodnie z najnowszymi wytycznymi i zaleceniami producenta. Dzięki temu wszystkie świadczenia serwisowe są wykonywane terminowo i z zapewnieniem odpowiedniej jakości. Dotrzymywanie wytycznych i wskazówek producenta samochodu jest w interesie bezpieczeństwa eksploatacji i dobrego stanu technicznego Państwa samochodu.

Ponadto partnerzy serwisowi ŠKODA oferują szereg innych usług serwisowych.

Partnerzy serwisowi ŠKODA są odpowiednio przygotowani do tego, aby opiekować się Państwa samochodem i zapewniać wysoką jakość pracy. Dlatego zalecamy Państwu powierzenie prac przy Państwa samochodzie jednemu z partnerów serwisowych ŠKODA.

Dostosowania, naprawy i zmiany techniczne

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Badanie techniczne	150
Partner serwisowy ŠKODA	150
Oryginalne części zamienne ŠKODA	150
Oryginalne Akcesoria ŠKODA	151
Spoiler	151
Poduszki bezpieczeństwa	152

Przestrzegać instrukcji i wytycznych ŠKODA AUTO a.s. podczas wykonywania dostosowań, napraw lub zmian technicznych Państwa samochodu.

Dotrzymywanie wytycznych i wskazówek producenta samochodu jest w interesie bezpieczeństwa eksploatacji i dobrego stanu technicznego Państwa samochodu. Daje także pewność, że po wprowadzeniu dostosowań, zmian technicznych i wykonaniu napraw samochód będzie spełniał wymogi obowiązujących przepisów kodeksu drogowego.

Przed zakupem akcesoriów, części lub przed wykonaniem wszystkich dostosowań, napraw lub zmian technicznych Państwa samochodu należy zawsze skonsultować się z partnerem handlowym ŠKODA » [strona 150](#).

UWAGA

- Nieprawidłowo wykonane prace przy samochodzie mogą skutkować zakłóceniami działania – niebezpieczeństwo wypadku i ciężkich obrażeń!
- Dostosowania i zmiany techniczne najlepiej zlecić specjalistycznej stacji obsługi.
- Ingerencja w podzespoły elektroniczne i ich oprogramowanie może prowadzić do zakłóceń w działaniu. Zakłócenia te, ze względu na wzajemne powiązanie podzespołów elektronicznych, mogą wpływać na prawidłową pracę układów, których bezpośrednio ingerencja nie dotyczy. Może to mieć znaczący negatywny wpływ na bezpieczeństwo eksploatacji samochodu i powodować zwiększenie zużycia części.
- ŠKODA nie ponosi odpowiedzialności za produkty niedopuszczone przez ŠKODA AUTO a.s., mimo że może chodzić o produkty z urzędową homologacją lub certyfikacją.

UWAGA

- Zalecamy, by używać w pojeździe tylko oryginalnych części zamiennych ŠKODY i akcesoriów, które mają wyraźną akceptację ŠKODY. Są one niezawodne, bezpieczne i nadają się do Państwa samochodu.
- Oryginalne akcesoria ŠKODA i oryginalne części zamienne ŠKODA można kupić i zamontować u partnerów handlowych ŠKODA.



Informacja dotycząca środowiska

Właściciel samochodu powinien przechowywać dokumentację techniczną obejmującą zmiany dokonane w samochodzie i okazać ją podczas złomowania samochodu. W ten sposób zapewnia się przetworzenie złomowanego samochodu zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.

Informacja

Uszkodzeń powstałych wskutek wykonywania przeróbek bez zgody producenta nie obejmuje gwarancja.

Badanie techniczne



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa [!] na stronie 149.

W wielu krajach istnieje określony przepisami wymóg, by samochód okresowo poddawać badaniom technicznym w celu sprawdzenia, czy stan techniczny samochodu umożliwia jego bezpieczną eksploatację. Takie badania techniczne mogą przeprowadzać warsztaty i stacje kontroli pojazdów, posiadające zezwolenie ustawodawcy.

Partnerzy serwisowi ŠKODA są poinformowani o koniecznych kontrolach, wymaganych przepisami ustawy i na życzenie przygotowują samochód w ramach obsługi serwisowej do kontroli lub zadbać o jej przeprowadzenie. Specjalistyczne stacje obsługi mogą bezpośrednio wykonać badania techniczne na życzenie klienta, jeśli posiadają zezwolenie na wykonywanie takich badań. Dzięki temu zaoszczędzą Państwo czas i pieniądze.

Jeżeli zdecydują się Państwo samodzielnie zlecić przygotowanie samochodu do badań technicznych wymaganych przepisami ustawy w uprawnionej placówce, zalecamy wcześniejszą konsultację z doradcą technicznym partnera serwisowego ŠKODA.

Doradca techniczny udzieli Państwu informacji, na co jego zdaniem należy zwrócić uwagę, by pojazd przeszedł badania techniczne bez problemów. W ten sposób można uniknąć dodatkowych wydatków związanych z ewentualnym dodatkowym badaniem.

Partner serwisowy ŠKODA



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa [!] na stronie 149.

Partnerzy serwisowi ŠKODA są wyposażeni w nowoczesne, specjalnie opracowane narzędzia i przyrządy. Personel jest fachowo przeszkolony i podczas wykonywania dostosowań, napraw i zmian technicznych ma dostęp do bogatego asortymentu Oryginalnych Części Zamiennych ŠKODA oraz Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA.

Wszyscy partnerzy serwisowi ŠKODA pracują według najnowszych wytycznych ŠKODA AUTO a.s. Dzięki temu wszystkie prace serwisowe i naprawcze są wykonywane zawsze na czas i w odpowiedniej jakości. Dotrzymanie wytycznych i wskazówek producenta samochodu jest w interesie bezpieczeństwa eksploatacji i dobrego stanu technicznego Państwa samochodu.

Partnerzy serwisowi ŠKODA są odpowiednio przygotowani do tego, aby opiekować się Państwa samochodem i zapewniać wysoką jakość pracy. Dlatego zalecamy Państwu zlecanie wykonywania wszystkich dostosowań, napraw i zmian technicznych samochodu partnerowi serwisowemu ŠKODA.

Oryginalne części zamienne ŠKODA



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa [!] na stronie 149.

Dla Państwa samochodu zalecamy stosowanie Oryginalnych Części ŠKODA, ponieważ tylko takie części są dopuszczone przez producenta ŠKODA AUTO a.s. i posiadają jego zezwolenie. Części oryginalne są w pełni zgodne z przepisami ŠKODA AUTO a.s. w odniesieniu do wersji, wymiarów i materiałów oraz są identyczne z częściami stosowanymi w produkcji seryjnej.

W odniesieniu do tych produktów ŠKODA AUTO a.s. może odpowiadać za ich bezpieczeństwo, niezawodność i długi okres działania. Z tego powodu zalecamy Państwu używanie jedynie Oryginalnych Części ŠKODA.

ŠKODA AUTO a.s. zapewnia kompletny asortyment Oryginalnych Części ŠKODA nie tylko przez cały okres produkcji określonego modelu samochodu, lecz także zaopatruje rynek przez co najmniej 15 lat po zakończeniu produkcji seryjnej w części eksploatacyjne i przez co najmniej 10 lat w inne części samochodowe.

Partnerzy serwisowi ŠKODA ponoszą odpowiedzialność za wszelkie wady Oryginalnych Części ŠKODA, w przypadku ich sprzedaży przez okres 2 lat zgodnie z przepisami ustawowymi o odpowiedzialności sprzedawcy za wady fizyczne, o ile w umowie sprzedaży nie ustalono inaczej. Przez ten okres należy przechowywać potwierdzony certyfikat gwarancji oraz fakturę za zakup tych części, jako dokumenty potwierdzające datę rozpoczęcia okresu gwarancyjnego.

Naprawy nadwozia

Samochody marki ŠKODA są skonstruowane w taki sposób, aby w razie uszkodzenia nadwozia wystarczyło wymienić tylko te części, które rzeczywiście zostały uszkodzone.

Zanim zdecydują się Państwo zlecić wymianę uszkodzonych części nadwozia, należy zapytać w specjalistycznej stacji obsługi, czy części tych nie da się naprawić. Naprawy części nadwozia są zasadniczo tańsze niż ich wymiana.

Oryginalne Akcesoria ŠKODA



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 149.

Jeśli zechcą Państwo dodatkowo wyposażać swój samochód, należy wziąć pod uwagę następujące kwestie.

Dla Państwa samochodu zalecamy stosowanie Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA. Akcesoria te zostały sprawdzone przez ŠKODA AUTO a.s. pod względem niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności specjalnie dla wybranego przez Państwa typu samochodu. Pomimo ciągłej obserwacji rynku nie możemy zagwarantować, że inne produkty mogą być stosowane w Państwa samochodzie. Nie zapewnia tego nawet ich urzędowa homologacja czy certyfikacja wydana przez odpowiednią instytucję państwową.

Wszystkie rodzaje wyposażenia dodatkowego i akcesoriów są poddawane wymagającemu procesowi kontroli w dziale rozwoju technicznego (kontrola techniczna) i w dziale oceny jakości (kontrola klienta). Tylko gdy wszystkie testy wypadną pozytywnie, wyrób wchodzi w zakres Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA.

W zakres oferty Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA wchodzi także kompetentne doradztwo, a na życzenie także fachowe zamontowanie.

Partnerzy serwisowi ŠKODA ponoszą odpowiedzialność za wszelkie braki Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA, w przypadku ich sprzedaży przez okres 2 lat po ich zamontowaniu lub przekazaniu, zgodnie z przepisami ustawowymi o odpowiedzialności sprzedawcy za wady fizyczne, o ile w umowie sprzedaży lub innych postanowieniach nie ustalono inaczej. Przez ten okres należy przechowywać potwierdzony certyfikat gwarancji oraz fakturę za zakup tych akcesoriów, jako dokumenty potwierdzające datę rozpoczęcia okresu gwarancyjnego.

Ponadto u partnerów serwisowych ŠKODA oczywiście można zakupić także środki niezbędne do pielęgnacji samochodu i wszystkie części, które podlegają naturalnemu zużyciu, jak na przykład opony, akumulatory, żarówki czy pióra wycieraczek.



Informacja

Akcesoria zatwierdzone przez spółkę ŠKODA AUTO a.s. są oferowane za pośrednictwem partnerów handlowych ŠKODA we wszystkich krajach, w których ŠKODA AUTO a.s. posiada sieć dystrybutorów lub punktów serwisowych. Realizowane jest to w szczególności w formie drukowanego katalogu Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA, w formie samodzielnie drukowanych prospektów lub w formie ofert Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA na stronach internetowych partnerów handlowych ŠKODA.

Spoiler



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 149.

Jeżeli Państwa nowy samochód jest wyposażony w **spoiler** na przednim zderzaku w połączeniu ze **spoilerem** na klapie bagażnika, należy przestrzegać następujących wskazówek.

- Ze względów bezpieczeństwa konieczne jest, by samochód posiadający spoiler na przednim zderzaku był wyposażony również w przynależny spoiler na klapie bagażnika.
- Taki spoiler nie może być montowany samodzielnie na przednim zderzaku, ani bez spoilera na klapie bagażnika, ani w kombinacji z nieodpowiednim spoilerem na klapie bagażnika.
- Ewentualne naprawy, wymianę, montowanie lub usuwanie spoilera należy skonsultować z partnerem serwisowym ŠKODA.



UWAGA

Nieprawidłowo wykonane prace przy spoilerach samochodowych mogą skutkować zakłóceniami działania – niebezpieczeństwo wypadku i ciężkich obrażeń!

Poduszki bezpieczeństwa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 149.

Komponenty systemowe układu poduszek bezpieczeństwa mogą znajdować się na przednim zderzaku, w drzwiach, na przednich fotelach, w podsufitce lub nadwoziu.

UWAGA

Wszelkie prace związane z układem poduszek bezpieczeństwa, jak też wymontowanie i zamontowanie elementów tego układu podczas innych napraw (np. wymontowanie kierownicy), mogą wykonywać wyłącznie specjalistyczne stacje obsługi.

- Dostosowania, naprawy i zmiany techniczne wykonane w nienależyty sposób mogą spowodować szkody, zakłócenia funkcjonowania i znacznie pogarszać działanie układu poduszek bezpieczeństwa – niebezpieczeństwo wypadków i śmiertelnych obrażeń!
- Gdy nastąpi wyzwolenie poduszki bezpieczeństwa, należy ją wymienić. Nie można naprawiać modułów poduszek bezpieczeństwa.

UWAGA

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących układu poduszek bezpieczeństwa.

- Zabrania się manipulacji jakimikolwiek częściami układu poduszek bezpieczeństwa, ponieważ mogłoby dojść do wyzwolenia poduszek.
- W żadnym razie nie montować w samochodzie części poduszek powietrznych wymontowanych ze starych pojazdów i pochodzących z recyklingu.
- Nigdy nie montować uszkodzonych części poduszek bezpieczeństwa w samochodzie. W wyniku tego poduszki bezpieczeństwa mogą nie zostać prawidłowo rozwinięte lub mogą się wcale nie rozwinąć w czasie wypadku.
- W układzie poduszek bezpieczeństwa nie wolno dokonywać żadnych zmian.

UWAGA

- Zmiany w zawieszeniu samochodu w połączeniu z użyciem niedopuszczonych kombinacji opon i obręczy mogą zmienić sposób działania układu poduszek bezpieczeństwa – niebezpieczeństwo wypadku i śmiertelnych obrażeń!
- Nie dokonywać żadnych zmian przedniego zderzaka ani nadwozia.

Mycie samochodu



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Mycie ręczne	153
Myjnia automatyczna	153
Mycie myjką wysokociśnieniową	153

Najlepszym zabezpieczeniem samochodu przed szkodliwym wpływem środowiska jest **częste** mycie.

Częstotliwość mycia pojazdu zależy np. od następujących czynników.

- Intensywność użytkowania.
- Sposób parkowania (w garażu, pod drzewami itp.).
- Pora roku.
- Pogoda.
- Wpływy środowiska.

Im dłużej resztki owadów, ptasie odchody, żywica drzew, kurz uliczny i przemysłowy, smoła, sadza, sól czy inne agresywne osady będą pozostawać na lakierze, tym silniejsze będzie ich niszczące działanie. Wysoka temperatura, np. spowodowana silnym nasłonecznieniem, wzmacnia żrące działanie tych substancji.

Po zimie, gdy skończy się posypywanie dróg, należy dokładnie umyć **podwozie samochodu**.

UWAGA

- Myjąc samochód zimą, pamiętać: Wilgoć i lód w układzie hamulcowym mogą osłabić skuteczność hamowania – ryzyko wypadku!
- Podczas mycia samochodu musi być wyłączony zapłon – ryzyko wypadku!

OSTROŻNIE

Nie wolno myć samochodu w pełnym słońcu – niebezpieczeństwo uszkodzenia lakieru.



Informacja dotycząca środowiska

Samochód należy myć tylko w specjalnym, przeznaczonym do tego miejscu.

Mycie ręczne



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 152.

Zabrudzenia namoczyć odpowiednio wodą i dokładnie spłukać.

Następnie umyć samochód miękką **gąbką, rękawicą do mycia** lub **specjalną szczotką**. Należy myć od góry w dół, zaczynając od dachu.

Tylko w przypadku silnego zabrudzenia użyć **szamponu**.

Gąbkę lub rękawicę do mycia należy często i dokładnie płukać.

Na koniec umyć koła, progi i podobne miejsca. Do mycia tych elementów użyć innej gąbki.

Po umyciu samochód należy starannie opłukać, a na koniec wytrzeć irchą do sucha.

! OSTROŻNIE

- Podczas ręcznego mycia samochodu chronić dłonie i ręce przed metalowymi częściami o ostrych krawędziach (np. podwozie, układ wydechowy, wnętrze nadkoli, kołpaki kół itp.) – niebezpieczeństwo ran ciętych!
- Powierzchnie lakierowane samochodu myć, nie wywierając nacisku.

Myjnia automatyczna



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 152.

Do mycia w myjni automatycznej nie trzeba samochodu specjalnie przygotować poza typowymi czynnościami (np. zamknięcie okien, w tym również okna w dachu przesuwno-uchylnym itp.).

Jeżeli samochód ma zamontowane inne akcesoria, np. spoiler, bagażnik dachowy, antenę radiotelefonu itp., należy porozumieć się z obsługą myjni.

Po automatycznym myciu z konserwacją należy wyczyścić gumki wycieraczek odpowiednim środkiem czyszczącym i odtłuścić.



UWAGA

Do mycia samochodu w myjni automatycznej należy złożyć lusterka zewnętrzne, aby uniknąć ich uszkodzenia.

Mycie myjką wysokociśnieniową



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 152.

Myjąc samochód myjką wysokociśnieniową, przestrzegać zasad użytkowania podanych przez jego producenta. Dotyczy to szczególnie **ciśnienia** i **odstępu**.

Zachować wystarczający odstęp od czujników układu pomocy w parkowaniu oraz miękkich części, takich jak węże gumowe czy wytłumienia.



UWAGA

Nie wolno używać dysz o zwartym strumieniu ani specjalnych dysz obrotowych do zdzierania brudu!



OSTROŻNIE

- Zimą, polewając samochód wodą z węża lub myjki wysokociśnieniowej, nie kierować strumienia wody bezpośrednio na zamki ani szczeliny drzwi i pokryw – niebezpieczeństwo zamarznięcia!
- Aby przy czyszczeniu za pomocą myjek wysokociśnieniowych lub strumieniem pary nie uszkodzić czujników układu pomocy w parkowaniu, należy kierować na nie strumień wody lub pary przez krótki czas oraz zachować odstęp minimum 10 cm.
- Temperatura wody używanej do mycia nie może przekraczać 60 °C – niebezpieczeństwo uszkodzenia pojazdu.
- Patrz również mycie pojazdu z folią dekoracyjną przy użyciu myjki wysokociśnieniowej » [strona 155](#).

Pielęgnacja samochodu z zewnątrz

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Pielęgnacja lakieru samochodowego	154
Części plastikowe	155
Uszczelki gumowe	155
Części chromowane	155
Folia dekoracyjna	155
Szyby i lusterka zewnętrzne	156
Szyby reflektorów	156
Zamki drzwi	156
Konserwacja profili zamkniętych	156
Koła	157
Konserwacja podwozia	157

Regularna, fachowa pielęgnacja i konserwacja służą **zachowaniu wartości** i użyteczności Państwa samochodu. Mogą też być jednym z warunków uznania roszczeń gwarancyjnych lub wynikających z rękojmi dotyczących rdzewienia nadwozia i wad lakieru.

Najlepiej używać samochodowych środków konserwacyjnych z oferty oryginalnych akcesoriów ŠKODA dostępnych u autoryzowanych partnerów ŠKODA. Przestrzegać wskazówek podanych na opakowaniu.

UWAGA

- Niewłaściwe używanie środków konserwacyjnych może być szkodliwe dla zdrowia.
- Samochodowe środki konserwacyjne należy przechowywać dobrze zabezpieczone, szczególnie przed dziećmi – ryzyko zatrucia!
- Myjąc podwozie, wewnątrz nadkoli czy kołpaki kół, należy uważać na części o ostrych krawędziach – niebezpieczeństwo ran ciętych!

OSTROŻNIE

- Do mycia nie wolno używać gąbek do zmywania owadów, ostrych zmywaków kuchennych ani podobnych rzeczy – niebezpieczeństwo uszkodzenia lakieru.
- Preparaty zawierające rozpuszczalniki mogą uszkadzać materiał.

Informacja dotycząca środowiska

Puszki po zużytych samochodowych środkach konserwacyjnych są odpadem specjalnym szkodliwym dla środowiska. Dlatego należy je utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Informacja

Ze względu na możliwe problemy z czyszczeniem i pielęgnacją nadwozia samochodu, konieczność zastosowania specjalnych narzędzi i znajomości rzeczy, czyszczenie i pielęgnację pojazdu należy zlecać partnerowi serwisowemu ŠKODA.

Pielęgnacja lakieru samochodowego

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.**

Drobne uszkodzenia lakieru, takie jak zadrapania, zarysowania lub ślady po uderzeniach kamieni, usuwać natychmiast za pomocą **korektorów do lakieru** lub **sprayu**.

Konserwowanie

Dokładnie przeprowadzona konserwacja w znacznym stopniu chroni lakier przed szkodliwym wpływem środowiska.

Samochód należy powlec woskowym środkiem konserwacyjnym (woskiem stałym) najpóźniej wtedy, gdy na czystej polakierowanej powierzchni nie tworzą się duże krople wody.

Nową warstwę stałego wosku można nakładać tylko na dokładnie umytą i wysuszoną powierzchnię lakierowaną.

Nawet gdy samochód jest regularnie myty środkiem myjącym, zaleca się dwa razy do roku zakonserwować go woskiem stałym.

Polerowanie

Polerowanie jest konieczne wtedy, gdy lakier straci swój dekoracyjny wygląd i nie da się przywrócić mu połysku środkami konserwacyjnymi.

Jeżeli używana pasta polerska nie zawiera środków konserwacyjnych, na zakończenie lakier należy dodatkowo zakonserwować.

OSTROŻNIE

- Nie wolno woskować szyb.
- Części lakierowanych matowo i elementów z tworzyw sztucznych nie wolno woskować ani polerować.
- Lakieru samochodowego nie należy polerować w zapyłonym otoczeniu – niebezpieczeństwo zadrapań lakieru.
- Środków do pielęgnacji lakieru nie nanosić na uszczelki drzwi i prowadnice szyb.
- Jeżeli to możliwe, nie nanosić środków do pielęgnacji lakieru na powierzchnie nadwozia, które stykają się z uszczelkami drzwi i prowadnicami szyb.

Części plastikowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.

Części z tworzywa sztucznego czyścić wilgotną szmatką.

Jeżeli w ten sposób nie udało się doczyścić części z tworzywa sztucznego, należy użyć specjalnych środków czyszczących.

OSTROŻNIE

Nie używać środków do pielęgnacji lakieru dla elementów z tworzywa sztucznego.

Uszczelki gumowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.

Wszystkie uszczelki drzwi i prowadnice szyb są pokryte fabrycznie warstwą bezbarwnego lakieru matowego w celu zapobiegania przymarzania do lakierowanych elementów nadwozia oraz zredukowania odgłosów jazdy.

Uszczelki drzwi i prowadnic szyb nie czyścić **żadnymi** środkami.

OSTROŻNIE

Dodatkowe smarowanie uszczelki mogłoby doprowadzić do uszkodzenia lakieru ochronnego i zwiększenia odgłosów jazdy.

Części chromowane



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.

Części chromowane należy najpierw umyć wilgotną szmatką, a następnie wypolerować miękką, suchą ściereczką.

Jeżeli w ten sposób nie udało się doczyścić części chromowanych, należy użyć specjalnych środków do konserwacji chromu.

OSTROŻNIE

Części chromowanych nie należy polerować w zapyłonym otoczeniu – niebezpieczeństwo zadrapań powierzchni.

Folia dekoracyjna



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.

Umyć folię delikatnym roztworem wody z mydłem i czystą ciepłą wodą. Nigdy nie stosować agresywnych środków czyszczących lub chemicznych rozpuszczalników, mogłoby to doprowadzić do uszkodzenia folii.

W przypadku mycia samochodu myjką wysokociśnieniową należy przestrzegać następujących wskazówek.

- Minimalny odstęp dyszy od nadwozia samochodu powinien wynosić 50 cm.
- Przytrzymać pionowo na powierzchni folii.
- Maksymalna temperatura wody wynosi 50 °C.
- Maksymalne ciśnienie wody powinno wynosić 80 barów.

OSTROŻNIE

W miesiącach zimowych do usuwania lodu i śniegu z powierzchni pokrytych folią nie używać skrobaczek. Zamrożniętych warstw śniegu lub lodu nie usuwać za pomocą innych przedmiotów – niebezpieczeństwo uszkodzenia folii.

Szyby i lusterka zewnętrzne



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.

Do usuwania śniegu i lodu z szyb i lusterek używać plastikowych skrobaków.

Szyby myć regularnie czystą wodą, również od wewnątrz.

Osuszyć szklane powierzchnie przy użyciu irchy lub odpowiedniej ściereczki.

Do wycierania szyb po myciu nie wolno używać irchy, która była wcześniej używana do polerowania nadwozia. Resztki środków konserwujących z irchy mogłyby zabrudzić szyby i pogorszyć widoczność.



OSTROŻNIE

- Aby nie porysować przy tym szyby, należy ją skrobać tylko w jednym kierunku (nie operować skrobakiem tam i z powrotem).
- Nie usuwać śniegu i lodu z szyb oraz lusterek, jeżeli przywarły do nich większe zanieczyszczenia, takie jak drobny żwir, piasek, sól – niebezpieczeństwo uszkodzenia powierzchni szyb i lusterek.
- Z części wykonanych ze szkła nie wolno usuwać śniegu i lodu z użyciem ciepłej lub gorącej wody – szkło może pęknąć.
- Podczas usuwania śniegu i lodu z szyb i lusterek należy uważać, aby nie uszkodzić lakieru.
- Nie czyścić szyb po wewnętrznej stronie za pomocą ostrych przedmiotów lub substancji żrących i zawierających składniki kwasowe – niebezpieczeństwo uszkodzenia ścieżek ogrzewania lub anteny.

Szyby reflektorów



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.

Przednie szyby reflektorów z tworzywa sztucznego czyścić czystą, ciepłą wodą i mydłem.



OSTROŻNIE

- Reflektorów **nigdy** nie wycierać do sucha.
- Do czyszczenia szyb z tworzywa sztucznego nie używać ostrych przedmiotów, mogłyby to spowodować uszkodzenia lakieru ochronnego i w rezultacie powstawanie rys i spekań szyb osłonowych.
- Do czyszczenia szyb reflektorów nie używać agresywnych środków czyszczących lub rozpuszczalników chemicznych – mogłyby dojść do uszkodzenia szyb reflektorów.

Zamki drzwi



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.

Do odmrażania wkładek zamków należy używać produktów specjalnie przeznaczonych do tego celu.



OSTROŻNIE

Myjąc samochód należy uważać, aby jak najmniej wody dostało się do zamków.

Konserwacja profili zamkniętych



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.

Wszystkie profile zamknięte narażone na korozję zostały fabrycznie trwale zabezpieczone **woskiem konserwacyjnym**.

Tej powłoki nie trzeba ani sprawdzać, ani uzupełniać.

Jeżeli na skutek wysokiej temperatury trochę wosku wycieknie z profili zamkniętych, należy go usunąć plastikowym skrobakiem i zmyć plamy benzyną ekstrakcyjną.



UWAGA

Używając benzyny ekstrakcyjnej do zmywania wosku, należy przestrzegać zasad bezpieczeństwa – niebezpieczeństwo pożaru!

Koła



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.

Obcęże kół

Myjąc samochód regularnie, należy też pamiętać o dokładnym umyciu obcęży kół.

Regularnie usuwać sól i pył hamulcowy, w przeciwnym razie obcęże zostaną uszkodzone.

Uszkodzenia lakieru obcęży należy niezwłocznie naprawić.

Obcęże kół ze stopów lekkich

Po dokładnym umyciu obcęże należy zakonserwować środkiem ochronnym do obcęży ze stopów lekkich. Do obcęży nie wolno używać żadnych środków ściernych.



OSTROŻNIE

Silne zabrudzenie kół może powodować ich niewyważenie. Efektem może być drżenie przenoszące się na kierownicę, które z kolei może spowodować przedwczesne zużycie elementów układu kierowniczego. Dlatego trzeba pamiętać o regularnym myciu kół.

Konserwacja podwozia



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 154.

Podwozie samochodu jest trwale zabezpieczone przed wpływami chemicznymi i mechanicznymi.

Podczas jazdy nie można wykluczyć uszkodzenia **warstwy ochronnej**.

Zalecamy kontrolę warstwy ochronnej podwozia samochodu i układu zawieszenia – najlepiej przed zimą i pod koniec zimy.



UWAGA

Nie wolno nakładać dodatkowych środków konserwacyjnych czy antykorozyjnych na układ wydechowy, katalizatory, filtr cząstek stałych i osłony termiczne. Po osiągnięciu temperatury pracy przez silnik substancje te mogą się zapalić – niebezpieczeństwo pożaru!

Pielęgnacja wnętrza



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Skóra naturalna	158
Sztuczna skóra, tkaniny i Alcantara®	158
Obicia	159
Pasy bezpieczeństwa	159

Regularna, fachowa pielęgnacja i konserwacja służą **zachowaniu wartości** i użyteczności Państwa samochodu.

Najlepiej używać samochodowych środków konserwacyjnych z oferty oryginalnych akcesoriów ŠKODA dostępnych u autoryzowanych partnerów ŠKODA. Przestrzegać wskazówek podanych na opakowaniu.



UWAGA

- Niewłaściwe używanie środków konserwacyjnych może być szkodliwe dla zdrowia.
- Samochodowe środki konserwacyjne należy przechowywać dobrze zabezpieczone, szczególnie przed dziećmi – ryzyko zatrucia!



OSTROŻNIE

- Koniecznie sprawdzić, czy kolory noszonej odzieży są odporne, aby uniknąć uszkodzenia lub widocznych odbarwień materiału (skóry), tapicerki i wykładzin tekstylnych.
- Świeże plamy od długopisu, atramentu, szminki, pasty do butów itp. usuwać z materiału (skóry), tapicerki i wykładzin tekstylnych tak szybko, jak to możliwe.
- Przy wysokiej temperaturze panującej we wnętrzu używane substancje zapachowe i odświeżacze powietrza mogą być szkodliwe dla zdrowia.
- Nie mocować zapachów i odświeżaczy powietrza na tablicy rozdzielczej – niebezpieczeństwo uszkodzenia tablicy rozdzielczej.
- Nie umieszczać naklejek po wewnętrznej stronie tylnej szyby, na tylnych szybach bocznych i na szybie przedniej w pobliżu ścieżek ogrzewania lub anteny. To może spowodować ich uszkodzenie.
- Nie czyścić podsufitki szczotką – niebezpieczeństwo uszkodzenia powierzchni okładziny.

- Preparaty zawierające rozpuszczalniki mogą uszkadzać materiał.
- Środki do czyszczenia i konserwacji nakładać w małych ilościach.



Informacja dotycząca środowiska

Puszki po zużytych samochodowych środkach konserwacyjnych są odpadem specjalnym szkodliwym dla środowiska. Dlatego należy je utylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



Informacja

Ze względu na możliwe problemy z czyszczeniem i pielęgnacją wnętrza samochodu, konieczność zastosowania specjalnych narzędzi i znajomości rzeczy, czyszczenie i pielęgnację wnętrza pojazdu należy zlecać partnerowi serwisowemu ŠKODA. ■

Skóra naturalna



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa [!] na stronie 157.

Skóra jest materiałem naturalnym o specyficznych właściwościach i wymaga regularnego czyszczenia oraz pielęgnacji.

Skórę należy regularnie konserwować w zależności od intensywności eksploatacji samochodu.

Kurz i zabrudzenia w porach i fałdach działają jak środki ścierne. Wskutek tego dochodzi do ścierania i przedwczesnej utraty elastyczności skóry.

Zalecamy usuwanie kurzu ściereczką lub odkurzaczem **regularnie, w krótkich odstępach czasu**.

Zabrudzone powierzchnie skórzane czyścić ściereczką bawełnianą lub wełnianą, lekko nawilżoną wodą, a następnie przetrzeć suchą ściereczką » [!].

Miejsca z silniejszymi zabrudzeniami czyścić ściereczką nasączoną łagodnym roztworem mydlanym (2 łyżeczki mydła neutralnego na 1 litr wody).

Do **usuwania plam** stosować specjalny środek czyszczący.

Skórę należy konserwować regularnie w określonych odstępach czasu odpowiednimi środkami do pielęgnacji skóry.



OSTROŻNIE

- Uważać przy tym, aby nie przemoczyć skóry podczas czyszczenia i aby woda nie wsiąkała w szwy! Skóra mogłaby się stać krucha i popękać.
- Nie zostawiać samochodu w pełnym słońcu przez dłuższy czas, aby uniknąć blaknięcia skóry. Na czas dłuższego postoju na dworze przykryć skórę, aby zasłonić ją przed promieniowaniem słonecznym.
- Ostre elementy odzieży, takie jak zamki błyskawiczne, nity czy paski, ozdoby i wiśiorki, mogą pozostawić na skórze trwałe rysy i otarcia lub ją uszkadzać. Takie uszkodzenia nie mogą być uznane za uzasadniony powód reklamacji.
- Użycie mechanicznego zamka kierownicy może powodować uszkodzenia skórzanej powierzchni kierownicy.
- Regularnie i po każdym czyszczeniu należy stosować krem konserwujący z filtrem przeciwsłonecznym; powinien on też mieć właściwości impregnujące. Krem odżywia skórę, czyni ją bardziej elastyczną, poprawia przepuszczanie powietrza i wypiera wilgoć. Jednocześnie tworzy na skórze warstwę ochronną.
- Niektóre tkaniny, z których są wykonane ubrania, na przykład ciemny dżins, mogą farbować. Może to powodować uszkodzenia lub widoczne przebarwienia na obiciach, również podczas użytkowania zgodnego z przeznaczeniem. Dotyczy to przede wszystkim jasnych obić. Przyczyną nie są wady obicia, lecz farbowanie ubrań.



Informacja

Podczas eksploatacji samochodu na elementach skórzanych obić mogą wystąpić pewne widoczne zmiany (np. fałdy lub zagięcia) w wyniku ich obciążenia. ■

Sztuczna skóra, tkaniny i Alcantara®



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa [!] na stronie 157.

Sztuczna skóra

Sztuczna skórę czyścić wilgotną szmatką.

Jeżeli w ten sposób nie udało się doczyścić sztucznej skóry, należy użyć łagodnego roztworu mydlanego lub specjalnych środków czyszczących.

Tkaniny

Materiały tapicerskie i okładziny z tkanin (na drzwiach, w bagażniku itp.) czyścić specjalnym środkiem, np. suchą pianą. ▶

Do tego celu można używać miękkiej gąbki, szczotki lub ściereczek z mikrofibry dostępnych w handlu.

Do czyszczenia podsufitki używać wyłącznie ściereczki i specjalnych środków czyszczących przeznaczonych do tego celu.

Wybrzuszenia na obiciach i pozostałości materiału usunąć szczotką.

Trudne do usunięcia włosy usuwać „rękawicą czyszczącą”.

Alcantara®

Kurz i małe cząstki brudu osadzają się w porach, fałdach i szwach i mogą uszkadzać powierzchnię skóry przez jej ścieranie.

Na czas dłuższego postoju na dworze zabezpieczyć obicia Alcantara® przed bezpośrednim promieniowaniem słonecznym, aby uniknąć blaknięcia.

Lekkie odbarwienia spowodowane użytkowaniem są normalnym zjawiskiem.

! OSTROŻNIE

- Do czyszczenia obić Alcantara® nie używać środków do czyszczenia skóry.
- Do obić z materiału Alcantara® nie używać rozpuszczalników, pasty do podłóg, pasty do butów, wywabiacza do plam, środków do czyszczenia skóry itp.
- Nie zostawiać samochodu w pełnym słońcu przez dłuższy czas, aby uniknąć blaknięcia tkaniny. Na czas dłuższego postoju na dworze przykryć tkaniną, aby zasłonić ją przed promieniowaniem słonecznym.
- Niektóre tkaniny, z których są wykonane ubrania, na przykład ciemny dżins, mogą farbować. Może to powodować uszkodzenia lub widoczne przebarwienia na obiciach, również podczas użytkowania zgodnego z przeznaczeniem. Dotyczy to przede wszystkim jasnych obić. Przyczyną nie są wady obicia, lecz farbowanie ubrań.

Obicia



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 157.

Fotele podgrzewane elektrycznie

Obić nie czyścić **na mokro**, ponieważ można uszkodzić układ ogrzewania fotela.

Do czyszczenia obić używać specjalnych środków czyszczących przeznaczonych do tego celu, np. suchej piany itp.

Fotele bez ogrzewania

Przed rozpoczęciem czyszczenia dokładnie odkurzyć obicia.

Wyczyścić obicia wilgotną ściereczką lub specjalnymi środkami czyszczącymi.

Odciski powstałe na materiałach obić wskutek codziennego użytkowania można usunąć w prosty sposób, szczotkując materiał pod włos lekko zwilżoną szczoteczką.

Zawsze czyścić wszystkie elementy obicia, by nie powstały widoczne krawędzie. Następnie pozostawić fotel do całkowitego wyschnięcia.

! OSTROŻNIE

- Regularnie odkurzać obicia foteli, by usunąć kurz.
- Fotele podgrzewane elektrycznie nie mogą być po czyszczeniu suszone przez włączenie ogrzewania.
- Nie siadać na mokrych fotelach – niebezpieczeństwo deformacji obić.
- Fotele czyścić zawsze „od szwu do szwu”.

Pasy bezpieczeństwa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 157.

Taśmę pasa trzeba utrzymywać w czystości!

Zabrudzone pasy bezpieczeństwa czyścić łagodnym ługiem mydlanym.

Większe zanieczyszczenia usunąć miękką szczoteczką.

Brudna taśma może zakłócać działanie związka pasa.

! UWAGA

- Pasów bezpieczeństwa do czyszczenia nie wolno wymontowywać.
- Pasów nie wolno czyścić chemicznie, ponieważ chemiczne środki czyszczące mogą zniszczyć tkaninę pasa.
- Pasy bezpieczeństwa nie mogą być narażane na działanie substancji żrących (np. kwasów).
- Regularnie sprawdzać stan pasów bezpieczeństwa. W przypadku stwierdzenia uszkodzenia tkaniny lub połączeń pasa, automatycznego związka lub części z zamkiem, należy zlecić specjalistycznej stacji obsługi wymianę odpowiedniego pasa bezpieczeństwa.
- Pasy należy suszyć rozwinięte; dopiero po całkowitym wyschnięciu można je zwinąć.

Sprawdzanie i dolewanie

Paliwo

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Tankowanie	160
Benzyna bezołowiowa	161
Olej napędowy	162

Po wewnętrznej stronie pokrywy wlewu paliwa jest podany rodzaj paliwa zalecany dla pojazdu » rys. 125 na stronie 160 - [B].

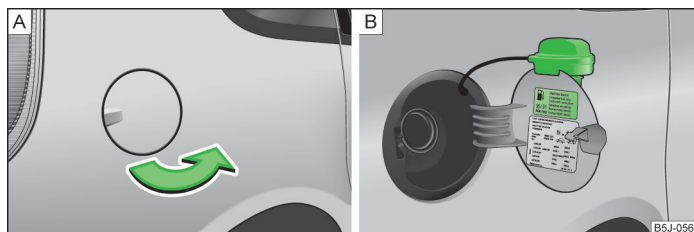
UWAGA

Jeżeli w samochodzie jest przewożony rezerwowy kanister, należy przestrzegać przepisów obowiązujących w danym kraju. Ze względów bezpieczeństwa nie zalecamy wożenia z sobą kanistra. Podczas wypadku kanister mógłby ulec uszkodzeniu i paliwo mogłoby się wylać – niebezpieczeństwo pożaru!

OSTROŻNIE

- Nigdy nie dopuścić do całkowitego opróżnienia zbiornika paliwa! Nieregularny dopływ paliwa może powodować wypadanie zapłonu, a w efekcie poważne uszkodzenie części silnika oraz układu wydechowego.
- Przelane paliwo należy niezwłocznie zetrzeć z lakieru samochodu – grozi uszkodzeniem lakieru!
- Jeżeli samochód nie został zakupiony w kraju przewidzianej eksploatacji, należy sprawdzić, czy w kraju, w którym eksploatowany jest samochód, oferowane jest zalecane przez producenta paliwo. Należy ewentualnie sprawdzić, czy w danym kraju producent nie zaleca innego paliwa do eksploatacji samochodu. W innej sytuacji należy sprawdzić, czy producent dopuszcza eksploatację samochodu z wykorzystaniem innego paliwa.

Tankowanie



Rys. 125 Bok samochodu z tyłu, z prawej strony: Pokrywa wlewu paliwa / pokrywa wlewu paliwa z zakręconym korkiem

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 160.

Otwieranie pokrywy wlewu paliwa

- Otworzyć ręką pokrywę wlewu paliwa » rys. 125 - [A].
- Przytrzymać jedną ręką kłapkę wlewu i odryglować ją przez przekręcenie kluczyka samochodu w lewo.
- Korek odkręcić w lewo i zawiesić go na pokrywie wlewu paliwa » rys. 125 - [B].

Zamykanie pokrywy wlewu paliwa

- Wkręcić korek wlewu paliwa w prawo, aż słyszalnie zaskoczy.
- Za pomocą kluczyka samochodu zaryglować w prawo pokrywę króćca wlewu paliwa, trzymając ją jedną ręką, i wyciągnąć kluczyk.
- Zamknąć pokrywę wlewu.

OSTROŻNIE

- Przed przystąpieniem do tankowania należy wyłączyć ogrzewanie dodatkowe (ogrzewanie i przewietrzanie postojowe).
- Gdy tylko właściwie trzymany pistolet dystrybutora pierwszy raz odbije, zbiornik paliwa jest pełen. Nie kontynuować tankowania – może to spowodować zatankowanie dodatkowej objętości przeznaczonej na wypadek rozszerzania się paliwa.

Informacja

Pojemność zbiornika paliwa wynosi ok. **55 litrów**, z czego ok. **7 litrów** stanowi rezerwę.

Benzyna bezołowiowa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 160.

Samochód można eksploatować, używając **benzyny bezołowiowej**, która odpowiada normie **EN 228¹⁾**.

Wszystkie silniki benzynowe mogą być eksploatowane przy użyciu benzyny o wartości **maksymalnie 10% bioetanolu (E10)**.

Zalecane paliwo – benzyna bezołowiowa o liczbie oktanowej RON 95/91, 92 lub 93.

Należy używać benzyny bezołowiowej o liczbie **95 RON**. Można też tankować benzynę bezołowiową o liczbie **RON 91, 92 lub 93** ale należy się wtedy liczyć ze spadkiem mocy silnika.

Zalecane paliwo – benzyna bezołowiowa o liczbie RON 95 (Research Octane Number)

Należy używać benzyny bezołowiowej o liczbie **RON 95**.

Gdy nie ma możliwości zatankowania benzyny bezołowiowej o liczbie **RON 95**, można awaryjnie zatankować benzynę o liczbie oktanowej **91, 92 lub 93** » .

Zalecane paliwo – benzyna bezołowiowa o liczbie RON 98/95)

Należy używać benzyny bezołowiowej o liczbie **RON 98**. Można też tankować benzynę bezołowiową **95 RON**, ale należy się wtedy liczyć ze spadkiem mocy silnika.

Gdy nie ma możliwości zatankowania benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej **98 lub 95**, można awaryjnie zatankować benzynę o liczbie oktanowej **91, 92 lub 93** » .

Dodatki do paliwa

Benzyna bezołowiowa zgodnie z normą **EN 228¹⁾** spełnia wszystkie warunki dla niezakłóconej pracy silnika. Dlatego zalecamy nie dolewać do paliwa żadnych dodatków. W efekcie może spowodować to uszkodzenie części silnika oraz układu wydechowego.



OSTROŻNIE

- Napełnienie zbiornika paliwem zawierającym ołów, które nie jest zgodne z normą, prowadzi do poważnych uszkodzeń części układu wydechowego!
- W przypadku omyłkowego zatankowania innego paliwa zamiast benzyny bezołowiowej zgodnej z wyżej wyszczególnionymi normami (np. benzyny zawierającej ołów), nigdy nie uruchamiać silnika ani nie włączać zapłonu! Grozi to poważnym uszkodzeniem części silnika! Czyszczenie układu paliwowego najlepiej zlecić specjalistycznej stacji obsługi.



OSTROŻNIE

- W razie konieczności awaryjnego zatankowania benzyny o liczbie oktanowej niższej niż zalecana, jazdę należy kontynuować ze średnią prędkością obrotową i mniejszym obciążeniem silnika. Jazda z większymi prędkościami obrotowymi lub większym obciążeniem silnika może doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika! Przy najbliższej okazji należy zatankować paliwo o zalecanej liczbie oktanowej.
- W przypadku tankowania benzyny o niższej liczbie oktanowej niż zalecana można doprowadzić do poważnego uszkodzenia silnika.
- Benzyny o liczbie oktanowej niższej niż **91 RON** nie należy tankować nawet w sytuacji awaryjnej, ponieważ grozi to poważnym uszkodzeniem silnika!



OSTROŻNIE

- W żadnym razie nie używać dodatków do paliwa z zawartością metali, a w szczególności manganu i żelaza. Nie wolno używać paliw **LRP** (lead replacement petrol) zawierających metale. Grozi poważnymi uszkodzeniami części silnika lub układu wydechowego!
- Nie wolno używać paliw zawierających metale. Grozi poważnymi uszkodzeniami części silnika lub układu wydechowego! ►

¹⁾ W Niemczech także DIN 51626-1 lub E10 dla benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 95 i 91 lub DIN 51626-2 lub E5 dla benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej 95 i 98.

Informacja

- Benzyny bezołowiowej o wyższej liczbie oktanowej niż zalecana można używać bez ograniczeń.
- W samochodach zasilanych zalecaną benzyną bezołowiową o liczbie oktanowej **95/91, 92 lub 93 RON**, zatankowanie benzyny o liczbie oktanowej wyższej niż **95 RON** nie spowoduje ani zauważalnego wzrostu mocy, ani niższego spalania.
- W samochodach zasilanych zalecaną benzyną bezołowiową o liczbie oktanowej **min. 95 RON** zatankowanie benzyny o wyższej liczbie oktanowej niż **95 RON** może spowodować wzrost mocy i niższe spalanie.

Olej napędowy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 160.

Samochód można eksploatować, używając **oleju napędowego**, która odpowiada normie **EN 590**¹⁾.

Wszystkie silniki wysokoprężne mogą być eksploatowane przy użyciu oleju napędowego o zawartości **maksymalnie 7% bioetanolu (B7)**²⁾.

Eksploatacja zimą – zimowy olej napędowy

W zimnych miesiącach używać „zimowego oleju napędowego”, który nadaje się do użytku nawet przy temperaturze -20 °C.

W krajach o innym klimacie oferowane będą najczęściej oleje napędowe odpowiadające innym temperaturom. Autoryzowani partnerzy ŠKODA i stacje benzynowe w każdym kraju na pewno udzielą Państwu informacji o zalecanych w tym kraju olejach napędowych.

Dodatki do oleju napędowego

Do oleju napędowego nie wolno dodawać dodatków, tzw. „ulepszaczy przepływu” (benzyny i podobnych środków), mogą one spowodować poważne uszkodzenia części silnika lub układu paliwowego.



OSTROŻNIE

- Wystarczy jedno tankowanie olejem napędowym niezgodnym z wymienioną normą, aby spowodować poważne uszkodzenie elementów silnika, układu paliwowego lub układu wydechowego!
- W przypadku omyłkowego zatankowania innego paliwa zamiast oleju napędowego zgodnego z wyżej wyszczególnionymi normami (np. benzyny), nie należy uruchamiać silnika ani włączać zapłonu! Grozi to poważnym uszkodzeniem części silnika! Czyszczenie układu paliwowego najlepiej zlecić specjalistycznej stacji obsługi.
- Woda zebrana w filtrze paliwa może spowodować zakłócenia w pracy silnika.



OSTROŻNIE

- Ten samochód nie jest przystosowany do używania ekologicznego oleju napędowego **RME**, dlatego też tego paliwa nie można tankować. Używanie biopaliwa **RME** grozi poważnymi uszkodzeniami części silnika lub układu paliwowego.
- Do oleju napędowego nie wolno dodawać dodatków, tzw. „ulepszaczy przepływu” (benzyny i podobnych środków), mogą one spowodować poważne uszkodzenia części silnika lub układu paliwowego!

Komora silnika



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnika	164
Przegląd komory silnika	165
Wentylator chłodnicy	165
Spryskiwacze	165 ►

¹⁾ W Niemczech także DIN 51628, w Austrii ÖNORM C 1590, w Rosji GOST R 52368-2005 / EN 590:2004.

²⁾ W Niemczech zgodnie z normą DIN 52638, w Austrii ÖNORM C 1590, we Francji EN 590.

! UWAGA

Podczas prac w komorze silnika można się skaleczyć lub oparzyć, występuje też niebezpieczeństwo wypadku lub pożaru. Dlatego koniecznie należy się stosować do podanych niżej ostrzeżeń i ogólnie obowiązujących zasad bezpieczeństwa. Komora silnika samochodu jest obszarem niebezpiecznym!

! UWAGA

Przed rozpoczęciem prac w komorze silnika należy uwzględnić następujące wskazówki.

- Wyłączyć silnik i wyciągnąć klucz.
- Mocno zaciągnąć hamulec ręczny.
- W samochodach z ręczną skrzynią biegów dźwignię zmiany biegów ustawić w położeniu biegu jałowego, w samochodach z automatyczną skrzynią biegów dźwignię sterującą ustawić w położeniu P.
- Zaczekać, aż silnik ostygnie.
- Nigdy nie otwierać pokrywy, jeśli widać, że z komory silnika wydostaje się para lub płyn chłodzący – niebezpieczeństwo poparzenia! Zaczekać, aż para lub płyn chłodzący nie będą się wydostawać na zewnątrz.

! UWAGA

Podczas prac w komorze silnika należy uwzględnić następujące wskazówki.

- Nie dopuszczać dzieci w pobliże komory silnika.
- Nigdy nie dotykać wentylatora chłodnicy, dopóki silnik jest gorący. Wentylator może się niespodziewanie włączyć!
- Nie dotykać gorących części silnika – niebezpieczeństwo oparzeń!
- Koncentrat – i tym samym cały płyn chłodzący – jest szkodliwy dla zdrowia.
- Unikać kontaktu z płynem chłodzącym.
- Opary płynu chłodzącego są szkodliwe dla zdrowia.
- Nigdy nie odkręcać korka zbiornika wyrównawczego układu chłodzenia, dopóki silnik nie ostygnie. Układ chłodzenia jest pod ciśnieniem!
- W celu ochrony twarzy, rąk i ramion przed gorącą parą lub gorącym płynem chłodzącym korek zbiornika wyrównawczego układu chłodzenia należy przed otwarciem przykryć szmatką.
- Jeśli płyn chłodzący dostanie się do oczu, natychmiast przemyć oczy czystą wodą i jak najszybciej zgłosić się do lekarza.

! UWAGA (ciąg dalszy)

- Koncentrat płynu chłodzącego należy zawsze przechowywać dobrze zabezpieczony w oryginalnym pojemniku, w miejscu niedostępnym dla dzieci – niebezpieczeństwo zatrucia!
- W przypadku połknięcia płynu chłodzącego niezwłocznie udać się do lekarza.
- W komorze silnika nie pozostawiać żadnych przedmiotów, takich jak np. ścierki lub narzędzia.
- Nigdy nie przelewać płynów eksploatacyjnych nad gorącym silnikiem. Płyny te (np. zawarty w płynie chłodzącym środek mrozoodporny) mogą się zapalić!

! UWAGA

Podczas prac w komorze silnika wykonywanych przy pracującym silniku należy uwzględnić następujące wskazówki ostrzegawcze.

- Zwrócić uwagę zwłaszcza na obracające się części silnika (np. pasek wielorowkowy, generator, wentylator chłodnicy) i wysokonapięciowy układ zapłonowy – zagrożenie życia!
- Nigdy nie dotykać przewodów elektrycznych układu zapłonowego.
- Unikać zwarcia w układzie elektrycznym – szczególnie przy akumulatorze.
- Zawsze zwracać uwagę na to, aby obracające się części silnika nie pochwyciły ozdób, luźnych elementów odzieży lub długich włosów – zagrożenie życia! Przed rozpoczęciem pracy zawsze zdejmować ozdoby, związać długie włosy i dopilnować, aby odzież przylegała do ciała.

! UWAGA

Wykonując niezbędne prace przy układzie paliwowym lub układzie elektrycznym, należy przestrzegać poniższych ostrzeżeń.

- Zawsze odłączyć akumulator od instalacji samochodu.
- Nie palić.
- Nie wykonywać prac w pobliżu otwartego ognia.
- Należy zawsze mieć przygotowaną sprawną gaśnicę.

! UWAGA

- Przeczytać i uwzględnić informacje i wskazówki ostrzegawcze podane na pojemnikach płynów eksploatacyjnych.
- Płyiny eksploatacyjne przechowywać w zamkniętych oryginalnych pojemnikach i poza zasięgiem dzieci!
- Jeśli jest konieczne wykonanie prac pod samochodem, należy go zabezpieczyć przed odjechaniem i pewnie podeprzeć odpowiednimi podpórkami; podnośnik samochodowy nie wystarcza do tego celu – niebezpieczeństwo obrażeń!
- W żadnym razie nie zakrywać silnika dodatkowymi materiałami izolacyjnymi (np. kocem) – zagrożenie pożarem!
- W czasie jazdy pokrywa komory silnika musi być zawsze pewnie zamknięta. Dlatego po każdym zamknięciu pokrywy należy sprawdzić, czy została dobrze zatrzasknięta.
- Po zauważeniu w czasie jazdy, że pokrywa nie jest zamknięta, należy natychmiast zatrzymać samochód i zamknąć pokrywę – niebezpieczeństwo wypadku!

! OSTROŻNIE

Dolewać tylko płyny eksploatacyjne o prawidłowej specyfikacji. W przeciwnym razie może nastąpić poważne uszkodzenie silnika!



Informacja dotycząca środowiska

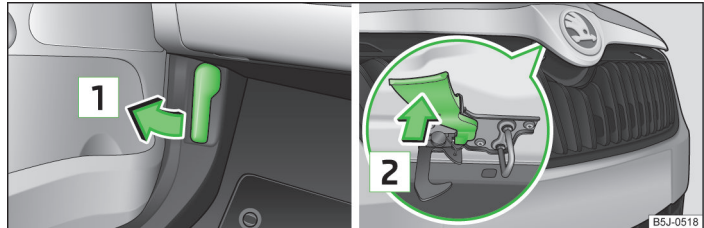
Ze względu na konieczność utylizacji zużytego płynu hamulcowego w sposób przyjazny dla środowiska, konieczność posiadania narzędzi specjalistycznych i niezbędnej wiedzy, wymianę płynów należy zlecić specjalistycznej stacji obsługi.



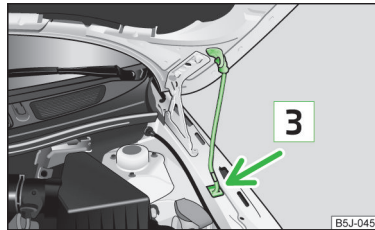
Informacja

- W razie jakichkolwiek wątpliwości związanych z płynami eksploatacyjnymi zgłosić się do specjalistycznej stacji obsługi.
- Płyiny eksploatacyjne o odpowiednich specyfikacjach można zakupić z zakresu Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA.

Otwieranie i zamykanie pokrywy komory silnika



Rys. 126 Dźwignia odryglowania pokrywy komory silnika / dźwignia odryglowująca



Rys. 127 Zabezpieczanie pokrywy silnika



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 162.

Otwieranie

- Pociągnąć za dźwignię znajdującą się pod tablicą rozdzielczą w kierunku strzałki **1** » rys. 126.

Przed otwarciem pokrywy komory silnika należy się upewnić, czy ramiona wycieraczek nie są podniesione z szyby, ponieważ mogłyby uszkodzić lakier.

- Wcisnąć dźwignię odblokowania w kierunku strzałki **2** » rys. 126, pokrywa komory silnika odrygluje się.
- Chwycić za pokrywę i unieść ją.
- Wyjąć składaną podpórkę z uchwytu i otwartą pokrywę komory silnika zabezpieczyć przez wciśnięcie końca podpórki we właściwy otwór **3** » rys. 127.

Zamykanie

- Pokrywę komory silnika lekko unieść i wyjąć podpórkę. Podpórkę włożyć w jej uchwyt u spodu pokrywy.
- Pokrywę komory silnika spuścić z wysokości około 20 cm w rygiel zamka – **nie dociskać jej!**

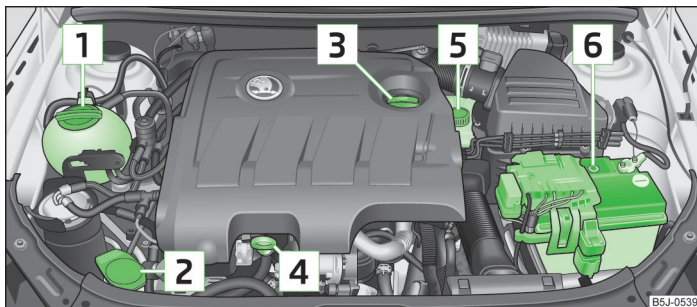
! UWAGA

Sprawdzić, czy pokrywa komory silnika została prawidłowo zamknięta.

! OSTROŻNIE

Nie wolno unosić pokrywy za dźwignię » rys. 126.

Przegląd komory silnika



Rys. 128 Zasada działania: Komora silnika

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 162.

- | | | |
|----------|---|-----|
| 1 | Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego | 169 |
| 2 | Zbiornik na płyn do spryskiwaczy | 165 |
| 3 | Wlew oleju | 168 |
| 4 | Bagnet do pomiaru poziomu oleju silnikowego | 167 |
| 5 | Zbiornik płynu hamulcowego | 170 |
| 6 | Akumulator | 171 |

i Informacja

Rozmieszczenie elementów w samochodach z innymi silnikami benzynowymi czy wysokoprężnymi jest bardzo podobne.

Wentylator chłodnicy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 162.

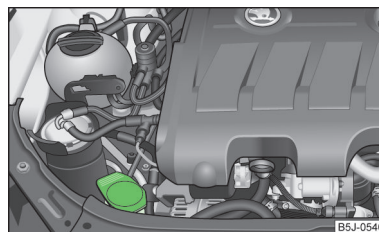
Wentylator chłodnicy jest napędzany silnikiem elektrycznym. Jest włączany zależnie od temperatury płynu chłodzącego.



UWAGA

Po wyłączeniu zapłonu wentylator może jeszcze pracować w sposób ciągły lub z przerwami przez prawie 10 minut.

Spryskiwacze



Rys. 129
Komora silnika: Zbiornik na płyn do spryskiwaczy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 162.

Zbiornik na płyn do spryskiwaczy znajduje się w komorze silnika i zawiera płyn myjący do przedniej i tylnej szyby oraz do układu mycia reflektorów.

Pojemność zbiornika wynosi ok. 3,5 litra, a w samochodach z układem mycia reflektorów ok. 5,4 litra¹⁾.

Czysta woda nie wystarcza do skutecznego oczyszczenia szyb i reflektorów. Zalecamy stosować czystą wodę z płynem do mycia szyb z oferty oryginalnych akcesoriów ŠKODA (**zimą ze środkiem chroniącym przed zamarznięciem**), który usuwa nie zastyły brud.

Nawet jeśli samochód jest wyposażony w podgrzewane dysze spryskiwaczy, zimą należy zawsze dodawać płynu, który ochroni układ przed zamarznięciem.

W razie braku zimowego płynu do spryskiwaczy ze środkiem przeciwmrozowym można również użyć spirytusu. Udział spirytusu nie może przekraczać 15%. Mieszanka o takim stężeniu nie zamarza tylko do temperatury -5°C.

! OSTROŻNIE

- W żadnym razie do spryskiwania szyb nie wolno używać koncentratu płynu chłodzącego ani innych dodatków.
- Jeżeli samochód jest wyposażony w układ zmywania reflektorów, do płynu do spryskiwaczy wolno dolewać tylko środki czyszczące, które nie naruszają poliwęglanowej powłoki reflektorów.
- Do dolewania płynu do spryskiwania szyb nie należy wyjmować sitka, które znajduje się w otworze wlewowym zbiornika, ponieważ mogłoby dojść do zanieczyszczenia płynu i w efekcie do niesprawności układu.

Óleĳ silnikowy

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Specyfikacja i objętość	167
Sprawdzanie poziomu oleju	167
Dolewanie	168
Wymiana	168

Fabrycznie silnik jest napełniony olejem wysokiej jakości, którego można używać cały rok – wyłączając ekstremalne strefy klimatyczne.

Oleje silnikowe są oczywiście stale ulepszone. Dlatego dane zawarte w niniejszej instrukcji obsługi są danymi na dzień zamknięcia redakcji.

Partnerzy serwisowi ŠKODA są na bieżąco informowani przez producenta o aktualnych zmianach. Dlatego właśnie najlepiej zlecić wymianę oleju u partnera serwisowego ŠKODA.

Niżej wymienione specyfikacje (normy VW) mogą być podane na pojemniku z olejem – osobno lub wraz z innymi specyfikacjami.

Ilość oleju uwzględnia wymianę filtra oleju. Sprawdzić poziom oleju przy napełnieniu, nie wlewać za dużej ilości. Poziom oleju musi się mieścić między oznaczeniami » [strona 167](#).

! UWAGA

- Komora silnika samochodu jest obszarem niebezpiecznym. Podczas prac w komorze silnika należy uwzględnić następujące ostrzeżenia » [strona 162](#).
- Jeżeli z jakichś przyczyn nie można dolać oleju,  nie wolno jechać dalej! Wyłączyć silnik i zwrócić się o pomoc do specjalistycznej stacji obsługi.
- Jeżeli poziom oleju przekracza zakres [\[A\]](#), » [rys. 130](#) na stronie 167  nie kontynuować jazdy! Wyłączyć silnik i zwrócić się o pomoc do specjalistycznej stacji obsługi.

! OSTROŻNIE

Do oleju silnikowego nie wolno dodawać żadnych dodatków – niebezpieczeństwo poważnych uszkodzeń części silnika!

i Informacja

- Przed długą jazdą zalecamy Państwu zakupienie oleju silnikowego o specyfikacji odpowiedniej do samochodu i zabranie go ze sobą w podróż.
- Zachęcamy do wyboru olejów z oferty Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA.
- Miejsce kontaktu skóry lub oczu z olejem należy od razu starannie umyć.

¹⁾ W niektórych krajach w obu wariantach dostępna jest pojemność 5,4 l.

Specyfikacja i objętość



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 166.

Specyfikacja i objętość (w l) dla pojazdów ze zmiennym okresem obsługowym

Silniki benzynowe	Specyfikacja	Pojemność
1,2 l/51 kW	VW 503 00, VW 504 00	2,8
1,2 l/63 kW TSI	VW 504 00	3,9
1,2 l/77 kW TSI	VW 504 00	3,9
1,4 l/63 kW	VW 503 00, VW 504 00	3,2

Silniki wysokoprężne ^{a)}	Specyfikacja	Pojemność
1,2 l/55 kW TDI CR	VW 507 00	4,3
1,6 l/66 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3
1,6 l/77 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3

^{a)} W przypadku silników wysokoprężnych **bez DPF** może być opcjonalnie stosowany olej silnikowy VW 505 01.

Specyfikacja i objętość (w l) dla pojazdów ze stałym okresem obsługowym

Silniki benzynowe	Specyfikacja	Pojemność
1,2 l/51 kW	VW 501 01, VW 502 00	2,8
1,2 l/63 kW TSI	VW 502 00	3,9
1,2 l/77 kW TSI	VW 502 00	3,9
1,4 l/63 kW	VW 501 01, VW 502 00	3,2
1,6 l/77 kW	VW 501 01, VW 502 00	3,6

Gdy powyższe oleje nie będą dostępne, można jednorazowo dolać oleju zgodnego z normą ACEA A2 lub ACEA A3.

Silniki wysokoprężne ^{a)}	Specyfikacja	Pojemność
1,2 l/55 kW TDI CR	VW 507 00	4,3
1,6 l/66 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3
1,6 l/77 kW TDI CR DPF	VW 507 00	4,3

^{a)} W przypadku silników wysokoprężnych **bez DPF** może być opcjonalnie stosowany olej silnikowy VW 505 01.

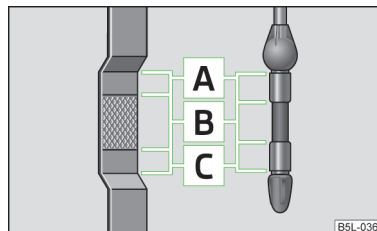
Gdy powyższe oleje nie będą dostępne, można jednorazowo dolać oleju zgodnego z normą ACEA B3 lub ACEA B4.



OSTROŻNIE

Do samochodów ze zmiennymi okresami obsługi wolno stosować tylko wyżej wymienione oleje. Aby zachować właściwości oleju, zalecamy, by do napełniania używać tylko oleju tej samej specyfikacji. W wyjątkowej sytuacji można jeden raz dolać maksymalnie 0,5 l oleju silnikowego specyfikacji VW 502 00 (tylko silniki benzynowe) lub specyfikacji VW 505 01 (tylko silniki wysokoprężne). Nie wolno stosować innych rodzajów oleju silnikowego – niebezpieczeństwo uszkodzenia silnika! ■

Sprawdzanie poziomu oleju



Rys. 130
Miarka poziomu oleju



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 166.

Miarka wskazuje poziom oleju w silniku » rys. 130.

Sprawdzanie poziomu oleju

Upewnij się, czy samochód stoi na poziomym równym terenie i silnik ma temperaturę pracy.

➤ Wyłączyć silnik.

Odczekać kilka minut, aż olej silnikowy spłynie do miski olejowej.

➤ Otworzyć pokrywę komory silnika.

➤ Wyjąć bagnet.

➤ Bagnet wytrzeć czystą szmatką i z powrotem wsunąć do oporu.

➤ Ponownie wyjąć bagnet i odczytać poziom oleju. ►

Poziom oleju w zakresie **A**

Nie wolno **dolewać** oleju.

Poziom oleju w zakresie **B**

Wolno **dolać** olej. Poziom oleju po dolaniu może znajdować się w obszarze **A**.

Poziom oleju w zakresie **C**

Olej **naależy** uzupełnić w taki sposób, aby poziom oleju znajdował się w obszarze **B**.

Pewne ilości oleju są zużywane przez silnik. Zależnie od sposobu jazdy i warunków eksploatacji zużycie oleju może wynieść do 0,5 l/1 000 km. Przez pierwsze 5 000 kilometrów zużycie oleju może być nawet większe.

Sprawdzać poziom oleju w regularnych odstępach czasu. Najlepiej robić to przy każdym tankowaniu lub przed dłuższymi podróżami.

Przy dużych obciążeniach silnika, takich jak np. długotrwała jazda autostradą lub jazda z przyczepą lub jazda w wysokich górach, zalecamy utrzymywać poziom oleju w zakresie **A** – **ale nie wyższy**.

Za niski poziom oleju jest sygnalizowany lampką kontrolną w zestawie wskaźników » **strona 22**,  *Olej silnikowy*. W tym przypadku należy możliwie szybko zmierzyć bagnetem poziom oleju. Dolać odpowiednią ilość oleju.

OSTROŻNIE

Poziom oleju nigdy nie powinien przekroczyć zakresu **A** » **rys. 130**. Niebezpieczeństwo uszkodzenia układu wydechowego!

Informacja

Specyfikacje oleju silnikowego » **strona 167**.

Dolewanie



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 166.

- Sprawdzić poziom oleju » **strona 167**.
- Odkręcić korek wlewu oleju do silnika.
- Dolewać olej zgodny ze specyfikacją w porcjach półlitrowych » **strona 167**, *Specyfikacja i objętość*.
- Sprawdzić poziom oleju » **strona 167**.
- Dokładnie zakręcić korek wlewu oleju i wsunąć do oporu bagnet.

Wymiana



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 166.

Olej silnikowy należy wymieniać w określonych przez producenta okresach obsługowych » **strona 147** lub zgodnie ze wskaźnikiem okresów obsługowych » **strona 16**, *Wskaźnik okresów międzyobsługowych*.

Płyn chłodzący



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Pojemność	169
Sprawdzanie poziomu	169
Dolewanie	170

Płyn chłodzący składa się z wody i dodatku do płynu chłodzącego. Ta mieszanina zapewnia ochronę przed mrozem oraz chroni układ chłodzenia i ogrzewania przed korozją i osadzaniem się kamienia.

Do samochodów przeznaczonych dla krajów o **łagodnym klimacie** fabrycznie jest wlany płyn chłodzący odporny na zamarzanie do około -25 °C. Udział koncentratu w tych krajach powinien wynosić co najmniej 40%.

Do samochodów przeznaczonych dla krajów o **zimnym klimacie** fabrycznie jest wlany płyn chłodzący odporny na zamarzanie do około -35 °C. Udział koncentratu w tych krajach powinien wynosić co najmniej 50%.

Jeżeli ze względów klimatycznych zalecane jest większe stężenie, można zwiększyć udział koncentratu, ale do maks. 60% (odporność na zamarzanie do ok. -40 °C).

Do uzupełniania używać wyłącznie środka mrozoodpornego, którego nazwa znajduje się w zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego » **rys. 131** na stronie 169. ▶

! UWAGA

- Komora silnika samochodu jest obszarem niebezpiecznym. Podczas prac w komorze silnika należy uwzględnić następujące ostrzeżenia » [strona 162](#).
- Jeżeli z jakichś przyczyn nie można dolać płynu,  nie wolno jechać dalej! Wyłączyć silnik i zwrócić się o pomoc do specjalistycznej stacji obsługi.

! OSTROŻNIE

- Udział koncentratu w płynie chłodzącym nie powinien być mniejszy niż 40%.
- Udział koncentratu wynoszący ponad 60% zmniejsza ochronę przeciwmroзовą i chłodzenie.
- Środek mrozoodporny niezgodny ze specyfikacją może zmniejszyć poziom ochrony przed korozją.
- Spowodowane przez korozję uszkodzenia mogą być przyczyną wycieków płynu chłodzącego, a w następstwie – poważnego uszkodzenia silnika.
- Nie dolewać płynu chłodzącego powyżej oznaczenia **A** » [rys. 131](#) na stronie 169.
- W razie usterek powodujących przegrzanie silnika należy się zwrócić do specjalistycznej stacji obsługi, w przeciwnym razie może dojść do poważnych uszkodzeń silnika.

Pojemność



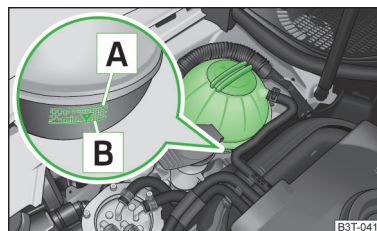
Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 168.

Ilość płynu chłodzącego (w litrach)¹⁾

Silniki benzynowe	Pojemność
1,2 l/51 kW	5,5
1,2 l/63 kW TSI	7,7
1,2 l/77 kW TSI	7,7
1,4 l/63 kW	5,5
1,6 l/77 kW	5,5

Silniki wysokoprężne	Pojemność
1,2 l/55 kW TDI CR DPF	6,6
1,6 l/66 kW TDI CR DPF	8,4
1,6 l/77 kW TDI CR DPF	8,4

Sprawdzanie poziomu



Rys. 131
Komora silnika: Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 168.

Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego znajduje się po prawej stronie komory silnika.

- Wyłączyć silnik.
- Otworzyć pokrywę komory silnika » [strona 164](#).
- Sprawdzić poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym » [rys. 131](#). Gdy silnik jest zimny, poziom płynu chłodzącego musi się znajdować pomiędzy oznaczeniami **B** (min.) i **A** (maks.). Gdy silnik jest gorący, poziom płynu chłodzącego może nieznacznie przekroczyć oznaczenie **A** (maks.).

Gdy poziom płynu chłodzącego w zbiorniku wyrównawczym jest za niski, włączyć lampkę kontrolną  w zestawie wskaźników » [strona 22](#),  Płyn chłodzący. Mimo to zalecamy regularnie sprawdzać poziom płynu chłodzącego bezpośrednio w zbiorniku.

¹⁾ W samochodach wyposażonych w dodatkowe ogrzewanie (ogrzewanie i przewietrzanie postojowe) pojemność płynu chłodzącego jest o około 1 litr większa.

Ubytki płynu chłodzącego

Przyczyną ubytków płynu chłodzącego są najczęściej **nieszczelności**. Nie należy się ograniczać wyłącznie do dolania płynu chłodzącego. Zlecić sprawdzenie układu chłodzenia w specjalistycznej stacji obsługi.

Dolewanie



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa [!] na stronie 168.

Dolewać tylko nowy płyn chłodzący.

- Wyłączyć silnik.
- Zaczekać, aż silnik ostygnie.
- Na korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego położyć szmatkę i **ostrożnie** odkręcić korek.
- Dolać płyn chłodzący.
- Wkręcić korek zbiornika, aż słyszalnie zaskoczy.

Jeżeli w sytuacji awaryjnej nie ma zalecanego płynu chłodzącego, nie dolewać innego środka. W takim przypadku dolać tylko wody i jak najszybciej zlecić specjalistycznej stacji obsługi przywrócenie prawidłowego stężenia koncentratu.

Nie dolewać płynu chłodzącego powyżej oznaczenia **A** (maks.) » **rys. 131** na stronie 169! Nadmiar płynu chłodzącego po podgrzaniu zostanie wypchnięty z układu przez zawór bezpieczeństwa w korku zbiornika wyrównawczego.

Płyn hamulcowy



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Sprawdzanie poziomu 170
Wymiana 171



UWAGA

- Komora silnika samochodu jest obszarem niebezpiecznym. Podczas prac w komorze silnika należy uwzględnić następujące ostrzeżenia » **strona 162**.
- Jeżeli poziom płynu hamulcowego spadł poniżej oznaczenia MIN, » **rys. 132** na stronie 170,  nie wolno kontynuować jazdy – niebezpieczeństwo wypadku! Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.
- Nie używać starego płynu hamulcowego, ponieważ może to pogarszać działanie układu hamulcowego – niebezpieczeństwo wypadku!



OSTROŻNIE

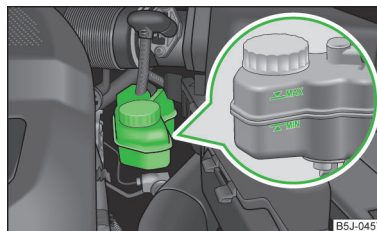
Płyn hamulcowy niszczy lakier samochodu.



Informacja

Wymiana płynu hamulcowego jest wykonywana w ramach przeglądu okresowego. ■

Sprawdzanie poziomu



Rys. 132
Komora silnika: zbiornik płynu hamulcowego



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa [!] na stronie 170.

Zbiornik płynu hamulcowego znajduje się w komorze silnika.

- Wyłączyć silnik.
- Otworzyć pokrywę komory silnika.
- Sprawdzić poziom płynu hamulcowego w zbiorniku » **rys. 132**.

Poziom płynu musi się znajdować pomiędzy oznaczeniami „MIN” i „MAX”.

Niewielkie obniżanie się poziomu płynu następuje w wyniku zużywania się i automatycznej regulacji odstępu klocków hamulcowych.

Jeśli jednak poziom płynu hamulcowego w krótkim czasie wyraźnie się obniży lub spadnie poniżej oznaczenia „MIN”, może to oznaczać, że układ hamulcowy stał się nieszczelny.

Gdy poziom płynu hamulcowego jest za niski, włącza się lampka kontrolna  w zestawie wskaźników » [strona 21](#),  *Układ hamulcowy*.

Wymiana



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 170.

Płyn hamulcowy jest higroskopijny. Z powodu tej właściwości wchłania on w czasie eksploatacji wilgoć z otoczenia.

Zbyt duża zawartość wody w płynie hamulcowym może być przyczyną korozji układu hamulcowego.

Zawartość wody obniża temperaturę wrzenia płynu hamulcowego.

Płyn hamulcowy musi spełniać jedną z następujących norm lub specyfikacji:

➤ VW 50114;

➤ FMVSS 116 DOT4.

Akumulator



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Odchyłanie osłony	172
Sprawdzanie poziomu elektrolitu	173
Eksploatacja zimą	173
Ładowanie	173
Odłączanie i podłączanie	174
Wymiana	174
Automatyczne wyłączanie odbiorników	174

Symbole ostrzegawcze na akumulatorze pojazdu

Symbol	Znaczenie
	Zawsze używać okularów ochronnych!
	Elektrolit akumulatora jest silnie żrący. Zawsze używać rękawic ochronnych i środków ochrony oczu!
	Nie palić, nie używać ognia i otwartych źródeł światła oraz nie wykonywać czynności powodujących powstawanie iskier w pobliżu akumulatora pojazdu!
	Podczas ładowania akumulatora powstaje wybuchowa mieszanina piorunująca!
	Nie pozwolić dzieciom zbliżać się do akumulatora!



UWAGA

Podczas prac przy akumulatorze i układzie elektrycznym może dojść do urazów, zatruć i poparzeń, istnieje też ryzyko wybuchu i pożaru. Należy koniecznie przestrzegać ogólnie obowiązujących zasad bezpieczeństwa oraz poniższych wskazówek ostrzegawczych.

- Nie pozwolić dzieciom zbliżać się do akumulatora.
- Nie przechylać akumulatora, ponieważ z otworów odpowietrzających może się wylać elektrolit. Chronić oczy okularami lub maską ochronną – ryzyko utraty wzroku!
- Podczas prac przy akumulatorze używać rękawic i okularów ochronnych oraz środków ochrony skóry.
- Elektrolit akumulatora jest silnie żrący, dlatego trzeba się z nim obchodzić nadzwyczaj ostrożnie.
- Żrące opary działają drażniąco, powodując zapalenie spojówek i dróg oddechowych.
- Elektrolit uszkadza szkliwo zębów, a na skórze wywołuje głębokie rany, które długo się goją. Częsty kontakt skóry z rozcieńczonym kwasem powoduje jej choroby, takie jak zapalenia, pęknięcia czy owrzodzenia.
- W razie dostania się elektrolitu do oka natychmiast przemywać je przez kilka minut czystą wodą i niezwłocznie udać się do lekarza!
- W razie prysnięcia elektrolitu na skórę lub ubranie jak najszybciej zneutralizować go mydłem i spłukać dużą ilością wody. W przypadku połknięcia elektrolitu niezwłocznie udać się do lekarza!

! UWAGA

- Unikać otwartego źródła ognia i światła.
- Zabrania się palenia papierosów i wykonywania czynności, podczas których powstają iskry.
- Nigdy nie używać uszkodzonego akumulatora – niebezpieczeństwo wybuchu!
- Nigdy nie ładować zamrożonego lub rozmrożonego akumulatora – niebezpieczeństwo wybuchu i poparzenia!
- Zamrożony akumulator wymienić na nowy.
- Rozruchu awaryjnego nigdy nie używać w akumulatorach ze zbyt niskim poziomem elektrolitu – grozi wybuchem i poparzeniami.

! UWAGA

- Podczas ładowania akumulatora uwalnia się wodór i tworzy z tlenem z powietrza mieszaninę, tzw. mieszaninę piorunującą. Nawet iskra, powstająca przy odłączaniu lub luzowaniu przewodów (gdy jest włączony zapłon), może wywołać wybuch.
- Mostkowanie biegunów akumulatora (np. przy użyciu metalowych przedmiotów, przewodów) powoduje zwarcie – niebezpieczeństwo stopienia ołowianych mostków, wybuchu, pożaru akumulatora i rozprysnięcia się elektrolitu.
- Podczas pracy z przewodami i urządzeniami elektrycznymi unikać iskrzenia. Silne iskrzenie może być przyczyną obrażeń.
- Przed wszelkimi pracami przy układzie elektrycznym wyłączyć silnik, wyłączyć zapłon oraz wszystkie odbiorniki elektryczne i od akumulatora (–).

! OSTROŻNIE

Nienależyte obchodzenie się z akumulatorem pojazdu może spowodować jego uszkodzenie. Dlatego wszelkie prace wykonywane na akumulatorze pojazdu należy zlecić specjalistycznej stacji obsługi.

! OSTROŻNIE

- Akumulator wolno odłączać tylko wtedy, gdy jest wyłączony zapłon, w przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia układu elektrycznego (części elektronicznych) samochodu. Odłączając akumulator od instalacji samochodu, najpierw odłączyć zacisk ujemny (–). Dopiero potem odłączyć zacisk dodatni (+).
- Podłączając akumulator do instalacji samochodu, najpierw podłączyć zacisk dodatni (+), dopiero potem przyłączyć zacisk ujemny (–). Nie wolno zamieniać przewodów przyłączeniowych – przewody mogą się zapalić.

- Uważać, aby elektrolit nie wyciekł na nadwozie – niebezpieczeństwo uszkodzenia lakieru.
- Nie wystawiać akumulatora na silne światło dzienne, ponieważ promieniowanie ultrafioletowe ma szkodliwy wpływ na obudowę.
- Jeżeli samochód nie jest używany dłużej niż przez okres 3–4 tygodni, akumulator może się rozładować. Dzieje się tak ze względu na to, że niektóre urządzenia zużywają prąd również w stanie spoczynku (np. sterowniki). Rozładowaniu akumulatora można zapobiec, odłączając zacisk ujemny (–) akumulatora lub co pewien czas doładowując akumulator małym prądem.
- Częste używanie samochodu do przejazdów na krótkich trasach nie zapewni wystarczającego ładowania i akumulator może się rozładować.



Informacja dotycząca środowiska

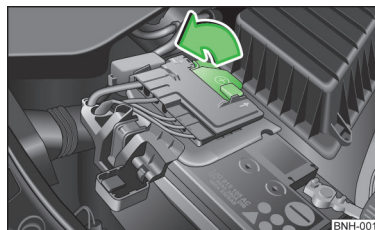
Zużyty akumulator jest odpadem szkodliwym dla środowiska. Dlatego należy go zutylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w danym kraju.



Informacja

Akumulator, który ma więcej niż 5 lat, należy wymienić.

Odchylanie osłony



Rys. 133
Akumulator: odchylanie osłony

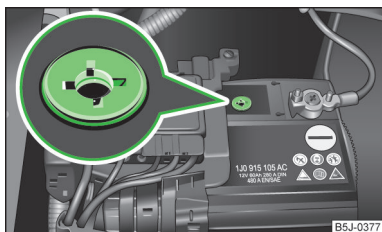


Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 171.

Akumulator znajduje się w komorze silnika, pod plastikową osłoną.

- Przesunąć osłonę w kierunku strzałki » rys. 133.
- Zakładanie osłony akumulatora po stronie bieguna dodatniego odbywa się w odwrotnej kolejności.

Sprawdzanie poziomu elektrolitu



Rys. 134
Akumulator: Wskaźnik poziomu elektrolitu

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 171.**

W następujących przypadkach zalecane jest regularne sprawdzanie poziomu elektrolitu w specjalistycznej stacji obsługi.

- W okresie wysokich temperatur zewnętrznych.
- W razie długich codziennych jazd.
- Po każdym ładowaniu » [strona 173](#).

W pojazdach wyposażonych w akumulator z kolorowym wskaźnikiem, tzw. magicznym okiem » [rys. 134](#), poziom elektrolitu można sprawdzać na podstawie odbarwienia.

Kolor oznaczenia mogą zakłócać pęcherzyki powietrza. Dlatego przed sprawdzeniem delikatnie popukać w oznaczenie.

- Czarne zabarwienie – poziom elektrolitu prawidłowy.
- Brak barwy lub jasnożółte zabarwienie – za niski poziom elektrolitu, akumulator nadaje się do wymiany.

Informacja

- Poziom elektrolitu w akumulatorze jest również regularnie sprawdzany w ramach przeglądów okresowych wykonywanych przez specjalistyczną stację obsługi.
- W pojazdach z akumulatorem oznaczonym „AGM” sprawdzanie poziomu elektrolitu jest niemożliwe ze względów technicznych.
- Pojazdy z układem START-STOP są wyposażone w sterownik akumulatora, który służy do sprawdzania poziomu energii podczas wielokrotnego uruchamiania silnika.

Eksplatacja zimą

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 171.**

W niskiej temperaturze akumulator ma tylko część zdolności rozruchowej. **Rozładowany akumulator może zamarznąć już w temperaturze niewiele niższej od 0 °C.**

Przed zimą zalecamy zlecić specjalistycznej stacji obsługi sprawdzenie i ewentualne doładowanie akumulatora.

Ładowanie

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 171.**

Naładowany akumulator jest warunkiem pewnego rozruchu silnika.

- Wyłączyć zapłon i odłączyć wszystkie odbiorniki prądu.
- Odłączyć oba przewody od akumulatora tylko podczas „szybkiego ładowania” (najpierw „minus”, potem „plus”).
- Podłączyć zaciski urządzenia do ładowania do akumulatora (czerwony = „plus”, czarny = „minus”).
- Podłączyć przewód sieciowy ładowarki do sieci i włączyć ją.
- Po ładowaniu: Wyłączyć urządzenie do ładowania i wyjąć przewód sieciowy z gniazdka.
- Dopiero teraz odłączyć zaciski urządzenia.
- Ponownie podłączyć przewody przyłączeniowe do akumulatora (najpierw „plus”, potem „minus”).

Do ładowania prądem o małym natężeniu (np. małą ładowarką) nie ma potrzeby odłączania przewodów od akumulatora. **Należy przestrzegać instrukcji producenta ładowarki.**

Do pełnego naładowania akumulatora ustawić prąd ładowania wynoszący 0,1 pojemności akumulatora (lub mniejszy).

Przed ładowaniem prądem o dużym natężeniu, tzw. metodą „**szybkiego ładowania**”, należy odłączyć oba przewody samochodu od akumulatora.

Do ładowania nie wykręcać korków akumulatora.

! UWAGA

„Szybkie ładowanie” akumulatora jest **niebezpieczne**. Wymagana jest specjalna ładowarka i odpowiednia wiedza.

! OSTROŻNIE

W samochodach wyposażonych w układ START-STOP zacisku prostownika nie należy podłączać bezpośrednio do bieguna ujemnego w akumulatorze, tylko do masy silnika » [strona 192](#), *Rozruch awaryjny w samochodach z układem START-STOP*.

i Informacja

Szybkie ładowanie akumulatora najlepiej zlecić specjalistycznej stacji obsługi.

Odłączanie i podłączanie

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 171.**

Po odłączeniu i ponownym podłączeniu akumulatora nie będą działały lub zostaną zakłócone następujące funkcje.

Funkcja	Uruchomienie
Elektryczne podnośniki szyb (zakłócenia działania)	» strona 40
Radioodtwarzacz lub układ nawigacji – wpisywanie kodu	» <i>Instrukcja obsługi radioodtwarzacza lub » Instrukcja obsługi nawigacji</i>
Nastawianie zegara	» strona 12
Dane komputera pokładowego zostały skasowane	» strona 13

i Informacja

Najlepiej zlecić specjalistycznej stacji obsługi sprawdzenie samochodu, tak aby mieć pewność, że wszystkie układy elektryczne działają prawidłowo.

Wymiana

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 171.**

W razie wymiany akumulatora nowy akumulator musi mieć taką samą pojemność, napięcie, obciążalność i takie same wymiary. Odpowiednie typy akumulatorów można nabyć w specjalistycznej stacji obsługi.

Wymianę akumulatora należy zlecić specjalistycznej stacji obsługi, która zapewni prawidłowy montaż nowego akumulatora i należytą utylizację starego akumulatora zgodną z przepisami obowiązującymi w danym kraju.

Automatyczne wyłączanie odbiorników

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 171.**

Przy silnym obciążeniu akumulatora sterownik sieci pokładowej uniemożliwia automatycznie jego rozładowanie. Objawia się to w następujący sposób.

- Zostaje zwiększona prędkość obrotowa biegu jałowego, aby generator mógł dostarczać większą ilość prądu do instalacji samochodu.
- W razie potrzeby zostaje ograniczona moc większych odbiorników Komfort, takich jak ogrzewanie siedzeń, ogrzewanie szyby tylnej lub w sytuacji awaryjnej następuje ich całkowite odłączenie.

! OSTROŻNIE

- Także mimo ewentualnych interwencji układu zarządzania instalacją samochodu może dojść do rozładowania akumulatora. Może się tak zdarzyć w przypadku, gdy zapłon jest włączony przez dłuższy czas przy wyłączonym silniku lub gdy przy dłuższym postoju są włączone światła pozycyjne lub postojowe.
- Odbiorniki zasilane z gniazda 12 V przy wyłączonym zapłonie mogą powodować rozładowanie akumulatora pojazdu.

i Informacja

Ewentualne odłączenie niektórych odbiorników nie obniża komfortu jazdy i często nie jest nawet zauważalne dla kierowcy.

Koła

Obręcze i opony

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Okres eksploatacji opon	177
Nowe opony	178
Opony kierunkowe	178
Wskaźnik kontroli ciśnienia powietrza w kołach	179
Koło zapasowe	179
Kołpak koła	180
Kapturki i śruby kół	181
Kołpaki ochronne	181
Śruby kół	181

UWAGA

- Podczas użytkowania opon należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów.
- Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów dotyczących używania łańcuchów przeciwoślizgowych i dopuszczalnej prędkości jazdy z łańcuchami na kołach.

UWAGA

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących używania opon.

- Nowe opony podczas pierwszych 500 km nie mają jeszcze optymalnej przyczepności, dlatego należy jeździć odpowiednio ostrożnie – niebezpieczeństwo wypadku!
- Na wszystkie cztery koła powinny być założone opony radialne tego samego rodzaju, rozmiaru (obwód) i o tym samym bieżniku.
- Ze względów bezpieczeństwa opon nie wymieniać pojedynczo.

UWAGA (ciąg dalszy)

- W żadnym razie nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej *nośności* założonych kół – niebezpieczeństwo wypadku!
- W żadnym razie nie przekraczać maksymalnej dopuszczalnej *prędkości* założonych kół – niebezpieczeństwo wypadku!
- Nieprawidłowe ustawienie kół z przodu lub z tyłu wpływa negatywnie na właściwości jezdne – niebezpieczeństwo wypadku!
- Nietypowe drgania lub ściąganie samochodu mogą być oznaką uszkodzenia opony. W razie przypuszczenia, że któreś koło jest uszkodzone, należy natychmiast zmniejszyć prędkość i się zatrzymać! Jeżeli z zewnątrz nie widać uszkodzeń, należy wolno i ostrożnie pojechać do najbliższej specjalistycznej stacji obsługi i zlecić sprawdzenie samochodu.
- Należy używać wyłącznie opon i obręczy kół, które zostały dopuszczone dla Państwa samochodu przez ŠKODA. W przeciwnym razie może dojść do zmniejszenia bezpieczeństwa jazdy – niebezpieczeństwo wypadku!

UWAGA

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących uszkodzenia i zużycia kół.

- Nigdy nie zakładać opon, których pochodzenie i stopień zużycia nie są znane.
- Nie jeździć z uszkodzonymi oponami – niebezpieczeństwo wypadku!
- Uszkodzone obręcze kół lub opony niezwłocznie wymienić.
- Opony należy wymienić na nowe najpóźniej, gdy są zużyte do wskaźnika zużycia – niebezpieczeństwo wypadku!
- Zużyte opony, zwłaszcza podczas jazdy z dużą prędkością po mokrej nawierzchni, nie mają niezbędnej przyczepności do jezdni. Zbyt płytki bieżnik może być przyczyną tzw. zjawiska „akwaplaningu” – niekontrolowanego „płynięcia” samochodu po mokrej nawierzchni drogi.

UWAGA

Należy przestrzegać następujących wskazówek dotyczących ciśnienia w kołach.

- Obecność wskaźnika kontroli ciśnienia powietrza w oponach nie zwalnia kierowcy od obowiązku kontrolowania ciśnienia powietrza. Sprawdzać regularnie ciśnienie w oponach.

UWAGA (ciąg dalszy)

- Za niskie lub za wysokie ciśnienie powietrza wpływa negatywnie na właściwości jezdne – niebezpieczeństwo wypadku!
- Gdy ciśnienie w oponach jest za niskie, opona musi pokonać większy opór toczenia, co powoduje jej silne rozgrzewanie się zwłaszcza przy większej prędkości. Może to prowadzić do odklejenia się osnowy i do pęknięcia opony.

UWAGA

- Należy przestrzegać następujących wskazówek dotyczących śrub kół.
- Śruby kół muszą być czyste i łatwo się wkręcać. W żadnym razie nie smarować śrub smarem lub olejem.
 - Właściwy moment dokręcenia śrub kół wynosi 120 Nm zarówno dla obręczy stalowych, jak i obręczy ze stopów lekkich.
 - Jeśli śruby kół zostaną przykręcone ze zbyt małym momentem dokręcenia, mogą się odkręcić w czasie jazdy – niebezpieczeństwo wypadku! Zbyt duży moment dokręcenia może uszkodzić śruby oraz gwint i spowodować trwałe odkształcenie powierzchni przylegania na obręczach kół.
 - Niewłaściwe postępowanie ze śrubami kół może być przyczyną odkręcenia się koła podczas jazdy – niebezpieczeństwo wypadku!

UWAGA

- Należy przestrzegać następujących wskazówek dotyczących koła zapasowego.
- Koło zapasowe powinno być używane tylko tak długo, jak to jest niezbędne.
 - W żadnym razie nie jeździć z zamontowanym więcej niż jednym kołem zapasowym.
 - Nie montować łańcuchów przeciślizgowych na kole rezerwowym.

OSTROŻNIE

- W razie korzystania z koła zapasowego, które nie jest identyczne z oponami założonymi w samochodzie, należy uwzględnić » [strona 179](#), *Koło zapasowe*.
- Chronić opony przed kontaktem z olejem, smarem i paliwem.
- Uzupełniać brakujące kapturki ochronne zaworów.
- Jeśli w razie uszkodzenia opony trzeba założyć koło zapasowe z oponą niekierunkową lub odwrótnie do oznaczonego kierunku jazdy, należy jechać ostrożnie, ponieważ w tej sytuacji nie są zagwarantowane optymalne właściwości opony.

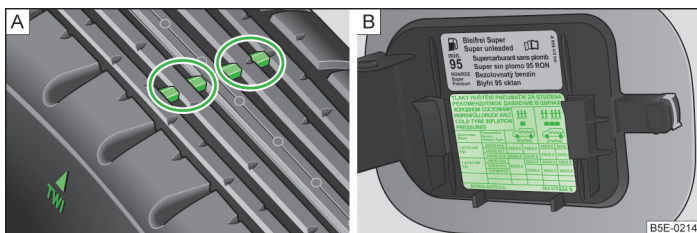
Informacja dotycząca środowiska

Zbyt niskie ciśnienie powietrza zwiększa zużycie paliwa.

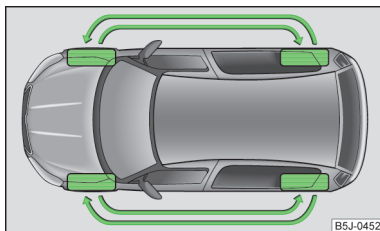
Informacja

- Wszystkie prace przy oponach lub kołach należy zlecać specjalistycznej stacji obsługi.
- Zachęcamy Państwa do wyboru obręczy, kół, kołpaków kół i łańcuchów przeciślizgowych z oferty oryginalnych akcesoriów ŠKODA.

Okres eksploatacji opon



Rys. 135 Zasada działania: Bieżnik opony ze wskaźnikiem zużycia / otwarta pokrywa wlewu paliwa z tabelą rozmiarów opon i wartościami ciśnień



Rys. 136
Zamiana kół



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 175.

Okres eksploatacji opon zależy od ciśnienia powietrza, sposobu jazdy i innych czynników. Przestrzeganie następujących wskazówek może wydłużyć okres eksploatacji opon.

Ciśnienie powietrza w oponach

Ciśnienie kół włącznie z kołem zapasowym należy sprawdzać co najmniej raz w miesiącu i dodatkowo przed każdą dłuższą podróżą.

Wartości ciśnienia dla **opon** są podane na wewnętrznej stronie pokrywy wlewu paliwa » rys. 135 - [B].

W kole zapasowym należy utrzymywać najwyższe ciśnienie, jakie jest przewidziane dla tego samochodu.

Ciśnienie w kołach należy sprawdzać zawsze, gdy opony są zimne. W rozgrzanych oponach jest wyższe ciśnienie – nie upuszczać powietrza.

Przy większym obciążeniu odpowiednio dopasować ciśnienie w oponach.

Sposób jazdy

Szybkie pokonywanie zakrętów, ostre przyspieszanie i ostre hamowanie zwiększają zużycie opon.

Wyważenie kół

Koła nowego samochodu są wyważone. Mimo to podczas jazdy różne czynniki mogą spowodować ich niewyważenie. Można to odczuć przede wszystkim jako „drgania” kierownicy.

Po wymianie lub naprawie opony koła należy wyważyć.

Złe ustawienie kół

Nieprawidłowe ustawienie kół z przodu lub z tyłu powoduje nadmierne zużywanie się opon.

Uszkodzenia opon

Krawężniki i inne tego typu przeszkody należy przejeżdżać powoli i najlepiej pionowo, aby nie uszkodzić opon i obręczy.

Zalecamy regularne sprawdzanie opon i obręczy pod kątem uszkodzeń (nakłuc, pęknięć, pęcherzy, odkształceń itp.). Natychmiast usuwać z bieżnika opon ciała obce (np. małe kamienie).

Zamiana kół

Przy wyraźnie większym zużyciu opon przednich kół zaleca się wymienić przednie koła na tylne, zgodnie ze schematem » rys. 136. Dzięki temu wszystkie opony samochodu osiągną podobną żywotność.

Aby wszystkie opony równomiernie się zużywały i osiągnęły maksymalną żywotność, zalecamy zmianę kół co 10 000 km.

Przechowywanie opon

Oznaczyć wymontowane opony, aby można było ponownie je zamontować z tym samym kierunkiem obrotu.

Koła i opony przechowywać w miejscu chłodnym, suchym i możliwie ciemnym. Opony niezakończony na obręcz powinny być przechowywane na stojąco.

Wskaźnik zużycia opony

W podstawie bieżnika opony są umieszczone wskaźniki zużycia o wysokości 1,6 mm. Wskaźniki są rozmieszczone na całym obwodzie opony, w kilku miejscach w równych odstępach » rys. 135 - [A]. Oznaczenia na boku opony – litery „TWI”, trójkąty lub inne symbole – wskazują położenie wskaźników zużycia.

Wiek opon

Opony starzeją się i tracą swoje pierwotne właściwości nawet wtedy, gdy nie są używane. Dlatego nie należy używać opon letnich lub opon zimowych starszych niż odpowiednio 6 lub 4 lata.

Nowe opony



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 175.

Na wszystkie cztery koła powinny być założone opony radialne tego samego rodzaju, rozmiaru (obwód) i na jednej osi o tym samym bieżniku.

Opony i obręcze kół, przeznaczone do Państwa samochodu, są podane w dokumentacji samochodu.

Jeżeli to możliwe, wymieniać obie opony na osi. Opony o głębszym bieżniku montować zawsze na przednich kołach.

Objaśnienie opisów opon

185/65 R 14 86 T

Oznacza on:

185	Szerokość opony w mm » rys. 135 na stronie 177 - [B]
65	Stosunek wysokości do szerokości w % » rys. 135 na stronie 177 - [B]
R	Oznaczenie konstrukcji opony - opona Radialna » rys. 135 na stronie 177 - [B]
14	Średnica nominalna obręczy w calach » rys. 135 na stronie 177 - [B]
86	Indeks obciążenia » [!]
T	Symbol maksymalnej prędkości jazdy » [!]

Na boku opony podana jest **data produkcji** (ewentualnie tylko od wewnętrznej strony). Np.

DOT ... 10 13...

oznacza, że opona została wyprodukowana w 10 tygodniu 2013 roku.

Indeks obciążenia

Wskazuje maksymalne dozwolone obciążenie jednej opony.

83 487 kg

85 515 kg

86 530 kg

87 545 kg

91 615 kg

92 630 kg

93 650 kg

Symbol maksymalnej prędkości jazdy

Na symbolu tym jest podana maksymalna prędkość jazdy z zamontowanymi oponami danej kategorii.

R 170 km/h

S 180 km/h

T 190 km/h

U 200 km/h

H 210 km/h

V 240 km/h

W 270 km/h



OSTROŻNIE

Informacje dotyczące symbolu maksymalnej prędkości jazdy i indeksu obciążenia są podane w dokumentacji samochodu.

Opony kierunkowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 175.

Kierunek obrotu jest zaznaczony **strzałkami na boku opony**.

Podanego kierunku obrotu należy koniecznie przestrzegać w celu zachowania optymalnych właściwości jezdnych opon.

Przed wszystkim chodzi o następujące właściwości.

- Większa stabilność jazdy.
- Mniejsze ryzyko akwaplaningu.
- Mniejszy hałas i zużywanie opon.

Wskaźnik kontroli ciśnienia powietrza w kołach



Rys. 137
Przycisk do ustawiania wartości kontrolnej ciśnienia powietrza w kołach



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 175.

Ustawienia systemowe

Po zmianie ciśnienia powietrza w kołach, po wymianie jednego lub więcej kół, zamianie koła (np. przełożenie z jednej osi na drugą) lub po zapaleniu się lampki kontrolnej w czasie jazdy należy przeprowadzić **ustawienie układu**.

- Wszystkie opony napompować do wymaganego ciśnienia » [strona 26](#),  *Ciśnienie powietrza w oponach*.
- Włączyć zapłon.
- Naciśnąć i przytrzymać wciśnięty przycisk z symbolem  » [rys. 137](#) na co najmniej 2 sekundy.

Jeśli po zakończeniu ustawienia układu lampka kontrolna  nie wyłączy się, w układzie wystąpił błąd.

Jeżeli lampka kontrolna  miga, w układzie jest usterka.

Wskaźnik ciśnienia w oponie

Lampka kontrolna  zapala się, gdy wystąpi jedno z następujących zdarzeń.

- Ciśnienie powietrza jest za niskie.
- Struktura opony jest uszkodzona.
- Samochód jest jednostronnie obciążony.
- Koła jednej osi są mocniej obciążone, niż drugiej (np. podczas holowania przyczepy, na podjeździe lub na zjeździe).
- Łańcuchy przeciślizgowe są zamontowane.
- Zamontowane jest koło zapasowe.
- Zostało wymienione jedno koło na osi.

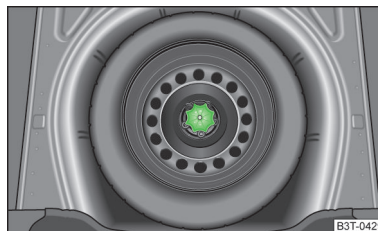
UWAGA

- Gdy lampka kontrolna  włączy się, należy natychmiast zmniejszyć prędkość jazdy oraz unikać gwałtownych manewrów i ostrego hamowania. Gdy tylko będzie taka możliwość, zatrzymać się i sprawdzić opony oraz ciśnienie powietrza.
- W pewnych warunkach (np. podczas jazdy sportowej, zimą lub na sypkiej nawierzchni) lampka kontrolna  może zadziałać z opóźnieniem lub wcale się nie włączyć.

OSTROŻNIE

- Wskaźnik kontroli ciśnienia powietrza w oponach nie zastępuje regularnej kontroli ciśnienia powietrza w oponach, ponieważ układ nie rozpoznaje powolnej i stopniowej utraty ciśnienia.
- Układ może nie zadziałać w przypadku nagłego spadku ciśnienia w oponie, np. z powodu przebicia. W takim wypadku należy jak najszybciej zatrzymać samochód, unikając gwałtownych ruchów kierownicą i ostrego hamowania.
- W celu zapewnienia prawidłowego działania wskaźnika kontroli ciśnienia powietrza w oponach należy co 10 000 km lub raz w roku wykonywać ustawienia podstawowe.

Koło zapasowe



Rys. 138
Bagażnik: Koło zapasowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 175.

Koło zapasowe leży we wgłębieniu pod wykładziną podłogową bagażnika i jest umocowane specjalną nakrętką » [rys. 138](#).

Wymowanie koła

- Otworzyć pokrywę bagażnika.
- Unieść wykładzinę podłogową bagażnika.
- Wyjąć skrzynkę narzędziową.
- Wykręcić nakrętkę » [rys. 138](#) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- Wyjąć koło.

Chowanie koła

- Wymienione koło włożyć do wgłębienia na koło zapasowe, felgę skierować do dołu.
- Wkręcić nakrętkę » [rys. 138](#) w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż koło będzie prawidłowo zamocowane.
- Skrzynkę z narzędziami włożyć ponownie do koła we wgłębieniu na koło zapasowe i zabezpieczyć pasem.
- Złożyć wykładzinę podłogową bagażnika.
- Otworzyć pokrywę bagażnika.

Należy je możliwie najszybciej wymienić na odpowiedni model normalnego koła o właściwych wymiarach.

Jeżeli koło zapasowe różni się wymiarami lub wykonaniem od kół jezdnych (np. opony zimowe lub kierunkowe), wówczas można go użyć tylko na krótko w razie awarii, zachowując odpowiednią ostrożność podczas jazdy » [!](#).

Koło dojazdowe

Koło dojazdowe jest oznaczone tabliczką ostrzegawczą, znajdującą się na obręczy.

Podczas korzystania z tego koła należy przestrzegać następujących zasad.

- Po założeniu koła tabliczka ostrzegawcza nie powinna być zasłonięta.
- Zachować szczególną ostrożność podczas jazdy.
- Ciśnienie w kole dojazdowym jest identyczne z maksymalnym ciśnieniem w kołach z oponami standardowymi.
- Koło dojazdowego użyć jedynie na dojechanie do najbliższej specjalistycznej stacji obsługi, ponieważ nie jest ono przeznaczone do stałego użytku.



UWAGA

- W żadnym razie nie używać uszkodzonego koła zapasowego.
- Jeżeli koło zapasowe różni się wymiarami lub wykonaniem od kół jezdnych, nie należy przekraczać prędkości 80 km/h (50 mph).
- Unikać gwałtownych przyspieszeń, ostrego hamowania i szybkiego pokonywania zakrętów.



OSTROŻNIE

Przestrzegać wskazówek podanych na tabliczce ostrzegawczej koła dojazdowego.

Kołpak koła



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa [!](#) na stronie 175.

Ściąganie

- Pałąk z zestawu narzędzi zaczepić za wzmocnioną krawędź kołpaka.
- Kluczem do kół przełożyć przez ucho haczyka, oprzeć o oponę i pociągnięciem zdjąć kołpak.

Zamontowanie

- Docisnąć kołpak do obręczy koła, zaczynając przy wycięciu na zaworek opony.
- Następnie kołpak docisnąć do obręczy koła, tak aby zaczepy prawidłowo zaskoczyły na całym obwodzie.



OSTROŻNIE

- Mocując kołpak, należy tylko dociskać go ręką i nie uderzać w niego! Unikać mocnych uderzeń, jeżeli kołpak nie jest jeszcze wsunięty w obręcz. Mogłyby spowodować uszkodzenie elementów prowadzących i centrujących kołpaka.
- W przypadku stosowania śruby zabezpieczającej koło przed kradzieżą należy upewnić się, że znajduje się ona w otworze w obszarze wentyla » [strona 187](#), *Zabezpieczenie kół przed kradzieżą*.
- Jeżeli dodatkowo montowane są **kołpaki**, należy zwrócić uwagę, aby zostało zapewnione odpowiednie chłodzenie układu hamulcowego.

Kapturki i śruby kół



Rys. 139
Zdejmowanie kapturka ochron-
nego

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 175.**

Ściąganie

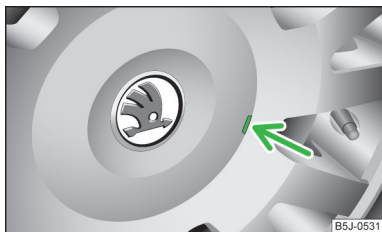
- Wsunąć szczypcę » [strona 184](#) na kapturek ochronny, aż wewnętrzny zaczep szczypców chwyci za kołnierz kapturka » [rys. 139](#).
- Ściągnąć kapturek.

Zamontowanie

- Kapturek wsunąć do oporu na śrubę koła.

Kapturki śrub koła znajdują się w plastikowym schowku w kole zapasowym lub we wnęce na koło zapasowe.

Kołpaki ochronne



Rys. 140
Zdejmowanie kołpaka ozdobne-
go z koła z obręczą ze stopów
lekkich



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 175.

Ściąganie

- Ostrożnie zdjąć kołpak ozdobny przy użyciu haczyka z zestawu narzędzi » [rys. 140](#).

Śruby kół



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 175.

Obręcze kół i **śruby kół** są konstrukcyjnie do siebie dopasowane. Podczas każdej wymiany obręczy kół na inne – np. na koła z metali lekkich lub koła z oponami zimowymi – należy użyć dostosowanych do nich śrub o właściwej długości i odpowiednim kształcie. Od tego zależy właściwe zamocowanie kół.

Eksplatacja zimą



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Opony zimowe _____ 181
Łańcuchy zimowe _____ 182

Opony zimowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 181.

W zimowych warunkach jazdy zamontowanie opon zimowych polepsza właściwości jezdne samochodu. Opony letnie mają w temperaturze poniżej +7 °C, na śniegu i lodzie mniejszą przyczepność. Dotyczy to szczególnie samochodów wyposażonych w **szerokie opony** lub **opony do szybkiej jazdy**.

W celu zachowania optymalnych właściwości jezdnych opony zimowe muszą być założone na wszystkich czterech kołach samochodu, minimalna głębokość bieżnika musi wynosić 4 mm, a opony nie mogą być starsze niż 4 lata.

Można użyć opon zimowych o niższej klasie prędkości pod warunkiem, że dopuszczalna prędkość jazdy z takimi oponami nie będzie przekroczona nawet wtedy, jeśli rzeczywista prędkość maksymalna samochodu jest większa.

Ustawienie ograniczenia prędkości dla opon zimowych można wykonać na wyświetlaczu MAXI DOT w pozycji menu **Opony zimowe** » [strona 18](#).



Informacja dotycząca środowiska

Należy w porę powrócić do opon letnich, ponieważ na nieośnieżonych i nieoblodzonych jezdniach oraz w temperaturach powyżej +7 °C właściwości opon letnich są lepsze – krótsza droga hamowania, mniejszy hałas i mniejsze zużycie opon. Zużycie paliwa jest również mniejsze.

Łańcuchy zimowe



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 181.

W warunkach zimowych łańcuchy przeciwślizgowe polepszają nie tylko przyczepność w czasie jazdy, ale również skuteczność hamowania.

Łańcuchy przeciwślizgowe wolno montować tylko na przednich kołach.

Ze względów technicznych stosowanie łańcuchów przeciwślizgowych jest dopuszczane tylko przy odpowiedniej kombinacji obręczy kół i opon.

Rozmiar obręczy	Głębokość osadzenia (ET)	Rozmiar opon
5J x 14	35 mm	175/70
6J x 14	37 mm	185/65
6J x 15	43 mm	185/55

Należy używać wyłącznie łańcuchów przeciwślizgowych o ogniwach i zamkach nie większych niż **12 mm**.



OSTROŻNIE

- Przejeżdżając przez odcinki bez śniegu, należy zdjąć łańcuchy. Tutaj tracą one swoje właściwości, uszkadzają opony i szybko się niszczą.
- Przed założeniem łańcuchów należy zdjąć **kołpaki kół**.

Samodzielne naprawy

Wypożażenie awaryjne i samodzielne naprawy

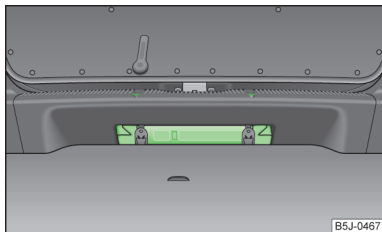
Wypożażenie awaryjne

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Apteczka i trójkąt ostrzegawczy	183
Gaśnica	183
Zestaw narzędzi	184

Apteczka i trójkąt ostrzegawczy



Rys. 141
Miejsce na trójkąt ostrzegawczy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 183.

Trójkąt ostrzegawczy o wymiarach maks. 39 x 68 x 450 mm można przymocować gumowymi pasami do okładziny tylnej ściany bagażnika » [rys. 141](#).

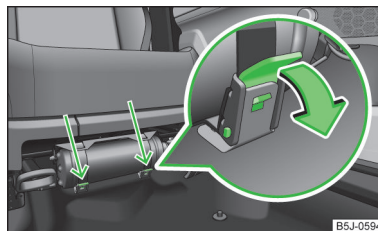
UWAGA

Apteczkę i trójkąt ostrzegawczy należy bezpiecznie przymocować, tak aby podczas hamowania awaryjnego lub uderzenia samochodu w przeszkodę nie odczepiły się i nie spowodowały obrażeń u pasażerów.

Informacja

- Pilnować daty ważności apteczki.
- Najlepiej używać apteczek i trójkątów ostrzegawczych z oryginalnych akcesoriów ŠKODA dostępnych u autoryzowanych partnerów ŠKODA.

Gaśnica



Rys. 142
Gaśnice



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 183.

Gaśnica jest umocowana dwoma pasami w uchwycie pod fotelem kierowcy.

Wymowanie / mocowanie

- Poluzować oba pasy, ciągnąc poszczególne bezpieczniki w kierunku wskazywanym przez strzałkę» [rys. 142](#).
- Wyjąć gaśnicę.

Mocowanie przebiega w odwrotnej kolejności.

Prosimy uważnie przeczytać instrukcję posługiwania się gaśnicą umieszczoną na jej etykiecie.

Gaśnica musi być raz w roku sprawdzana przez uprawnioną osobę. Należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów.

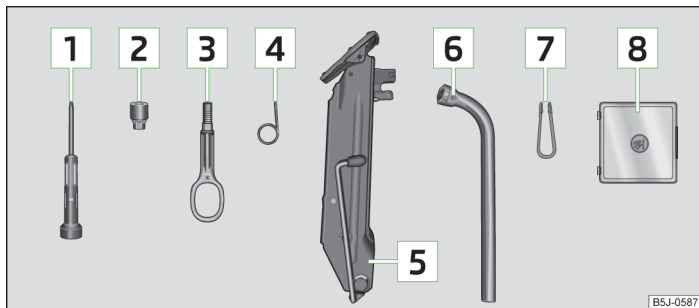
! UWAGA

Gaśnicę należy bezpiecznie przymocować, tak aby podczas hamowania awaryjnego lub uderzenia samochodu w przeszkodę nie odczepiła się i nie spowodowała obrażeń u pasażerów.

i Informacja

- Gaśnica musi odpowiadać przepisom obowiązującym w danym kraju.
- Pilnować daty ważności gaśnicy. Po upływie daty ważności gaśnicy nie ma pewności prawidłowego zadziałania jej w razie potrzeby.
- Gaśnica należy do fabrycznego wyposażenia samochodu jedynie w niektórych krajach.

Zestaw narzędzi



Rys. 143 Zestaw narzędzi



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 183.

Zestaw narzędzi i podnośnik znajdują się w plastikowym schowku w kole zapasowym lub we wnętrzu na koło zapasowe. Jest tam też miejsce na zdejmowany holowniczy zaczep kulowy. Pojemnik z narzędziami i podnośnikiem jest umocowany taśmą do koła zapasowego.

Części zestawu narzędzi samochodowych (w zależności od wyposażenia) » rys. 143.

- 1 Wkrętak
- 2 Adapter do śrub koła z zabezpieczeniem przed kradzieżą
- 3 Ucho holownicze
- 4 Klucz do ściągania kołpaków
- 5 Podnośnik do samochodu
- 6 Klucz do kół
- 7 Szczypce do zdejmowania kapturek śrub koła
- 8 Zestaw żarówek zapasowych

- Po użyciu skrócić podnośnik ponownie do ustawienia wyjściowego i schować w pojemniku z narzędziami samochodowymi.

! UWAGA

- Dostarczony fabrycznie podnośnik jest przewidziany tylko do Państwa typu samochodu. Nigdy nie podnosić nim cięższych samochodów ani innych ciężarów – ryzyko obrażeń!
- Upewnić się, że zestaw narzędzi jest pewnie umocowany w bagażniku.
- Zwracać uwagę, aby pojemnik zawsze był zabezpieczony taśmą.

Wymiana koła



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Przygotowanie	185
Wymiana kół	185
Prace dodatkowe	186
Odkręcanie/dokręcanie śrub koła	186
Podnoszenie samochodu	187
Zabezpieczenie kół przed kradzieżą	187 ▶

! UWAGA

- Jeżeli koło jest zmieniane na drodze, należy włączyć światła awaryjne i ustawić w przepisowej odległości trójkąt ostrzegawczy! Należy przy tym przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów.
- Samochód ustawić możliwie z dala od ruchu drogowego. W miejscu ustawienia samochodu podłoże powinno być maksymalnie równe i twarde.
- Montując w samochodzie opony lub obręcze inne niż fabryczne, należy przestrzegać kilku zasad » [strona 178](#), *Nowe opony*.

! UWAGA

Przestrzegać następujących wskazówek dotyczących podnoszenia samochodu.

- Jeśli zachodzi potrzeba zmiany koła na stromej drodze, samochód należy zabezpieczyć przed zjechaniem – kamieniem lub innym odpowiednim przedmiotem zablokować koło po drugiej stronie.
- Za pomocą odpowiednich środków zabezpieczyć stopę podnośnika przed przesunięciem. Miękkie i osuwające się podłoże pod stopą podnośnika może spowodować jego przesuwanie się i opadnięcie samochodu. Z tego powodu podnośnik należy stawiać na pewnym podłożu lub posłużyć się stabilną podkładką o dużej powierzchni. Na **śliskiej powierzchni** (np. bruk, płytki itd.) należy użyć podkładki antypoślizgowej (np. gumowej wycieraczki).
- Używać podnośnika tylko w przeznaczonych do tego punktach podparcia.
- Dopilnować, aby w samochodzie były zamknięte drzwi.
- Jeżeli samochód jest uniesiony za pomocą podnośnika, w żadnym wypadku nie wsuwać części ciała, np. rąk albo nóg, pod pojazd.
- Nigdy nie uruchamiać silnika w podniesionym samochodzie – ryzyko obrażeń.

! OSTROŻNIE

- Właściwy moment dokręcenia śrub kół zarówno dla obręczy stalowych, jak i obręczy ze stopów lekkich, wynosi **120 Nm**.
- Zbyt mocne dokręcenie śrub kół może spowodować uszkodzenie śruby lub adaptera.

i Informacja

- Zestaw śrub z zabezpieczeniem przed kradzieżą i z adapterem można zakupić u autoryzowanego partnera ŠKODA.
- Podczas wymiany kół należy przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów.

Przygotowanie



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 184.

Wymiana koła powinna się odbywać na możliwie poziomej powierzchni.

Przed właściwą wymianą koła należy wykonać następujące prace przygotowawcze:

- **Poprosić wszystkich pasażerów o opuszczenie samochodu.** W czasie naprawy opony pozostałe osoby nie powinny przebywać na jezdni (zamiast tego np. za barierkami).
- Wyłączyć silnik.
- Dźwignię zmiany biegów ustawić w położeniu **neutralnym** lub dźwignię sterującą automatycznej skrzyni biegów **ustawić w położenie P**.
- Mocno zaciągnąć **hamulec ręczny**.
- Odczepić przyczepę, jeżeli jest przyłączona.
- Wyjąć z bagażnika **narzędzia** » [strona 184](#) i **koło zapasowe** » [strona 179](#), *Koło zapasowe*.

Wymiana kół



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **!** na stronie 184.

- Z koła zdjąć kołpak » [strona 180](#) lub kapturki » [strona 181](#).
- W przypadku koła z obręczą ze stopów lekkich zdjąć kołpak ozdobny » [strona 181](#).
- Odkręcić najpierw śrubę z zabezpieczeniem przed kradzieżą, a następnie pozostałe śruby » [strona 186](#).
- Podnieść samochód, aż wymieniane koło oderwie się od podłoża » [strona 187](#).
- Wykręcić śruby koła i położyć je na czystej podkładce (szmatka, papier itp.).
- Zdjąć ostrożnie koło.
- Założyć koło zapasowe i lekko przykręcić śruby.

- Opuścić samochód.
- Kluczem do kół stopniowo na przemian (na krzyż) dokręcić śruby koła. Śrubę zabezpieczającą przed kradzieżą dokręcić na końcu » [strona 186](#).
- Założyć na miejsce kołpak / kołpak ozdobny lub kapturki.

Informacja

- Śruby koła muszą być czyste i łatwo się wkręcać.
- Smarowanie i oliwienie śrub kół jest zabronione!
- Podczas montażu opon kierunkowych należy przestrzegać kierunku ich pracy » [strona 175](#).

Prace dodatkowe

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 184.

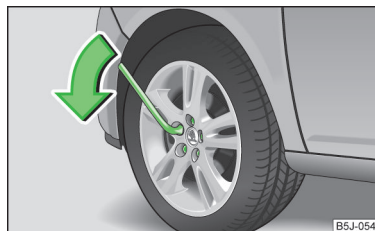
Po wymianie koła należy wykonać następujące prace.

- Umieścić i umocować wymienione koło za pomocą specjalnej śruby we wgłębieniu bagażnika » [strona 179](#), *Koło zapasowe*.
- Umieścić zestaw narzędzi w przeznaczonym do tego celu miejscu i zabezpieczyć taśmą.
- W wymienionym kole jak najszybciej **sprawdzić ciśnienie**.
- Gdy tylko będzie to możliwe, kluczem dynamometrycznym **sprawdzić moment dokręcenia** śrub koła.
- Uszkodzoną oponę wymienić lub zasięgnąć informacji o możliwościach naprawy w specjalistycznej stacji obsługi.

Informacja

- Jeśli podczas wymiany stwierdzą Państwo, że śruby kół są skorodowane i ciężko się wkręcają, należy przed sprawdzeniem momentu dokręcenia wymienić je na nowe.
- Do czasu sprawdzenia momentu dokręcenia należy jechać ostrożnie i z umiarkowaną prędkością.

Odkręcanie/dokręcanie śrub koła



Rys. 144
Wymiana koła: Poluzować śruby koła



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 184.

Zwalnianie

- Klucz do kół wsunąć do oporu na śrubę koła¹⁾.
- Trzymając za koniec klucza, odkręcić śrubę o mniej więcej **jeden** obrót w kierunku strzałki » [rys. 144](#).

Dokręcanie

- Klucz do kół wsunąć do oporu na śrubę koła¹⁾.
- Trzymając za koniec klucza, wkręcać śrubę w kierunku przeciwnym do kierunku strzałki » [rys. 144](#), aż mocno dociągnie koło do piasty.

UWAGA

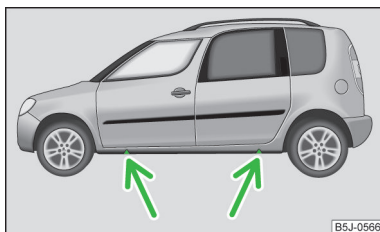
Dopóki samochód nie jest podniesiony na podnośniku, śruby poluzować tylko trochę (mniej więcej o jeden obrót). W przeciwnym razie koło może się obluźnić i spaść – niebezpieczeństwo obrażeń!

Informacja

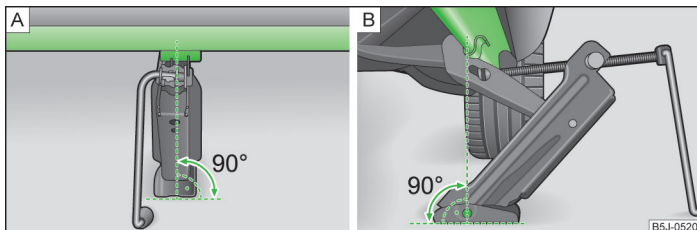
Jeśli śruba nie daje się poluzować, można ostrożnie nacisnąć **nogą** końcówkę klucza. Należy przy tym trzymać się samochodu i uważać, aby nie stracić równowagi.

¹⁾ Do odkręcania i dokręcania śrub z zabezpieczeniem przed kradzieżą potrzebny jest specjalny adapter » [strona 187](#).

Podnoszenie samochodu



Rys. 145
Miejsca do podstawienia lewarka



Rys. 146 Osadzanie lewarka

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 184.**

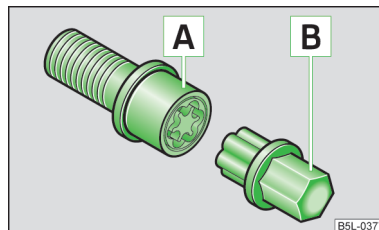
Do podstawienia podnośnika wybrać punkt podparcia znajdujący się najbliższe uszkodzonego koła » rys. 145. Punkt podparcia znajduje się bezpośrednio pod przetłoczeniem w dolnej części progu.

- Podnośnik rozkręcić pod punktem podparcia za pomocą korby na tyle, aby jego szczęką znalazła się pod pionowym kołnierzem progu.
- Podnośnik ustawić tak, aby szczęką objęła krawędź progu » rys. 146 - [B].
- Należy się upewnić, że stopa podnośnika jest ustawiona całą powierzchnią na równym podłożu i że stoi pionowo względem miejsca, w którym szczęką obejmuje krawędź progu » rys. 146 - [A].
- Podnosić dalej samochód, aż koło się oderwie od podłoża.

! UWAGA

- Podnosić samochód wyłącznie w przeznaczonych do tego punktach podparcia.
- Aby podnieść samochód, wyszukać miejsce o pewnym, równym podłożu.

Zabezpieczenie kół przed kradzieżą



Rys. 147
Zasada działania: śruba z zabezpieczeniem przed kradzieżą i adapter

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 184.**

Śruby zabezpieczające koła przed kradzieżą można odkręcić i dokręcić tylko przy użyciu dołączonego adaptera » strona 184, Zestaw narzędzi.

- Z obręczy koła zdjąć kołpak lub kapturek zakrywający śrubę z zabezpieczeniem przed kradzieżą.
- Adapter [B] » rys. 147 wsunąć zębatą stronę trzpienia w otwór śruby [A], tak aby kołnierz adaptera opierał się o łeb śruby. Na zewnątrz wystaje wtedy jedynie sześciokątny trzpień adaptera.
- Klucz do kół wsunąć do oporu na adapter [B].
- Poluzować albo dokręcić śrubę » strona 186.
- Po wyjęciu adaptera z powrotem założyć kołpak lub osadzić kapturek zakrywający śrubę z zabezpieczeniem przed kradzieżą.
- Gdy tylko będzie to możliwe, kluczem dynamometrycznym **sprawdzić moment dokręcenia** śrub koła.

Informacja

- Należy zapisać numer adaptera wybity na czole adaptera lub na czole gwintowanego trzpienia śruby. Na podstawie tego numeru można w razie potrzeby zamówić zapasowy adapter z Oryginalnych Części Zamiennej SKODA.
- Adapter do kół powinno się zawsze wozić w samochodzie. Należy go przechowywać w zestawie narzędzi.
- Zestaw śrub z zabezpieczeniem przed kradzieżą i z adapterem można zakupić u autoryzowanego partnera SKODA.

Naprawa opon

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Zestaw awaryjny	189
Przygotowania do użycia zestawu awaryjnego	189
Uszczelnianie i pompowanie opony	189
Kontrola po 10 minutach jazdy	190

Zestaw awaryjny umożliwia niezawodne naprawienie uszkodzenia opony spowodowanego wbiciem ciała obcego lub nacięciem o średnicę do 4 mm.

Naprawa wykonana za pomocą zestawu awaryjnego **w żadnym wypadku nie zastępuje** fachowej naprawy opony. Służy wyłącznie do dojeżdżania do najbliższej specjalistycznej stacji obsługi.

W przypadku naprawy koła nie trzeba demontować.

Ciała obcych, np. śrub i gwoździ, **nie wolno wyjmować z opony!**

Zestawu awaryjnego nie wolno używać w następujących przypadkach.

- Uszkodzenie obręczy.
- Temperatura zewnętrzna poniżej -20 °C.
- Przecięcia lub nacięcia ponad 4 mm.
- Uszkodzenie boku opony.
- Do jazdy z bardzo niskim ciśnieniem w oponach lub na oponach pozbawionych powietrza.
- Po upływie minimalnego okresu przydatności (patrz butla).

UWAGA

- Opona napełniona środkiem uszczelniającym nie ma tych samych właściwości jezdnych co zwykła opona.
- Nie jechać szybciej niż 80 km/h.
- Unikać gwałtownych przyspieszeń, ostrego hamowania i szybkiego pokonywania zakrętów.
- Po 10 minutach jazdy skontrolować ciśnienie w oponie.
- Środek uszczelniający jest szkodliwy dla zdrowia i w razie kontaktu ze skórą należy go natychmiast usunąć.

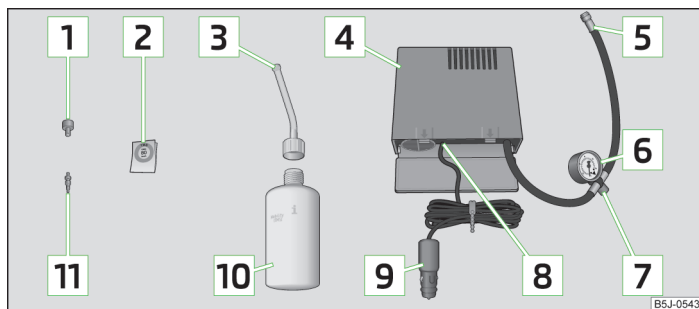
Informacja dotycząca środowiska

Zużyty lub przeterminowany środek uszczelniający należy utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Informacja

- Przestrzegać instrukcji użycia zestawu awaryjnego wydanej przez producenta.
- Nową butelkę ze środkiem uszczelniającym można zakupić w ramach oferty Oryginalnych Części SKODA.
- Oponę naprawioną przy użyciu zestawu awaryjnego niezwłocznie wymienić lub zasięgnąć informacji o możliwościach naprawy w specjalistycznej stacji obsługi.

Zestaw awaryjny



Rys. 148 Składniki zestawu awaryjnego

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **na stronie 188.**

Zestaw jest umieszczony w schowku pod wykładziną podłogową bagażnika.

Składniki zestawu awaryjnego

- 1** Wkrętak do wkładu zaworu
- 2** Naklejka z informacją o prędkości „maks. 80 km/h” lub „maks. 50 mph”
- 3** Wążek do napełniania z korkiem
- 4** Sprężarka powietrza
- 5** Wążek do napełniania opon
- 6** Wskaźnik ciśnienia w oponie
- 7** Śruba spustowa powietrza
- 8** Przełącznik Wł. i WYł.
- 9** Wtyczka do kabla 12 V
- 10** Butelka do napełniania opon środkiem uszczelniającym
- 11** Wymienny wkład zaworu

Wkrętak do wkładu zaworu **1** ma na dolnym końcu szczelinę, w którą pasuje wkład zaworu. Tylko w ten sposób można wykręcić wkład zaworu z zaworu opony i wkręcić go z powrotem. Dotyczy to także wymiennego wkładu zaworu **11**.

Przygotowania do użycia zestawu awaryjnego

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **na stronie 188.**

Przed użyciem zestawu awaryjnego należy wykonać następujące przygotowania.

- Samochód ustawić możliwie z dala od ruchu drogowego. W miejscu ustawienia samochodu podłoże powinno być maksymalnie równe i twarde.
- Jeżeli koło jest zmieniane na drodze, należy włączyć światła awaryjne i ustawić w przepisowej odległości trójkąt ostrzegawczy! Należy przy tym przestrzegać obowiązujących w danym kraju przepisów.
- **Poprosić wszystkich pasażerów o opuszczenie samochodu.** W czasie naprawy opony pozostałe osoby nie powinny przebywać na jezdni (zamiast tego np. za barierkami).
- Wyłączyć silnik i dźwignię zmiany biegów ustawić w położeniu **neutralnym** lub dźwignię sterującą automatycznej skrzyni biegów ustawić w **położeniu P**.
- Mocno zaciągnąć **hamulec ręczny**.
- Sprawdzić, czy możliwa jest naprawa opony za pomocą zestawu » **strona 188.**
- Odczepić przyczepę, jeżeli jest przyczepiona.
- Wyjąć z bagażnika **zestaw awaryjny**.
- Naklejkę **2** » **rys. 148** na stronie 189 nakleić na tablicy rozdzielczej w polu widzenia kierowcy.
- Nie wyciągać z opony białego obcego ciała, na przykład śruby lub gwoźdźcia.
- Odkręcić kapturek zaworu.
- Za pomocą wkrętaka **1** wykręcić wkład zaworu i odłożyć go na czystym podłożu (szmatka, papier itp.).

Uszczelnianie i pompowanie opony

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **na stronie 188.**

Uszczelnianie

- Butelkę ze środkiem do napełniania opon **10** » **rys. 148** na stronie 189 kilka razy mocno wstrząsnąć.
- Wążek do napełniania **3** przykręcić mocno w kierunku ruchu wskazówek zegara na butelce ze środkiem do napełniania opon **10**. Folia na zamknięciu jest przebijana automatycznie.
- Zdjąć korek z wążka do napełniania **3** i otwartą końcówkę założyć do końca na zawór opony.

- Butelkę [10] trzymać dnem do góry i wprowadzić do opony cały zawarty w niej środek uszczelniający.
- Zdjąć z zaworu pustą butelkę.
- Wkład zaworu wkręcić wkrętaikiem [1] z powrotem do zaworu opony.

Pompowanie

- Wężyk [5] » rys. 148 na stronie 189 sprężarki powietrza przykręcić mocno na zaworze opony.
- Sprawdzić, czy śruba spustowa powietrza [7] jest przykręcona.
- Uruchomić silnik samochodu i nie wyłączać go.
- Podłączyć wtyk [9] do gniazda 12 V » strona 69, Gniazdo 12 V.
- Włączyć sprężarkę powietrza przełącznikiem WŁ./WYŁ. [8].
- Sprężarka powietrza powinna pracować aż do osiągnięcia ciśnienia 2,0–2,5 bara. Maksymalny czas pracy 8 minut » [!].
- Wyłączyć sprężarkę powietrza.
- Jeżeli nie można osiągnąć ciśnienia powietrza 2,0–2,5 bara, odkręcić wężyk [5] z zaworu opony.
- Przejechać samochodem ok. 10 metrów naprzód lub wstecz, aby umożliwić „rozprowadzenie” środka uszczelniającego w oponie.
- Wężyk sprężarki powietrza [5] ponownie przykręcić mocno na zaworze opony i powtórzyć pompowanie.
- Jeżeli teraz także nie uda się osiągnąć wymaganego ciśnienia w oponie, oznacza to, że uszkodzenie opony jest zbyt poważne. Takiej opony nie da się uszczelnić zestawem awaryjnym » [!].
- Wyłączyć sprężarkę powietrza.
- Odkręcić wężyk [5] z zaworu opony.

Po osiągnięciu ciśnienia opony 2,0–2,5 bara można kontynuować jazdę z prędkością maks. 80 km/h lub 50 mph.

Po 10 minutach jazdy skontrolować ciśnienie w oponie » strona 190.

! UWAGA

- Podczas pompowania wężyk i sprężarka mogą się mocno nagrzewać – niebezpieczeństwo oparzenia!
- Gorącego wężyka i sprężarki nie kłaść na palnych materiałach – niebezpieczeństwo pożaru!
- Jeżeli opona nie da się napompować do ciśnienia co najmniej 2,0 bara, oznacza to, że uszkodzenie jest za duże. Środek uszczelniający nie jest w stanie uszczelnić opony. 🚫 Nie wolno kontynuować jazdy! Skorzystać z pomocy specjalistycznej stacji obsługi.

! OSTROŻNIE

Sprężarkę wyłączyć najpóźniej po 8 minutach pracy – niebezpieczeństwo przegrzania! Przed ponownym włączeniem zaczekać kilka minut, aż sprężarka ostygnie.

Kontrola po 10 minutach jazdy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa [!] na stronie 188.

Po 10 minutach jazdy skontrolować ciśnienie w oponie!

Jeżeli ciśnienie w oponie wynosi 1,3 bara lub mniej

- 🚫 Nie wolno kontynuować jazdy! Opony nie da się dostatecznie uszczelnić za pomocą zestawu awaryjnego.

Jeżeli ciśnienie w oponie wynosi 1,3 bara lub więcej

- Napompować oponę do prawidłowego ciśnienia (patrz wewnętrzna powierzchnia pokrywy wlewu paliwa).
- Kontynuować ostrożnie jazdę do najbliższej specjalistycznej stacji obsługi z maksymalną prędkością 80 km/h lub 50 mph.

Rozruch awaryjny



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Uruchamianie awaryjne za pomocą akumulatora innego samochodu _____ 191
Rozruch awaryjny w samochodach z układem START-STOP _____ 192 ▶

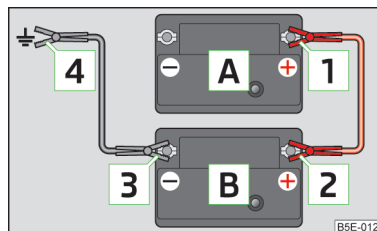
! UWAGA

- Rozładowany akumulator może zamarznąć już w temperaturze niewiele niższej od 0 °C. Jeżeli akumulator zamarzł, nie dokonywać rozruchu awaryjnego z akumulatora innego pojazdu – niebezpieczeństwo wybuchu!
- Podczas prac w komorze silnika przestrzegać wskazówek ostrzegawczych » **strona 162**, *Komora silnika*.
- Niezaizolowane elementy zacisków przewodów absolutnie nie mogą się stykać – niebezpieczeństwo zwarcia!
- Przewód połączony z dodatnim biegunem akumulatora nie może się stykać z przewodzącymi prąd częściami samochodu – niebezpieczeństwo zwarcia!
- Zacisku pomocniczego przewodu rozruchowego nie wolno podłączać do ujemnego bieguna rozładowanego akumulatora. Przeskok iskry podczas rozruchu mógłby wywołać wybuch gazu, wydostającego się z akumulatora.
- Przewody rozruchowe ułożyć tak, aby nie zostały zaczepione przez obracające się części w komorze silnika.
- Nie nachylać się nad akumulatorem – niebezpieczeństwo oparzeń!
- Korki ogniwo akumulatora muszą być dobrze wkręcone.
- Nie zbliżać się do akumulatora ze źródłem ognia (otwarty płomień, papieros itp.) – niebezpieczeństwo wybuchu!
- Rozruchu awaryjnego nigdy nie używać w akumulatorach ze zbyt niskim poziomem elektrolitu – grozi wybuchem i poparzeniami.

! OSTROŻNIE

- Oba samochody nie mogą się stykać, gdyż wtedy już podczas łączenia biegunów dodatnich mógłby popłynąć prąd.
- Rozładowany akumulator powinien być prawidłowo podłączony do instalacji samochodu.
- Należy kupić pomocnicze kable rozruchowe w specjalistycznym sklepie z akumulatorami.

Uruchamianie awaryjne za pomocą akumulatora innego samochodu



Rys. 149
Rozruch awaryjny: A – akumulator rozładowany, B – akumulator, z którego jest czerpany prąd



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa ! na stronie 190.

Jeśli silnik nie daje się uruchomić z powodu rozładowania akumulatora, do uruchomienia samochodu można użyć akumulatora innego pojazdu. Do tego celu są wymagane przewody rozruchowe.

Pomocnicze przewody rozruchowe należy podłączać w podanej kolejności.

- Podłączyć zacisk **1** do dodatniego bieguna rozładowanego akumulatora **A** » rys. 149.
- Podłączyć zacisk **2** do dodatniego bieguna akumulatora **B**, z którego jest czerpany prąd.
- Podłączyć zacisk **3** do ujemnego bieguna akumulatora **B**, z którego jest czerpany prąd.
- Zacisk **4** przymocować do masywnej metalowej części sztywno połączonej z kadłubem silnika lub bezpośrednio z kadłubem silnika.

Uruchamianie silnika

- Uruchomić silnik wspomagającego samochodu i zostawić go, aby pracował na biegu jałowym.
- Uruchomić silnik samochodu z rozładowanym akumulatorem.
- Jeżeli silnik nie uruchomi się od razu, po 10 sekundach przerwać rozruch i ponowić próbę za pół minuty.
- Odłączyć przewody rozruchowe dokładnie w **odwrotnej** kolejności, niż opisano powyżej.

Oba akumulatory muszą mieć napięcie znamionowe 12 V. **Pojemność** (w amperogodzinach – Ah) akumulatora rozruchowego nie może być dużo mniejsza niż pojemność akumulatora rozładowanego.

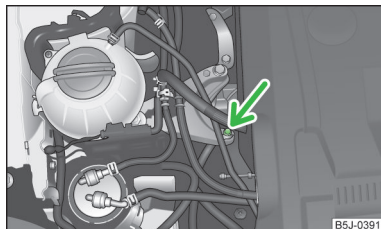
Pomocnicze przewody rozruchowe

Używać tylko przewodów rozruchowych o wystarczająco dużym przekroju i izolowanych zaciskach. Przestrzegać instrukcji producenta.

Przewód plusowy – przeważnie w kolorze czerwonym.

Przewód minusowy – przeważnie w kolorze czarnym.

Rozruch awaryjny w samochodach z układem START-STOP



Rys. 150
Komora silnika: punkt masowy



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 190.

W samochodach z układem START-STOP przewód rozruchowy może być podłączany wyłącznie do punktu masowego silnika » [rys. 150](#).

Holowanie samochodu



Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Ucho holownicze przednie	193
Ucho holownicze tylne	193
Pojazdy z zaczepem holowniczym	193

Samochody z **ręczną skrzynią biegów** można holować za pomocą holu sztywnego lub linki holowniczej albo z podniesioną przednią lub tylną osią.

Samochody z **automatyczną skrzynią biegów** można holować za pomocą holu sztywnego lub linki holowniczej albo z podniesioną przednią osią. Gdyby holować go z uniesionymi tylnymi kołami, nastąpiłoby uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów!

- Najlepiej i najbezpieczniej jest posługiwać się **holem sztywnym**. Tylko wtedy, gdy nie ma do dyspozycji holu sztywnego, można użyć **linki holowniczej**.

Podczas holowania przestrzegać następujących wskazówek.

Kierowca ciągnącego samochodu

- ▶ Podczas ruszania szczególnie miękko operować sprzęgłem lub – w przypadku automatycznej skrzyni biegów – bardzo ostrożnie dodawać gazu.
- ▶ W samochodach z ręczną skrzynią biegów przy ruszaniu dodać gazu dopiero po naprężeniu linki.

Maksymalna prędkość holowania wynosi **50 km/h**.

Kierowca ciągniętego samochodu

- ▶ Włączyć zapłon, tak aby kierownica nie była zablokowana i aby można było używać kierunkowskazów, sygnału dźwiękowego, wycieraczek i spryskiwaczy.
- ▶ Wyłączyć bieg lub – w przypadku automatycznej skrzyni biegów – ustawić dźwignię sterującą w położeniu **N**.

Pamiętać, że wspomaganie hamulców i wspomaganie kierownicy działają tylko wtedy, gdy pracuje silnik. Gdy silnik nie pracuje, pedał hamulca trzeba naciskać z dużo większą siłą, dużo trudniej też obracać kierownicą.

- Należy uważać, aby podczas holowania linka była cały czas naprężona.



OSTROŻNIE

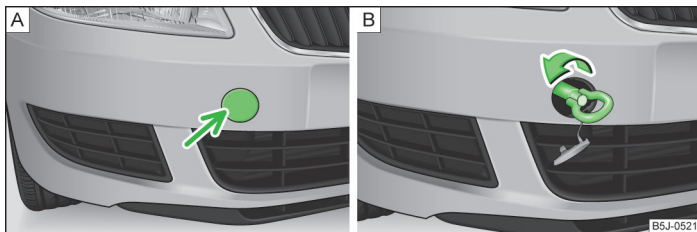
- Nie uruchamiać silnika przez holowanie – grozi uszkodzeniem silnika i katalizatora! Do pomocy w uruchomieniu silnika można użyć akumulatora innego samochodu » [strona 190](#), [Rozruch awaryjny](#).
- Jeśli z powodu uszkodzenia w skrzyni biegów samochodu nie ma oleju, można go holować tylko z podniesionymi kołami napędowymi albo na specjalnym holowniku lub przyczepie.
- Jeśli normalne holowanie jest niemożliwe lub gdy odległość holowania jest większa niż 50 km, samochód należy przewieźć na specjalnym holowniku lub przyczepie.
- Podczas holowania lub zaciągania linka holownicza powinna być elastyczna, co chroni oba samochody. Dlatego powinno się używać wyłącznie linek z włókna sztucznego lub podobnie elastycznego materiału.

- Podczas holowania nie mogą występować żadne niedopuszczalne szarpnięcia i żadne gwałtowne obciążenia. Podczas manewrów holowniczych na nieutwardzonej nawierzchni występuje zawsze niebezpieczeństwo, że elementy mocujące zostaną przeciążone i uszkodzone.
- Linkę holowniczą lub hol sztywny zacze­piać tylko do przewidzianych do tego **uch holowniczych** » [strona 193](#) lub » [strona 193](#) do **zdejmowanej główki zaczepu holowniczego** » [strona 120](#).

Informacja

- Najlepiej używać linek holowniczych z oryginalnych akcesoriów ŠKODA dostępnych u autoryzowanych partnerów ŠKODA.
- Do holowania potrzebna jest pewna wprawa. Obaj kierowcy powinni być zaznajomieni ze specyficznymi zasadami jazdy, obowiązującymi w czasie holowania. Nieodświadczony kierowca nie powinien ani holować, ani być holowany.
- Podczas holowania należy przestrzegać odpowiednich krajowych przepisów np. dotyczących oznaczenia pojazdu holującego i holowanego.
- Linka holownicza nie może być skrzywiona, ponieważ może spowodować wykręcenie przedniego ucha holowniczego.

Ucho holownicze przednie



Rys. 151 Przedni zderzak: osłona / wkręcanie ucha holowniczego

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa**  **na stronie 192.**

Ostrożnie zdjąć kapturek w następujący sposób.

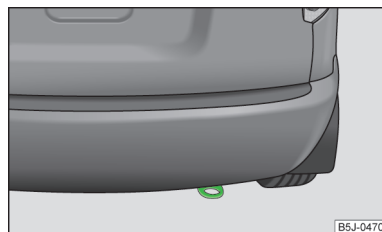
- Nacisnąć górną połówkę osłony w okolicy strzałki » [rys. 151](#) -  **A**
- Ze zderzaka przedniego wyjąć osłonę.

- Wkręcić ręcznie ucho holownicze w lewo aż do oporu » [rys. 151](#) -  **B**. Do dokręcenia można użyć np. klucza do kół, ucha drugiego samochodu lub innego podobnego przedmiotu, który da się włożyć w ucho.
- Aby po wykręceniu ucha holowniczego ponownie założyć osłonę, założyć ją w mocowaniach, a następnie wcisnąć prawą część osłony. Osłona musi być dobrze zaczepiona.

OSTROŻNIE

Ucho holownicze musi być zawsze wkręcone do oporu i mocno dokręcone, gdyż w przeciwnym wypadku mogłoby się zerwać podczas holowania lub zaciągania.

Ucho holownicze tylne



Rys. 152
Tylne ucho holownicze

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa**  **na stronie 192.**

Tylne ucho holownicze znajduje się pod zderzakiem po prawej stronie » [rys. 152](#).

Pojazdy z zaczepem holowniczym

 **Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa**  **na stronie 192.**

W pojazdach z fabrycznie zamontowanym zaczepem holowniczym do holowania można użyć zamontowanego zdejmowanego zaczepu kulowego » [strona 120](#), *Jazda z przyczepą.*

Holowanie przy użyciu zaczepu holowniczego jest pełnowartościowym odpowiednikiem holowania przy użyciu ucha holowniczego.

OSTROŻNIE

Używanie nieodpowiedniego holu sztywnego może spowodować uszkodzenie zdejmowanego zaczepu kulowego lub pojazdu.

Informacja

Zawsze wozić w samochodzie zdejmowany zaczep kulowy, którego będzie można użyć do holowania. ■

Bezpieczniki i żarówki

Bezpieczniki

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Obsada bezpieczników w tablicy rozdzielczej 196
Bezpieczniki w komorze silnika 197

Poszczególne obwody są zabezpieczone bezpiecznikami topikowymi.

- Przed wymianą bezpiecznika należy wyłączyć zapłon i odpowiednie odbiorniki.
- Ustalić, który bezpiecznik należy do niedziałającego odbiornika elektrycznego » [strona 196](#), *Obsada bezpieczników w tablicy rozdzielczej* lub » [strona 197](#), *Bezpieczniki w komorze silnika*.
- Plastikowe szczypce wyjąć z uchwytu pod pokrywą skrzynki bezpieczników, nałożyć na odpowiedni bezpiecznik i wyjąć go z gniazda.
- Przepalony bezpiecznik można rozpoznać po stopionym metalowym pasku. Wymienić przepalony bezpiecznik na nowy o **tej samej** wartości nominalnej.

Kolor bezpiecznika	Maks. natężenie prądu w amperach
jasnobrązowy	5
ciemnobrązowy	7,5
czerwony	10
niebieski	15
żółty	20
biały	25
zielony	30

UWAGA

Przed każdą pracą w komorze silnika przeczytać wskazówki ostrzegawcze i przestrzegać ich » [strona 162](#), *Komora silnika*.

OSTROŻNIE

- „Nie naprawiać” bezpieczników i nie wymieniać ich na większe – niebezpieczeństwo pożaru! Oprócz tego mogą wystąpić uszkodzenia innych części układu elektrycznego.
- Jeśli nowy bezpiecznik przepali się ponownie po krótkim czasie, należy jak najszybciej zlecić stacji obsługi sprawdzenie układu elektrycznego.

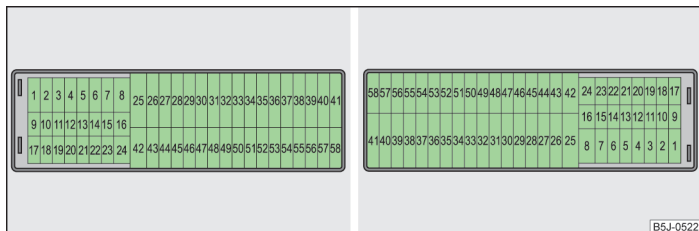
Informacja

- Zalecamy zawsze wozić w samochodzie bezpieczniki zapasowe. Skrzynkę z bezpiecznikami można nabyć w ramach oferty Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA.
- Do jednego bezpiecznika może być przyporządkowanych kilka odbiorników.
- Do jednego bezpiecznika może być przyporządkowanych kilka odbiorników, w zależności od wyposażenia samochodu.
- Jednemu odbiornikowi może odpowiadać kilka bezpieczników.
- Jeden bezpiecznik może zabezpieczać kilka odbiorników.

Obsada bezpieczników w tablicy rozdzielczej



Rys. 153
Spód tablicy rozdzielczej: pokrywa skrzynki bezpieczników



Rys. 154 Orientacyjny widok skrzynki bezpieczników w samochodach z kierownicą po lewej / prawej stronie.

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 195.

Bezpieczniki znajdują się po lewej stronie tablicy rozdzielczej, ukryte za pokrywą.

- Ostrożnie odchylić osłonę w kierunku strzałki i wyjąć » rys. 153.
- Po wymianie bezpieczników założyć pokrywę na tablicę rozdzielczą w kierunku przeciwnym do strzałki w taki sposób, aby zaczepy wsunęły się w otwory tablicy rozdzielczej, a następnie zatrasnąć zaczepy. Docisnąć pokrywę tak, aby się zatrasnęła.

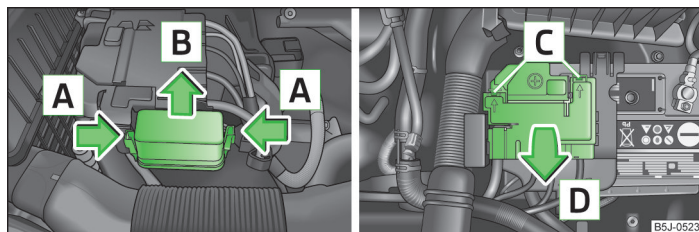
Obsada bezpieczników w tablicy rozdzielczej

Nr	Odbiornik
1	Styk S
2	Układ START-STOP, klimatyzacja

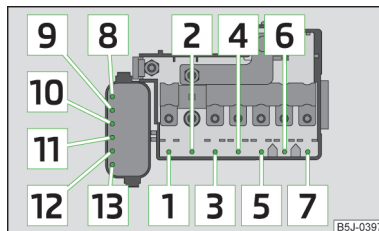
Nr	Odbiornik
3	Zestaw wskaźników, regulacja zasięgu światła
4	Sterownik układu ABS, włącznik układu START-STOP
5	Silnik benzynowy: Tempomat
6	Światło cofania (ręczna skrzynia biegów)
7	Zapłon, sterownik silnika, automatyczna skrzynia biegów
8	Włącznik pedału hamulca, wentylator chłodnicy
9	Obsługa ogrzewania, sterownik klimatyzacji, pomoc w parkowaniu, sterownik światła z układem doświetlania zakrętów, wentylator chłodnicy, spryskiwacz
10	Układ spryskiwania szyb
11	Regulacja lusterek
12	Sterownik wykrywania obecności przyczepej
13	Sterownik automatycznej skrzyni biegów
14	Silnik reflektorów projekcyjnych (soczewkowych) z funkcją światła zakrętowych
15	Układ nawigacji PDA
16	Elektrohydrauliczne wspomaganie kierownicy
17	Zasilanie włącznika światła
18	Ogrzewanie lusterek
19	Styk S
20	Alarm
21	Światło cofania, reflektory przeciwmgłowe z funkcją CORNER
22	Obsługa ogrzewania, sterownik klimatyzacji, układ pomocy w parkowaniu, telefon, zestaw wskaźników, czujnik kąta wychylenia kierownicy, układ ESC, sterownik sieci pokładowej, kierownica wielofunkcyjna
23	Oświetlenie wnętrza, schowka i bagażnika, światła pozycyjne
24	Sterownik centralny
25	Ogrzewane siedzenia
26	Wycieraczka tylnej szyby
27	Przygotowanie do montażu telefonu
28	Silnik benzynowy: zawór AKF, silnik wysokoprężny: przepustnica
29	Układ wtrysku, pompa płynu chłodzącego
30	Popa paliwa, zapłon, tempomat, obsługa przekaźnika czujnika PTC

Nr	Odbiornik
31	Sonda lambda
32	Wysokociśnieniowa pompa paliwa, zawór ciśnieniowy
33	Sterownik silnika
34	Sterownik silnika, pompa podciśnieniowa
35	Światła do jazdy w dzień / radio dla samochodów z układem START-STOP
36	Światła drogowe
37	Tylne światło przeciwmgłowe, transformator DC/DC START-STOP
38	Reflektory przeciwmgłowe
39	Dmuchawa układu ogrzewania
40-41	Wolny
42	Ogrzewanie szyby tylnej
43	Sygnał dźwiękowy
44	Przednie wycieraczki
45	Sterownik sieci pokładowej odpowiedzialny za układ komfortowy
46	Sterownik silnika, pompa paliwa
47	Zapalniczka, gniazdko w bagażniku
48	ABS, START-STOP transformator (DC/DC) ESP
49	Kierunkowskazy, światła hamowania
50	START-STOP transformator (DC/DC), radio
51	Elektryczne podnośniki szyb (w drzwiach przednich i tylnych) – lewa strona samochodu
52	Elektryczne podnośniki szyb (w drzwiach przednich i tylnych) – prawa strona samochodu
53	Światła postojowe – lewa strona samochodu, elektryczny dach przesuwno-uchylony
54	START-STOP (zestaw wskaźników), alarm
55	Sterownik automatycznej skrzyni biegów
56	Układ zmywania reflektorów, światła postojowe – prawa strona samochodu
57	Światło mijania lewe, regulacja zasięgu światła
58	Światło mijania prawe

Bezpieczniki w komorze silnika



Rys. 155 Akumulator: pokrywa skrzynki bezpieczników



Rys. 156 Orientacyjny widok skrzynki bezpieczników w komorze silnika



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 195.

- Naciśnąć jednocześnie zaczepy pokrywy skrzynki bezpieczników w kierunku strzałki **A** » rys. 155 i wysunąć pokrywę w kierunku strzałki **B**.
- Za pomocą płaskiego śrubokręta odryglować uchwyt w otworach **C** i podnieść pokrywę w kierunku strzałki **D**.

Obsada skrzynki bezpieczników w komorze silnika

Nr	Odbiornik
1	Alternator
2	Wolny
3	Wnętrze samochodu
4	Elektryczne ogrzewanie dodatkowe
5	Wnętrze samochodu

Nr	Odbiornik
6	Świece żarowe, wentylator chłodnicy
7	Elektrohydrauliczne wspomaganie kierownicy
8	ABS lub ASR lub ESC
9	Wentylator chłodnicy
10	Automatyczna skrzynia biegów
11	ABS lub ASR lub ESC
12	Sterownik centralny
13	Elektryczne ogrzewanie dodatkowe

Informacja

Bezpieczniki 1–7 są wymieniane przez stację obsługi.

Żarówki

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Reflektory przednie	199
Wymiana żarówki światła mijania i drogowych (reflektory halogenowe)	199
Wymiana żarówki światła mijania – reflektory projekcyjne (soczewkowe)	200
Wymiana żarówki światła drogowych – reflektory projekcyjne (soczewkowe)	200
Wymiana żarówki kierunkowskazów przednich	200
Wymiana żarówki światła pozycyjnych przednich	200
Reflektory przeciwmgłowe i światła do jazdy dziennej	201
Reflektory przeciwmgłowe Roomster Scout	201
Wymiana żarówki oświetlenia tablicy rejestracyjnej	202
Lampa tylna	202

Wymiana żarówek wymaga sprawności i pewnego doświadczenia. Dlatego w razie wątpliwości wymianę żarówki najlepiej jest zlecić specjalistycznej stacji obsługi lub w sytuacji awaryjnej skorzystać z innej fachowej pomocy.

- Przed przystąpieniem do wymiany żarówki wyłączyć zapłon i wszystkie światła.
- Uszkodzoną żarówkę wolno wymienić tylko na dokładnie taką samą. Typ żarówki jest podany na jej cokole lub na bańce.
- Miejsce do przechowywania pudełka z zapasowymi żarówkami znajduje się w schowku plastikowym pod wykładziną podłogową bagażnika.

UWAGA

- Niewystarczające oświetlenie jezdni przed samochodem, problem z dostrzeżeniem samochodu przez innych uczestników ruchu albo brak możliwości jego dostrzeżenia może być przyczyną wypadku.
- Przed każdą pracą w komorze silnika przeczytać wskazówki ostrzegawcze i przestrzegać ich » *strona 162, Komora silnika.*
- W żarówkach H7 i H4 panuje ciśnienie i podczas wymiany mogą one pęknąć – ryzyko obrażeń! Dlatego do wymiany żarówek należy używać rękawic i okularów ochronnych.

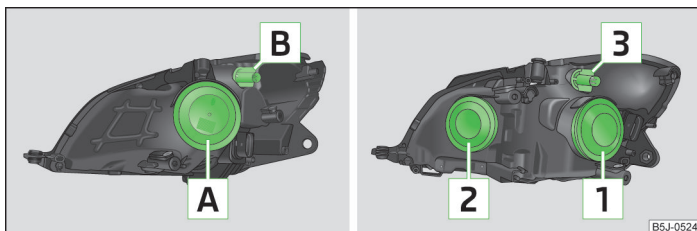
OSTROŻNIE

- Bańki żarówki nie wolno dotykać gołymi palcami – nawet najmniejsze zabrudzenie zmniejsza trwałość żarówki. Należy posłużyć się czystą szmatką, serwetką lub podobnym przedmiotem.
- Podczas wymontowania i zamontowania lampy oświetlenia tablicy rejestracyjnej i lampy tylnej uważać, aby nie uszkodzić lakieru samochodu i lampy.

Informacja

- W niniejszej instrukcji obsługi opisana jest tylko wymiana tych żarówek, których wymontowanie nie jest związane z poważniejszymi komplikacjami. Wymianę pozostałych żarówek należy zlecać specjalistycznej stacji obsługi.
- W samochodzie należy przechowywać zestaw zapasowych żarówek. Żarówki zapasowe można zakupić z zakresu Oryginalnych Akcesoriów ŠKODA.
- Po wymianie żarówki światła drogowych lub mijania warto zlecić specjalistycznej stacji obsługi sprawdzenie ustawienia światła.
- W razie uszkodzenia diody LED udać się do specjalistycznej stacji obsługi.

Reflektory przednie



Rys. 157 Rozmieszczenie żarówek: reflektory halogenowe / projekcyjne (so-
czewkowe)

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 198.

Rozmieszczenie żarówek w reflektorach halogenowych

A – światło mijania, drogowe i pozycyjne

B – kierunkowskaz przedni

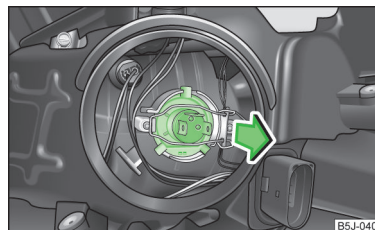
Rozmieszczenie żarówek w reflektorach halogenowych / projekcyjnych

1 – światło mijania

2 – światła postojowe i światła drogowe

3 – kierunkowskaz

Wymiana żarówki światła mijania i drogowych (reflektory halogenowe)

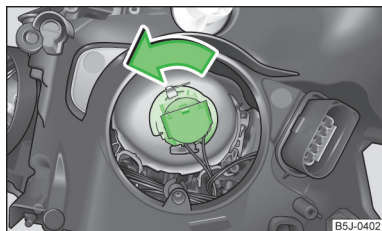


Rys. 158
Wymontowanie żarówki światła
mijania i drogowych

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 198.

- Zdjąć osłonę gumową **A** » rys. 157 na stronie 199.
- Wyciągnąć wtyk z żarówki, odryglować zacpek zabezpieczający i wyjąć żarówkę » rys. 158.
- Włożyć nową żarówkę tak, aby nosek ustalający cokołu żarówki wszedł w odpowiednie wycięcie w obudowie reflektora.
- Zablokować zacpek zabezpieczający i włożyć wtyk w żarówkę.
- Włożyć pokrywę gumową **A**.

Wymiana żarówki światła mijania – reflektory projekcyjne (soczewkowe)

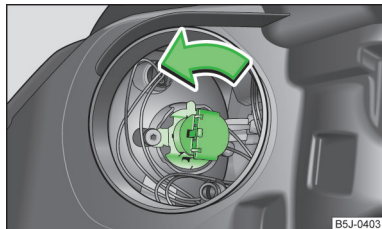


Rys. 159
Wymontowanie żarówki światła mijania

 Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 198.

- Zdjąć pokrywę gumową  » rys. 157 na stronie 199.
- Cokół z żarówką obrócić do oporu w kierunku przeciwnym do kierunku strzałki » rys. 159 i wyciągnąć.
- Wymienić żarówkę, założyć cokół z nową żarówką i obrócić do oporu w kierunku przeciwnym do kierunku strzałki.
- Włożyć pokrywę gumową .

Wymiana żarówki światła drogowych – reflektory projekcyjne (soczewkowe)



Rys. 160
Wymontowanie żarówki światła drogowego



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 198.

- Zdjąć pokrywę gumową  » rys. 157 na stronie 199.
- Cokół z żarówką obrócić do oporu w kierunku przeciwnym do kierunku strzałki » rys. 160 i wyciągnąć.
- Wymienić żarówkę, założyć cokół z nową żarówką i obrócić do oporu w kierunku przeciwnym do kierunku strzałki.
- Włożyć pokrywę gumową .

Wymiana żarówki kierunkowskazów przednich



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 198.

- Oprawkę  » rys. 157 na stronie 199 lub oprawkę  obrócić do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć razem z żarówką kierunkowskazów.
- Wymienić żarówkę, założyć oprawkę z nową żarówką i obrócić do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.

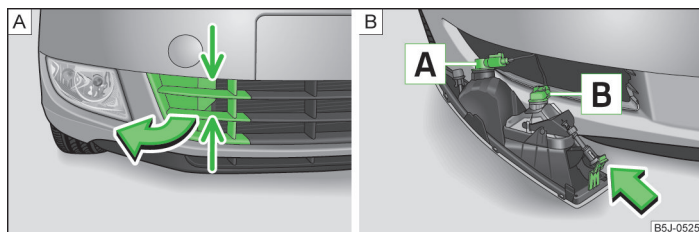
Wymiana żarówki światła pozycyjnych przednich



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa  na stronie 198.

- Zdjąć osłonę gumową  » rys. 157 na stronie 199 lub .
- Chwycić uchwyt lampy i wyciągnąć go z reflektora.
- Wymienić żarówkę i włożyć ponownie uchwyt z nową żarówką w reflektor.
- Założyć osłonę gumową.

Reflektory przeciwmgłowe i światła do jazdy dziennej



Rys. 161 Przedni zderzak: kratka ochronna / wymontowanie reflektora przeciwmgłowego

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 198.

Rozmieszczenie żarówek » rys. 161.

- A** – żarówka światła do jazdy dziennej
- B** – żarówka reflektorów przeciwmgłowych

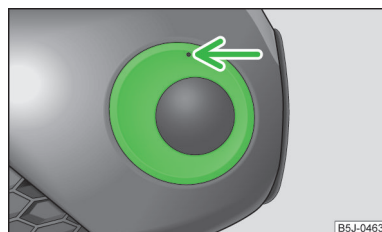
Zdejmowanie zaśleпки

- » Chwycić kratkę ochronną w miejscach oznaczonych strzałkami » rys. 161 - **A** i zdjąć zaślepkę w kierunku wskazywanym przez strzałkę.

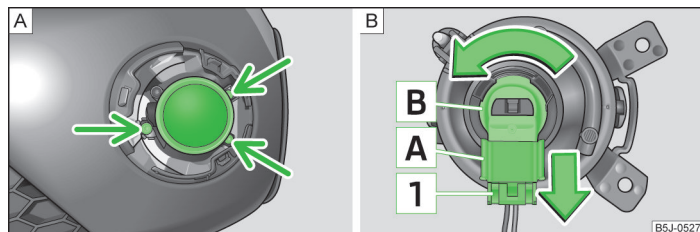
Wymiana żarówek reflektorów przeciwmgłowych lub światła do jazdy dziennej

- » Wsunąć rękę w otwór w kratce ochronnej i wcisnąć nosek zaczepu » rys. 161 - **B** w kierunku strzałki.
- » Wyjąć reflektor przeciwmgłowy.
- » Wtyczkę z żarówką obrócić do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć.
- » Wymienić żarówkę, założyć wtyczkę z nową żarówką i obrócić do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- » W celu ponownego zamontowania reflektora przeciwmgłowego najpierw założyć z noskiem zaczepu po stronie odwróconej do oznaczenia.
- » Wcisnąć reflektor po stronie odwróconej do oznaczenia.
- » Zaślepkę najpierw założyć z noskiem zaczepu po stronie odwróconej do oznaczenia.
- » Wcisnąć zaślepkę po stronie odwróconej do oznaczenia. Osłona musi być dobrze zamknięta.

Reflektory przeciwmgłowe Roomster Scout



Rys. 162
Przedni zderzak: Roomster Scout



Rys. 163 Przedni zderzak: Reflektory przeciwmgłowe / Reflektory przeciwmgłowe: wymiana żarówki

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa na stronie 198.

Wymontowanie kapturka i reflektora przeciwmgłowego

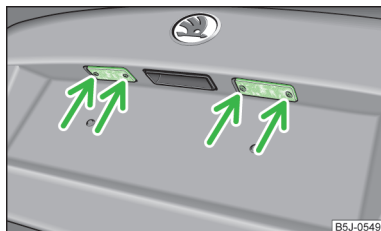
- » Wsunąć pałąk druciany w otwór nad reflektorem przeciwmgłowym » rys. 162 i wyjąć » strona 184, Zestaw narzędzi kapturek.
- » Za pomocą śrubokrętu » strona 184, Zestaw narzędzi wykręcić śruby » rys. 163 - **A**.
- » Wyjąć reflektor przeciwmgłowy.

Wymiana żarówki i zamontowanie reflektora przeciwmgłowego

- » Wcisnąć zabezpieczenie **1** » rys. 163 wtyku **A** i wyciągnąć wtyk z oprawy **B**.
- » Oprawkę **B** z żarówką obrócić do oporu w kierunku wskazywanym przez strzałkę i wyciągnąć.

- Wymienić żarówkę, założyć oprawkę z nową żarówką i obrócić do oporu w kierunku przeciwnym do kierunku strzałki.
- Podłączyć wtyk **A** do oprawy **B**.
- Wkręcić śruby i założyć osłonę na miejsce. Osłona musi być dobrze zaczepiona.

Wymiana żarówki oświetlenia tablicy rejestracyjnej

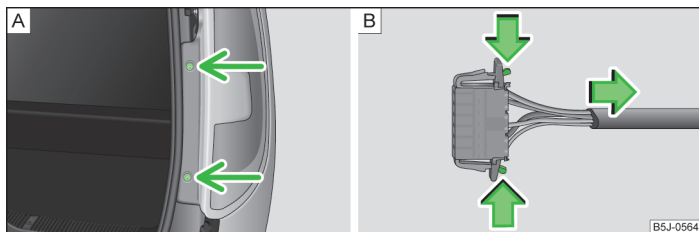


Rys. 164
Wymontowanie lampki oświetlenia tablicy rejestracyjnej

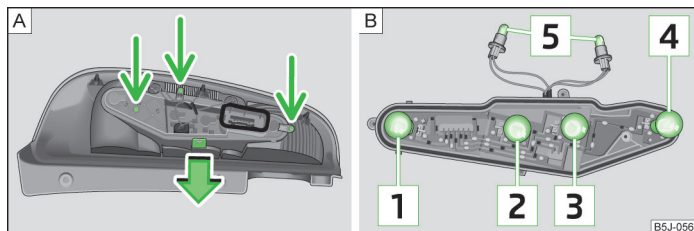
Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **A** na stronie 198.

- Otworzyć pokrywę bagażnika i odkręcić klosz lampki » rys. 164.
- Przepaloną żarówkę wyjąć z oprawki i na jej miejsce włożyć nową.
- Założyć klosz lampki i wcisnąć go do oporu. Zwrócić przy tym uwagę na prawidłowe ustawienie uszczelki gumowej.
- Lekko przykręcić klosz lampki.

Lampa tylna



Rys. 165 Wymontowanie lampy tylnej / rozłączanie złącza



Rys. 166 Wymontowanie żarówek / rozmieszczenie żarówek

Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami i zasadami bezpieczeństwa **A** na stronie 198.

Rozmieszczenie żarówek w lampie tylnej » rys. 166.

- 1** – światło hamowania
- 2** – kierunkowskaz
- 3** – światło cofania
- 4** – tylne światło przeciwmgłowe
- 5** – światło pozycyjne

Wymontowanie i zamontowanie lampy tylnej

- Otworzyć pokrywę bagażnika.
- Odkręcić lampę » rys. 165 - **A**.
- Chwycić lampę na górze i na dole, a następnie ściągnąć ją, popychając do tyłu.
- Rozłączyć złącze » rys. 165 - **B**.
- W celu uzyskania dostępu do żarówek odkręcić część środkową lampy i zwolnić zatrzask » rys. 166 - **A**.
- W celu ponownego zamontowania wsunąć część środkową lampy w obudowę lampy tylnej.
- Ponownie podłączyć złącze i założyć lampę w pierwotnym położeniu.
- Dokręcić lampę.

Wymiana żarówek w lampie tylnej

- Przepaloną żarówkę **1**, **2**, **3** lub **4** » rys. 166 wyjąć z oprawki i na jej miejsce włożyć nową.
- W celu wymiany żarówki **5** oprawkę obrócić do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wyciągnąć ją z obudowy.

- Wymienić żarówkę, założyć oprawę z nową żarówką i obrócić do oporu w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



Dane techniczne

Dane techniczne

Dane samochodu

Wprowadzenie do tematu

W niniejszym rozdziale można znaleźć informacje dotyczące następujących tematów:

Dane pojazdu	204
Wymiary	206
Dane specyficzne dla pojazdu w zależności od typu silnika	207

Informacje w dokumentach technicznych pojazdu mają pierwszeństwo przed informacjami opublikowanymi w tej instrukcji obsługi.

Przedstawione wartości osiągnięć zostały ustalone bez wyposażenia mogącego wpływać na zmniejszenie osiągnięć, np. klimatyzacja.

Dane pojazdu

A	1	XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX	B	8	ŠKODA AUTO a.s.	7	6
		XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX			XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX MBXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXX kg 1- XXXX kg 2- XXXX kg XXXX		
	2	XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX		9	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX MBXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXX kg 1- XXXX kg 2- XXXX kg XXXX		
	3	XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX		10	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX MBXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXX kg 1- XXXX kg 2- XXXX kg XXXX		
	4	XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX		11	XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX MBXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX XXXX kg 1- XXXX kg 2- XXXX kg XXXX		
	5	XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX XXXXXXXXXX-XX-XX-XXXX-XX					

BSE-0256

Rys. 167 Tabliczka identyfikacyjna samochodu / tabliczka znamionowa



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 204.

Tabliczka identyfikacyjna samochodu

Tabliczka identyfikacyjna pojazdu » rys. 167 -  znajduje się pod wykładziną w bagażniku.

Zawiera ona następujące dane samochodu:

- 1 Numer identyfikacyjny samochodu (numer nadwozia)
- 2 Typ samochodu
- 3 Oznaczenie skrzyni biegów / numer lakieru / numer koloru wyposażenia wnętrza / moc silnika / oznaczenie silnika
- 4 Częściowy opis samochodu
- 5 Masa własna (w kg)
- 6 Zużycie paliwa (w l/100 km) – miasto / trasa / cykl mieszany
- 7 Emisja CO₂ – cykl mieszany (w g/km)

Przedstawione położenia ,  i  na tabliczce identyfikacyjnej pojazdu dotyczą tylko niektórych krajów.

Tabliczka znamionowa

Tabliczka znamionowa » rys. 167 -  znajduje się na dole słupka B po stronie pasażera.

Tabliczka znamionowa zawiera następujące dane dotyczące ciężaru:

- 8 Maksymalny dopuszczalny ciężar całkowity
- 9 Maksymalny dopuszczalny ciężar zestawu (pojazd ciągnący i przyczepa)
- 10 Maksymalny dopuszczalny nacisk na oś przednią
- 11 Maksymalny dopuszczalny nacisk na oś tylną

Numer identyfikacyjny samochodu (numer nadwozia)

Numer VIN (numer nadwozia) jest wybity w komorze silnika, na prawej kopule amortyzatora. Numer ten znajduje się również na tabliczce pod przednią szybą, w lewym dolnym rogu (razem z kodem VIN).

Numer silnika

Numer silnika (trzy litery i numer seryjny) jest wybity na kadłubie silnika.

Masa własna

Podany ciężar własny stanowi wyłącznie wartość orientacyjną. Ta wartość odpowiada możliwie najmniejszej masie własnej bez wyposażenia zwiększającego ciężar, np. klimatyzacji, koła zapasowego, zaczepu holowniczego.

W masę własną jest wliczone także 75 kg jako waga kierowcy, waga płynów eksploatacyjnych oraz zestawu narzędzi i zbiornika paliwa wypełnionego w 90%.

Na podstawie różnicy między dopuszczalną masą całkowitą pojazdu a ciężarem własnym można określić przybliżony ciężar ładunku » .

Na ładunek składają się następujące ciężary:

- pasażerowie;
- wszystkie bagaże i inne obciążenia;
- obciążenie dachu razem z bagażem dachowym;
- wyposażenie nie uwzględnione w masie własnej;
- obciążenie zaczepu podczas holowania (maks. 50 kg).

Pomiar zużycia paliwa i emisji CO₂ zgodnie z przepisami ECE i dyrektywami UE

Pomiar cyklu jazdy miejskiej zaczyna się od momentu rozruchu silnika na zimno. Następnie jest symulowana jazda miejska.

Podczas cyklu jazdy pozamiejskiej odpowiednio do codziennej typowej jazdy samochód jest kilkakrotnie przyspieszany i wyhamowywany na wszystkich biegach. Prędkość jazdy zmienia się w zakresie od 0 do 120 km/h.

Zużycie paliwa w cyklu mieszanym zostaje określone na podstawie obliczenia wartości ważonej z użyciem wartości odpowiadających 37% jazdy miejskiej i 63% jazdy pozamiejskiej.

UWAGA

Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych dopuszczanych ciężarów – niebezpieczeństwo wypadku i uszkodzenia!

Informacja

- Informacje o dokładnej masie pojazdu można uzyskać w specjalistycznej stacji obsługi.
- Podane wartości zużycia paliwa i emisji spalin zostały określone zgodnie z regulacjami i warunkami określonymi przez przepisy prawne lub techniczne dotyczące określania danych eksploatacyjnych i technicznych samochodów.
- W zależności od zawartości wyposażenia, sposobu jazdy, sytuacji panującej na drodze, warunków atmosferycznych i stanu technicznego samochodu w czasie eksploatacji mogą pojawić się wartości zużycia paliwa, odbiegające od podanych danych.

Wymiary



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 204.

Wymiary samochodu (w mm)

	ROOMSTER	PRAKTIK	SCOUT
Długość	4214	4213	4240
Szerokość	1684	1684	1695
Szerokość z uwzględnieniem lusterek zewnętrznych	1882	1882	1882
Wysokość	1607	1607	1650
Prześwit	140	140	141
Rozstaw osi	2620	2620	2620
Rozstaw kół przód/tył	1436/1500 (1420/1484) ^{a)}	1436/1500 (1420/1484) ^{a)}	1427/1494

^{a)} Dotyczy samochodów wyposażonych fabrycznie w koła 15".

Dane specyficzne dla pojazdu w zależności od typu silnika



Najpierw należy przeczytać i zapoznać się ze wstępnymi informacjami na stronie 204.

Podane wartości zostały określone zgodnie z regułami i warunkami określonymi przez przepisy prawne lub techniczne dotyczące określania danych eksploatacyjnych i technicznych samochodów.

Silnik 1,2 I/51 kW

Moc (kW przy obr./min.)	Największy moment obrotowy (Nm przy obr./min.)	Ilość cylindrów / Pojemność skokowa (cm ³)
51/5400	112/3000	3/1198

Osiągi	ROOMSTER	PRAKTIK
Maksymalna prędkość (km/h)	159	
Przyspieszenie od 0 do 100 km/h (s)	15,9	
Dopuszczalna masa przyczepy, przyczepa hamowana (kg)	700 ^{a)} /900 ^{b)}	
Dopuszczalne masy przyczepy, przyczepa niehamowana (kg)	600/450 ^{c)}	580/450 ^{c)}

a) Wzniesienia do 12%.

b) Wzniesienia do 8%.

c) Samochody bez ABS.

Silnik 1,2 I/63 kW TSI

Moc (kW przy obr./min.)	Największy moment obrotowy (Nm przy obr./min.)	Ilość cylindrów / Pojemność skokowa (cm ³)
63/4800	160/1500-3500	4/1197

Osiągi	ROOMSTER	PRAKTIK
Maksymalna prędkość (km/h)	172	
Przyspieszenie od 0 do 100 km/h (s)	12,6	
Dopuszczalna masa przyczepy, przyczepa hamowana (kg)	1000 ^{a)} /1200 ^{b)}	
Dopuszczalne masy przyczepy, przyczepa niehamowana (kg)	610/450 ^{c)}	590/450 ^{c)}

a) Wzniesienia do 12%.

b) Wzniesienia do 8%.

c) Samochody bez ABS.

Silnik 1,2 l/77 kW TSI

Moc (kW przy obr./min.)	Największy moment obrotowy (Nm przy obr./min.)	Ilość cylindrów / Pojemność skokowa (cm ³)
77/5000	175/1500-4100	4/1197

Osiągi	ROOMSTER MG5	ROOMSTER DSG7
Maksymalna prędkość (km/h)	184	184
Przyspieszenie od 0 do 100 km/h (s)	10,9	11,0
Dopuszczalna masa przyczepy, przyczepa hamowana (kg)	1100 ^{a)} /1200 ^{b)}	
Dopuszczalne masy przyczepy, przyczepa niehamowana (kg)	610/450 ^{c)}	630/450 ^{c)}

a) Wzniesienia do 12%.

b) Wzniesienia do 8%.

c) Samochody bez ABS.

Silnik 1,4 l/63 kW

Moc (kW przy obr./min.)	Największy moment obrotowy (Nm przy obr./min.)	Ilość cylindrów / Pojemność skokowa (cm ³)
63/5000	132/3800	4/1390

Osiągi	ROOMSTER	PRAKTIK
Maksymalna prędkość (km/h)	171	
Przyspieszenie od 0 do 100 km/h (s)	13,0	
Dopuszczalna masa przyczepy, przyczepa hamowana (kg)	900 ^{a)} /1100 ^{b)}	
Dopuszczalne masy przyczepy, przyczepa niehamowana (kg)	600/450 ^{c)}	580/450 ^{c)}

a) Wzniesienia do 12%.

b) Wzniesienia do 8%.

c) Samochody bez ABS.

Silnik 1,6 l/77 kW

Moc (kW przy obr./min.)	Największy moment obrotowy (Nm przy obr./min.)	Ilość cylindrów / Pojemność skokowa (cm ³)
77/5600	153/3800	4/1598

Osiągi	ROOMSTER MG5	ROOMSTER AG6
Maksymalna prędkość (km/h)	183	180
Przyspieszenie od 0 do 100 km/h (s)	11,3	12,5
Dopuszczalna masa przyczepy, przyczepa hamowana (kg)	1000 ^{a)} /1200 ^{b)}	
Dopuszczalne masy przyczepy, przyczepa niehamowana (kg)	610/450 ^{c)}	630/450 ^{c)}

^{a)} Wzniesienia do 12%.

^{b)} Wzniesienia do 8%.

^{c)} Samochody bez ABS.

Silnik 1,2 l/55 kW TDI CR

Moc (kW przy obr./min.)	Największy moment obrotowy (Nm przy obr./min.)	Ilość cylindrów / Pojemność skokowa (cm ³)
55/4200	180/2000	3/1199

Osiągi	ROOMSTER	ROOMSTER GreenLine	PRAKTIK
Maksymalna prędkość (km/h)	162	165	162
Przyspieszenie od 0 do 100 km/h (s)	15,5	15,4	15,5
Dopuszczalna masa przyczepy, przyczepa hamowana (kg)	1000 ^{a)} /1200 ^{b)}		
Dopuszczalne masy przyczepy, przyczepa niehamowana (kg)	650/450 ^{c)}		630/450 ^{c)}

^{a)} Wzniesienia do 12%.

^{b)} Wzniesienia do 8%.

^{c)} Samochody bez ABS.

Silnik 1,6 l/66 kW TDI CR

Moc (kW przy obr./min.)	Największy moment obrotowy (Nm przy obr./min.)	Ilość cylindrów / Pojemność skokowa (cm ³)
66/4200	230/1500-2500	4/1598

Osiągi	ROOMSTER	PRAKTIK
Maksymalna prędkość (km/h)	171	
Przyspieszenie od 0 do 100 km/h (s)	13,3	
Dopuszczalna masa przyczepy, przyczepa hamowana (kg)	1200	
Dopuszczalne masy przyczepy, przyczepa niehamowana (kg)	660/450 ^{a)}	640/450 ^{a)}

a) Samochody bez ABS.

Silnik 1,6 l/77 kW TDI CR

Moc (kW przy obr./min.)	Największy moment obrotowy (Nm przy obr./min.)	Ilość cylindrów / Pojemność skokowa (cm ³)
77/4400	250/1500-2500	4/1598

Osiągi	
Maksymalna prędkość (km/h)	181
Przyspieszenie od 0 do 100 km/h (s)	11,5
Dopuszczalna masa przyczepy, przyczepa hamowana (kg)	1200
Dopuszczalne masy przyczepy, przyczepa niehamowana (kg)	660/450 ^{a)}

a) Samochody bez ABS.

Spis treści

A

ABS	114
Lampka kontrolna	24
Akcesoria	149
Akumulator	
automatyczne wyłączanie odbiorników	174
Eksploatacja zimą	173
Oslona	172
Sprawdzanie poziomu elektrolitu	173
Zasady bezpieczeństwa	171
Alarm	36
Antena	153
patrz Szyby	156
Apteczka	183
ASR	114
Lampka kontrolna	24
Autoalarm	36
Przyczepa	125
Zasada działania	36
Automatyczna skrzynia biegów	102
Awaryjne odblokowanie dźwigni sterującej	105
Blokada dźwigni sterującej	104
Kick-down	105
Obsługa dźwigni sterującej	103
Przygotowanie do jazdy i jazda	104
Tiptronic	104
Zakłócenia w działaniu	105
Automatyczne wyłączanie odbiorników	174
AUX	96
Awaria	
Awaryjne odblokowanie dźwigni sterującej	105
Holowanie pojazdu przy użyciu zaczepu holowniczego	193
Holowanie samochodu	192
Naprawa opon	188
Otwieranie klapy bagażnika (Praktik)	77
Otwieranie pokrywy bagażnika	38

Rozruch awaryjny	190
Światła awaryjne	45
Uruchamianie awaryjne	191
Wymiana koła	184

Awaryjne

ryglowanie drzwi	31
------------------	----

B

Bagażnik

Awaryjne otwieranie	38
Elementy mocujące	60
Lampka	47
Otwieranie pokrywy bagażnika	38
patrz Pokrywa bagażnika	37
Półka pod szybą tylną	62
regulowana podłoga	63
rozkładany hak	61
Samochody kategorii N1	60
Siatki do mocowania bagażu	61

Bagażnik dachowy

Patrz paliwo	67
--------------	----

Bagnet do pomiaru poziomu oleju

	167
--	-----

Benzyna

Patrz paliwo	161
--------------	-----

Benzyna bezołowiowa

	112
--	-----

Bezpieczeństwo

Bezpieczeństwo dzieci	126
Foteliki dziecięce	142
ISOFIX	142
ISOFIX	145
TOP TETHER	146
właściwa pozycja siedząca	127
Zagłówki	58
Bezpieczeństwo bierne	126
Bezpieczeństwo jazdy	127
przed każdą jazdą	126
Wypożyczenie związane z bezpieczeństwem	126

Bezpieczeństwo dziecka

Boczną poduszkę bezpieczeństwa	144
--------------------------------	-----

Bezpieczniki

Oznaczenie kolorem	195
Rozkład	195

BLOKADA

patrz Blokada zamków	32
Blokada zamków	32
Boczną poduszkę bezpieczeństwa	138

C

Centralne ryglowanie

Odryglowanie	31
zaryglowanie	33

Cisnienie oleju

Komunikaty na wyświetlaczu	22
----------------------------	----

Climatronic

Elementy obsługowe	85
Odmrażanie przedniej szyby	85
Regulacja intensywności nadmuchu	87
Regulacja temperatury	86
Tryb automatyczny	86
Zamknięty obieg powietrza	86

Części chromowane

Patrz pielęgnacja samochodu	155
-----------------------------	-----

Czołową poduszkę bezpieczeństwa

	137
--	-----

Czyszczenie

Alcantara	147
Części chromowane	158
Części plastikowe	155
Obicia foteli podgrzewanych	159
Skóra naturalna	158
Sztuczna skóra	158
Tkaniny	158

D

Dach panoramiczny

	48
--	----

Dach przesuwno-uchylony

	48
--	----

Dane techniczne

	204
--	-----

DAY LIGHT

patrz Światła do jazdy dziennej	42
---------------------------------	----

Diesel

Patrz Paliwo	162
--------------	-----

Kierunkowskazy	43	Komora silnika	162
Klimatyzacja		Akumulator	171
Climatronic	85	Płyn chłodzący	169
Klimatyzacja ręczna	82	Płyn hamulcowy	170
Kratki nawiewu powietrza	79	Przegląd	165
Obsługa	83	Komputer	
Klimatyzacja ręczna		patrz Wyświetlacz wielofunkcyjny	13
Zamknięty obieg powietrza	84	Komputer pokładowy	
Kluczyk samochodu	28	Funkcje	13
Kluczyk z pilotem zdalnego sterowania		Obsługa	14
Wymiana baterii	29	Pamięć	14
Kokpit		patrz Wyświetlacz wielofunkcyjny	13
Gniazdo 12 V	69	Komputer samochodu	
Lampka	46	patrz Komputer pokładowy	13
Popielniczka	68	Konserwacja	
Przegląd	9	Folia dekoracyjna	155
Schowki	70	patrz Pielęgnacja samochodu	154
Zapalniczka	69	Konserwacja podwozia	157
Koła		Konserwacja profili zamkniętych	156
Ciśnienie w oponach	177	Kontrola stanu samochodu	19
Indeks obciążenia	178	Kratki nawiewu powietrza	79
Koło dojazdowe	180	Kurtyna powietrzna	139
Koło zapasowe	179		
Kołpak	180	L	
Okres eksploatacji opon	177	Lakier	
opony kierunkowe	178	patrz Pielęgnacja lakieru	154
Opony zimowe	181	Lampki	
Przechowywanie kół	177	Lampki kontrolne	20
Rozmiary opon	177	Lampki kontrolne	20
Symbol maksymalnej prędkości jazdy	178	Licznik przebiegu samochodu	12
Sruby	181	Lusterka	
Wskaźnik zużycia opon	177	Lusterka podręczne	48
Wymiana	184	Lusterka zewnętrzne	52
Wymiana kół	177	Lusterka wsteczne	
Koła i opony		Lusterka zewnętrzne	52
Kołpaki ochronne	181	Lusterko	
łańcuchy zimowe	182	Lusterko wewnętrzne ściemniane ręcznie	51
ogólne informacje	175	Lusterko wsteczne	
Koło dojazdowe	180	lusterko wewnętrzne ściemniane ręcznie	51
Koło zapasowe	179		
Komfortowa obsługa podnośników szyb	40		
		Ł	
		Ładowanie	
		akumulatora pojazdu	173
		przyczepy	124
		Ładowanie akumulatora	173
		Łańcuchy zimowe	182
		M	
		Maksymalna prędkość	207
		Masy	204
		MAXI DOT	
		Menu główne	18
		patrz Wyświetlacz MAXI DOT	18
		Ustawienia	18
		MDI	96
		Miganie	43
		Miganie komfortowe	43
		Multimedia	95
		Mycie	147
		Koła	157
		Myjka wysokociśnieniowa	153
		myjnia automatyczna	153
		ręczne	153
		Szyby reflektorów	156
		N	
		N1	60
		Naciski	204
		Nadzór wnętrza	36
		Napinacze pasów bezpieczeństwa	134
		Naprawa opon	
		Przygotowania	189
		Sprawdzanie ciśnienia	190
		Uszczelnianie i pompowanie opony	189
		Naprawy i zmiany techniczne	149
		Narzędzia	184
		Nieszkodliwość dla środowiska	110

Nośność kół	
patrz Koła	178
Numer identyfikacyjny pojazdu (VIN)	204
O	
Obcęże	175
Obrotomierz	11
Obsługa	
ogrzewania	80
Obsługa dźwigni sterującej	103
Ochrona przed odholowaniem	36
Odbiór radiowy	
patrz Szyby	156
Odkręcanie i dokręcanie	
śrub koła	186
Odłączanie i podłączanie	
akumulatora pojazdu	174
Odmrażanie tylnej szyby	47
Odpowiedzialność za wady fizyczne	5
Odryglowanie	
bez centralnego ryglowania	30
Centralne ryglowanie	33
Pilot zdalnego sterowania	35
Odryglowanie i zaryglowanie	28
Odszranianie	
okien	156
szyb	156
Ograniczenie siły działania podnośników szyb	40
Ogrzewanie	
Fotele	54
Lusterka zewnętrzne	52
Obsługa	81
Odmrażanie szyb	81
Tylne szyby	47
Zamknięty obieg powietrza	82
Ogrzewanie i klimatyzacja	79
Ogrzewanie tylnej szyby	47
Okna	
patrz Elektryczne podnośniki szyb	38

Okresy międzyobsługowe	147
Olej	
patrz Olej silnikowy	167
Olej napędowy	
Eksploatacja zimą	162
Olej silnikowy	166
Lampka kontrolna	22
Pojemność	167
Specyfikacja	167
Opony	175
Ciśnienie powietrza	177
nowe	178
patrz Koła	178
Rozmiary	177
Wskaźnik zużycia	177
Opony zimowe	
patrz Koła	181
Oslony	48
Oslony przeciwsłoneczne	48
Oszczędzanie energii elektrycznej	107
Oświetlenie wnętrza	
Praktik	77
P	
Paliwo	160
Benzyna bezołowiowa	161
Diesel	162
Patrz paliwo	160
Tankowanie	160
Wskaźnik ilości paliwa	11
Parkowanie	
Układ pomocy w parkowaniu	115
Pas bezpieczeństwa	
Lampka kontrolna	21
Pasy	130
Pasy bezpieczeństwa	130
Czyszczenie	159
Napinacze pasów bezpieczeństwa	134
Regulacja wysokości	133
środkowe siedzenie tylnej kanapy	133

zjawiska fizyczne zachodzące podczas zderzenia	
czołowego	131
Zwijacze pasów	133
Pedały	102
Pedały	
Dywaniaki	102
Pielęgnacja lakieru	154
Pielęgnacja pojazdu	
Alcantara	158
Sztuczna skóra	158
Tkaniny	158
Pielęgnacja samochodu	147
Części chromowane	155
Części plastikowe	155
Folia dekoracyjna	155
konserwacja	154
Konserwacja profili zamkniętych	156
mycie	152
Mycie kół	157
Mycie ręczne	153
Myjka wysokociśnieniowa	153
Myjnia	153
myjnia automatyczna	153
Obicia	159
Pasy bezpieczeństwa	159
Pielęgnacja samochodu z zewnątrz	154
Pielęgnacja wnętrza	157
Polerowanie lakieru	154
Skóra naturalna	158
Szyby reflektorów	156
Uszczelki gumowe	155
Zamki drzwi	156
Pilot zdalnego sterowania	34
Synchronizacja	35
Płyn chłodzący	168
Komunikaty na wyświetlaczu	22
Lampka kontrolna	22
Wskaźnik temperatury	11
Płyn do spryskiwaczy	
Dolewanie	165
Lampka kontrolna	27

Sprawdzanie	165
Zima	165
Płyn hamulcowy	170
Komunikaty na wyświetlaczu	21
Podłokietnik	73
Podnoszenie samochodu	187
Podnośnik	
Podstawianie	187
Podróże	
zagraniczne	111
Poduszka bezpieczeństwa	
Boczna poduszka bezpieczeństwa	138
Czołowa poduszka bezpieczeństwa	137
Dostosowania i negatywne wpływy na układ poduszek bezpieczeństwa	152
Kurtyna powietrzna	139
Wyłączanie czołowej poduszki bezpieczeństwa pasażera	140
Wyzwalanie	136
Poduszki bezpieczeństwa	135
Pokrywa bagażnika	37
automatyczne ryglowanie	38
Pokrywa komory silnika	
Otwieranie	164
Zamykanie	164
Polerowanie lakieru	
patrz Pielęgnacja samochodu	154
Popielniczka	68
Poziom emisji	204
Półki	70
Praktik	75
Awaryjne otwieranie pokrywy bagażnika	77
Mocowanie podłogi ładunkowej	76
Oświetlenie wnętrza	77
przesuwana ścianka grodziowa za przednimi fo- telami	76
Przesuwanie ścianki grodziowej	77
Ucha do mocowania bagażu	76
Prędkościomierz	11
Przebieg samochodu	12

Przegląd	9
Kokpit	165
Komora silnika	20
Lampki kontrolne	109
Przejeżdżanie przez wodę	111
Przejeżdżanie przez wodę na ulicach	
Jazda	111
Przewożenie dzieci	142
Przycisk centralnego ryglowania	34
Przycisk w drzwiach kierowcy	
Elektryczne podnośniki szyb	38
Przyczepa	120, 123
Jazda z przyczepą	124

R

Ręczna zmiana biegów	
patrz Zmiana biegów	102
Reflektory	
Podróże zagraniczne	112
Układ zmywania reflektorów	50
Reflektory przeciwmglowe	44
Reflektory przednie	199
Regulacja	
Zasięg świateł	42
Regulacja wysokości pasa	133
Regulowana podłoga	63
Regulowana podłoga ładunkowa	
Dzielenie bagażnika	63
Roleta przeciwsłoneczna	48
Rozruch awaryjny	190
Ryglowanie	
Awaryjne ryglowanie	31
Ryglowanie pokrywy bagażnika z opóźnieniem	
patrz Pokrywa bagażnika	38

S

Schówek podręczny	
Podświetlenie	47
Schowki	70
schówek elastyczny	75
Schówek na okulary	72
Schówek pod fotelem przednim	73
Schówek po stronie kierowcy	72
Schówek w konsoli środkowej	73
Schowki po stronie pasażera	71
Schowki w bagażniku	75
Schowki w drzwiach	74
Siatki na oparciach foteli przednich	72
Składany stolik w środkowym oparciu	74
Serwis	150
Siatka oddzielająca	62
Siedzenia	
Wymontowanie siedzenia	57
Siedzenia i przechowywanie	53
Siedzenia tylne	55
Składanie oparcia i całkowite składanie siedzenia	56
Składanie siedzeń do pozycji wyjściowej	58
Ustawianie nachylenia oparcia	56
Silnik	
Docieranie	106
Uruchamianie i wyłączanie silnika	98
Uruchamianie silnika	99
Wyłączanie silnika	100
Składanie	
siedzeń	55
Skrytki	70
Skrzynia biegów	
Komunikaty na wyświetlaczu	19
Spoiler	151
Sprawdzanie	
Olej silnikowy	167
oleju silnikowego	167
Płyn chłodzący	169
Płyn do spryskiwaczy	165

Płyn hamulcowy	170	Światła mijania	41	Uchwyt na rower	65
płynu chłodzącego	169	Światła postojowe	45	Układ kontroli trakcji (ASR)	114
płynu hamulcowego	170	Światła pozycyjne	41	Układ poduszek bezpieczeństwa	135
Poziom elektrolitu	173	Światła turystyczne	44	Układ przeciwpoślizgowy hamulców	114
Poziom oleju	167	Tylne światło przeciwmgłowe	44	Układ START-STOP	
Prawidłowe zamocowanie zaczepu kulowego	122	Wymiana żarówek	198	Rozruch awaryjny	192
Spryskiwacze	165	Światła awaryjne	45	Układ wstępnego żarzenia	
Płyn do spryskiwaczy	165	Światła do jazdy dziennej	42	Lampka kontrolna	25
Stan samochodu		Światła drogowe	43	Układy wspomagające	
patrz Kontrola stanu samochodu	19	Światła mijania	41	ABS	24, 114
START-STOP	118	Światła pozycyjne	41	ASR	24, 114
Komunikaty informacyjne	119	Światła turystyczne	44	EDS i XDS	114
Ręczne włączanie/wyłączanie układu	119			ESC	23, 113
Warunki działania układu	118			Tempomat	116
Wyłączanie/uruchamianie silnika	118			Układ pomocy w parkowaniu	115
Sygnał dźwiękowy	9			Układy wspomagania	
Symbole ostrzegawcze				START-STOP	118
patrz Lampki kontrolne	20			Układ zmywania reflektorów	
Symbol maksymalnej prędkości jazdy				Układ zmywania reflektorów	50
patrz Koła	178			Unikanie uszkodzeń pojazdu	
Sztuczna skóra	158			Przejeżdżanie przez wodę	111
Szyby	156			Unikanie uszkodzeń samochodu	110
				Uruchamianie	
				wycieraczek	49
				Uruchamianie awaryjne	191
				Uruchamianie i wyłączanie silnika	98
				Uruchamianie silnika	99
				Rozruch awaryjny	190
				Uruchamianie awaryjne	191
				USB	96
				Ustawianie	
				Fotel	54
				fortela	54
				Kierownica	97
				klimatyzacja ręczna	84
				Lusterka zewnętrzne	52
				lusterko wewnętrzne ściemniane ręcznie	51
				ogrzewania	81
				zaglówka	59
				Zegar	12

Ustawianie fotela	127
Ustawianie siedzeń tylnych	
w kierunku wzdłużnym	55
Uszczelki	
Pielęgnacja samochodu	155
W	
Wentylator chłodnicy	165
Włączanie i wyłączanie	
światel	41
Włączanie i wyłączanie światel	41
Właściwa pozycja siedząca	127
Kierowca	128
Pasażer	128
Siedzenia z tyłu	128
Wskazówki	129
Woda	
Przejeżdżanie	111
Wskaźnik	
Okresy międzyobsługowe	16
Temperatura płynu chłodzącego	11
Wskaźnik kontroli ciśnienia powietrza w kołach	
Ustawienie	179
Wskaźnik obsługi	16
Wspomaganie hamulców	101
Wspomaganie kierownicy	97
Wspomaganie nagłego hamowania	113
Wspomaganie ruszania pod górę	113
Wycieraczki	
Czyszczenie pór wycieraczek	50
Wymiana piora tylnej wycieraczki	51
Wymiana pór przednich wycieraczek	50
Wycieraczki i spryskiwacze	
Spryskiwacz szyb	49
Wyłączanie	
poduszki bezpieczeństwa	140
Wyłączanie poduszki bezpieczeństwa	140
Wyłączanie silnika	100

Wymiana	
akumulatora pojazdu	174
Akumulator pojazdu	174
Bezpieczniki	195
Bezpieczniki w komorze silnika	197
bezpieczników	195
Koła	184
Obsada bezpieczników w tablicy rozdzielczej	196
Olej silnikowy	168
oleju silnikowego	168
Pióra wycieraczki	50
Płyn hamulcowy	171
płynu hamulcowego	171
żarówek	198
Żarówka kierunkowskazów przednich	200
Żarówka oświetlenia tablicy rejestracyjnej	202
Żarówka reflektorów przeciwmgłowych i światel do jazdy dziennej	201
Żarówka reflektorów przeciwmgłowych (Scout)	201
Żarówka światel drogowych - reflektory projekcyjne (soczewkowe)	200
Żarówka światel mijania i drogowych - reflektory halogenowe	199
Żarówka światel mijania - reflektory projekcyjne (soczewkowe)	200
Żarówka światel pozycyjnych przednich	200
Żarówki	198
Żarówki w lampie tylnej	202
Wymiana części	149
Wymiana kół	
prace dodatkowe	186
Przygotowanie	185
Zdejmowanie i podstawianie kół	185
Wymiary samochodu	206
Wymontowanie i zamontowanie	
regulowanej podłogi ładunkowej	64
Wypożyczenie awaryjne	184
Apteczka	183
Gaśnica	183
Podnośnik	184
Trojkąt ostrzegawczy	183
Zestaw narzędzi	184

Wypożyczenie awaryjne	67
Gniazdo 12 V	69
Haczyki do ubrań	70
Popielniczka	68
Uchwyt na bilet parkingowy	70
Uchwyt na napoje	68
Zapalniczka	69
Wyświetlacz MAXI DOT	18

X	
XDS	114

Z	
Zabezpieczenie przed dziećmi	29

Zacpek holowniczy	
Obciążenie zaczepu holowniczego	120
Opis	120
Używanie i konserwacja	123

Zacpek kulowy	
Pozycja gotowości	121
Sprawdzanie zamocowania	122

Zagłówki	58
-----------------	----

Zagranica	
benzyna bezołowiowa	112
Podróże zagraniczne	111

Zalecenia dotyczące zmiany biegów	13
--	----

Zamek zapłonu	99
----------------------	----

Zamknięty obieg powietrza	
klimatyzacja ręczna	84

Zamontowanie	
zaczepu kulowego	121

Zapalniczka	69
--------------------	----

Zapinanie i odpinanie	
pasów bezpieczeństwa	132

Zapłon	99
---------------	----

Zaryglowanie	
bez centralnego ryglowania	30
Centralne ryglowanie	33
Pilot zdalnego sterowania	35

Zaryglowanie i odryglowanie od wewnątrz	34
Zdejmowanie	
zaczechu kulowego	122
Zegar	12
Zegar cyfrowy	12
Zestaw awaryjny	189
Zestaw narzędzi	184
Zestaw wskaźników	10
Przegląd	10
Zmiana biegów	
Dźwignia zmiany biegów	102
jazda ekonomiczna	107
Zalecenia dotyczące zmiany biegów	13
Zużycie paliwa	107
Zwijacze pasów	133

Ż

Żarówki	
w lampie tylnej	202

ŠKODA AUTO a.s. stale pracuje nad rozwojem wszystkich typów i modeli samochodów. Z tego powodu w każdej chwili mogą zostać wprowadzone zmiany w zakresie kształtu, wyposażenia i rozwiązań technicznych dostarczanych samochodów. Informacje o wyglądzie, mocach, wymiarach, ciężarach, normach i funkcjach samochodu odpowiadają stanowi wiedzy w chwili zamknięcia redakcji. Niektóre elementy wyposażenia mogą ewentualnie zostać wprowadzone w późniejszym czasie lub wyłącznie w samochodach dostarczanych na określony rynek, informacji na ten temat udziela każdy partner handlowy ŠKODA. Dlatego też na podstawie danych, ilustracji i opisów niniejszej instrukcji obsługi nie mogą być zgłaszane żadne roszczenia.

Przedruk, powielanie, tłumaczenie lub wykorzystanie tego opracowania w inny sposób, także we fragmentach, jest niedozwolone bez pisemnej zgody ŠKODA AUTO a.s.

Wszelkie prawa autorskie są wyraźnie zastrzeżone dla ŠKODA AUTO a.s. zgodnie z ustawą o prawach autorskich.

Zmiany zastrzeżone.

Wydane przez: ŠKODA AUTO a.s.

© ŠKODA AUTO a.s. 2013

ŠKODA Service App – Serwis ŠKODA w zasięgu ręki

Aplikacja ŠKODA Service została opracowana do smartfonów iPhone i z systemem Android w celu zapewnienia pomocy użytkownikom ŠKODA AUTO w każdej trudnej sytuacji, jaka może im się zdarzyć podczas podróży.

Mój dealer – wybierz swój najbliższy lub preferowany Punkt Serwisowy

Assistance – skontaktuj się z serwisem Assistance lub Twoim wybranym dealerem

Moje auto – przygotuj Instrukcję obsługi i listę z zestawieniem wszystkich lampek kontrolnych do szybkiego wglądu



Możliwość pobrania z AppStore w przypadku iOS i z Google Play w przypadku systemu Android.

ŠKODA Manual App – Poznaj swój samochód

Aplikacja ŠKODA Manual jest adresowana do osób korzystających z tabletów PC, zainteresowanych pojazdami marki ŠKODA albo już posiadających taki samochód. Aplikacja zawiera pełną wersję cyfrową instrukcji obsługi do wszystkich aktualnie oferowanych modeli ŠKODA.

- › Nawigacja za pomocą **spisu treści**
- › Standardowe **odczytywanie stron w kolejności**
- › **Pełne wyszukiwanie tekstu** w całej zawartości podręcznika
- › **Zakładki** zapewniające szybszy dostęp do ulubionych rozdziałów



Również Państwo mogą zrobić coś dobrego dla środowiska!

Sposób jazdy ma decydujący wpływ na zużycie paliwa przez samochód ŠKODA i związane z tym emisje szkodliwych substancji.

Poziom hałasu i stopień zużycia samochodu zależą od sposobu jego użytkowania.

Informacje na temat korzystania z samochodu ŠKODA w sposób maksymalnie przyjazny dla środowiska, a jednocześnie umożliwiające ekonomiczną jazdę, znajdują się w tej instrukcji obsługi.

Ponadto należy szczególnie dokładnie zapoznać się z częściami instrukcji zaznaczonymi poniżej .

Wspólnie możemy działać na rzecz środowiska naturalnego.